

TRAFIC

bilens användarhandbok



Välkommen ombord på ditt fordon

Denna instruktionsbok innehåller nödvändig information:

- lära känna din bil så att du på bästa sätt kan utnyttja alla dess möjligheter.
- försäkra dig om att den bibehåller sin höga tillförlitlighet genom att du följer de föreskrivna serviceoch skötselansvisningarna.
- själv och utan större tidsförlust kunna avhjälpa sådana driftstörningar som inte behöver åtgärdas på verkstad.

Om du ägnar lite tid åt att läsa denna instruktionsbok kommer du att få del av viktig information och tekniska nyheter. Det finns många trevliga, praktiska och nyttiga tillbehör, som du kan extrautrusta din bil med. Om du fortfarande har frågor kan teknikerna i märkeskontaktnätet ge ytterligare information.

För vägledning, se följande symboler:



och Syns på bilen och indikerar att du ska läsa igenom instruktionsboken för att få detaljerad information om bilen och/eller om utrustningens driftbegränsningar.

→ i instruktionsboken står för ett hopp till en sida.



i instruktionsboken anger en risk, fara eller säkerhetsanvisning.

Beskrivningen av de modeller som omnämns i denna handbok baseras på de tekniska specifikationer som gällde när handboken skrevs. **Handboken omfattar all utrustning (både standard och tillval) som finns tillgänglig för dessa modeller, men om dessa är monterade eller inte beror på bilmodellen, de alternativ som har valts och landet där bilen såldes.**

Den här manualen kan också innehålla information om utrustning som tillkommer senare under modellåret.

Tabellerna i instruktionsboken är endast avsedda som exempel.

Lycka till med din nya bil!

Översatt från franska. Kopiering eller översättning, även delvis, är förbjuden utan föregående skriftligt godkännande från biltillverkaren.

INNEHÅLL

Välkommen ombord på ditt fordon	4	Körning	177
Exteriört	4	Inkörning	177
Kupé	6	Start/stopp av motorn	178
Förarposition	8	Växelspak	186
Körhjälpmedel	10	Dieselversioner	190
Säkerheten i bilen	12	Parkeringsbroms	194
Identifiering av fordon – etiketter	14	Miljö	195
Motorrummet (löpande underhåll)	16	Miljö- och underhållsråd	196
starthjälp	18	Råd vid körning, ekokörning	197
Lär känna din bil	20	Övervakningssystem för däcktryck	202
Kort	20	Regleringssystem och assistans vid körning	208
Nyckel, fjärrkontroll	34	Ytterligare körhjälpfunktioner	212
Dörrar och luckor	41	Förhöjd tomgång	247
På framsätessplatserna	53	Speed limiter	248
Platser bak	57	Farthållare	252
SÄKERHETSBÄLTEN	62	Adaptiv farthållare	256
Ytterligare säkerhetsanordningar	70	Hjälpalternativ vid parkering	267
Barnsäkerhet	79	Nödsamtal	275
Barnsäten	84	Din komfort	278
Barnsäkerhet: Avaktivering, aktivering passagerarairbag fram	126	Ventilationsmunstycken, värme och klimatanläggning	280
Förarplats	128	Multimediautrustning	295
Färd dator	134	Utrustning i kupén	297
Kontroll och varningsindikeringar	151	Fack, förvaring i kupén	304
Styrning	155	Transport av föremål	313
Bakspeglar	156	Underhåll	320
Belysning och signaler	158	Åtkomst till motorn, nivåer	320
Ljud- och ljussignaler	164	Batteri:	326
Torkare	165	Rengöring	328
Bränsletank	170	Praktiska råd	332
Reagenstank	173	Däck	332

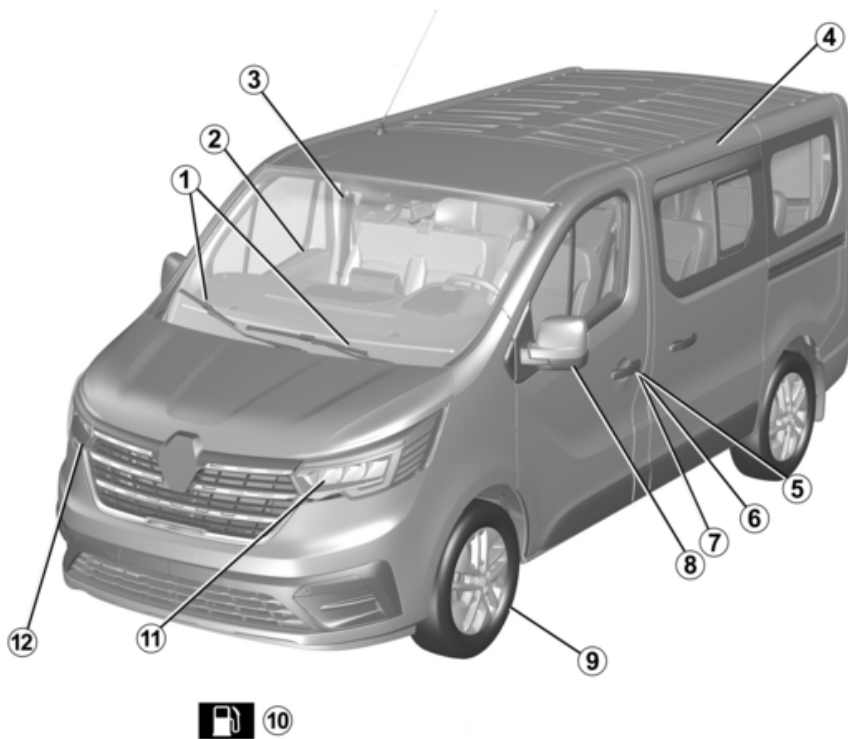
INNEHÅLL

starthjälp	345
Strålkastare: Byte av lampor	349
Torkarblad: byte	356
Säkringar	359
RADIOURUSTNING.....	361
Installation och användning av tillbehör.....	362
Funktionsstörning	364
Tekniska specifikationer	371
Information om bilen	371
ORIGINALURUSTNING OCH RESERVDELAR	380
Underhållsschema	381
Rostskyddskontroll	387

EXTERIÖRT

1

56091

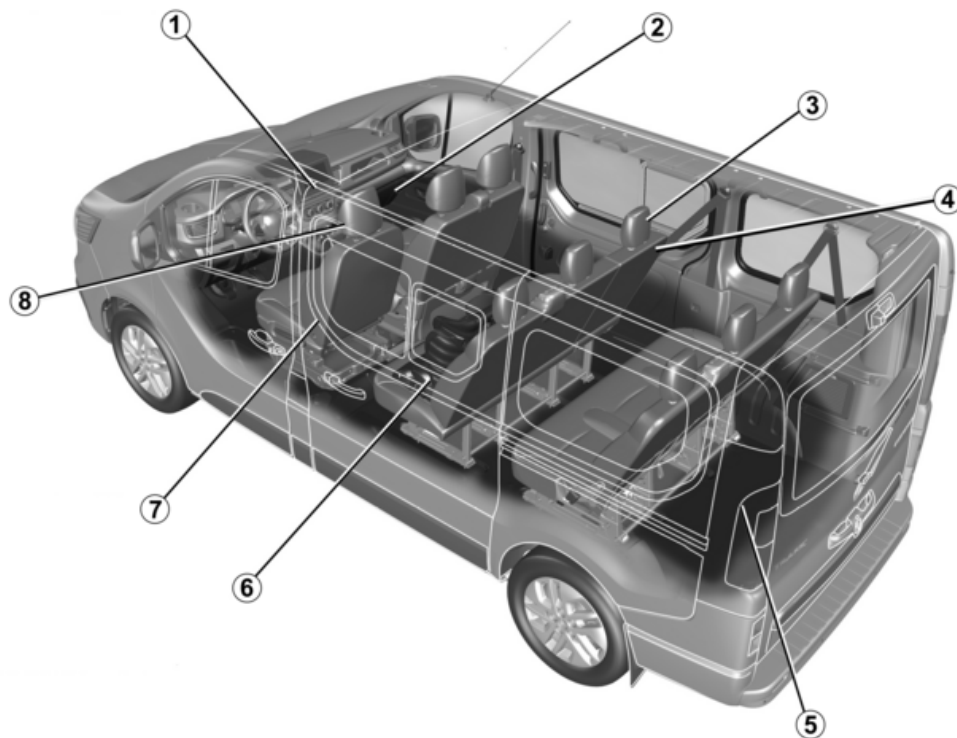


EXTERIÖRT

1. Vindrute- och bakrutetorkare → 165 → 167
2. Elfönsterhiss → 297
3. Borttagning av imma → 288 → 284
4. Karossunderhåll → 328
5. låsning och upplåsning av dörrar och luckor → 47
6. Nyckel, fjärrkontroll → 34
7. Sändare/mottagare → 20
8. Backspeglar → 156
9. Däck → 332
10. Bränslepåfyllning → 170
11. Belysning: funktion → 158
12. Belysning: byte → 349

KUPÉ

1



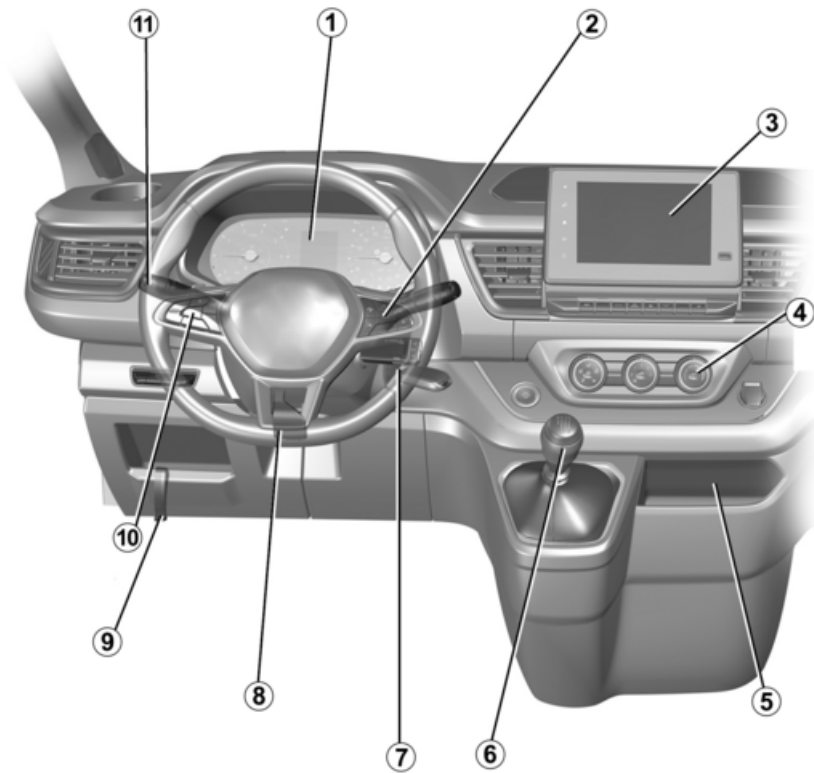
56693

KUPÉ

1. Inställning av körställning → **62**
2. Fack/Förvaring i kupén → **304**
3. Nackskydd bak → **57**
4. Baksäte → **57**
5. Transport av föremål → **313**
6. Barnsäkerhet → **79**
7. Framstolar → **53**
8. Nackskydd fram → **53**

FÖRARPOSITION

1



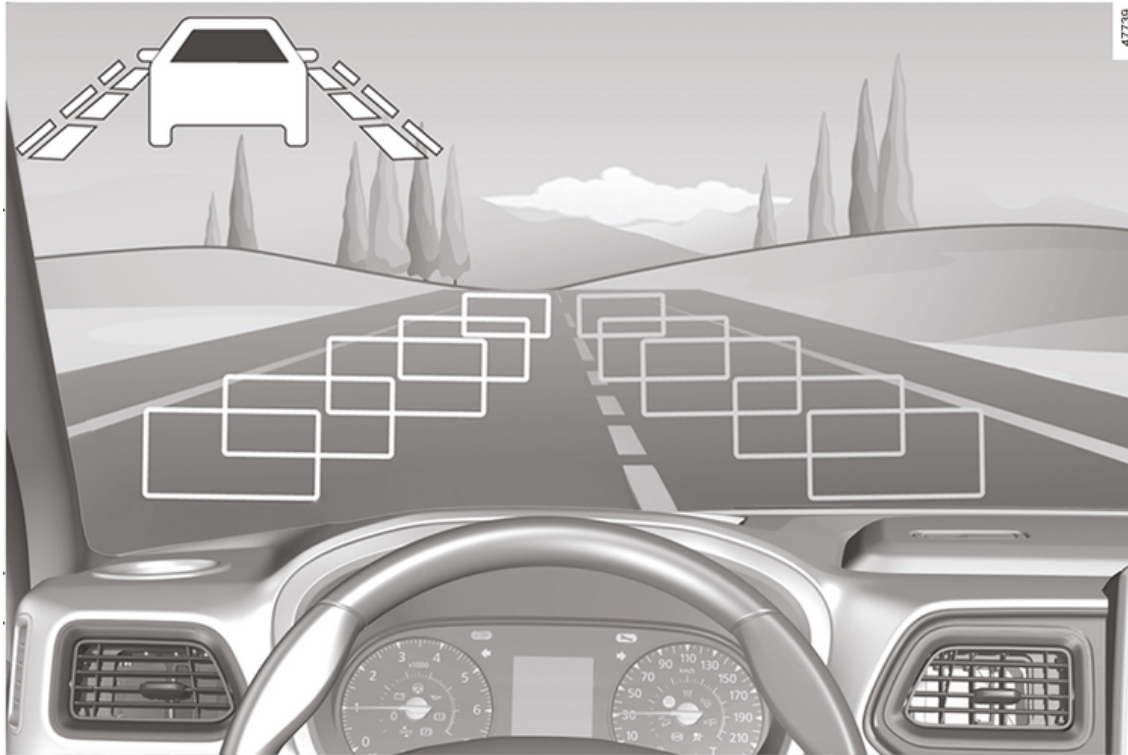
535649

FÖRARPOSITION

1. Instrumentpanel → 151
2. Reglage för färddator → 134
3. Multimediaskärm → 134
4. Värme/klimatanläggning → 284 → 288
5. Telefonladdningsområde → 304
6. Växelspak → 186
7. Ratt och tändningslås → 177
8. Ratt: inställning → 177
9. Uppläsning av motorhuven → 320
10. Fartbegränsare → 248/ farthållare → 252
11. Ytterbelysning → 158

KÖRHJÄLPMEDEL

1

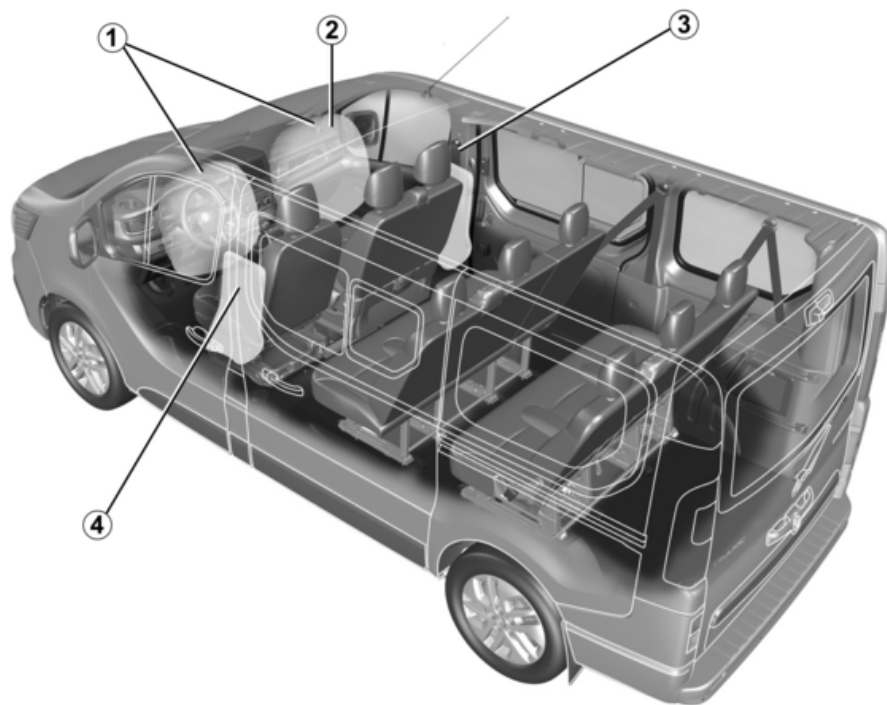


KÖRHJÄLPMEDEL

- Regleringssystem och assistans vid körning → **208**
- Aktiv panikbromsning → **231**
- Varning om körfältsavvikelse → **214**
- Varning för döda vinkeln → **221**
- Stopp and start → **182**
- Fartbegränsare → **248**
- Farthållare → **252**
- Park Assist → **267**
- Backningskamera → **272**
- Trafikskyltsavkänning → **240**
- Varningssystem för däcktrycksförlust → **202**
- Min säkerhet → **212**

SÄKERHETEN I BILEN

1



56004

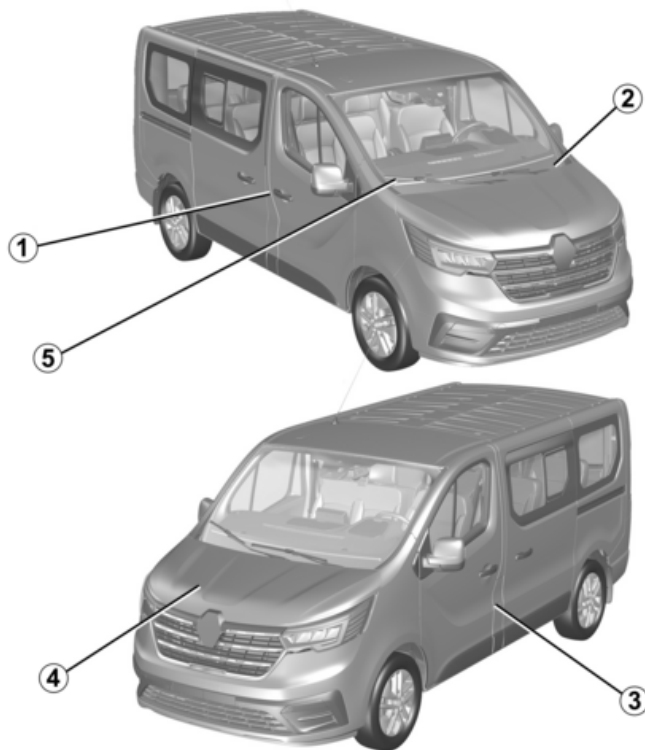
SÄKERHETEN I BILEN

1. Airbagar fram → 70
2. Urkoppling av airbag på passagerarsidan fram → 70
3. Sidoairbagar → 76
4. Bilbälten → 62

IDENTIFIERING AV FORDON – ETIKETTER

1

56992



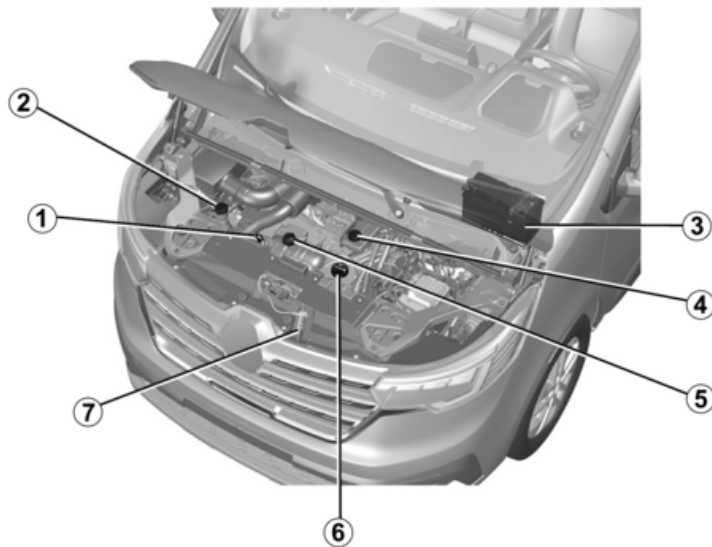
IDENTIFIERING AV FORDON – ETIKETTER

1. Tillverkarskylt → 371
2. Påminnelse om bilens identifieringsnummer → 371
3. Etiketter för däcktryck → 202 → 334
4. identifiering av motor → 372
5. Teknisk information för räddningstjänst → 372

MOTORRUMMET (LÖPANDE UNDERHÅLL)

1

56695



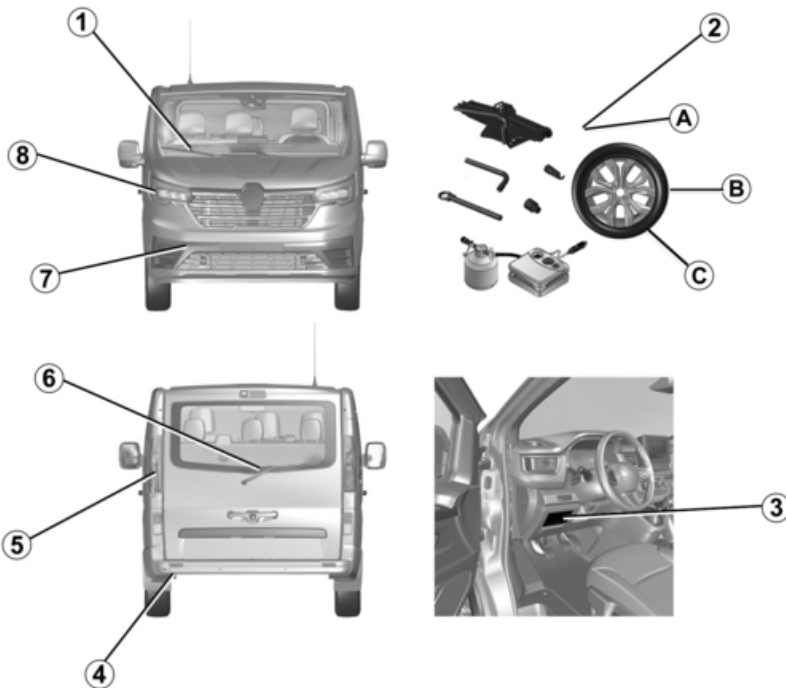
MOTORRUMMET (LÖPANDE UNDERHÅLL)

1. Oljesticka → 321
2. Spolarvätska → 324
3. Batteri → 326
4. Bromsvätska → 324
5. Kylvätska → 324
6. Oljepåfyllningslock → 321
7. Öppning av motorhuv → 320

STARTHJÄLP

1

53660



STARTHJÄLP

1. Byte av vindrutetorkarblad → 356
2. Punktering:
 - a. Verktyg → 0
 - b. Reservhjul → 340
 - c. Hjulbyte → 0
3. Säkringar → 359
4. Bogseringspunkt bak → 345
5. Byte av glödlampor bak → 349
6. Byte av bakrutetorkarbladet → 356
7. Bogseringspunkt fram → 345
8. Byte av glödlampor till strålkastarna → 349

KORT

"Handsfree"-kort

2

Allmän information



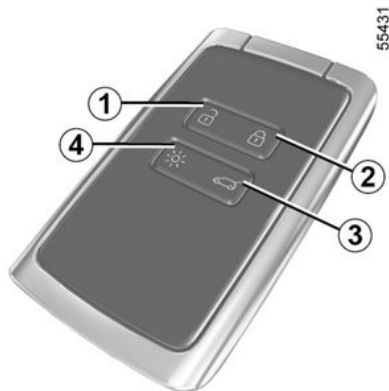
Råd

Se till att kortet aldrig hamnar i hetta, kyla eller fukt.

Ha kortet på dig.

Förvara inte korten på en plats där den kan skadas, till exempel i bakfickan.

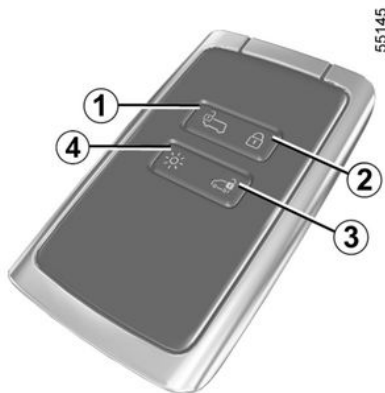
Handsfree-kort (kombiversion)



1. Upplåsning av alla dörrar.

2. Låsning av alla dörrar och luckor.
3. Upplåsning av endast bakluckan.
4. Fjärrkontrollerad tändning av belysningen.

Version med handsfree-funktion (skåpbilsversion)



1. Låsa upp framdörrarna och, beroende på bil, sidoskjutdörren i säkert läge, eller låsa upp alla dörrar och luckor i åtkomstläge.
2. Låsning av alla dörrar och luckor.
3. Låsa upp bakdörrarna och, beroende på bil, skjutdörrarna.
4. Fjärrkontrollerad tändning av belysningen.



Skåpbilsversionskort

Det finns två sätt att använda kortet: Åtkomstläge och säkert läge.

För att växla mellan kortets användarlägen, öppna "ACCESS"-menyn på färddatort eller, beroende på utrustningsnivå, multimediaskärmen. Standardläget är säkert läge.

Aktivitetsfält för -kortet

Det varierar beroende på omgivningen: var försiktig så att du inte låser eller låser upp bilen oavsiktligt genom att trycka på kortets knappar av misstag.

Obs! Om en dörr eller bagageluckan är öppen eller inte ordentligt stängd kommer bilen inte att låsas. En ljudsignal hörs och körriktningsvisarna blinkar inte.

Störningar

Beroende på närliggande högspänningsanläggningar eller vid användning av elektriskt drivna apparater som arbetar på samma frekvens som kortet kan kortets funktion störas.

KORT

Räckvidd

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt monterat. Batteriets livslängd är cirka två år: det bör bytas när meddelandet "Nyckelkort batteri svagt" visas på instrumentpanelen → 31.



Om batteriet är urladdat kan du ändå låsa/låsa upp och starta bilen → 48

→ 178.

Funktionen "Fjärbelysning"



Tryck på knappen 4 för att slå på halvljuset och ytterbelysningen i cirka

20 sekunder. På så sätt kan man se bilen på långt håll, om den är parkerad.

Tryck på knappen 4 och håll den intryckt i ungefär två sekunder för att slå på ytterbelysningen. Ett ljud hörs.

Obs! Tryck på knappen 4 en gång till för att slå av belysningen.



Ersättningskort: behov av ett extra kort

Om du skulle bli av med ditt kort eller behöver ytterligare ett kort kan du beställa det hos en märkesrepresentant.

Vid byte av ett kort ska bilen **och alla dess kort** lämnas in hos en märkesrepresentant för nyinkodning.

Du kan använda upp till fyra kort per bil.



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

KORT

Montering av rem 10

53854

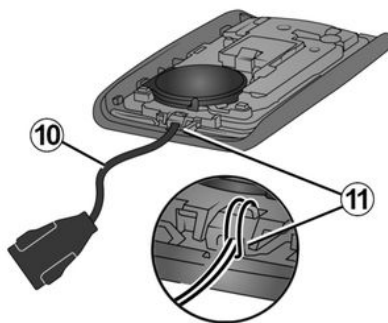


För det bakre höljet **8** nedåt medan du trycker på område **A**.



För aldrig in skruvmejslar eller liknande verktyg i **9**-öppningen.

57037



Sätt in handremmen i komponenten **11** och för remmens ände genom spännet.

Placera remmen vid öppningen **9** och stäng höljet.

Obs! Kontrollera att diametern på handremmen **10** passar i öppningen **9**.

Användning

Kort A (kombiversion)



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

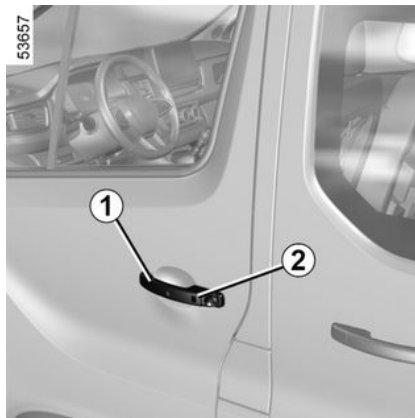
LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

KORT



Du kan låsa upp/låsa bilen på tre sätt:

- i handsfreeläge, när du närmar dig och går ifrån bilen.
- i handsfreeläget (beroende på bilen) med hjälp av **2**-knappen på handtaget
- 1** på förardörren, passagerardörren eller bakluckan:
- med kortet i fjärrkontrolläge.



Inaktivering/aktivering av handsfreeläget

Beroende på bil kan du inaktivera/aktivera följande via färddatorn eller multimediaskärmen:

- upplåsning när du närmar dig bilen;
- låsning när du går iväg ifrån bilen;
- Låsning eller upplåsning via hands-free.

Du kan även inaktivera/aktivera ljudsignalen som hörs vid låsning när du går ifrån bilen.



Lämna aldrig bilen med kortet kvar i kupén.

2

Handsfree-upplåsning när du närmar dig bilen

När kortet är inom aktiveringsområdet **3** låses bilen upp. Upplåsningen bekräftas genom att körriktningsvisarna blinkar **en gång**.



Ytterbackspeglarna fälls in/ut automatiskt när bilen låses/låses upp (beroende på utrustningsnivå).

KORT

55285

2
3



Handsfree-låsning när du går ifrån bilen

55286

4



Ta kortet med dig och se till att dörrarna och bakluckan är stängda, och gå sedan bort från bilen. Bilen låses automatiskt så snart du lämnar avkänningsområdet **4**.

Anm.: Vid vilket avstånd bilen låses beror på omgivningen.

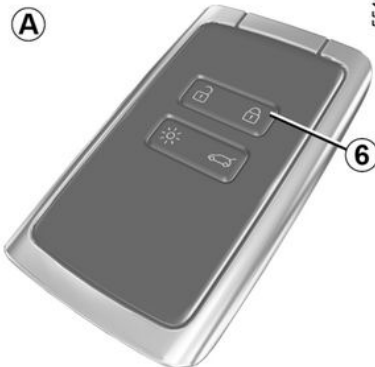
Låsningen indikeras genom att **varningsblinkrarna blinkar två gånger för att sedan tändas** i cirka fyra sekunder och en ljudsignal hörs.

55287

5



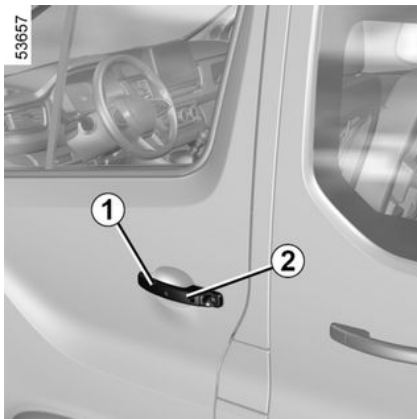
Bilen kan inte fjärrlåsas om kortet finns inom avkänningsområdet **5**.



Om kortet har varit i avkänningsområdet **4** i cirka 15 minuter inaktiveras fjärrlåsningsfunktionen. Lås bilen genom att trycka på knappen **6** på kortet eller, beroende på bilmodellen, knappen **2** på ett av handtagen **1**.

Bilen kan inte fjärrlåsas om kortet finns inom avkänningsområdet **4**.

KORT



Handsfreeupplåsning/-låsnig med hjälp av knapp 2

(kan variera från bil till bil)

Med kortet i området **3** och bilen låst, tryck på knappen **2** på handtaget **1** på förardörren, passagerardörren eller bakluckan för att låsa upp bilen.

Genom att trycka på bakluckans knapp låses hela bilen upp och öppnar bakluckan.

Varningsblikar och sidoblinkljus blinkar en gång för att indikera att dörrarna har låsts upp och på vissa bilar fälls backspeglarna ut automatiskt.

55285



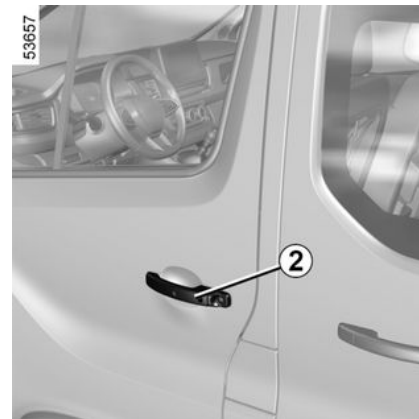
Med bilen olåst, tryck på knappen **2** en gång för att låsa den.

Varningsblikern **blinkar två gånger** för att indikera att fordonet är låst och, beroende på fordonet, sidobackspeglarna fälls in automatiskt.



Förvara inte kortet på en plats där det kan komma i kontakt med annan elektronisk utrustning (dator, telefon osv.) eftersom det kan störa dess funktion.

Specialfunktioner för upplåsning



Under vissa omständigheter stängs funktionen som låser upp bilen när du närmar dig den:

- Om bilen inte har använts på åtta dagar.
- Om kortet är kvar i närheten av bilens zon **3** i ungefär fem minuter efter att bilen har låsts.
- Efter att du flera gånger passerar bilens zon **3** utan att låsa upp dörrarna.

Använd kortet som en fjärrkontroll (se relevant information), eller, beroende på bil, tryck på knappen **2** för att låsa upp bilen och återaktivera handsfreehjälp.

2

KORT

Specialfunktioner för handsfree-låsning

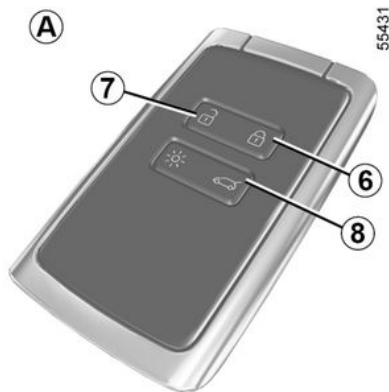
2

Om du har låst bilen via handsfree-låset måste du vänta i cirka 3 sekunder innan du kan låsa upp bilen igen.

Under dessa tre sekunder går det att kontrollera så att bilen verkligen är låst genom att känna på dörrhandtagen.

Obs! Om en dörr eller bagageluckan är öppen eller inte ordentligt stängd kommer bilen inte att låsas. En ljudsignal hörs och körriktningsvisarna blinkar inte.

Använda kortet som fjärrkontroll A



Låsa upp med kortet

Tryck på knappen 7.

Varningsblinkers och sidoblinkljus **blinkar en gång** för att indikera att dörrarna har låsts upp och på vissa bilar faller backspeglarna ut automatiskt.



Kortets knappar är inte aktiverade, när motorn är igång.

Låsa med kortet

Stäng dörrarna och bakluckan, och tryck sedan på knappen 6 för att låsa bilen.

Varningsblinkern **blinkar två gånger** för att indikera att fordonet är låst och, beroende på fordonet, sidobackspeglarna faller in automatiskt.

OBS!

- Vid vilket avstånd bilen låses beror på omgivningen.
- Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte stängd ordentligt, går det inte att låsa bilen. En ljudsignal hörs och körriktningsvisarna blinkar inte.

Upplåsning av endast bakluckan

Tryck på knappen 8 för att låsa upp endast bakluckan.

55547



Om du öppnar och stänger en dörr **när motorn är i gång** och kortet inte längre finns kvar i området 5, visas meddelandet "Nyckelkort ej funnet" om att kortet inte längre finns i bilen. Detta gör, till exempel, att du inte kan starta bilen när en passagerare har lämnat bilen med kortet på sig.

Varningen försvinner när kortet registreras.

KORT

Kort B (skåpbilsversion)



Upplåsning av bilen

Du kan låsa upp bilen på två sätt:

- i handsfreeläge med knapparna på dörrhandtagen;
- med kortet i fjärrkontrolläge.

Låsa bilen

Det finns fyra sätt att låsa bilen:

- i handsfreeläge när du går iväg ifrån bilen;
- i handsfreeläge med hjälp av knappen **9** på handtaget på en av framdörrarna;
- i handsfreeläge med knappen **10** på ett av skjutdörrhandtagen;

- med kortet i fjärrkontrolläge;
- I "handsfreeläge" med hjälp av knappen på baddörrens handtag.

Inaktivering/aktivering av handsfreeläget

Beroende på bil kan du inaktivera/aktivera följande via färddatorn eller multi-mediaskärmen:

- låsning när du går iväg ifrån bilen;
- låsa och låsa upp genom att trycka på knappen **9** på handtagen på dörrar och luckor.

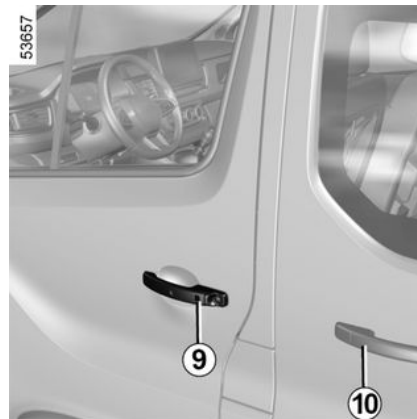
Du kan även inaktivera/aktivera ljudsignalen som hörs vid låsning när du går ifrån bilen. Se relevant information.

Handsfree-upplåsning



Förvara inte kortet på en plats där det kan komma i kontakt med annan elektronisk utrustning (dator, telefon osv.) eftersom det kan störa dess funktion.

53717



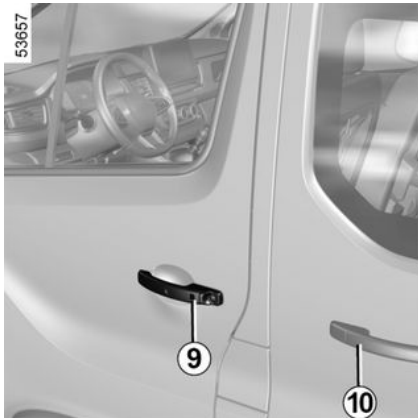
Med kortet i aktiveringsområdet **11**:

- Tryck på knappen **9** på handtaget på någon av framdörrarna för att låsa

KORT

upp framdörrarna i säkert läge, eller alla luckor i åtkomstläge.

– Tryck på knappen **10** på handtaget på någon av skjutdörrarna eller, på knappen **12** på gångjärnsdörren bak för att låsa upp bagagerummet i säkert läge eller alla luckor i åtkomstläge.



Varningsblinkers och sidoblinkljus **blinker en gång** för att indikera att dörrarna har låsts upp och på vissa bilar fälls backspeglarna ut automatiskt.

Handsfree-låsning

När bilen är upplåst och alla luckor är stängda, trycker du på knappen **9**, **10** eller **12** en gång för att låsa alla luckor.

Säkert läge

Om en av framdörrarna är öppen, trycker du på knappen **9**, **10** eller **12** för att låsa bagagerummet.



Om en av baddörrarna är öppen, trycker du på knappen **9**, **10** eller **12** för att låsa framdörrarna.

Åtkomstläge

Om en dörr är öppen eller inte ordentligt stängd kan knapp **9**, **10** eller **12** inte användas för att låsa.

Varningsblinkern blinkar två gånger för att indikera att fordonet är låst och, beroende på fordonet, sidobackspeglarna fälls in automatiskt.

Specialfunktioner för handsfree-låsning

Om du har låst bilen via handsfree-läget måste du vänta i cirka 3 sekunder innan du kan låsa upp bilen igen.

Obs! Handsfree-låsning/-upplåsning fungerar inte om kortet inte finns inom aktiveringsområdet för knappen som trycks ned.

55285



Handsfree-låsning när du går ifrån bilen

Ta kortet med dig och se till att dörrarna och bakluckan är stängda, och gå sedan bort från bilen. Bilen låses automatiskt så snart du lämnar avkänningsområdet **3**.

KORT

Anm.: Vid vilket avstånd bilen låses beror på omgivningen.

Låsningen indikeras genom att varningsblinkrarna blinkar två gånger för att sedan tändas i cirka fyra sekunder och en ljudsignal hörs.



Om kortet har varit inom åtkomstzonen **3** längre än cirka 15 minuter är funktionen "låsning när du går iväg från bilen" avaktiverad. Lås bilen med knappen **8** på kortet.

55287



Bilen kan inte fjärrlåsas om kortet finns inom avkänningsområdet **14**.

Obs! Om en dörr eller lucka är öppen eller inte ordentligt stängt utförs inte handsfree-låsning när du går iväg från bilen. Varningsblinkers och sidoblinkers blinkar inte.

Använda kortet som fjärrkontroll *B*



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

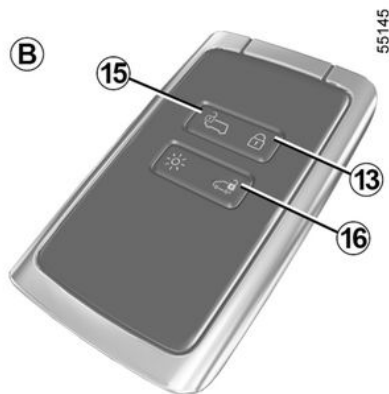
Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR

2

KORT



B

55145

15

13

16

Det finns två användningsmetoder: **säkert läge och åtkomstläge**.

Om du vill ändra kortanvändningsläge öppnar du ACCESS-menyn via färdstartern eller (beroende på utrustningsnivå) via multimediaskrämen.

Standardläget är **säkert läge**.



Kortets knappar är inte aktiverade, när motorn är igång.

Låsa upp med kortet

Tryck på knappen **16** för att låsa upp bakdörrarna, de gångjärnsförsedda

dörrarna eller bakluckan och, beroende på bil, skjutdörrarna.

Säkert läge

Tryck på knappen **15** för att låsa upp framdörrarna och, beroende på bil, skjutdörren.

Åtkomstläge

Tryck på knappen **15** för att låsa upp alla dörrar och luckor.

Varningsblinkers och sidoblinkljus **blinker en gång** för att indikera att dörrarna har låsts upp och på vissa bilar fälls backspeglarna ut automatiskt.

Låsa med kortet

Stäng dörrarna och bakluckan, och tryck sedan på knappen **13** för att låsa bilen.

Varningsblinkern **blinker två gånger** för att indikera att fordonet är låst och, beroende på fordonet, sidobackspeglarna fälls in automatiskt.

OBS!

- Vid vilket avstånd bilen låses beror på omgivningen.
- Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte stängd ordentligt, går det inte att låsa bilen. En ljudsignal hörs och körriktningsvisarna blinkar inte.

53723



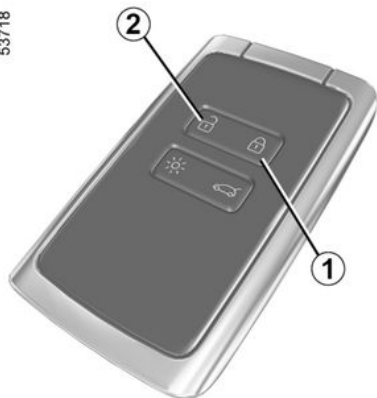
Om du öppnar och stänger en dörr **när motorn är i gång** och kortet inte längre finns kvar i området **4**, visas meddelandet "Nyckelkort ej funnet" om att kortet inte längre finns i bilen. Detta gör, till exempel, att du inte kan starta bilen när en passagerare har lämnat bilen med kortet på sig.

Varningen försvinner när kortet registreras.

KORT

Blockerat låsläge

53718



Om bilen är utrustad med blockerat låsläge kan det användas för att låsa dörrarna och hindra att de öppnas inifrån (om någon t.ex. krossar en ruta och försöker öppna dörren inifrån).



Använd aldrig funktionen blockerat låsläge om någon sitter kvar i bilen.



55145

Särskilda anvisningar: Blockerat låsläge kan inte användas om varningsblinkersn är på eller bilens parkeringsljus är tända.



Beroende på utrustningsnivå, kan ytterbackspeglarna fällas in automatiskt när bilen låses.

Aktivering/inaktivering

Aktivering av det blockerade låsläget

Tryck snabbt två gånger på knappen **2**.

Låsningen bekräftas genom att varningsblinkers och sidoblinkljusen **blinker långsamt två gånger och sedan snabbt tre gånger**.

Beroende på bil kan ytterbackspeglarna fällas in automatiskt när bilen låses → 156.

Avaktivering av blockerat låsläge

Tryck en gång på knappen **1**.

Upplåsningen visas genom att varningsblinkerna blinkar en gång.

Kort: batteri



Om de behöver bytas bör du använda samma eller motsvarande typ av batteri (kontakta en auktoriserad återförsäljare).

2



Försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier:

- Förvara (nya och använda) batterier utom räckhåll för barn
- svälj inte batterierna.

Risk för kemiska brännskador som kan leda till döden.

- Vid förtäring eller om det har förts in i någon del av kroppen, uppsök en läkare snarast möjligt.



Vid byte:

- Se till att batteriet är korrekt isatt.

risk för explosion.

- Om locket inte stängs ordentligt, använd inte enheten och håll den på avstånd från barn.

Byte av batteri

53854



Byt batteri i kortet när meddelandet "Nyckelkort batteri svagt" visas på instrumentpanelen:

- skjut det bakre höljet **1** nedåt medan du trycker på område **A**;
- ta bort batteriskyddet **2**;
- ta bort batteriet genom att trycka på ena sidan och lyfta den andra,
- byt ut det enligt anvisningen och mallen på insidan av luckan.

53855



Hopsättningen sker i omvänd ordning, ställ dig sedan nära bilen och tryck fyra gånger på någon av kortets knappar när du är nära bilen: Nästa gång bilen startas, försvinner meddelandet.

Se till att locket sitter fast ordentligt.

Obs! Rör inte vid elkretsen eller kontaktarna på kortet när du byter batteriet.



Se till att locket sitter fast ordentligt.

KORT



Batterier finns hos din återförsäljare och byts vart annat år. Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: Risk för dålig kontakt.



Kasta inte använda batterier i naturen utan lämna in dem till ett uppsamlingsställe för återvinning av batterier.

Funktionsstörning

Om batteriet är för dåligt laddat för att kunna fungera kan du fortfarande starta och låsa/låsa upp bilen → **178**.

26913



NYCKEL, FJÄRRKONTROLL

Allmän information

2



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhisarna.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

Nyckel, radiofrekvensfjärrkontroll A (kombiversion)



1. Låsning av alla dörrar och luckor.
2. Upplåsning av alla dörrar.
3. Låsning/upplåsning av nyckelinsatsen. Frigör insatsen från dess plats genom att trycka på knappen **3** så lossnar den. Tryck på knappen **3** och följ insatsen med handen för att sätta den på sin plats.
4. Start- och tändningsnyckel och nyckel till förardörr.
5. Upplåsning av endast bakluckan.

Nyckel, radiofrekvensfjärrkontroll B (kombiversion)



1. Låsning av alla dörrar och luckor.
2. Upplåsning av alla dörrar.
3. Start- och tändningsnyckel och nyckel till förardörr.
4. Upplåsning av endast bakluckan.

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL

Nyckel, radiofrekvensfjärrkontroll C (skåpbilsversion)

55284



1. Låsning av alla dörrar och luckor.
2. Upplåsning av alla dörrar.
3. Låsning/upplåsning av nyckelinsatsen. Frigör insatsen från dess plats genom att trycka på knappen **3** så lossnar den. Tryck på knappen **3** och följ insatsen med handen för att sätta den på sin plats.
4. Start- och tändningsnyckel och nyckel till förardörr.
5. Upplåsning av endast bakluckan.



Det finns två sätt att använda fjärrkontrollen: **åtkomstläge** och **säkert läge**.

För att växla mellan fjärrkontrollens användarlägen, öppna "ACCESS"-menyn på färddatortern eller, beroende på utrustningsnivå, multimediaskrmen. Standardläget är **Åtkomstläge**.

Nyckel, radiofrekvensfjärrkontroll D (skåpbilsversion)

55289



1. Låsning av alla dörrar och luckor.
2. Upplåsning av alla dörrar.

3. Start- och tändningsnyckel och nyckel till förardörr.

4. Upplåsning av endast bakluckan.



Det finns två sätt att använda fjärrkontrollen: **åtkomstläge** och **säkert läge**.

För att växla mellan fjärrkontrollens användarlägen, öppna "ACCESS"-menyn på färddatortern eller, beroende på utrustningsnivå, multimediaskrmen. Standardläget är **Åtkomstläge**.

Störningar

Beroende på närliggande högspänningsanläggningar eller vid användning av elektriskt drivna apparater som arbetar på samma frekvens som fjärrkontrollen kan kontrollens funktion störas.



Nyckeln får inte användas för något annat än de funktioner som beskrivits i instruktionsboken (använd den t.ex. inte som flasköppnare).

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL

2

Byte eller beställning av ytterligare en nyckel/fjärrkontroll

Kontakta din märkesrepresentant.

- Vid byte av nyckel ska både bilen och alla dess nycklar lämnas in hos en märkesrepresentant för initiering av systemet.
- Upp till fyra fjärrkontroller kan användas, beroende på bil.

Om fjärrkontrollen inte fungerar

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt monterat. Batteriet varar i cirka två år. Byte av batteriet ➔ 0.

Råd Se till att kortet inte utsätts för hetta, kyla eller fukt.

Aktivitetsfält för radiostyrd fjärrkontroll

Det varierar beroende på omgivning: Undvik oavsiktliga tryckningar på fjärrkontrollen eftersom de kan orsaka oönskad låsning eller upplåsning av dörrarna.

Obs! Om en dörr eller bagageluckan är öppen eller inte ordentligt stängd kommer bilen inte att låsas. Varningsblinkers och sidoblinkers blinkar inte.

Användning

Fjärrkontroll **A** eller, beroende på utrustningsnivå, fjärrkontroll **B** kan användas för att låsa eller låsa upp dörrar och luckor. Den har ett batteri som måste bytas ut ➔ 0.

Låsning av dörrarna

Tryck på låsknappen **1**.

Varningsblinkers och sidoblinkljus **blinker två gånger för att indikera att dörrarna har låsts** och på vissa bilar fälls backspeglarna in automatiskt.

Obs! Om en dörr eller bagageluckan är öppen eller inte ordentligt stängd kommer bilen inte att låsas. Inga ljudsignaler hörs och varningsblinkerna och sidoblinkers blinkar inte.

Upplåsning av dörrar

Varningsblinkers och sidoblinkljus **blinker en gång för att indikera att dörrarna har låsts upp** och på vissa bilar fälls backspeglarna ut automatiskt.


Kombiversion


Tryck på knappen **2** för att låsa upp alla dörrar och luckor.

Version skåp

Tryck på knappen **2** för att:

- låsa upp alla dörrar och luckor i åtkomstläge,
- upplåsning av framdörrarna och, beroende på bil, sidoskjutdörren i säkert läge.

 Ytterbackspeglarna fälls in/ut automatiskt när bilen låses/låses upp (beroende på utrustningsnivå) ➔ 156.

 När motorn är igång eller tändningen påslagen ➔ 177 är fjärrkontrollens knappar inaktiva.

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhisarna.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

Upplåsning av bagageutrymmet endast (kombiversion)



Använd fjärrkontrollen **A** eller **B** och tryck på knappen **3** för att endast låsa upp bagageutrymmet.

Upplåsning av lastutrymmet (skåpbilsversion)



Använd fjärrkontrollerna **A** eller **B** och tryck på knappen **3** för att låsa upp sidokjutdörrarna och de bakre gångjärnsförsedda dörrarna eller bakluckan.

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL

Fjärrkontroller *A* eller *B* skåpbilsversion

Det finns två sätt att använda fjärrkontrollen: **åtkomstläge och säkert läge.**

För att växla mellan fjärrkontrollens användarlägen, öppna "ACCESS"-menyn på färddatorn eller, beroende på utrustningsnivå, multimediaskärm. Standardläget är **Åtkomstläge.**

Blockerat låsläge



Använd aldrig funktionen blockerat låsläge om någon sitter kvar i bilen.

Särskilda anvisningar: Blockerat låsläge kan inte användas om varningsblinkersen är på eller bilens parkeringsljus är tända.

55284



55289



Aktivering/inaktivering

Aktivering av det blockerade låsläget

Tryck snabbt två gånger på knappen **1**.

Låsningen bekräftas genom att varningsblinkarna och sidoblinkljusen blinkar långsamt två gånger och sedan snabbt tre gånger.

Beroende på bil kan ytterbackspeglarna fällas in automatiskt när bilen låses → 156.

Avaktivering av blockerat låsläge

Tryck på knapp **2** en gång. Upplåsningen visas genom att varningsblinkarna blinkar en gång.

Radiostyrd fjärrkontroll: batteri



Vid byte:

– se till att batterierna är korrekt isatta;

Risk för explosion.

– Om locket inte stängs ordentligt, använd inte enheten och håll den på avstånd från barn.

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL



Försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier:

- Förvara (nya och använda) batterier utom räckhåll för barn
- Svälj inte batterier.

Risk för kemiska brännskador som kan leda till döden.

- Vid inandning eller förtäring, uppsök en läkare snarast möjligt.

Byte av batteri

53853



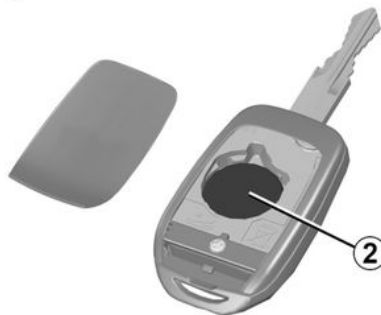
Öppna dosan vid springan **1** med hjälp av en spårskruvmejsel eller liknande

verktyg. Byt batteriet **2** enligt typ och polaritet som visas på baksidan av höljet.



Om de behöver bytas bör du använda samma eller motsvarande typ av batteri (kontakta en auktoriserad återförsäljare).

53852



Vid återmonteringen är det viktigt att locket är ordentligt fäst och att skruven dras åt korrekt.

Anm.: Undvik att vidröra elkretsen i fjärrkontrollens lock vid batteribyte.



Vid återmonteringen är det viktigt att locket är ordentligt fäst och att skruven dras åt korrekt.

Funktionsstörning

Om batteriet är för dåligt laddat för att kunna fungera kan du fortfarande starta och låsa/låsa upp bilen → **47**.



Batterier finns hos din återförsäljare och byts vart annat år. Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: Risk för dålig kontakt.

2

NYCKEL, FJÄRRKONTROLL

26913



Kassera inte dina använda batterier som skräp.

Ta dem till en godkänd återförsäljare eller kontakta din lokala myndigheter för information om lämpliga återvinningsanläggningar.

DÖRRAR OCH LUCKOR

Framdörrar



Av säkerhetsskäl bör dörrarna endast öppnas/stängas när bilen står stilla.



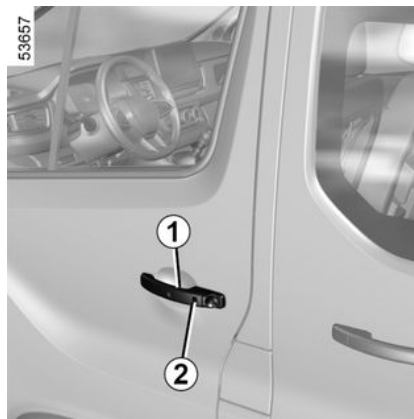
Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. motorn sätta igång eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna eller läser dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

Öppning utifrån



Bilar med fjärrkontroll

Lås upp bilen med fjärrkontrollen och dra i handtaget **1**.

Bilar med kort

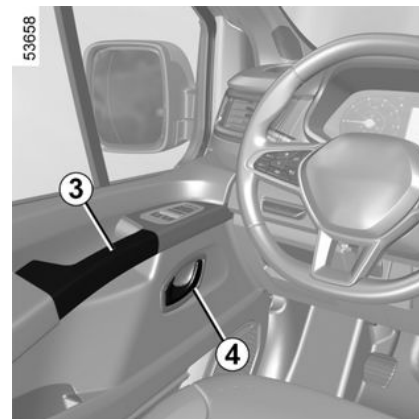
(kan variera från bil till bil)

Ha kortet på dig. Tryck på knappen **2** för att låsa upp bilen och dra i handtaget **1**.

Stängning utifrån

Tryck på dörren. Lås den med fjärrkontrollen eller, för bilar med kort, genom att trycka på knappen **2**.

Öppning inifrån



Dra i handtaget **4** och tryck på dörren.

Stängning inifrån

Dra i dörren med hjälp av handtaget **3**.

Hörbart larm: påminnelse om tända lampor

När en dörr öppnas hörs en ljudsignal som talar om att ljusen är tända trots att motorn har stängts av.

Påminnelse om öppen dörr

Om en dörr är öppen eller inte riktigt stängd då bilen uppnår en hastighet av cirka 20 km/h, visas meddelandet

DÖRRAR OCH LUCKOR

"Dörr öppen" på instrumentpanelen tillsammans med en varningslampa.

2

Särskilda anvisningar

På vissa bilar slutar tillbehören (radio osv.) att fungera antingen när motorn slås av, vid låsning av dörrarna eller när förardörren öppnas eller när dörrarna låses.

Sidoskjutdörr



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. motorn sätta igång eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna eller låser dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.



Rekommendationer för sidoskjutdörren.

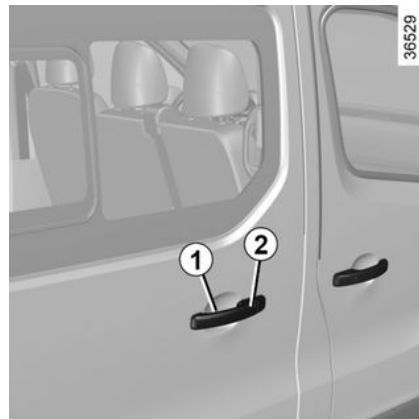
Sidoskjutdörren bör öppnas och stängas lika försiktigt som alla de andra dörrarna:

- Kontrollera att dörren inte kan komma i kontakt med någon person, kroppsdel, djur eller föremål.
- Använd endast de inre och yttre handtagen när du öppnar eller stänger dörren.
- Öppna och stäng dörren försiktigt.
- Om bilen är parkerad i en backe, öppna och stäng dörren försiktigt helt ända till spärrläget.
- Försäkra dig om att sidoskjutdörren är ordentligt stängd under körning.

Bilar med fjärrkontroll

Sidoskjutdörren låses och låses upp med fjärrkontrollens knapp.

Bilar med kort



Sidoskjutdörren låses och låses upp:

- med en knapp på kortet,
- Beroende på bilen, genom att trycka på knappen på framdörrarna, bakluckan eller **2**-knappen i handsfree-läge (för skåpbilsversionen);
- i handsfreeläget genom att låsa/låsa upp framdörrarna eller bakluckan.

Öppning utifrån

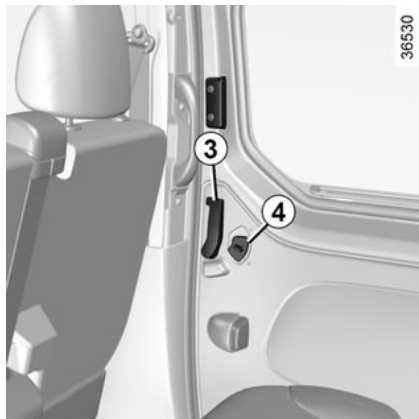
När bilen är upplåst, dra i handtaget **1** mot dig och skjut sedan dörren bakåt.

Stängning utifrån

Dra handtaget **1** och skjut dörren mot bilens främre del tills den stängs helt.

DÖRRAR OCH LUCKOR

Öppning inifrån



Dra handtaget **3** bakåt och öppna skjutdörren tills det tar emot.

Stängning inifrån

Dra spaken **3** framåt tills dörren stängs.

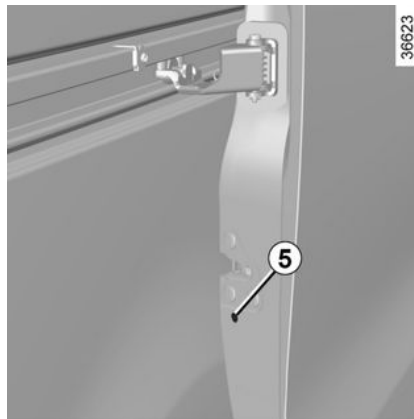
Manuell låsning från insidan

Sänk knappen **4**. Skjutdörren är låst.



Av säkerhetsskäl bör dörrarna endast öppnas/stängas när bilen står stilla.

Barnsäkerhet



För att inte bakdörrarna ska kunna öppnas inifrån, vrid skruven **5** på respektive dörr och stäng dörren.

Kontrollera inifrån att dörrarna är ordentligt låsta.

De kan bara öppnas från utsidan.

Slagdörrar bak



Om du stannar vid vägkanten med bakluckan öppen kan bakljusen skymmas. Du måste varna andra vägtrafikanter om att bilen står vid kanten genom att ställa ut en varningstriangel eller andra verktyg som föreskrivs i den lokala lagstiftningen i det land du befinner dig i.



Av säkerhetsskäl ska du kontrollera att alla dörrar är ordentligt stängda innan du börjar köra.



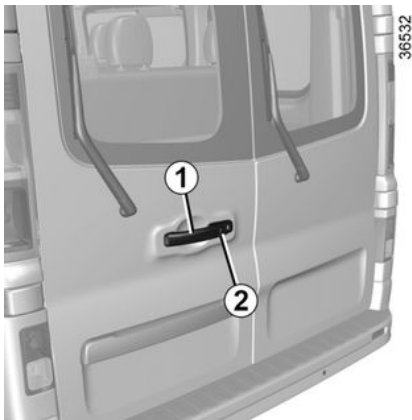
Låt inte de bakre slagdörrarna vara öppna vid kraftig blåst.

Risk för allvarliga skador

2

DÖRRAR OCH LUCKOR

Öppning utifrån



Bilar med fjärrkontroll

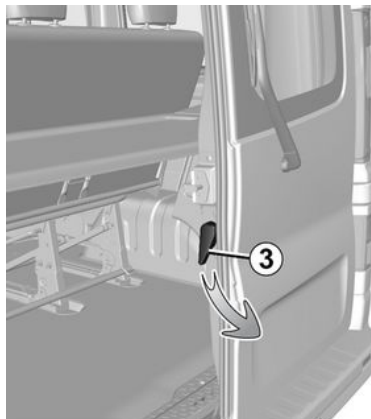
Lås upp bilen med fjärrkontrollen och dra i handtaget **1**.

Bilar med kort

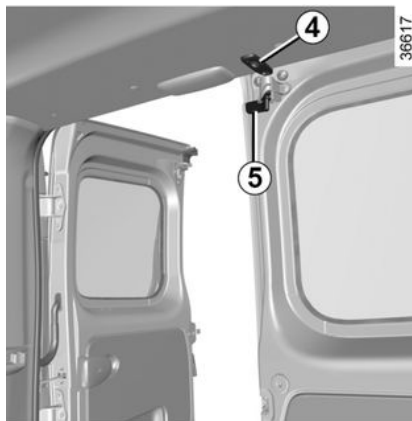
(kan variera från bil till bil)

Ha kortet på dig. Tryck på knappen **2** för att låsa upp bilen och dra i handtaget **1**.

Dra i spaken **3** för att öppna dörren.



Körning med högra dörren öppen



Håll högra dörren öppen och stäng den vänstra dörren.

Om fordonet är utrustat, lås den vänstra dörren genom att vrida låset **5** i höljet **4**.



Surra alltid fast föremålen som transporteras vid körning med bakre högra slagdörren öppen

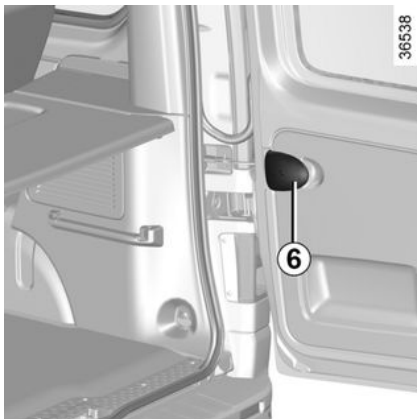
→ **313** De transporterade föremålen måste surras fast även om den vänstra dörren är stängd. Körning med bakre högra slagdörren öppen ska endast göras i undantagsfall.

Följ alltid nationell lag.

Risk finns att lasten faller ut på körbanan.

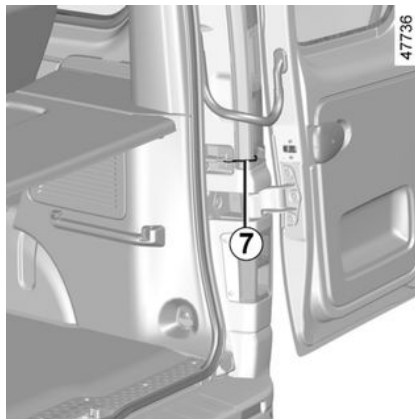
DÖRRAR OCH LUCKOR

Maximal öppning av baddörrarna



Dra i handtaget **6** för varje dörr så att dörrstaget **7** frigörs. Öppna dörren så mycket det går.

Stängning utifrån

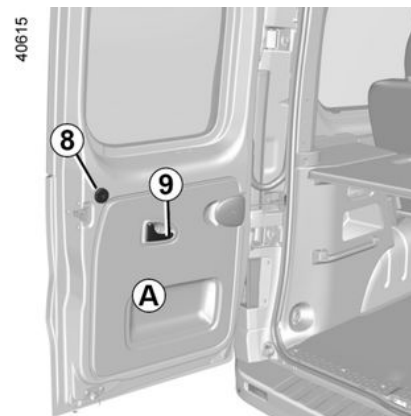


Placera först den högra dörren i nästan stängt läge och slå sedan igen den.

Gör sedan samma sak med den vänstra dörren innan du låser.



Av säkerhetsskäl ska du kontrollera att alla dörrar är ordentligt stängda innan du börjar köra.



För att låsa upp dörrarna **A** → 47.

Manuell låsning/upplåsning inifrån

Vrid knappen **8** medurs för att låsa dörr **A**.

Vrid knappen **8** moturs för att låsa upp dörr **A**.

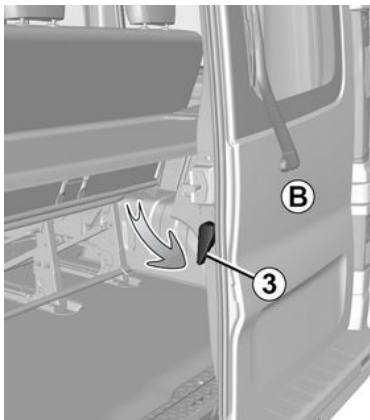
Öppning inifrån

Dra i handtaget **9** och tryck på dörren **A**.

Dra i spaken **3** och öppna dörren **B**.

DÖRRAR OCH LUCKOR

Stängning inifrån



Dra först dörren **B** till nästan stängt läge och slå sedan igen den.

Gör sedan samma sak med dörr **A**.

BAGAGERUM

Bilar med fjärrkontroll



Bakluckan låses och låses upp med knappen på fjärrkontrollen.

Bilar med kort

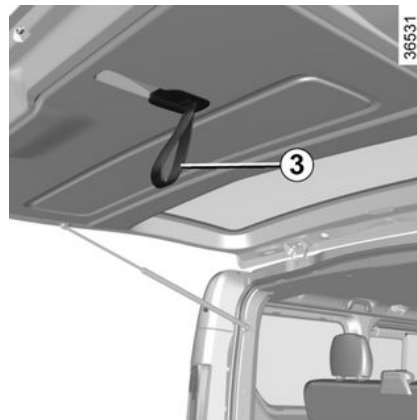
Bakluckan låses och låses upp:

- med en knapp på kortet,
- i handsfreeläget genom att låsa/låsa upp framdörrarna;
- Beroende på bil, i handsfree-läge genom att trycka på **1**-knappen.

Öppning på glänt

Med uppläst baklucka, tryck in knappen **2** och lyft upp bakluckan.

Stängning



Sänk ner bakluckan med hjälp av det inre handtaget **3**.

När bakluckan befinner sig i axelhöjd, släpp handtaget **3** och avsluta stängningen genom att trycka på bakluckan på utsidan.

DÖRRAR OCH LUCKOR

Central låsning, upplåsning av dörrarna



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.



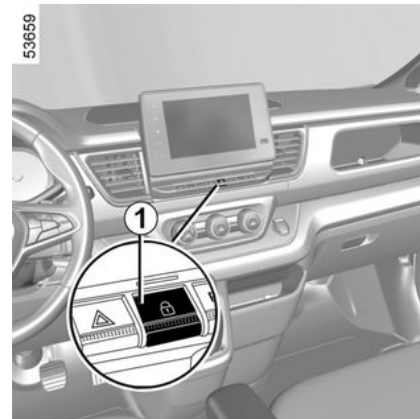
Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhisarna.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

Reglage för låsning/upplåsning inifrån



Strömställaren **1** styr alla dörrarna samtidigt.

Om någon dörr är öppen eller inte riktigt stängd, låses/låses dörrarna upp snabbt.

Om du transporterar föremål med bagageluckan öppen kan du ändå låsa de andra dörrarna: **med avstängd motor**, tryck på omkopplaren **1** i minst fem sekunder för att låsa övriga dörrar.

2

DÖRRAR OCH LUCKOR

Låsa dörrarna utan kort eller nyckel

T.ex. om batteriet är urladdat, om kortet eller nyckeln tillfälligt är ur funktion etc.

Stäng av motorn och se till att bakdörrarna är stängda och en framdörr öppen, håll brytaren intryckt **1** i mer än fem sekunder.

Kontrollera att du har nyckeln eller kortet med dig när du lämnar bilen.

När dörren stängs är alla dörrar låsta.

Upplåsning utifrån sker endast med nyckeln eller kortet.

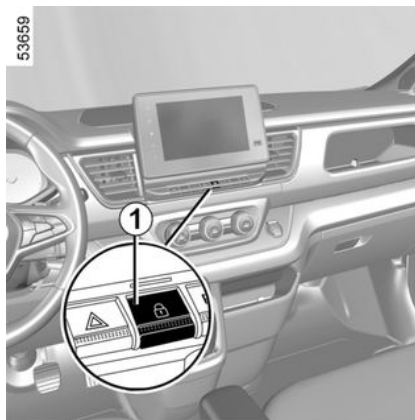


Efter låsning/upplåsning av bilen med hjälp av knapparna på kortet, inaktiveras "handsfree"-låsning och -upplåsning. Starta om bilen om du vill återaktivera "handsfree"-läget.



Lämna aldrig bilen med nyckeln eller kortet kvar i kupén.

Kontrollampa för låst/olåst dörr



När tändningen är påslagen visar kontrollampen i strömställaren **1** om dörrarna och luckorna är låsta eller ej.

- När varningslampan lyser är dörrarna och bagageluckan låsta.
- Om lampan är släckt är dörrarna och bakluckan inte låsta.

Om du låser dörrarna med tändningen frånslagen förblir kontrollampen tänd och släcks sedan.

Låsning av dörrarna med öppen baklucka

Om du vill låsa bilen med bagageluckan öppen (t.ex. vid transport av föremål med öppen baklucka) eller när bi-

len befinner sig i en zon med stark elektromagnetisk strålning, eller vid fel på nyckeln: stäng av tändningen och håll sedan knappen **1** intryckt i mer än fem sekunder.

Obs! Bagageutrymmet låses när du stänger det.

Manuell låsning, upplåsning av dörrarna



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

Funktionsfel på fjärrstyrningen eller, beroende på bil, kortet

I vissa fall fungerar inte kortet eller den radiostyrda fjärrkontrollen:

- batteriet till kortet eller den radiostyrda fjärrkontrollen är slut eller bilbatteriet är urladdat osv.
- Apparater på samma frekvens som kortet används (t.ex. mobiltelefoner).
- bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.

Då kan du:

DÖRRAR OCH LUCKOR

- använda den radiostyrda fjärrkontrollen eller hjälpnnyckeln som är inbyggd i kortet (beroende på modellvariant) för att låsa upp förardörren
- använda dörrarnas inre låsnings-/upplåsningreglage → 50.

Kortets integrerade nyckel



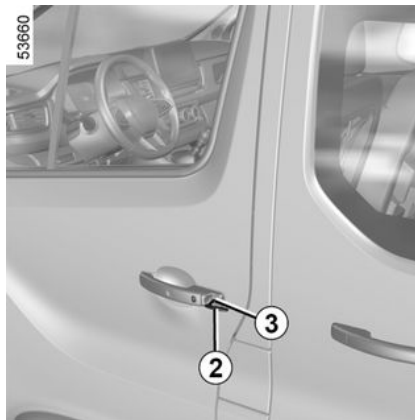
Den -integrerade nyckeln **2** kan användas för att låsa eller låsa upp förardörren när kortet inte fungerar.

Upplåsning med hjälp av nyckeln **2**

Skjut det bakre höljet **1** nedåt medan du trycker på område **A**.



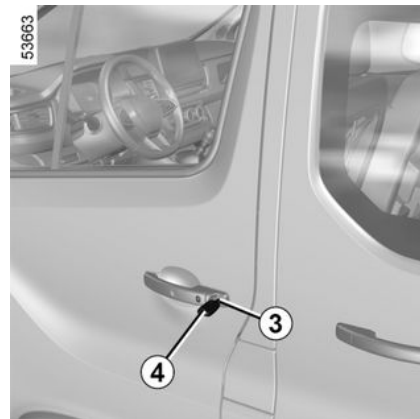
Använda nyckeln i kortet



Sätt in nyckeln **2** i låset **3** för att låsa eller låsa upp förardörren.

Efter att du har öppnat bilen, lägg tillbaka nyckeln på dess plats i kortet.

Bilar med nyckel, fjärrkontroll



Användning av nyckeln

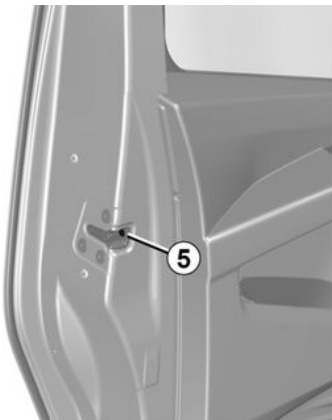
Sätt in nyckeln **4** i låset på förardörren för att låsa eller låsa upp.

2

DÖRRAR OCH LUCKOR

Manuell låsning av dörrarna

53724



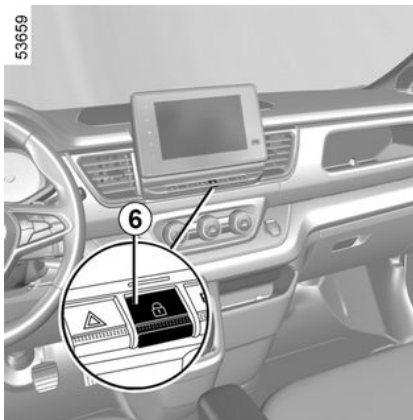
Ha dörren öppen, vrid på skruven **5** (med hjälp av nyckeländen) och stäng dörren.

Dörren är nu låst utifrån.

Man kan endast öppna förardörren inifrån eller med hjälp av nyckeln.

Reglage för låsning/upplåsning inifrån

53659



Strömställaren **6** styr dörrarna och bagageluckan samtidigt.

Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, sker en snabb låsning/upplåsning av dörrarna och bakluckan.

Om du transporterar föremål med bagageluckan öppen kan du ändå låsa de andra dörrarna: med avstängd motor, tryck på omkopplaren **6** i minst fem sekunder för att låsa övriga dörrar.

Kontrollampa för dörrarnas och luckornas låsstatus

När tändningen är påslagen visar varningslampan för strömställaren **6** låsstatusen för alla dörrar och luckor:

- När varningslampan lyser är dörrarna och bagageluckan låsta.
- Om lampan är släckt är dörrarna och bakluckan inte låsta.

När du låser dörrarna lyser lampan en stund och slocknar sedan.



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

DÖRRAR OCH LUCKOR

AUTOMATISK LÅSNING AV DÖRRARNA UNDER KÖR- NING

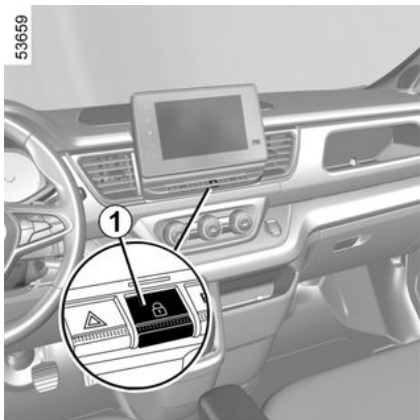


Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

DÖRRAR OCH LUCKOR

Funktionsprincip



När du har startat bilen låser systemet automatiskt dörrarna när bilen uppnår en hastighet på cirka 10 km/h.

Upplåsning sker automatiskt:

- genom att trycka på centrallåskontakten **1**;
- då bilen står stilla och en av framdörrarna öppnas inifrån.

Obs! Om en dörr öppnas/stängs låses den automatiskt på nytt när bilen uppnår en hastighet på cirka 10 km/h.

Aktivering/stänga av funktionen

Aktivera: Tryck på knappen **1** när bilen står stilla och motorn är igång.

Meddelandet "Automatisk dörrlåsning PÅ" visas på instrumentpanelen.

Inaktivera: Tryck på knappen **1** när bilen står stilla och motorn är igång. Meddelandet "Automatisk dörrlåsning AV" visas på instrumentpanelen.

Funktionen kan även aktiveras eller inaktiveras via färddatorn eller multimediaskärmen (beroende på utrustningsnivå).

Funktionsstörning

Om ett fel uppstår (ingen centrallåsning, kontrollampan **1** tänds inte vid låsning av dörrar och luckor osv.) ska du se till att centrallåsningen inte har inaktiverats av misstag och att alla dörrar och luckor är ordentligt stängda. Om de är stängda, kontakta din återförsäljare.

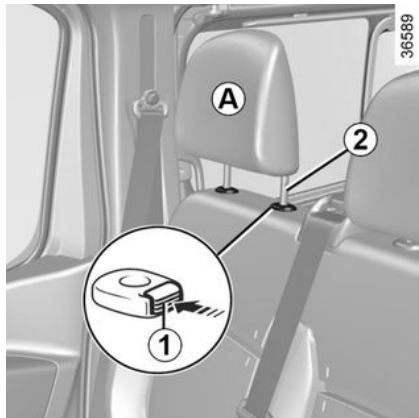
PÅ FRAMSÄTESPLATSERNA

Nackskydd fram



Nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, som ska finnas på plats och vara rätt inställt. Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt. Avståndet mellan ditt huvud och sektion **A** ska vara så litet som möjligt.

Borttagning av nackskyddet



Dra nackskyddet uppåt till önskad höjd. Kontrollera att det har spärrats ordentligt.

Nedsänkning av nackskyddet

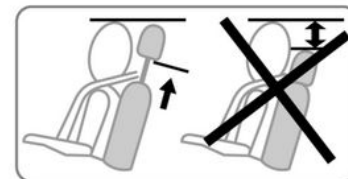
Tryck på knappen **1** och för ner nackskyddet till önskad höjd. Kontrollera att det har spärrats ordentligt.

Borttagning av nackskyddet

Ställ nackskyddet i det högsta läget (luta eventuellt ryggstödet). När nackskyddet är i det högsta läget, tryck på knappen **1** och höj nackskyddet så att det frigörs.

Ditsättning av nackskyddet

För in nackskyddets stänger i hylsorna (luta eventuellt ryggstödet). Sänk nackskyddet tills det spärras. Tryck sedan på knappen **1** för att ställa in det på önskad höjd. Kontrollera att alla stänger **2** har spärrats på ryggstödet.



På framsättesplatserna

Inställning av stol



Efter att du har gjort justeringar ser du till att ryggstöden är ordentligt spärrade.

PÅ FRAMSÄTESPLATSERNA

2



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när fordonet står stilla.

För att bilbältena ska fungera ordentligt bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt. Inga föremål får befinna sig på golvet (framför förarplatsen). Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

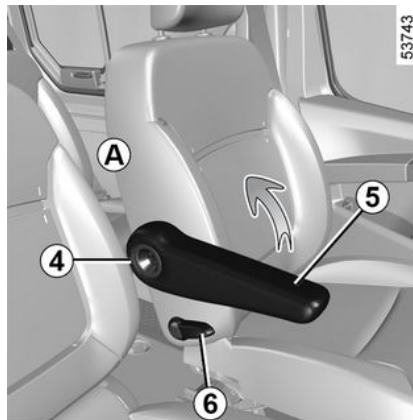


Inställning av stolen framåt eller bakåt

Lyft handtaget **1** för att låsa upp det. Släpp handtaget när du har ställt in önskat läge och kontrollera att stolen har spärrats ordentligt.

Inställning av sittydnans höjd

Sänk eller dra i spaken **3** så många gånger som behövs för att sänka eller höja sittydnans.



Inställning av svankstöd

För att göra det lättare att justera länderyggens position, höj armstödet **5**. Vrid rattan **4** för att öka eller minska stödet för länderyggen.

Armstöd fram **5**

Beroende på bil kan du justera de främre armstöden **5**.

För att justera armstödet uppåt, höj armstödet till önskat läge.

För att justera armstödet nedåt, höj armstödet till förvaringsläget längs ryggstödet och sänk det sedan.

För att förvara armstödet, lyft upp armstödet till förvaringsläge **A**. Kontrollera att det har spärrats ordentligt.

Lutning av ryggstödet

Hantera spaken **6**.

Eluppvärmda stolar

Slå på tändningen och tryck på strömställaren **2**. Den inbyggda varningslampan tänds.

Systemet, som styrs av en termostat, reglerar uppvärmningen och kopplar ur den vid behov.

Placera passagerarstolen i mitten i hylläge

(kan variera från bil till bil)

PÅ FRAMSÄTESPLATSERNA



Efter att du har gjort justeringar ser du till att ryggstöden är ordentligt spärrade.



Av säkerhetsskäl ska de föremål som transporteras spärras fast när stolen är i hylläge.



När det främre ryggstödet är i bordsläge måste du inaktivera den främre Airbag → 126 på passagerarsidan.

Det finns risk för allvariga skador om Airbagairbagen löser ut, eftersom föremål som har placerats på bordet skjuts iväg. Etiketten (på instrumentbrädan) och märkningarna (på vindrutan) innehåller dessa instruktioner.



När du fäller ner framsätets ryggstöd till bordsläget rekommenderar vi att du inte använder sidosätet och lämnar det tomt.



kontrollera att ingenting är i vägen när du handkas med stolen.

- Håll upptill på ryggstödet när du sänker ner det, tryck på reglaget 7 och fäll ner ryggstödet.
- tryck på ryggstödet bakre del för att spärra det. Kontrollera att ryggstödet är ordentligt spärrat.

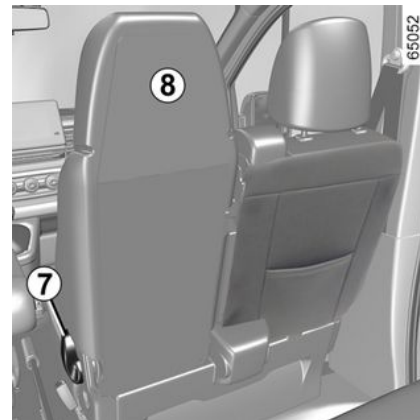
Inställning av den mittersta passagerarstolen

kontrollera att ingenting är i vägen när du handkas med stolen.

- Tryck på reglaget 7 för att frigöra ryggstödet,
- fäll upp stolens ryggstöd.
- Kontrollera att stolen är ordentligt spärrad.

Främre baksäte med fällbart ryggstöd för utgång

(kan variera från bil till bil)



Mittplatsen fram är utrustad med ett fällbart ryggstöd 8 för att möjliggöra en nödutgång.

PÅ FRAMSÄTESPLATSERNA

Se till att ingenting hindrar sätet från att röra sig.

Fällning av ryggstödet **8**.

- Håll upptill på ryggstödet när du sänker ner det.
- Lås upp ryggstödet med handtaget **7** och dra sedan ryggstödet framåt.

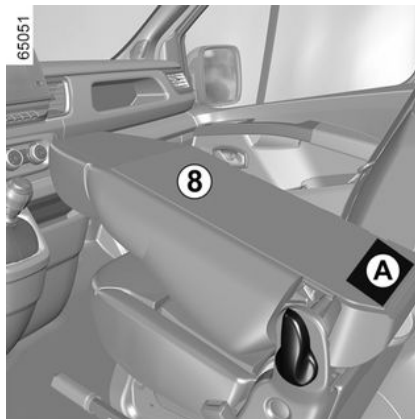
OBS! När du fäller tillbaka ryggstödet till uppfällt läge ska du se till att det är korrekt låst.



För din egen säkerhet, kör inte med framsätet nedfällt **8**.

Risk för mycket allvarliga skador om krockkudden utlöses.

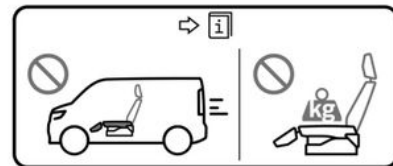
Instruktionsdekal



Märkningarna på dekal **A** på baksidan av det främre fällbara nödutgångssätet **8** ger en påminnelse om att:

- Det är förbjudet att köra när det främre fällbara nödutgångssätet är nedfällt.
- Det är förbjudet att placera tunga laster på det främre fällbara nödutgångssätet.

A



64807

PLATSER BAK

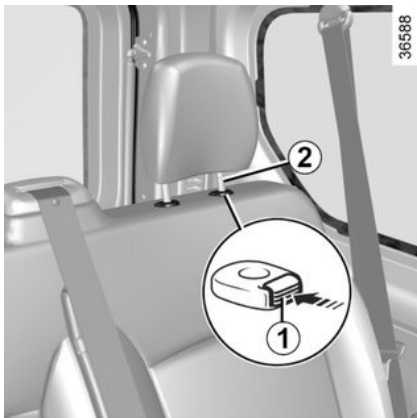
Nackskydd bak



ställt.

Då nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, ska det finnas på plats och vara rätt in-

Borttagning av nackskyddet



Tryck på knappen **1** och höj upp nackskyddet tills det lossnar (luta ryggstödet vid behov).

Ditsättning av nackskyddet



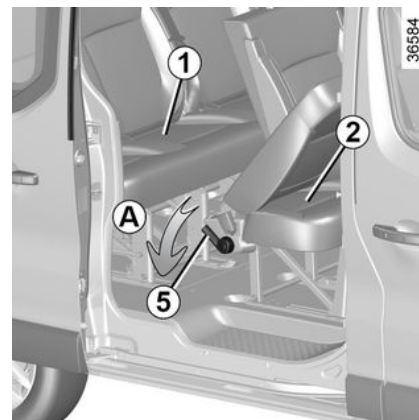
För in nackskyddets stänger i hylsorna (luta eventuellt ryggstödet). Sänk nackskyddet helt, lyft det sedan tills det spärras. Kontrollera att alla stänger **2** har spärrats på ryggstödet.

Baksäten

Funktioner



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när fordonet står stilla.



Beroende på bil kan det finnas två säten bak: säte **2** (andra stolsraden) och säte **1** (tredje stolsraden).

Baksäte 2

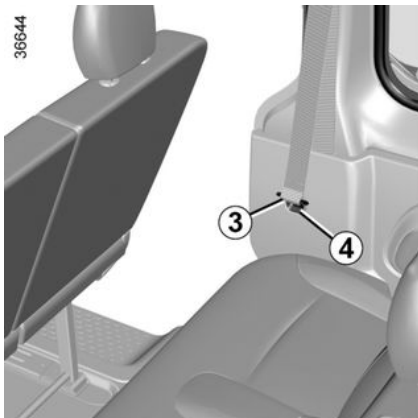


När du sätter dit sätena, se till att de spärras ordentligt.

Kontrollera att sidobältena spärras ordentligt i sina lås.

2

PLATSER BAK

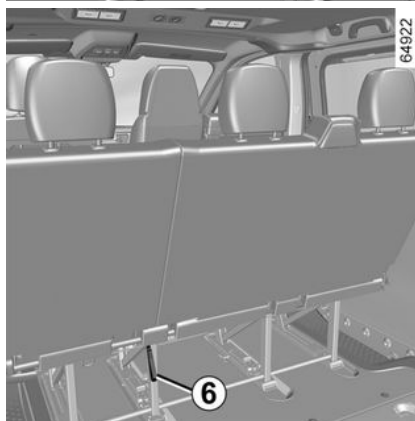
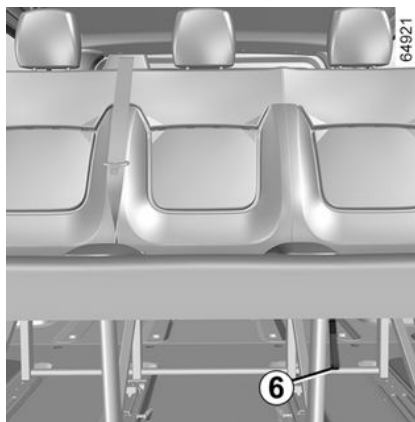


För in tungorna **3** i infästningarna **4** innan du manövrerar ryggstödet.

För lättare tillträde till raden längst bak (baksäte **1**) kan du dra reglaget **5** nedåt (rörelse **A**) och luta ryggstödet till säte **2** framåt.

Glöm inte att sätta dit det igen om någon passagerare ska sitta på platsen.

Nödutgång



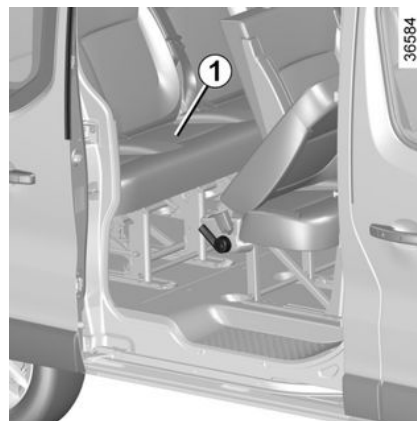
I händelse av en utgång, använd en av de två röda remmarna **6** som sitter un-

der främre baksätet **3** för att låsa upp ryggstödet.

De kan nås framifrån (andra raden) och bakifrån (tredje raden).

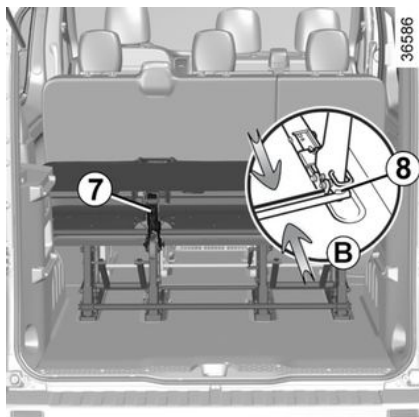
För att låsa upp ryggstödet **3**, dra i en av de röda remmarna **4** och luta sedan ryggstödet framåt.

Baksäte 1



Det är hopfällbart och indragbart.

PLATSER BAK

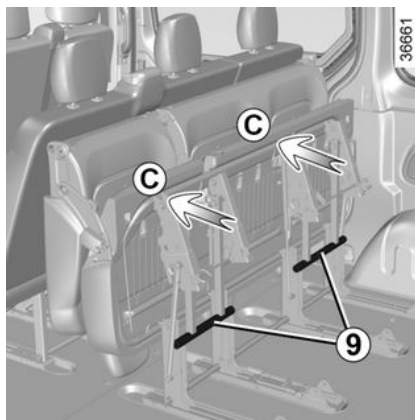


Hopfällning

- Dra i remmen för att låsa upp ryggstödet **7**.
- Luta ryggstödet mot sittdynan.



Om du ska manövrera baksätet på något sätt, se till att infästningarna är rena (fria från grus, tygbitar eller andra föremål som kan hindra baksätet från att låsas).



För att fälla ihop

(kan variera från bil till bil)

- Ta tag i rören **8** och tryck ihop dem samtidigt (rörelse **B**).
- skjut stolen framåt tills den spärras
- tryck på sätets överdel (vid **C**) och spärra stolen i rätt läge genom att skjuta låshandtagen **9**.
- kontrollera att den sitter fast ordentligt.

Borttagning/ditsättning av säte **1** och **2**

(kan variera från bil till bil)



När du sätter dit sätena, se till att de spärras ordentligt. Kontrollera att sidobältena spärras ordentligt i sina lås.



De bakre sätena måste sättas fast i sina ursprungliga förankringspunkter. Sätena får inte vara bakåtvända vid körning.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.

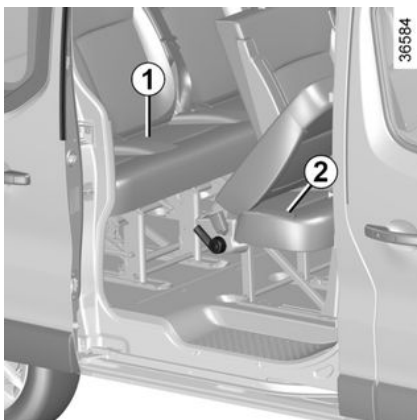


Det är förbjudet att byta plats på bänksäte **1** och **2**.

2

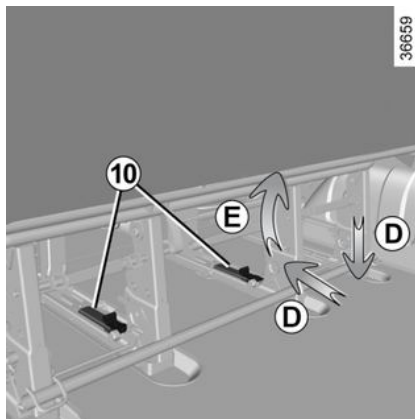
PLATSER BAK

2



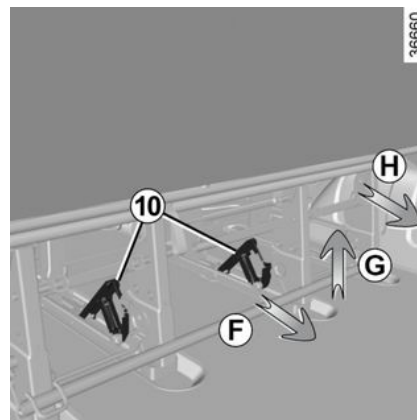
Sätena tas bort och sätts dit med samma tillvägagångssätt.

Borttagning



Innan du tar bort sätena, lossa sidobältena från låsen.

- Tryck på låset under sätet **9** och dra framåt (rörelse **D**);
- Lyft det (rörelse **E**).



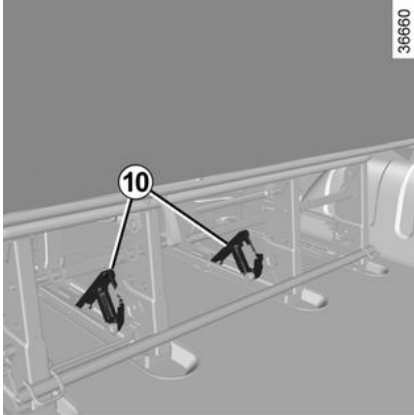
- Flytta sätet bakåt så att förankringspunkterna frigörs (rörelse **F**).
- Lyft sätet (rörelse **G**).
- Flytta sätet bakåt igen (rörelse **H**) så att de främre förankringspunkterna frigörs.
- Dra tillbaka sätet framåt.



Montera ner säte **2** innan du monterar ner säte **1**.

PLATSER BAK

Ditsättning



- Passa in sätet vid de främre förankringspunkterna.
- Skjut på sätet tills det kan falla på plats på de bakre förankringspunkterna.
- Sänk låsen **9** och tryck på dem tills de låser på plats.
- Försäkra dig om att märkena som syns på låsen **9** ligger i linje.

SÄKERHETSBÄLTEN

Bilbälten fram

Vid all slags körning och för allas säkerhet ska du be dina passagerare att de också tar på sig bilbältet. Följ landets lagkrav du befinner dig i, skiljer mellan olika länder beträffande säkerhet.

Före start ska du först ställa in körläget och sedan ställa in bilbältet för alla passagerare för att få högsta möjliga skydd.



För att bilbältena bak ska fungera effektivt måste du se till att baksätet ➔ 57 är ordentligt låst i rätt läge.



Feljusterade eller vridna bilbälten kan orsaka skador vid en eventuell olycka.

Ett bälte får endast användas för en vuxen person eller barn med rätt längd.

Även gravida kvinnor ska använda bilbälte. Se till att höftbandet inte trycker för hårt på magens nedre del, men inte heller sitter för löst.

Inställning av körställning

- **Sätt dig ordentligt på sätet** (när du har tagit av dig ytterkläderna osv.). Det är viktigt med en korrekt ryggställning;
- **Ställ in stolens läge i längdled i förhållande till pedalstället.** Stolen ska vara så långt bakåtskjuten det går när pedalerna är helt nedtryckta. Ryggstödet ska ställas in så att armarna är lätt böjda.
- **justera nackskyddet.** För maximal säkerhet bör avståndet mellan din nacke och nackskyddet vara minsta möjliga
- **Justera sittdynans höjd.** Den här justeringen ger dig möjlighet att välja det sätesläge som ger dig bäst sikt vid körning.

- ställ in rattläget.

Inställning av säkerhetsbältet



För att se till att säkerhetsbältena justeras och placeras korrekt för alla säten:

- justera sätena (sättesposition och ryggstödvinkel om tillgängligt);
- luta dig mot ryggstödet;
- flytta axelbandet **1** så nära halsen som möjligt utan att remmen verkligen vilar mot halsen (om så är nödvändigt justerar du höjden på säkerhetsbältet om det går) och se till att axelbandet **1** är i kontakt med axeln;
- placera midjebältet **2** så att det ligger platt mot låren och mot bäckenet.

SÄKERHETSÅLÅTEN

Bilbålet måste sita så nära kroppen som möjligt. Undvik tjocka klåder och stora föremål under bilbålet osv.

Låsning



Rulla ut bålet **långsamt och utan att rycka i det** och se till att spånet **3** knåps fast i låset **5** (kontrollera att det är låst genom att dra i spånet **3**). Om bålet blockerar, slåpp tillbaka det något innan du försöker rulla ut det på nytt.

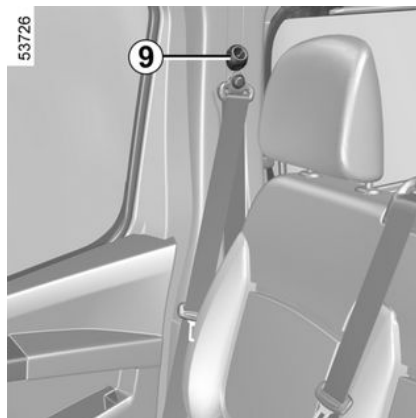
Om ditt båle är helt blockerat, dra långsamt men bestämt ut bandet cirka 3 cm. Låt det rullas upp och rulla sedan ut det igen.

Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

Uplåsning

Tryck på knåpen **4** så att bålet dras in av båltesrullen. Följ rörelsen med handen.

Instållning i höjled av säkerhetsbålen fram




Flytta justertappen **9** till det låge som passar bást för att axelbandet **1** ska löpa rätt i förhållande till halsen.


Se till att bålet är ordentligt låst.

Varningslampa för ej fastspånt bilbåle på förarsidan och, beroende på bilmodell, passagerarsidan fram



 Indikeringen visas på mittdisplayen **A** när tåndningen aktiveras och förarens och / eller framsåtespassagerarens bilbåle inte är fastspånt (om någon sitter i passagerarsåtet).

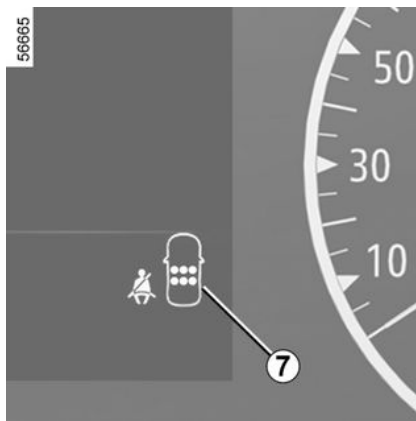
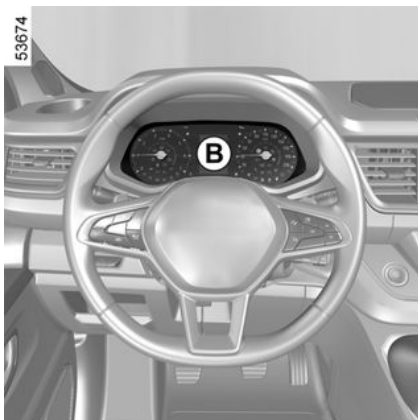
Beroende på bilmodell: om någon sitter på såtet och ett av dessa bilbålen inte är fastspånt eller lossas när bilen körs i en hastighet över cirka 20 km/h

blinkar varningslampan  och en ljudsignal hörs i cirka 120 sekunder.

SÄKERHETSÅLTEN

ANM.: Om något föremål ligger på passagerarsittdynan kan varningslampan ibland tändas.

2 Bältespåminnare: Instrumentpanel **B**



Varning för att säkerhetsbältet fram inte är fastspänt (varierar från bil till bil)

Bilden 7 visas på instrumentpanelen i cirka 60 sekunder när bilens tändning akiveras och dörrarna är stängda. Detta informerar föraren om fastspänningsstatusen för vart och ett av de bakre bilbältena varje gång:

- Dörrarna öppnas under körning (fordonshastighet över noll);
- Ett främre bilbälte spänns fast / lossas.

För att förstå bilden 7:



bältet är fastspänt,



sätet är upptaget och säkerhetsbältet är fastspänt.



sätet är ledigt.

Med stängda dörrar visas varningslampan




på mittdisplayen **A** när tändningen slås på och om förarens och/eller framsätesspassagerarens och/eller baksätesspassagerarens bilbälte inte är fastspänt (om någon sitter i passagerarsätet).

När bilens hastighet är lägre än cirka



20 km/h visas varningslampan på mittdisplayen **A** om någon sitter i framsätet och det främre bilbältet inte är fastspänt. Den visas tillsammans med symbolen **6** som visas i cirka 60 sekunder varje gång något av de främre bilbältena spänns fast eller lossas.

När bilens hastighet når eller överstiger 20 km/h och något av de främre bilbältena inte är fastspänt eller lossas under färden:

– varningslampan  blinkar på mittdisplayen **A**.

och

SÄKERHETSBÄLTEN

- ett pip hörs i cirka 120 sekunder; och
- Bilden 7 visas i cirka 180 sekunder och symbolen



visas för det berörda sätet.

Kontrollera alltid att framsätesspassagerarna är ordentligt fastspända och att antalet fastspända bilbälten som visas motsvarar antalet platser som används i framsätena.

Obs! Om ett föremål ligger på passagerarsätet fram kan aktivera varningar i vissa fall.

Varning för att säkerhetsbältet bak inte är fastspänt (varierar från bil till bil)

Bilden 7 visas på instrumentpanelen i cirka 60 sekunder när bilens tändning akiveras och dörrarna är stängda. Detta informerar föraren om fastspänningsstatusen för vart och ett av de bakre bilbältena varje gång:

- Dörrarna öppnas under körning (fordonshastighet över noll);
- ett bakre bilbälte spänns fast eller lossas.

För att förstå bilden 7:



bältet är fastspänt,



sätet är upptaget och säkerhetsbältet är fastspänt.

När bilens hastighet är under cirka 20 km/h visas bilden 7 under cirka 60 sekunder varje gång ett av de bakre bilbältena spänns fast eller lossas.

När bilens hastighet når eller överstiger 20 km/h och något av de bakre bilbältena inte är fastspända eller lossas under färden:

- varningslampan  blinkar på mittdisplayen **A**.

och

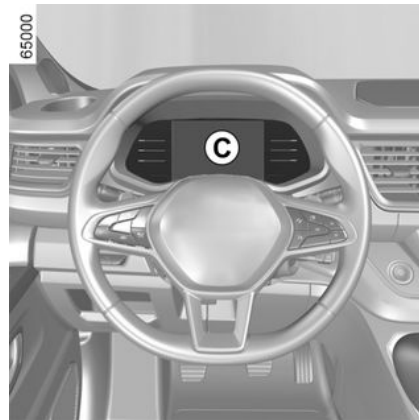
- ett pip hörs i cirka 30 sekunder; och
- bilden 7 visas i minst 60 sekunder och symbolen



för det aktuella sätet blir svart.

Kontrollera alltid att baksätesspassagerarna är ordentligt fastspända och att antalet fastspända bilbälten som visas motsvarar antalet platser som används i baksätena.

Bältespåminnare: Instrumentpanel C



2

SÄKERHETSBJÄLTEN

Varning för att säkerhetsbältet fram inte är fastspänt

2


Bilden **B** visas på instrumentpanelen i cirka 60 sekunder när fordonets tändning slås på och dörrarna är stängda. Detta informerar föraren om fastspänningsstatusen för vart och ett av de bakre bilbältena varje gång:

- Dörrarna öppnas under körning (fordonshastighet över noll);
- Ett bilbälte spänns fast/knäpps upp.


För att förstå bilden **B**:

- **grön symbol**: bilbältet är fastspänt
- **röd symbol**: sätet är upptaget och säkerhetsbältet är inte fastspänt;
- **grå symbol**: sätet används inte.

När dörrarna är stängda visas indikeringen

 på mittdisplayen när tändningen aktiveras om förarens och/eller passagerarens bilbälte inte är fastspänt (om någon ligger i passagerarsätet).

När bilens hastighet är lägre än cirka

20 km/h visas varningslampan  på mittdisplayen **A** om någon sitter i något säte och bilbältet inte är fastspänt. Den visas tillsammans med bilden **B** som visas i cirka 60 sekunder varje gång något av bilbältena spänns fast eller knäpps upp.

När bilens hastighet når eller överstiger 20 km/h och något av de bakre bilbältena inte är fastspända eller lossas under färden:

- varningslampan  blinkar på mittdisplayen **A**.

och

- ett pip hörs i cirka 120 sekunder;
- och
- bilden **B** visas i minst 180 sekunder och symbolen för det berörda sätet blir röd.

Kontrollera alltid att baksätesspassagerarna är ordentligt fastspända och att antalet fastspända bilbälten som visas motsvarar antalet platser som används.

OBS! I vissa fall kan varningarna aktiveras om ett föremål placeras på ett av sätena.

Varning för att säkerhetsbältet bak inte är fastspänt (varierar från bil till bil)

Bilden **B** visas på instrumentpanelen i cirka 60 sekunder när fordonets tändning slås på och dörrarna är stängda. Detta informerar föraren om fastspänningsstatusen för vart och ett av de bakre bilbältena varje gång:

- Dörrarna öppnas under körning (fordonshastighet över noll);
- Ett bakre bilbälte spänns fast/lossas.

För att förstå bilden **B**:

- Grön indikator: säkerhetsbälte fastspänt.
- Röd indikator: bilbälte ej fastspänt.

När bilens hastighet är under cirka 20 km/h visas bilden **B** under cirka 60 sekunder varje gång ett av de bakre bilbältena spänns fast eller lossas.

När bilens hastighet når eller överstiger 20 km/h och något av de bakre bilbältena inte är fastspända eller lossas under färden:

- varningslampan  blinkar på mittdisplayen **A**.

och

- ett pip hörs i cirka 30 sekunder;
- och

- bilden **B** visas i minst 60 sekunder och symbolen för det berörda sätet blir röd.

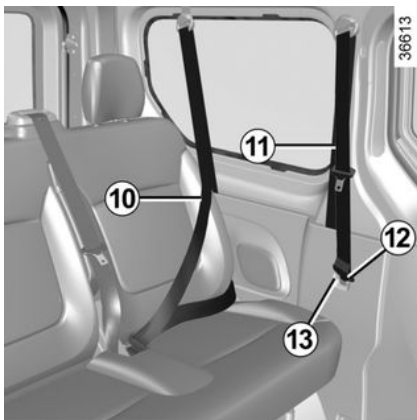
Kontrollera alltid att baksätesspassagerarna är ordentligt fastspända och att antalet fastspända bilbälten som visas motsvarar antalet platser som används i baksätena.

SÄKERHETSÅLTEN

Bilbälten på sidorna bak



Kontrollera att bilbältena bak sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

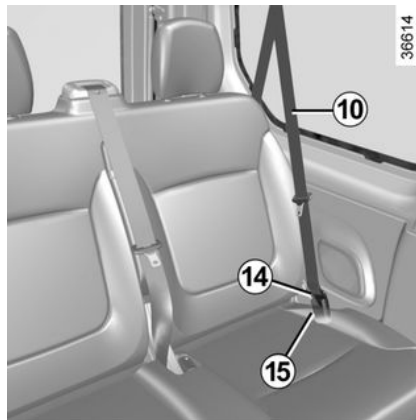


- För första raden bak **måste** bältena **11** användas.
- För första raden bak **måste** bältena **10** användas.

För den första bakre raden, när bälte **11** inte används för du in den fasta tungan **12** i låset **13**.

För den sista bakre raden, när bälte **10** inte används för du in den fasta tungan **14** i låset **15**.

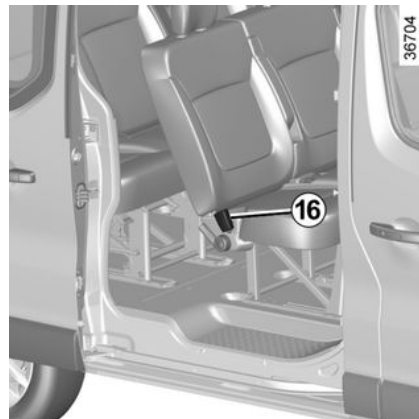
Användningsvillkor



Innan du börjar använda sidobältena bak, måste du på varje bälte kontrollera att den fasta tungan **14** sitter i sitt lås **15**.

Bältena tas på och av på samma sätt som bältena fram.

Tillträde till raden längst bak



För att lättare komma åt raden längst bak, lossa bälte på den andra raden genom att ta bort det från låset **16**. För in den lösgjorda delen av bälte i den lilla regeln på remmens fasta del.

Glöm inte att sätta dit det igen om någon passagerare ska sitta på platsen.

Mittbälten



Baksäte, funktioner → 57

SÄKERHETSÅLTEN

2



Se till att baksätet → 57 är ordentligt spärrat för att bilbältena ska fungera effektivt.



Rulla långsamt ut bältet tills tungan spärras i låset **17**.

Varning



- Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade komponenter (bilbälten, säten och fästen). I särskilda fall (t.ex. vid installation av en bilbarnstol), kontakta en märkesrepresentant.
- Använd aldrig någonting som gör att bältena inte spänns ordentligt (t.ex. klädnypa, klämma) eftersom ett bälte som inte är riktigt spänt kan orsaka skador i händelse av olycka.
- Axelbandet får aldrig löpa under armen eller bakom ryggen.
- Ett höftbälte är endast avsett för en person. Barn får inte sitta fastspända i knät på någon vuxen med dennes säkerhetsbälte.
- Bältet får inte vara vridet.
- Efter ett olyckstillbud, kontrollera och byt eventuellt bältena. Samma sak gäller om bältet är slitet eller skadat.
- Var noga med att sätta in bältestungan i rätt lås.
- Placera aldrig något föremål så att det hindrar korrekt funktion hos bilbältets låsenhet.
- Försäkra dig om att låsningsenheten är i rätt position (den får inte vara dold, nedtyngd, sitta fast etc., p.g.a. personer eller föremål).

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

2

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL SÄKERHETSÅLLEN FRAM

Beroende på bil kan systemet ha olika utformning:

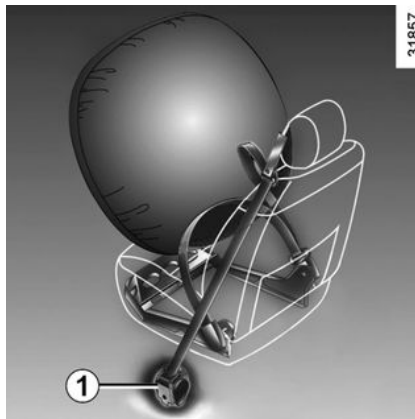
- **bältessträckare till bältesrulle fram,**
- **övre belastningsbegränsare,**
- **Airbags Främre krockkuddar för förare och passagerare. främre krockkuddar för förare och passagerare.**

Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkrock.

Beroende på hur kraftig krocken är, kan systemet orsaka:

- att bilbältet spärras;
- bältessträckaren till bältesrullen som aktiveras för att spänna bältet;
- fram Airbag.

Bältessträckare



Bältessträckarna spänner åt bältet mot kroppen och passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.

När tändningen är påslagen kan systemet vid en kraftig krock framifrån, och beroende på kraften i krocken, aktivera bältessträckaren **1** som omedelbart stramar åt bältet.

Belastningsbegränsare

Från och med en viss våldsamhetsnivå vid själva krocken ska denna mekanism träda i funktion för att begränsa bilbältets tryck på kroppen och därmed även minska skador på bröstkorget.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

- Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (bältessträckare, Airbags, elektroniska styrenheter, kablage) får göras. Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil, även om den är identisk.
- För att undvika oavsiktlig aktivering som kan orsaka skador får arbete på Airbags endast utföras av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.
- När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna till bältessträckare och Airbags tas bort.

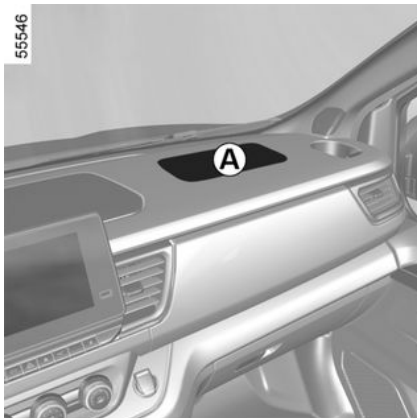
YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Förar- och passagerarkrockkuddar fram



Passagerarplatsens Airbag-airbag skyddar endast passageraren på ytterplatsen i framsätet, passageraren som sitter i mitten på framsätet skyddas endast med bilbältet. Följ de vanliga säkerhetsanvisningarna (fastspänt bilbälte).


Risk för skador vid olycka.



De sitter fram, på förar- och passagerarplatserna.

Märket "Airbag" på ratten och instrumentbrädan (Airbag zon **A**) indikerar att denna utrustning finns.

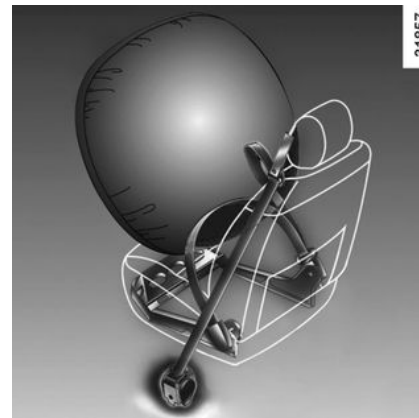
Alla Airbag-system består av:

- en Airbag med tillhörande gasgenerator inbyggd i bilens rattcentrum för föraren och i instrumentbrädan för passageraren;
- En elektronisk styrenhet för övervakning av systemet som styr gasgenerators elektriska aktiveringsanordning.
- en varningslampa  på instrumentpanelen.

Åtgärd



Detta Airbag system är utrustat med och använder pyrotekniska funktioner. Detta märks genom att det skapas värme och rök (vilket inte betyder brand) när airbagen blåses upp samt att en hög smäll hörs. Vid Airbag aktivering, vilket sker omedelbart, kan ytliga hudskador eller andra obehag uppkomma.



31857

2

Systemet fungerar endast när tändningen är aktiverad.

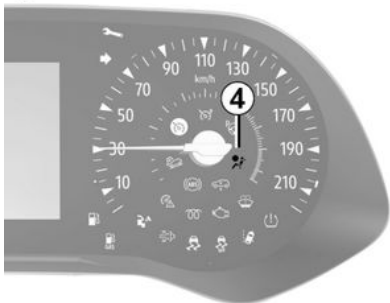
Vid en allvarlig **frontalkrock** utlöses en eller flera Airbags snabbt och dämpar kraften mot förarens huvud och bröst mot ratten och framsätesspassagerarens mot instrumentpanelen. Krockkuddarna töms sedan på luft omedelbart, så att passagerarna inte på något sätt hindras från att lämna bilen.


YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Funktionsstörning

2

53666

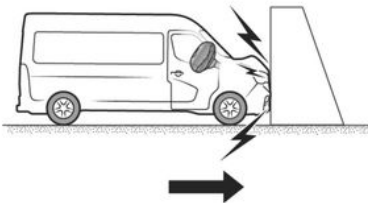


Varningslampan 4  tänds på instrumentpanelen när tändningen aktiveras och slocknar sedan efter några sekunder.

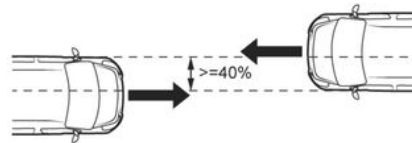
Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds när motorn är igång, tyder det på fel i systemet.

Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt. Varje dröjsmål kan innebära att skyddssystemet mister sin effektivitet.

47760



47763

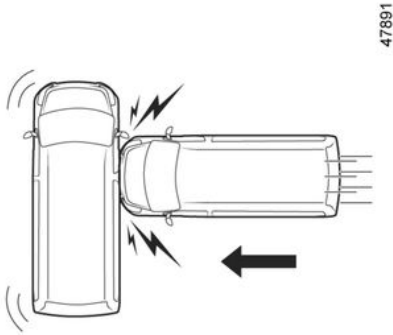


Följande fall löser ut bältessträckarna eller Airbags.

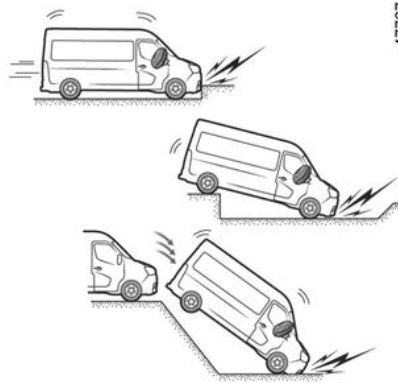
Vid en frontalkrock mot en fast (icke-deformerbar) yta vid en kollisionshastighet lika med eller högre än 25 km/h.

Vid frontalkrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionssyta lika med eller större än 40 %, där hastigheten för båda fordonen är lika med eller högre än 56 km/h.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

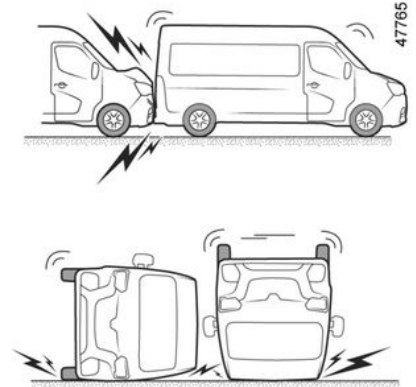


Vid en sidokrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionshastighet lika med eller högre än 50 km/h.



Bältessträckarna eller Airbags kan utlösas av:

- en krock under fordonet (t.ex. trottoarkant).
- väggröpar
- ett fall eller en hård landning
- stenar
- ...

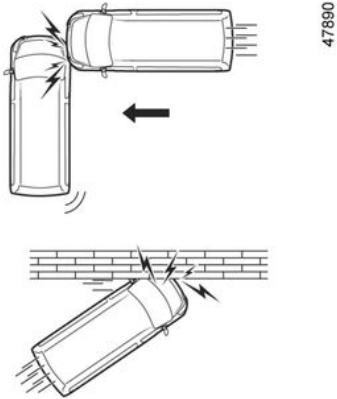


Bältessträckarna eller Airbags kan inte utlösas av:

- en krock bakifrån, oavsett kraft
- bilen voltar

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

2



- sidokrock som berör bilens fram- eller bakparti
- frontalkrock mot ett hinder med en kraftig vinkel
- ...

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att uppblåsningen av Airbag inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Enheter som kompletterar det främre bilbältet: varning i förhållande till krockkuddar



Varningar i förhållande till förarens Airbag

- Ändra varken ratten eller dess airbag.
- Rattens airbag får inte täckas över.
- Fäst inga föremål (emblem, logotyp, klocka, hållare för mobiltelefon osv.) på rattkudden.
- Ratten får endast tas bort av en auktoriserad återförsäljare.
- Sitt inte för nära ratten. Anta en körställning där armarna är lätt böjda → 62. Då finns det tillräckligt utrymme så att airbaggen kan aktiveras på ett korrekt sätt.

Varningar i förhållande till passageraren Airbag

- Inga föremål får fästas eller monteras på instrumentbrädan (t.ex. nålar, märken, klocka, mobiltelefonhållare etc.) i närheten av denna Airbag.
- Passageraren får inte ha något föremål mellan sig och instrumentbrädan (djur, paraply, käpp, paket etc.).
- Sätt inte fötterna på instrumentbrädan eller på sätet, då detta kan innebära risk för allvarliga skador. Sitt så långt ifrån instrumentbrädan det går.
- Koppla tillbaka krockskyddssystemet på passagerarplatsen fram när du tar bort barnstolen så att passageraren skyddas i händelse av krock.

EN BAKÅTVÄND BARNSTOL FÅR ABSOLUT INTE INSTALLERAS I PASSAGERARSÄTET FRAM OM INTE KROCKSKYDDSSYSTEMEN ÄR AVAKTIVERADE → 126.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

2

Kompletterande krockskyddssystem till bilbälten bak

Belastningsbegränsare

Från och med en viss våldsamhetsnivå vid själva krocken ska denna mekanism träda i funktion för att begränsa bilbältets tryck på kroppen och därmed även minska skador på bröstkorgen.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

- Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (bältessträckare, Airbags, elektroniska styrenheter, kablage) får göras. Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil, även om den är identisk.
- För att undvika oavsiktlig aktivering som kan orsaka skador får arbete på Airbags endast utföras av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.
- När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna till bältessträckare och Airbags tas bort.

Kompletterande krockskyddssystem på sidorna

Sidoairbagar

Sidoairbagarna Airbags sitter vid de åtskiljda framsätena och vecklar ut sig på stolarnas sidor (på dörrsidan) och skyddar förare och passagerare vid en sidokrock.

Sidokrockgardiner

Sidokrockgardinerna Airbags sitter längst upp på båda sidor i bilen. De vecklar ut sig längs med framdörrarnas sidorutor för att skydda passagerare och förare vid en sidokrock.



Varning angående sidairbagar Airbag

– Montering av överdragsklädsel:

Om stolarna är utrustade med Airbagss måste de försees med en särskild överdragsklädsel. Rådfråga en märkesrepresentant angående överdragsklädseln. Användning av all annan överdragsklädsel (eller överdragsklädsel avsedd för annan bilmodell) kan påverka funktionen i dessa Airbags och äventyra säkerheten.

– Placera ingenting mellan ryggstödet, dörren och klädseln. Lägga inte heller någonting på ryggstödet. Detta kan hindra Airbagens funktion eller orsaka skador om den aktiveras.

– Framstolarna och klädseln får endast tas bort eller ändras av en auktoriserad märkesrepresentant.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANORDNINGAR

Kompletterande säkerhetsanordningar

2

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att uppblåsningen av Airbag inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.



Denna Airbag är avsedd att komplettera bilbältet. Denna Airbag och bilbältet måste användas i samverkan för att optimera säkerheten. Det är alltså viktigt att alltid använda bilbältet. Om bilbältet inte används kan de åkande få allvarliga skador vid en olycka. De mindre skador som kan uppkomma på huden när Airbagen aktiveras kan också förvärras om inte bilbältet används.

Bältessträckare och Airbags aktiveras inte alltid om bilen voltar eller utsätts för en kraftig krock bakifrån. Vid stötar under bilen vid ojämn vägbeläggning, stenar etc. kan dessa system aktiveras.

- Åtgärder och ändringar på Airbagsystemet (Airbags, bältessträckare, ECU, kablage osv.) är **absolut förbjudet** (utom av kvalificerad märkesrepresentant).
- För att Airbag-systemets funktion inte ska försämrats och för att undvika oavsiktlig inkoppling får arbeten på systemet endast utföras av en kvalificerad märkesrepresentant.
- Har din bil varit föremål för stöld eller inbrottsförsök bör du av säkerhetsskäl låta kontrollera hela Airbag-systemet.
- Vid försäljning eller utlåning av bilen, informera den nya köparen om dessa villkor vid överlämnandet av bilens instruktionsbok.
- Då fordonet ska skrotas, kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna tas bort.

BARNSÄKERHET

Allmän information

Färd med barn

Följ lokala lagar i landet där du befinner dig.

Barnet ska precis som den vuxne sitta korrekt och vara fastspänd oavsett transport. Du är ansvarig för de barn du transporterar.

Barn är inte vuxna i miniatyr. De är ut-satta för specifika skaderisker eftersom deras muskler och ben håller på att växa. Endast bilbältet är tillräckligt anpassat för färd med barn. Använd en lämplig barnstol.



Om du vill förhindra att dörrarna kan öppnas kan du använda barnlåsfunktionen → 41.



En kollision i 50 km/h motsvarar ett fall på 10 m. Om du inte spänner fast barnet i bilen, kan detta jämföras med att du låter barnet leka på en balkong utan räcke på fjärde våningen! Låt aldrig barnet sitta i ditt knä. Vid en olycka kan du inte hålla fast barnet även om ni är fastspända. Om din bil har varit med om en olycka, byt barnstolen och kontrollera bältena och Isofix-fästena.



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. motorn sätta igång eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna eller låser dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

Användning av barnstol

Den skyddsnivå som barnstolen erbjuder beror på dess kapacitet att hålla kvar barnet och hur den är installerad. En felaktig installation äventyrar barnets skydd vid en kraftig inbromsning eller krock.

Innan du köper en barnstol, kontrollera att den är typgodkänd enligt lagstiftningen i det land du befinner dig och att den går att installera i din bil. Kon-

BARNSÄKERHET

2 taakta din märkesrepresentant för att få reda på vilka stolar som rekommenderas för din bil.

Innan du installerar en barnstol, läs dess bruksanvisning och följ instruktionerna. Om du har problem med installationen, kontakta barnstolens tillverkare. Spara bruksanvisningen.



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen.

Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt

och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt
➔ 62.

Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan.

Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.



Föregå med gott exempel och använd ditt bilbälte och lär barnet:

- att späanna fast sig ordentligt;
- att inte stiga i och ur bilen på den trafikerade sidan av vägen.

Använd ingen begagnad barnstol eller en barnstol som saknar instruktionsanvisning.

Se till att ingenting är i vägen vid stolen när du ska installera den.

Val av barnstol

Bakåtvända barnstolar



31235

Huvudet på ett spädbarn är proportionellt tyngre än en vuxens och barnets hals är mycket ömtålig. Låt barnet åka så länge som möjligt i detta läge (till minst 2 års ålder). Stolen stöder huvudet och halsen.

Väl en stol som omsluter barnet för bättre sidoskydd och byt ut stolen när barnets huvud sticker upp ovanför stolen.

Framåtvända barnstolar



31233

Upp till 18 kg eller 4 år kan barnet resa i en framåtvänd barnstol. Välj stol efter barnets storlek: huvudet och buken är de områden som måste vara skyddade. En ordentligt fastsatt framåtvänd barnstol minskar skaderisken på hu-

BARNSÄKERHET

vedet. Transportera ditt barn i en framåtvänd barnstol med sele eller stötskydd som passar barnet.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sidoskyddet.

Bälteskuddar



Från 15 kg eller 4 år kan barnet sitta på en bälteskudde där bältet anpassas efter barnets storlek. Bälteskuddens sittdyna ska vara utrustad med styrningar som leder bältet över barnets lår och inte över magen. Ett ryggstöd, justerbart i höjdlid och utrustad med en bältesstyrning rekommenderas så att bältet kan placeras mitt på axeln. Det får aldrig löpa över halsen eller armarna.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sidoskyddet.

val av fastsättning av barnstol

Barnstolar kan sättas fast på två sätt: Via bilbältet eller Isofix-systemet.

Fästanordning med systemet ISO-FIX

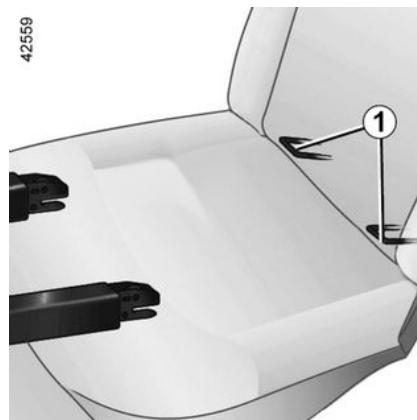
Godkända Isofix-barnstolar är typgodkända enligt norm ECE-R44 i något av tre följande fall:

- Universell Isofix med 3-punktsfäste, framåtvänd.
- Semi-universell Isofix med 2-punktsfäste.
- särskilt anpassad.

När det gäller de två sista, kontrollera att barnstolen kan monteras genom att kontrollera i listan över anpassade bilar.

Fäst barnstolen med Isofix-hakarna i förekommande fall Isofix-systemet garanterar enkel, snabb och säker montering

IsofixBilens system består av två öglor och i vissa fall en tredje ögla.



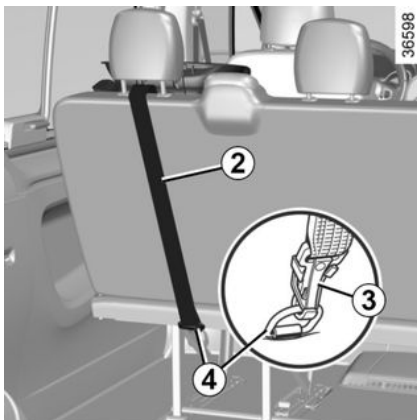
De två öglorna **1** sitter mellan ryggstödet och sittdynan och är märkta med



Inga ändringar får utföras på säkerhetssystemets originalmonterade detaljer, (bilbälten, Isofix och säten med infästningar).




Isofix-fästpunkterna har skapats särskilt för barnstolar med Isofix-systemet. Fäst aldrig några andra barnstolar, bältet eller andra föremål i dessa fästen. Förvissa dig om att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna. Om din bil har varit med om en olycka, kontrollera Isofix-förankringarna och byt barnstolen.



Fästögla för stolen i framåtvänt läge på ytterplatserna i baksätet

Den tredje ögla används för vissa barnstolar till att fästa den övre remmen.

- Ställ nackstödet i upphöjt läge eller ta bort det.
- För in remmen **2** (medföljer sätet) mellan de två bakre nackskyddsstängerna.
- Haken **3** **måste** vara fäst i ögla **4** som sitter bakom ryggstödet och som

markeras med symbolen .
– Spänn remmen så att barnstolen ligger mot baksätets ryggstöd.



Förvissa dig om att den framåtvända barnstolens ryggstöd ligger an mot bilens ryggstöd. I detta fall vilar barnstolen inte alltid mot bilens sittdyna.

Fastsättning med bälte

Ett bilbälte måste justeras för att dess funktion ska säkerställas vid en kraftig inbromsning eller en krock.

Följ instruktionerna från barnstolens tillverkare när du ska trä in remmen.

Kontrollera alltid att bilbältet är spärrat genom att dra i det och spänn det så mycket som möjligt genom att dra åt det mot barnstolen.

Kontrollera stolens fastsättning genom att dra åt vänster/höger samt framåt/bakåt: Stolen ska sitta fast ordentligt.

Kontrollera att barnstolen inte är monterad snett och att den inte vilar mot en ruta.



Använd inte bilbarnstolen om det finns risk att lossa bilbältet som håller fast den. Sätets sockel får inte vila på bältets tunga och/eller spänne.

BARNSÄKERHET



Bilbältet får aldrig vara slackt eller vridet. Låt aldrig bältet löpa under armen eller bakom ryggen.

Kontrollera att bältet inte är skadat.

Om bältet inte fungerar på rätt sätt kan det inte skydda barnet. Frågor, kontakta din återförsäljare. Använd inte denna plats så länge bältet inte är reparerat.



Inga ändringar får utföras på säkerhetssystemets originalmonterade detaljer, (bilbälten, Isofix och säten med infästningar).

BARNSÄTEN

Montering av barnstol, allmänt

Vissa platser är inte godkända för montering av en barnstol. Diagrammet och monteringsstabellen visar var en barnstol → **86** ska monteras.

Det är inte säkert att de barnstolar som nämnts finns att få tag på. Innan du använder en barnstol, kontrollera med tillverkaren att den går att montera.



Kontrollera att barnstolen eller barnets fötter inte hindrar att framsätet spärras ordentligt → **53**.

Vid montering av barnstolen i bilen, förvissa dig om att den inte riskerar att lossna från sitt fäste. Om du måste ta bort nackskyddet, förvissa dig om att det förvaras väl så att det inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Sätt alltid fast barnstolen i bilen även om den inte används, så att den inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Fram

Regler för transport av barn i framsätet är specifika för varje land. Följ rådande lagstiftning och se tabell och diagram för montering → **86**.

Innan du installerar en barnstol på denna plats (om installationen är godkänd):

- Sänk ner bilbältet så mycket det går
- Skjut tillbaka stolen så mycket det går.
- Luta ryggstödet något (cirka 25°).
- På bilar som har utrustningen, höj stolens sittdyna så mycket det går.

Höj alltid sätets nackstöd helt så att det inte är i vägen för barnstolen → **53**.

När du har installerat barnstolen kan du om möjligt vid behov flytta sätet framåt (för att ge tillräcklig plats för passagerare i baksätet eller andra barnstolar). En bakvänd barnstol får inte vara i kontakt med instrumentpanelen eller på maximalt läge fram.

Ändra inte de andra inställningarna när du har monterat barnstolen.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

Innan du installerar en bilbarnstol på det främre passagerarsätet, kontrollera att Airbag har inaktiverats → **126**.

På ytterplatsen bak

Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk.

Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

För barnets säkerhet i framåtvänt läge:

- skjut inte tillbaka sätet framför barnet längre än till mitten av dess glidskenor,
- luta inte ryggstödet för mycket (max 25°) och höj sätet så mycket som möjligt.

I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort → **57**. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats.

Kontrollera att den framåtvända barnstolen ligger an mot bilsätets ryggstöd.

BARNSÄTEN

På den mittre platsen bak

Kontrollera att bältet är anpassat för barnstolens fäste. Frågor, kontakta din återförsäljare.



Bilbarnstolar med stöd-
ben får aldrig placeras i
mittsätet bak.

**LIVSFARA ELLER RISK
FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**



Montera helst barnstolen
i baksätet.

Montering av bälteskudde (grupp 2 eller 3)

Kontrollera att bilbältet → **62** fungerar
(dras in) korrekt.

Justera säkerhetsbältet genom att pla-
cera:

- Axelremmen på barnets axel utan att
det rör vid halsen.
- Midjebältet så att det ligger plant mot
låren och mot bäckenet.

Anpassa bilens säte vid behov.

BARNSÄTEN

Fastsättning med bälte

2


Skåpbil med två platser


Bild av installationen




59585

BARNSÄTEN

 Kontrollera statusen på airbag innan du installerar en barnstol eller låter en passagerare använda sätet.

 Säte ej godkänt för montering av barnstol.

Barnstol fastsatt med bälte

 Stol utrustad för infästning av en godkänd universalstol med säkerhetsbälte.

B2: säte som är godkänt för montering av barnstol med "B2"-godkännande som ska fästas med hjälp av bilbältet.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 62.
Justera vid behov sätets position därefter.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att aktuell Airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → 126.

BARNSÄTEN

Skåpbil med 2 säten: installationstabell

2 Nedanstående tabell innehåller samma information som det föregående diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Skåpbil med två platser				
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats(er) fram		
		Med enkel passagerarstol	Med säte med 2 platser	
			Mittplats	Ytterplats
bilbarnstol/ Bakåtvänd barnstol Grupp 0, 0+ och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	U (2)	X	U (2)
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	U (1)	X	U (1)
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	U / B2 (1)	X	U / B2 (1)

X = Säte som inte är avsedd för montering av en barnstol av denna typ.

U = Plats där en bilbarnstol med "Universal"-godkännande kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B2 = Säte som är godkänt för montering av barnstol "B2" med bilbälte. Kontrollera att den går att montera.

(1) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. Ta bort nackskyddet. Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).



(2) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att Airbag är fränkopplad → **126** innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet.

BARNSÄTEN

Skåpbil med tre platser

2

Bild av installationen



59586

BARNSÄTEN



Kontrollera statusen på airbag innan du installerar en barnstol eller låter en passagerare använda sätet.



Säte ej godkänt för montering av barnstol.

Barnstol fastsatt med bälte



Stol utrustad för infästning av en godkänd universalstol med säkerhetsbälte.

B2: säte som är godkänd för montering av barnstol "B2" med bilbältet.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → **62**.
Justera vid behov sätets position därefter.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att aktuell Airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → **126**.

BARNSÄTEN

Skåpbil med 3 säten: installationstabell

2 Nedanstående tabell innehåller samma information som det föregående diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Skåpbil med tre platser				
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats(er) fram		
		Med enkel passagerarstol	Med säte med 2 platser	
			Mittplats	Ytterplats
bilbarnstol/ Bakåtvänd barnstol Grupp 0, 0+ och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	U (2)	X	U (2)
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	U (1)	X	U (1)
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	U / B2 (1)	X	U / B2 (1)

X = Säte som inte är avsedd för montering av en barnstol av denna typ.

U = Plats där en bilbarnstol med "Universal"-godkännande kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B2 = Säte som är godkänt för montering av barnstol "B2" med bilbälte. Kontrollera att den går att montera.

(1) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. Ta bort nackskyddet. Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).



(2) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att Airbag är fränkopplad → **126** innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet.

BARNSÄTEN

Kombi 5 platser

2

Bild av installationen



59584

BARNSÄTEN



Kontrollera statusen på airbag innan du installerar en barnstol eller låter en passagerare använda sätet.

Barnstol fastsatt med bälte



Stol utrustad för infästning av en godkänd universalstol med säkerhetsbälte.



Säte ej godkänt för montering av barnstol.

B2: Plats som är godkänd för montering av barnstol "B2" med bilbältet.

B3: Plats som är godkänd för montering av barnstol "B3" med bilbältet.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → **62**.
Justera vid behov sätets position därefter.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att aktuell Airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → **126**.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSÄTEN

Kombiversion med 5 säten: installationstabell

2

Nedanstående tabell innehåller samma information som det föregående diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Version med 5 platser				
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram	Ytterplatsen bak	På den mittre platsen bak
Babyskydd, tväreställt Grupp 0	< 10 kg	X	U (3)	U (3)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 och 0+	< 13 kg	U (1) (2)	U (4)	U (4)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	U (1) (2)	U (4)	U (4)
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	U (2)	U (5)	U (5)
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	U / B2 (2)	U / B2 / B3 (5)	U / B2 (5)

X = Platsen är inte lämplig för den här typen av bilbarnstol.

U = Plats där en bilbarnstol med "Universal"-godkännande kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B2 = Plats där en "B2"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B3 = Plats där en "B3"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.



(1) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att Airbag är fränkopplad → 126 innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet.

BARNSÄTEN

- (2) Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).
- (3) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.
- (4) Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.
- (5) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats → 57. Skjut inte tillbaka sätet framför barnstolen längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄTEN

Kombi 6 platser

2

Bild av installationen



59583

BARNSÄTEN



Kontrollera statusen på airbag innan du installerar en barnstol eller låter en passagerare använda sätet.

Barnstol fastsatt med bälte



Stol utrustad för infästning av en godkänd universalstol med säkerhetsbälte.



Säte ej godkänt för montering av barnstol.

B2: plats som är godkänd för fastsättning av en "B2"-godkänd bilbarnstol med bilbältet.

B3: plats där en "B3"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet.



När en bilbarnstol är installerad i passagerarsätet fram rekommenderas att du inte använder mittplatsen och lämnar den tom.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 62. Justera vid behov sätets position därefter.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att aktuell Airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → 126.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSÄTEN

Kombiversion med 6 säten: installationstabell

2 Nedanstående tabell innehåller samma information som det följande diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Version med 6 platser					
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Framsäte		Baksätet	
		Passagerare i mitten	Sidopassagerare	Ytterplats	Mitten
Babyskydd, tvärsätt Grupp 0	< 10 kg	X	X	U (2)	U (2)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 och 0+	< 13 kg	X	U (1)	U (3)	U (3)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	X	U (1)	U (3)	U (3)
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	X	U	U (4)	U (4)
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	X	U / B2	U / B2 / B3 (4)	U (4)

X = Platsen är inte lämplig för den här typen av bilbarnstol.

U = Plats där en bilbarnstol med "Universal"-godkännande kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B2 = Plats där en "B2"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B3 = Plats där en "B3"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

BARNSÄTEN



(1) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** Kontrollera att Airbag är fränkopplad → 126 innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet.

- (2) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.
- (3) Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.
- (4) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats → 57. Skjut inte tillbaka sätet framför barnstolen längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄTEN

Kombi-/bussversion med 8 platser

2

Bild av installationen



59582

BARNSÄTEN



Kontrollera statusen på airbag innan du installerar en barnstol eller låter en passagerare använda sätet.

Barnstol fastsatt med bälte



Stol utrustad för infästning av en godkänd universalstol med säkerhetsbälte.



Säte ej godkänt för montering av barnstol.

B2: plats som är godkänd för fastsättning av en "B2"-godkänd bilbarnstol med bilbältet.

B3: plats där en "B3"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → **62**.
Justera vid behov sätets position därefter.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att aktuell Airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → **126**.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSÄTEN

Kombiversion/buss med 8 säten: installationstabell

2 Nedanstående tabell innehåller samma information som det föregående diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Kombi-/bussversion med 8 platser						
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram	Baksätet			
			sida rad 2	mitten rad 2	sida rad 3	mitten rad 3
Babyskydd, tväreställt Grupp 0	< 10 kg	X	U (3)	U (3)	U (3)	U (3)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 och 0+	< 13 kg	U (1) (2)	U (4)	U (4)	U (4)	U (4)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	U (1) (2)	U (4)	U (4)	U (4)	U (4)
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	U (2)	U (5)	U (5)	U (5)	U (5)
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	U / B2 (2)	U / B2 / B3 (5)	U / B2 / B3 (5)	U / B2 / B3 (5)	U / B2 (5)

X = Platsen är inte lämplig för den här typen av bilbarnstol.

U = Plats där en bilbarnstol med "Universal"-godkännande kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B2 = Plats där en "B2"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B3 = Plats där en "B3"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

BARNSÄTEN



(1) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att Airbag är fränkopplad → 126 innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet.

- (2) Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).
- (3) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.
- (4) Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.
- (5) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats → 57. Skjut inte tillbaka sätet framför barnstolen längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄTEN

Kombi-/bussversion med 9 platser

2

Bild av installationen



59581

BARNSÄTEN



Kontrollera statusen på airbag innan du installerar en barnstol eller låter en passagerare använda sätet.

Barnstol fastsatt med bälte



Stol utrustad för infästning av en godkänd universalstol med säkerhetsbälte.



Säte ej godkänt för montering av barnstol.

B2: plats som är godkänd för fastsättning av en "B2"-godkänd bilbarnstol med bilbältet.

B3: Plats som är godkänd för montering av barnstol "B3" med bilbältet.



När en bilbarnstol är installerad i passagerarsätet fram rekommenderas att du inte använder mittplatsen och lämnar den tom.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 62.
Justera vid behov sätets position därefter.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Kontrollera att aktuell Airbag har inaktiverats innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet → 126.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSÄTEN

Kombiversion/buss med 9 säten: installationstabell

2 Nedanstående tabell innehåller samma information som det följande diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Kombi-/bussversion med 9 platser							
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Framsäte		Baksätet			
		Passagerare i mitten	Sidopassagerare	sida rad 2	mitten rad 2	sida rad 3	mitten rad 3
Babyskydd, tvärställt Grupp 0	< 10 kg	X	X	U (2)	U (2)	U (2)	U (3)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 och 0+	< 13 kg	X	U (1)	U (3)	U (3)	U (3)	U (3)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	X	U (1)	U (4)	U (3)	U (3)	U (3)
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	X	U	U (4)	U (4)	U (4)	U (4)
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	X	U / B2	U / B2 / B3 (4)	U / B2 (4)	U / B2 / B3 (4)	U / B2 (4)

X = Platsen är inte lämplig för den här typen av bilbarnstol.

U = Plats där en bilbarnstol med "Universal"-godkännande kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B2 = Plats där en "B2"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

B3 = Plats där en "B3"-godkänd bilbarnstol kan fästas med bilbältet. Kontrollera att den kan placeras där.

BARNSÄTEN



(1) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** Kontrollera att Airbag är fränkopplad → 126 innan du monterar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet.

(2) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

(3) Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

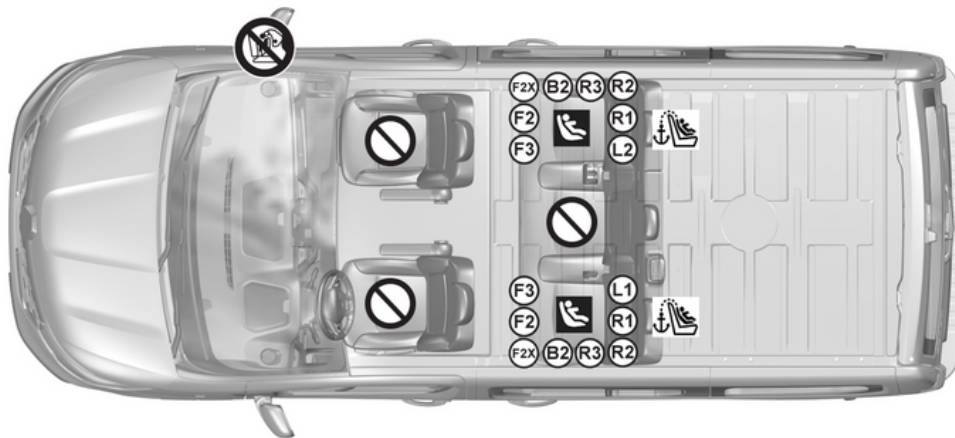
(4) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats → 57. Skjut inte tillbaka sätet framför barnstolen längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄTEN

Fästanordning med systemet ISOFIX


2 Version med 5 platser

Bild av installationen





67683

BARNSÄTEN

 Säte som inte är avsedd för montering av en barnstol av denna typ.

Barnstol fastsatt med fäste Isofix

 = Plats som är godkänd för fastsättning av en Isofix-barnstol.

 De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framåtvänd universell ISOFIX-barnstol. Infästningarna sitter i bagagerummet och är synliga.

Storleken på ISOFIX barnstolen är markerad med en bokstav:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: för framåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg).
- R3 [C]: bakåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg).
- R2 [D], R1 [E]: bilbarnstolar eller bakåtvända stolar i grupp 0 eller 0+ (under 13 kg).
- L1 [F], L2 [G]: babyskydd i grupp 0 (under 10 kg).
- B2, B3: boosterbarnstolar i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat ➔ 67.
Justera vid behov sätets position därefter.

BARNSÄTEN

Kombiversion med 5 säten: installationstabell

2 Nedanstående tabell innehåller samma information som det föregående diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Version med 5 platser					
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen ISOFIX [Höjd]	Passagerarplats fram	Ytterplatsen bak	På den mittre plat- sen bak
Babyskydd, tvär- ställt Grupp 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	IL (1)	X
Bakåtvänd bil- barnstol Grupp 0 och 0+	< 13 kg	R1 [E]	X	IL (2)	X
Bakåtvänd bil- barnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	R3 [C], R2 [D]	X	IL (2)	X
Framåtvänd bil- barnstol Grupp 1	9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF-IL (3)	X
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	B2	X	IUF-IL (3)	X
		B3	X	IUF-IL (3)	X
I-Size-sits	Bakåtvänd bilbarnstol		X	X	X
	Framåtvänd bilbarnstol		X	X	X
	Bälteskudde		X	X	X

BARNSÄTEN

X = Säte som inte är avsedd för montering av en barnstol Isofix av denna typ.

IUF/IL = Säte där en "Universal/Semi-universal"-godkänd barnstol eller en bilspecifik barnstol kan monteras med hjälp av Isofix (på utrustade bilar): kontrollera att den kan monteras.

(1) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

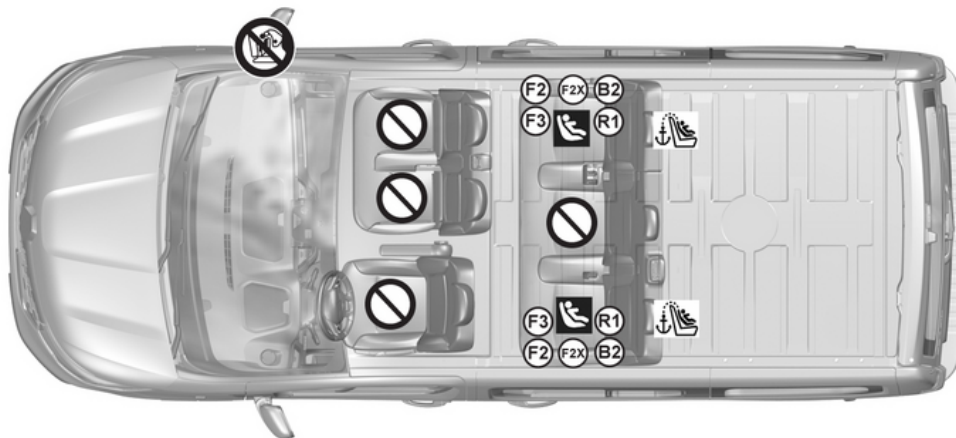
(2) Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

(3) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats ➔ **57**. Skjut inte tillbaka sätet framför barnstolen längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄTEN

Version med 6 platser

2





67684

BARNSÄTEN

 Säte som inte är avsedd för montering av en barnstol av denna typ.

Barnstol fastsatt med fäste Isofix

 = Plats som är godkänd för fastsättning av en Isofix-barnstol.

 De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framåtvänd universell Isofix-barnstol. Infästningarna sitter i bagagerummet och är synliga.

Storleken på Isofix-barnstolen är markerad med en bokstav:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: för framåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg).
- R3 [C]: bakåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg).
- R2 [D], R1 [E]: bilbarnstolar eller bakåtvända stolar i grupp 0 eller 0+ (under 13 kg).
- L1 [F], L2 [G]: babyskydd i grupp 0 (under 10 kg).
- **B2, B3**: boosterbarnstolar i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 67.
Justera vid behov sätets position därefter.

BARNSÄTEN

Kombiversion med 6 säten: installationstabell

2 Nedanstående tabell innehåller samma information som det föregående diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Version med 6 platser						
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen Isofix [Höjd]	Framsäte		Baksätet	
			Passagerare i mitten	Sidopassagerare	Ytterplats	Mitten
Babyskydd, tvärställt Grupp 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 och 0+	< 13 kg	R1 [E]	X	X	IL (2)	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	R3 [C], R2 [D]	X	X	X	X
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	X	IUF-IL (3)	X
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg	B2	X	X	IUF-IL (3)	X
	22 – 36 kg	B3	X	X	IUF-IL (3)	X
I-Size-sits	Bakåtvänd bilbarnstol		X	X	X	X
	Bakåtvänd bilbarnstol		X	X	X	X

BARNSÄTEN

	Bälteskudde	X	X	X	X
--	-------------	---	---	---	---

X = Säte som inte är avsedd för montering av en barnstol Isofix av denna typ.

IUF/IL = Säte där en "Universal/Semi-universal"-godkänd barnstol eller en bilspecifik barnstol kan monteras med hjälp av Isofix (på utrustade bilar): kontrollera att den kan monteras.

(1) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

(2) Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

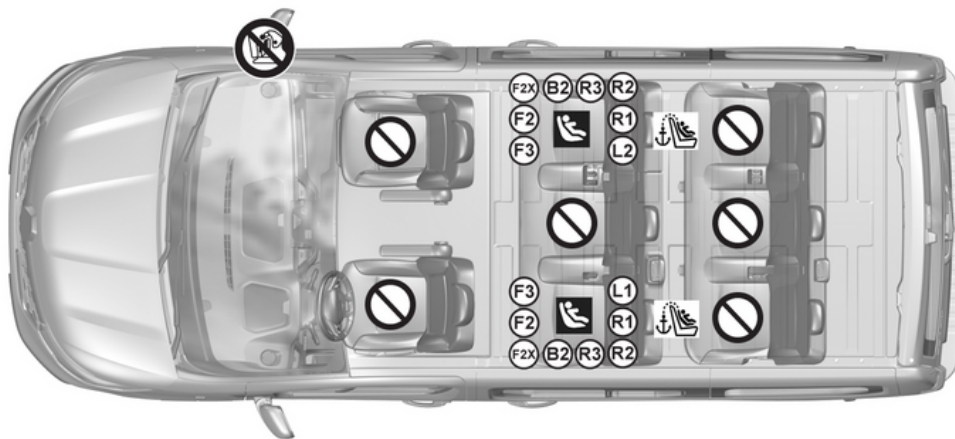
(3) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats ➔ **57**. Skjut inte tillbaka sätet framför barnstolen längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄTEN

Kombi-/bussversion med 8 platser


2

Bild av installationen





67685

BARNSÄTEN

 Säte som inte är avsedd för montering av en barnstol av denna typ.

Barnstol fastsatt med fäste Isofix

 = Plats som är godkänd för fastsättning av en ISOFIX-barnstol.

 De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framåtvänd universell Isofix-barnstol. Infästningarna sitter i bagagerummet och är synliga.

Storleken på Isofix-barnstolen är markerad med en bokstav:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: för framåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg).
- R3 [C]: bakåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg).
- R2 [D], R1 [E]: bilbarnstolar eller bakåtvända stolar i grupp 0 eller 0+ (under 13 kg).
- L1 [F], L2 [G]: babyskydd i grupp 0 (under 10 kg).
- **B2, B3**: boosterbarnstolar i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 67.
Justera vid behov sätets position därefter.

BARNSÄTEN

Kombiversion/buss med 8 säten: installationstabell

2 Nedanstående tabell innehåller samma information som det föregående diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Kombi-/bussversion med 8 platser							
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen Isofix [Höjd]	Passagerarplats fram	Baksätet			
				sida rad 2	mitten rad 2	sida rad 3	mitten rad 3
Babyskydd, tvärställt Grupp 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	IL (1)	X	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 och 0+	< 13 kg	R1 [E]	X	IL (2)	X	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	R3 [C], R2 [D]	X	IL (2)	X	X	X
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF-IL (3)	X	X	X
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg	B2	X	IUF-IL (3)	X	X	X
	22 – 36 kg	B3	X	IUF-IL (3)	X	X	X
I-Size-säte	Bakåtvänd bilbarnstol		X	X	X	X	X
	Framåtvänd bilbarnstol		X	X	X	X	X

BARNSÄTEN

	Bälteskudde	X	X	X	X	X
--	-------------	---	---	---	---	---

X = Säte som inte är avsedd för montering av en barnstol Isofix av denna typ.

IUF/IL = Säte där en "Universal/Semi-universal"-godkänd barnstol eller en bilspecifik barnstol kan monteras med hjälp av Isofix (på utrustade bilar): kontrollera att den kan monteras.

(1) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

(2) Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

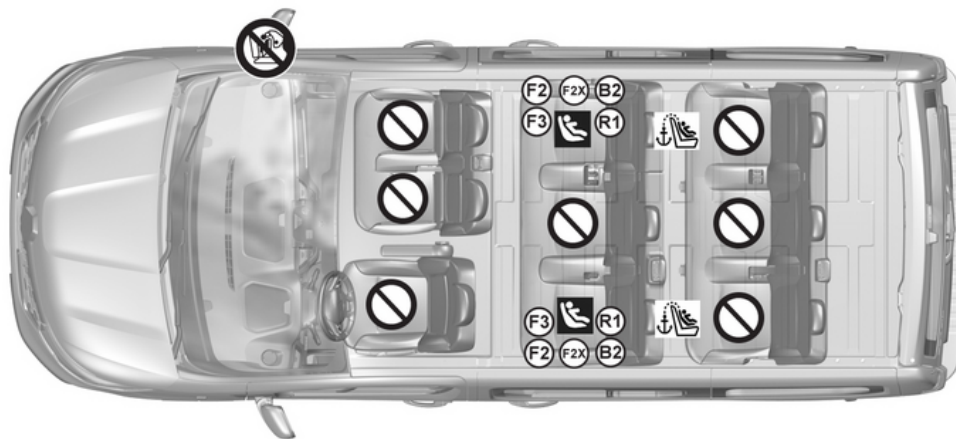
(3) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats ➔ **57**. Skjut inte tillbaka sätet framför barnstolen längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄTEN

Kombi-/bussversion med 9 platser


2

Bild av installationen





67686

BARNSÄTEN

 Säte som inte är avsedd för montering av en barnstol av denna typ.

Barnstol fastsatt med ISOFIX-systemet

 = Plats som är godkänd för fastsättning av en ISOFIX-barnstol.

 De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framåtvänd universell Isofix-barnstol. Infästningarna sitter i bagagerummet och är synliga.

Storleken på Isofix-barnstolen är markerad med en bokstav:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: för framåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg).
- R3 [C]: bakåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg).
- R2 [D], R1 [E]: bilbarnstolar eller bakåtvända stolar i grupp 0 eller 0+ (under 13 kg).
- L1 [F], L2 [G]: babyskydd i grupp 0 (under 10 kg).
- **B2, B3** : boosterbarnstolar i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat → 67.
Justera vid behov sätets position därefter.

BARNSÄTEN

Kombiversion/buss med 9 säten: installationstabell

2 Nedanstående tabell innehåller samma information som det föregående diagrammet för att gällande lagstiftning ska kunna säkerställas.

Kombi-/bussversion med 9 platser								
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen ISOFIX [Höjd]	Framsäte		Baksätet			
			Passagerare i mitten	Sidopassagerare	sida rad 2	mitten rad 2	sida rad 3	mitten rad 3
Babyskydd, tvärställt Grupp 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X	X	X	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 och 0+	< 13 kg	R1 [E]	X	X	IL (2)	X	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	R3 [C], R2 [D]	X	X	X	X	X	X
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	X	IUF-IL (3)	X	X	X
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg	B2	X	X	IUF-IL (3)	X	X	X
	22 – 36 kg	B3	X	X	IUF-IL (3)	X	X	X
I-Size-sits	Bakåtvänd bilbarnstol		X	X	X	X	X	X
	Framåtvänd bilbarnstol		X	X	X	X	X	X

BARNSÄTEN

	Bälteskudde	X	X	X	X	X	X
--	-------------	---	---	---	---	---	---

X = Plats som inte är avsedd för placering av barnstol Isofix.

IUF/IL = Säte där en "Universal/Semi-universal"-godkänd barnstol eller en bilspecifik barnstol kan monteras med hjälp av Isofix (på utrustade bilar): kontrollera att den kan monteras.

- (1)** Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.
- (2)** Vid montering av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.
- (3)** När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Denna åtgärd måste göras innan bilbarnstolen sätts på plats ➔ **57**. Skjut inte tillbaka sätet framför barnstolen längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄKERHET: AVAKTIVERING, AKTIVERING PASSAGERARAIRBAG FRAM

Åtgärd

2





VARNING!

Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en Airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får du **ALDRIG montera ett bakåtvänt barnstol på ett säte som skyddas av en AKTIV främre Airbag. Detta kan vara LIVSHOTANDE för BARNET eller leda till ALLVARLIG SKADA.**



Passagerarsidans Airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med fråslagen tändning.**

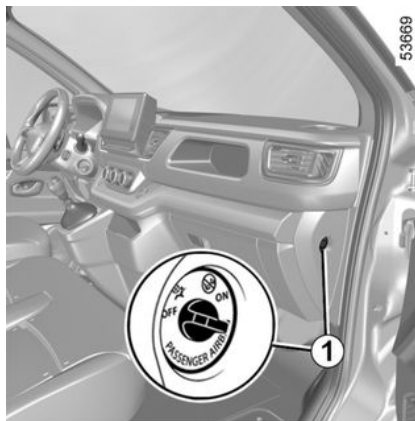
Om du handskas med airbagen under körning, tänds varningslampan

och  och .

Återställ Airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Urkoppling av Airbag på passagerarsidan fram

Innan du monterar en barnstol på främre passagerarsätet:

- kontrollera att barnstolen kan monteras på detta säte,
- Det är viktigt **att inaktivera** Airbag för en bakåtvänd barnstol.

För att koppla Airbag: med bilen stillastående och tändningen fråslagen, tryck in och vrid låset **1** till läget OFF.

När du har slagit på tändningen **måste** du kontrollera att varningslampan



lyser på displayen **2** och, beroende på bilmodell, att meddelandet "Pass.krockkudde av" visas.

Denna varningslampan lyser hela tiden och bekräftar att du kan installera en barnstol på sätet.




Inkoppling av Airbag på passagerarplatsen fram

Koppla in Airbag direkt när du har tagit bort barnstolen så att passageraren i framsätet skyddas i händelse av krock.

BARNSÄKERHET: AVAKTIVERING, AKTIVERING PASSAGERARAIRBAG FRAM

Återaktivering av Airbag: när bilen står stilla och tändningen är av, tryck och vrid låset **1** till läget ON.

Efter att du slagit på tändningen **måste** du kontrollera att varningslampan

 är släckt och att varningslampan

 tänds på displayen **2** efter varje start i ungefär 1 minut.

Airbag Passagerarplatsen fram är aktiverad.

Instruktionsdekal



58035



Markeringarna på instrumentpanelen och dekalerna **A** på vardera sidan om solskyddet **3** på passagerarsidan (se exempel på dekal ovan) är avsedda att påminna om dessa instruktioner.

Funktionsstörning

Vid fel på systemet inkoppling/urkoppling av Airbag på passagerarplatsen fram får man absolut inte installera en bakåtvänd barnstol i passagerarsätet fram.


Ingen passagerare bör överhuvudtaget sitta på platsen.

Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.



Passagerarsidans Airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med fräns-lagen tändning.**

Om du handskas med airbagen under körning, tänds varningslam-

porna  och .

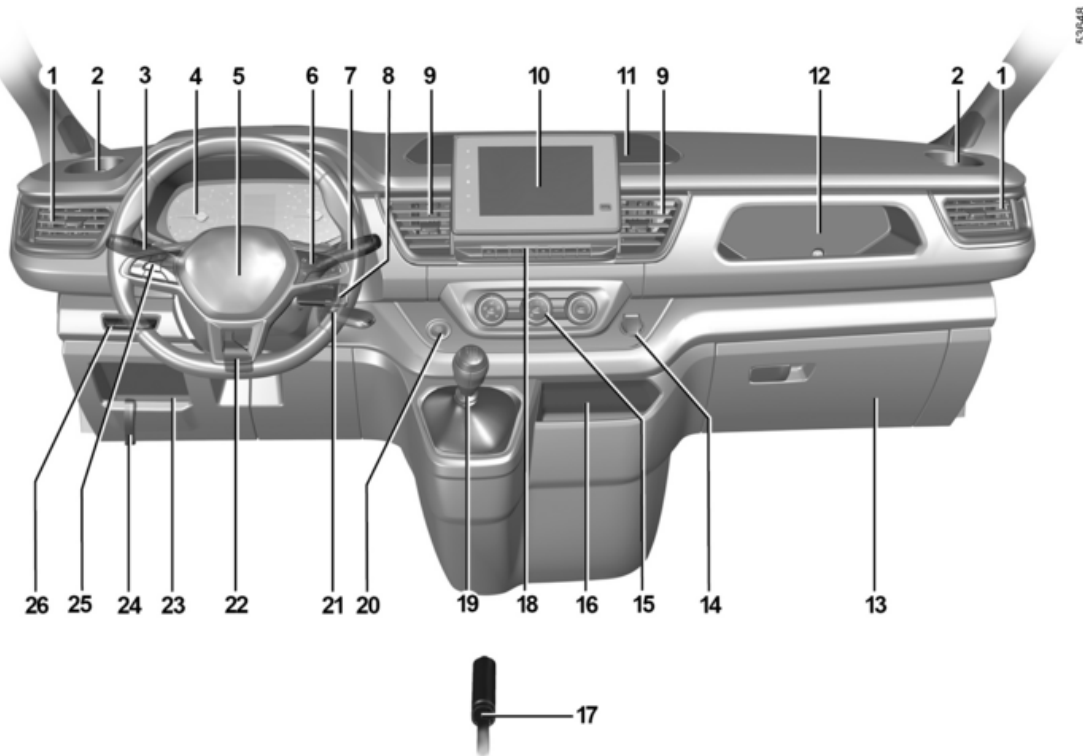
Återställ Airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.

2

FÖRARPLATS

FÖRARPLATS, VÄNSTER-STYRNING

2



FÖRARPLATS

Beroende på modell, tillval och land finns följande utrustning.

1. Ventilationsmunstycken åt sidorna.
2. Plats för askkopp eller mugghållare.
3. Reglage för:
 - Körriktningsvisare
 - Ytterbelysning
 - Dimstrålkastare
 - Dimbakljus
4. Instrumentpanel
5. Reglage Airbag och signalhorn.
6. Knappar för:
 - Information från färddatorn och meny för personliga inställningar.
 - Radio, navigeringssystem
7. Reglage för:
 - torkare/spolare för vindrutan och bakrutan,
 - färddatorinformation.
8. Multimediareglage.
9. Mittre ventilationsmunstycken
10. Pekskärm eller radio eller övre centrala förvaringsfack.
11. Fack
12. Placering av fack på passagerarplatsen.

13. handskfack eller förvaringslåda.
14. Eluttag eller cigarrettändare.
15. Manuella eller automatiska luftkonditioneringsreglage.
16. Förvaringsfack eller induktionsladdningsområde.
17. Parkeringsbroms
18. Knappar för:
 - strömställare för varningsblikar;
 - kontakt för ECO-läget;
 - central låsning/upplåsning av dörrarna,
 - Aktivering/avstängning av Stop and Start funktionen
 - aktivering/inaktivering av antispinn-systemet,
19. Växelspak
20. Start/stopp knapp för motor.
21. Tändningslås för bilar med nyckel.
22. Reglage för rattinställning i djupled.
23. Fack
24. Upplåsningreglage för motorhuv.
25. Huvudreglage för farthållare/fartbegränsare.
26. Knappar för:
 - Aktivering/avstängning av funktionen "Min säkerhet"

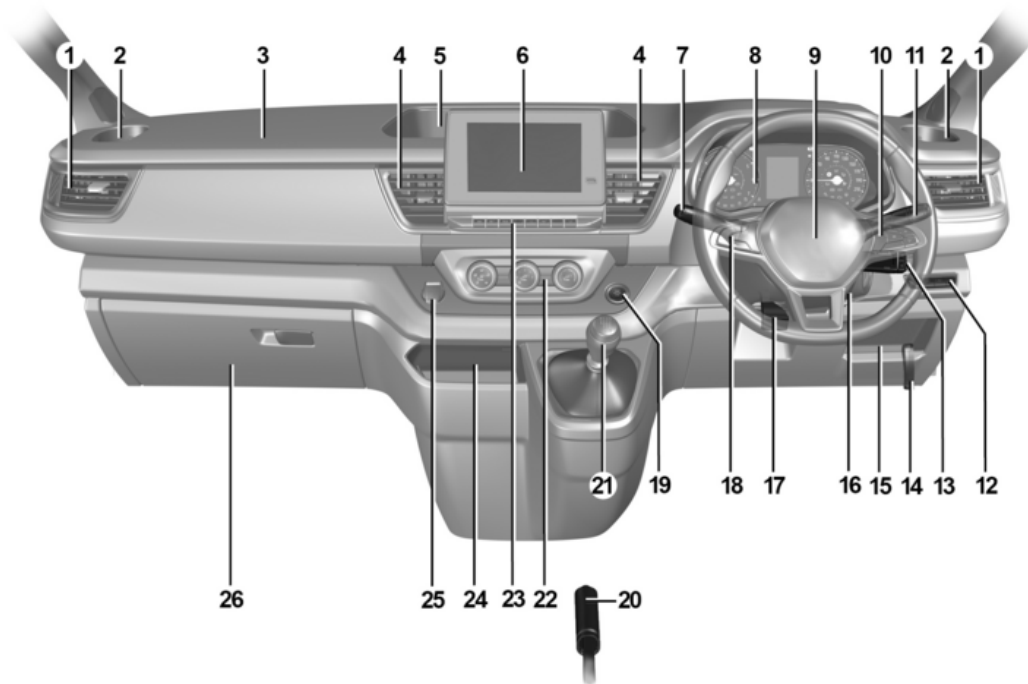
- Inställning av ljusbild i höjdled till strålkastarna fram
- reostat för instrumentbelysning.

FÖRARPLATS

FÖRARPLATS, HÖGERSTYRNING

2

63725



FÖRARPLATS

Beroende på modell, tillval och land finns följande utrustning.

1. Ventilationsmunstycken åt sidorna.
2. Plats för mugghållare.
3. Plats för Airbag på passagerarsidan.
4. Mittr ventilationsmunstycken
5. Fack
6. Pekskärm eller radio eller övre centrala förvaringsfack.
7. Reglage för:
 - Körriktningssvisare
 - Ytterbelysning
 - Dimstrålkastare
 - Dimbakljus
8. Instrumentpanel
9. Reglage Airbag och signalhorn.
10. Knappar för:
 - Information från färddatorn och meny för personliga inställningar.
 - Radio, navigeringssystem
11. Reglage för:
 - torkare/spolare för vindrutan och bakrutan,
 - färddatorinformation.
12. Knappar för:

- Aktivering/avstängning av funktionen "Min säkerhet"
- Inställning av ljusbild i höjded till strålkastarna fram
- reostat för instrumentbelysning.

13. Multimediareglage.
14. Upplåsningreglage för motorhuv.
15. Fack
16. Tändningslås för bilar med nyckel.
17. Reglage för rattinställning i djupled.
18. Huvudreglage för farthållare/fartbegränsare.
19. Start/stopp knapp för motor.
20. Parkeringsbroms
21. Växelspak
22. Manuella eller automatiska luftkonditioneringsreglage.
23. Knappar för:
 - strömställare för varningsblikker;
 - kontakt för ECO-läget;
 - central låsning/upplåsning av dörrarna,
 - Aktivering/avstängning av Stop and Start funktionen
 - aktivering/inaktivering av antispinn-systemet,

24. Förvaringsfack eller induktionsladdningsområde.

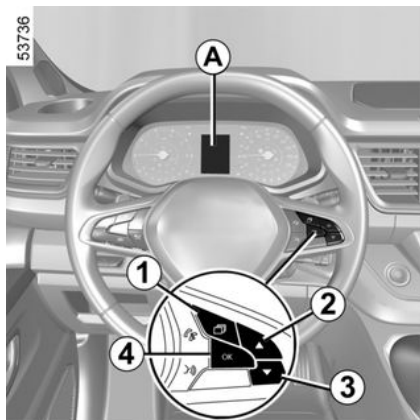
25. Eluttag eller cigarettändare.

26. Handskfack

FÄRDDATOR

Allmän information

2 Bil med färddator A



Beroende på bil kan följande funktioner visas:

- Körsträcka.
- Trippmätare med inställning
- Informationsmeddelanden
- Meddelanden vid fel (rörande var-

ningsindikering )

- varningsmeddelanden (tillsammans

med varningslampan )

Tryck på knappen **1** tills du kommer till meny "BIL".

Tryck upprepade gånger på strömställaren **2** eller **3**.

Val

(visningen beror på bilens utrustning och land)

a) Färdlogg, informationsmeddelanden och meddelanden om driftstörningar,

b) Körparametrar:

- genomsnittlig energiförbrukning;
- momentan energiförbrukning.
- beräknad räckvidd med kvarvarande energi.
- Körd sträcka
- Medelhastighet

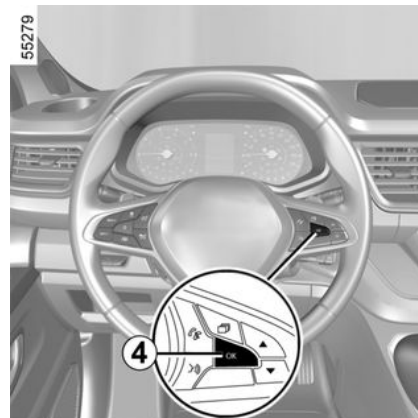
c) trippmätare och medelhastighet

d) Återställning av däcktrycket,

e) inställning av tiden

f) Räckvidd till service

Återställning av trippmätaren och reseparametrar (återställningsknapp)



Med en av körinställningarna vald trycker du på och håller in knappen **4** "OK" tills displayen nollställs.

Automatisk nollställning av körparametrarna

Nollställning sker automatiskt när någon av parametrarnas kapacitet över-skrids.

Tolkning av visade värden sedan senaste nollställning

Värdena för medelbränsleförbrukning, räckvidd och medelhastighet stabilise-

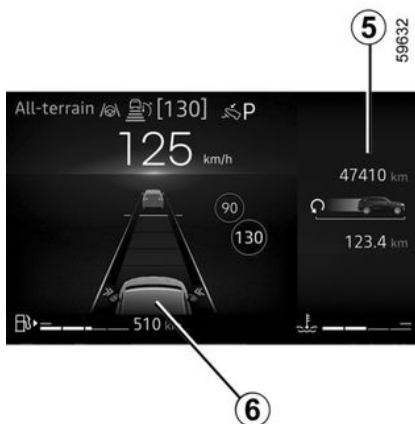
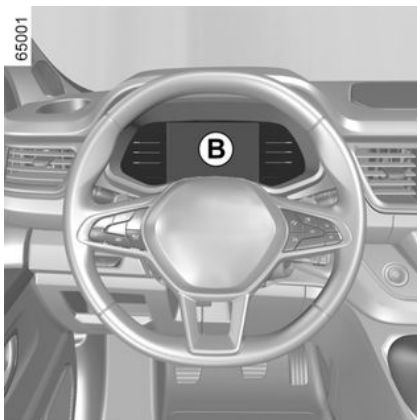
FÄRDDATOR

ras allteftersom körsträckan ökar sedan senaste nollställning.

Under de första kilometerna efter en nollställning kan du se att räckvidden till tom tank ökar. Detta beror på att den tar med den genomsnittliga förbrukningen sedan den senaste nollställningen i beräkningen. Däremot kan den genomsnittliga förbrukningen sjunka när:

- bilen kommer ur en accelerationsfas;
- motorn uppnår normal arbetstemperatur (nollställning vid kall motor)
- bilen övergår från stadskörning till landsvägskörning.

Bil med färddator B



Funktionerna fördelas i zonerna **5** och **6**.

Tryck på strömställaren **1** för att navigera mellan zonerna och välj funktioner genom att trycka på strömställarna **2** eller **3** (indikeringen beror på bilens utrustning och land):

- a)** Färdlogg, informationsmeddelanden och meddelanden om driftstörningar,
- b)** Körparametrar:

- genomsnittlig energiförbrukning;
- momentan energiförbrukning.
- beräknad räckvidd med kvarvarande energi.
- Körd sträcka
- medelhastighet,

- c)** trippmätare och medelhastighet
- d)** Återställning av däcktrycket,
- e)** inställning av tiden
- f)** räckvidd till service

Återställning av trippmätaren och reseparametrar (återställningsknapp)

(kan variera från bil till bil)

Med en av körinställningarna vald trycker du på och håller in knappen **4** "OK" tills displayen nollställs.

Automatisk nollställning av körparametrarna

Nollställning sker automatiskt när någon av parametrarnas kapacitet överskrids.

Tolkning av visade värden sedan senaste nollställning

Ju längre sträcka som tillryggalagts sedan den senaste nollställningen, desto större stabilitet och tillförlitlighet har värdena för genomsnittlig energiförbrukning, räckvidd och hastighet.

Under de första kilometerna efter en nollställning kan du se att räckvidden till tom tank ökar.

FÄRDDATOR

Detta beror på att den tar med den genomsnittliga förbrukningen sedan den senaste nollställningen i beräkningen.

2

Den genomsnittliga energiförbrukningen kan dock falla när:





- bilen kommer ur en accelerationsfas;
- motorn uppnår normal arbetstemperatur (nollställning vid kall motor)
- bilen övergår från stadskörning till landsvägskörning.

FÅRDDATOR

Färdinställningar



Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.


2

Exempel på val	Tolkning av vald display
– 101 778 km – 112.4 km	a) Vägoch trippmätare.
Bränsle  8 L	b) Körparametrar: Förbrukat bränsle. Förbrukat bränsle sedan senaste nollställning.
Genomsnittlig  5.8 L/100	c) genomsnittlig bränsleförbrukning sedan senaste nollställning. Värdet visas när du har kört minst 400 meter sedan den senaste nollställningen.
Nuvarande  7.4 L/100	d) Momentan förbrukning. Det här värdet visas från och med att en hastighet på cirka 30 km/h uppnås.
Räckvidd  541 km	e) Beräknad räckvidd med kvarvarande bränsle. Visat värde efter körda 400 meter.
Körd sträcka	f) Körd sträcka sedan senaste nollställning.

FÄRDDATOR

2

Exempel på val	Tolkning av vald display
 522 km	
Genomsnittlig  89.4 km/h	g) Medelhastighet sedan senaste nollställning. Visat värde efter körda 400 meter.

Exempel på val		Tolkning av vald display
Färrddator med meddelande om räckvidd till service		
Service intervall	Service om 40 000 km eller 24 månader	f) Återstående körsträcka till service Med tändningen på, motorn inte igång och displayen inställd på "Service intervall", tryck på knappen 2 eller 3 i cirka fem sekunder för att visa körsträckan före service (avstånd eller tid till nästa service). När körsträckan eller tiden närmar sig för service kan flera alternativ förekomma: – körsträcka under 1 500 km eller en månad : Ett meddelande om när servicen ska utföras visas tillsammans med det som inträffar tidigast (sträcka eller tid) – om körsträckan är 0 km eller om datumet för service har infallit : Meddelandet "Dags för service" visas och varningslampan  tänds. Bilen måste då lämnas in på service snarast möjligt.
	Service inom mindre än 300 km eller 24 dagar	
	Utför service	
På vissa bilar anpassas räckvidden till oljebyte efter körsättet (körning i låg hastighet, tomgångskörning, bogsering etc.). Körsträckan till nästa oljebyte kan följaktligen i vissa fall sjunka snabbare än den faktiska körsträckan. Återställ: Återställ körsträckan till nästa service genom att trycka på och hålla ned knappen 2 eller 3 i cirka tio sekunder tills körsträcka till nästa service visas fast på skärmen.		

FÄRDDATOR

Exempel på val	Tolkning av vald display
Inlärn däcktryck långt tryck	i) Nyinitiera däcktrycket → 202.
Speed limiter 90 km/h	j) Inställd hastighet för farthållare, fartbegränsare → 248 och → 252.
Farthållare 90 km/h	
16°	k) Tid och temperatur → 148
12 : 00	
Inget meddelande lagrat	l) Färdlogg Successiv visning av: – Informationsmeddelanden (passagerare Airbag OFF etc.). – meddelanden om funktionsfel (kontrollera insprutningen).
ADBLUE 62 %	m) Andel i procent för kvarvarande reagens → 173.
Använd AdBlue inom 2 400 km	n) Beräknad räckvidd med återstående reagens → 173.

FÄRDDATOR

Informationsmeddelanden

De kan vara till hjälp vid start av bilen eller informera om ett val eller en inställning.


Nedan ges exempel på informationsmeddelanden.


Exempel på meddelande	Tolkning av vald display
« Parkeringsbroms aktiverad »	Anger att parkeringsbromsen är åtdragen.
« Batteri svagt starta motorn »	Anger att bilen måste startas för att ladda batteriet (efter en längre tids stillastående med radion igång, t.ex.).
« Fyll på motorolja »	Anger att oljenivån behöver justeras.
« Automatisk dörrlåsning AV »	Anger att den automatiska låsningen av dörrarna under körning är urkopplad.
« Kontrollera servostyrning »	Anger att rattaxeln inte är låst.

FÄRDDATOR

Meddelanden om driftstörningar

Dessa visas tillsammans med  varningsindikeringen och betyder att du snarast möjligt och med stor försiktighet ska köra till din återförsäljare. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.

De försvinner efter några sekunder eller om du trycker på displayens knapp för menyval och sparas i enhetens minne. Varningsindikeringen  förblir tänd. Nedan ges exempel på meddelanden om driftstörningar.

Exempel på meddelande	Tolkning av vald display
« Rengör dieselfilter »	Anger att det finns vatten i dieselfiltret, kontakta din märkesrepresentant snarast.
« Kontrollera bilen »	Anger att det är fel på någon av pedalgivarna, batteriets styrsystem eller en oljenivågivare.
« Kontrollera airbag »	Anger ett fel i de kompletterande säkerhetssystemen. Vid en olycka finns risk för att de inte löses ut.
« Kontrollera avgasrening »	– Anger ett fel i bilens partikelfiltersystem. – Anger ett fel i avgasreningssystemet när det kombineras med varningslampan  ➔ 173.

FÄRDDATOR

Varningsmeddelanden

2

De visas tillsammans med varningslampan **STOP** och betyder att du av säkerhetsskäl måste stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta en märkesrepresentant.

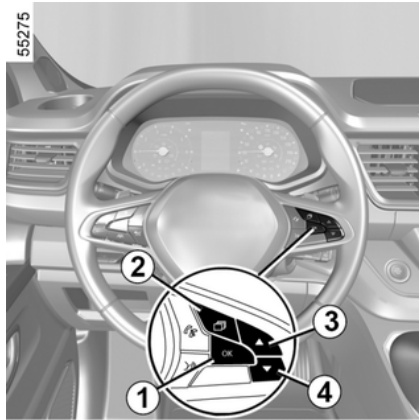
Exempel på varningsmeddelanden ges nedan. **Anm.:** Meddelandena visas antingen ett i taget eller alternerande (när det finns flera meddelanden att visa på samma gång). Meddelandena kan visas tillsammans med en varningslampa och/eller en ljudsignal.

Exempel på meddelande	Tolkning av vald display
« ARNING Motorfel »	Anger ett fel på insprutningen, överhettad motor eller ett allvarligt problem i motorn.
« ARNING Bromssystem fel »	Anger ett fel på bromssystemet.
« Fel servostyrning »	Anger problem med styrningen.
" Elektriskt fel "	Anger att det föreligger problem i batteriets laddningskrets (generator etc.).
« Punktering »	Anger att minst ett av hjulen är punkterat eller har väldigt lite luft.

FÄRDDATOR

Displayer och indikatorer

Varningslampa för min. oljenivå

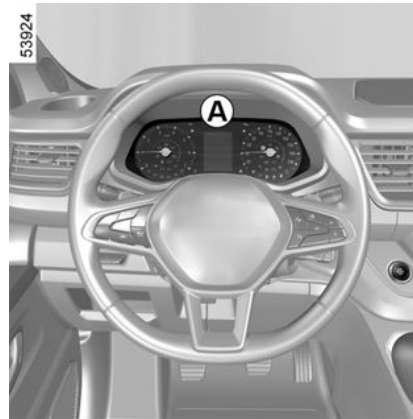


När motorn startas meddelar displayen på instrumentpanelen när oljenivån är på minimiläget → 321.

Den första varningen kan du ta bort genom att trycka på strömställaren 1 "OK".

De följande varningarna försvinner automatiskt efter cirka trettio sekunder.

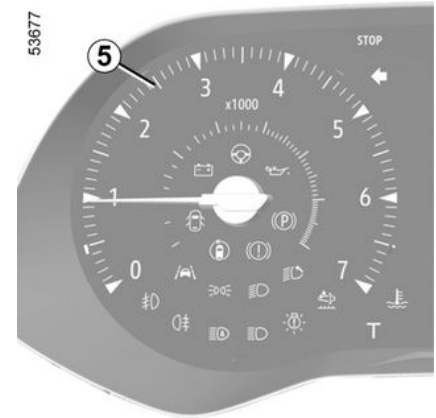
Instrumentpanel A



Tänds när tändningen aktiveras. När vissa indikeringar tänds visas även ett meddelande.

Varvräknare 5

(skalstreck × 1 000)



Display för automatväxellåda 7

→ 186



FÄRDDATOR

Bränslenivåmätare 8

Bränslenivån anges med lysande punkter. När den står på miniminivån lyser inte strecken och varningsindikeringen för låg bränslenivå blinkar eller tänds på vissa bilar.

Hastighetsmätare 9


(km eller miles i timmen)



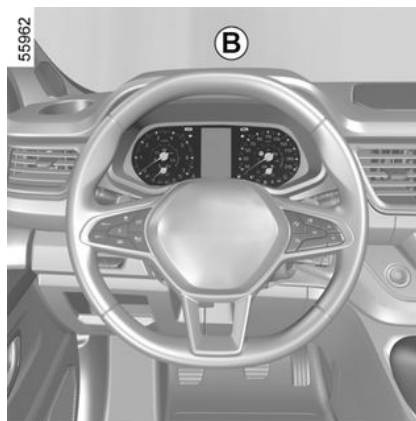
Reglera din hastighet enbart med hjälp av hastighetsmätaren 6 eller 9.

Vid skillnad mellan hastighetsmätarna, se den godkända hastighetsmätaren 9 och kontakta en märkesrepresentant.

Hastighetsvarning

Varningslampan  tänds tillsammans med en ljudsignal. Den här ljudsignalen hörs när hastighetsgränsen överskrids. För mer information: → 240.

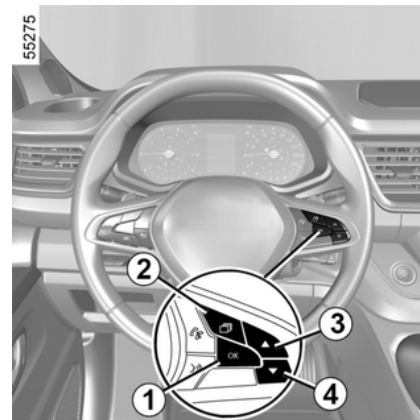
Instrumentpanel B



Tänds när tändningen aktiveras. När vissa indikeringar tänds visas även ett meddelande.

Du kan anpassa din instrumentpanel vad gäller innehåll och färger, beroende på utrustningsnivå. För bilar med multimediaskärm, se multimediasystemets bruksanvisning.

Bilar utan multidisplay

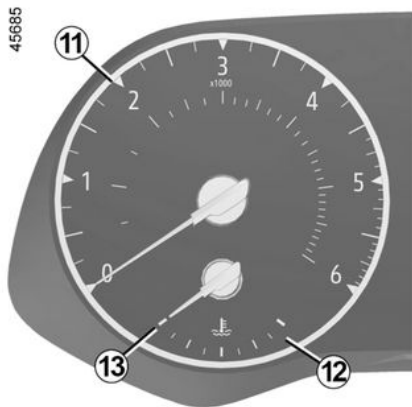


FÄRDDATOR

- Slå av tändningen och tryck på reglaget **2** tills du kan välja fordonssfliken **10**.
- Tryck på reglage **3** eller **4** för att komma till "Inställningar" och tryck sedan på strömställare **1** "OK".
- Upprepa samma åtgärd för att nå "INSTRUMENT", sedan "Enheter".

Varvräknare 11

(skalstreck × 1 000)



Kylvätsketemperaturmätare och varningslampa 12

Vid normal användning ska kontrolllampan **13** vara före det röda området **12**. Den kan närma sig området vid "intensiv" körning. Risk föreligger först när

indikeringen **STOP** tänds, ett meddelande visas på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

Färrdator 14

→ 134



Beräknad körsträcka med kvarvarande bränsle 15

Värdet visas efter att du har kört 400 meter → 137.

Vägmätare 16

→ 137

Indikator för körstil 17

→ 197



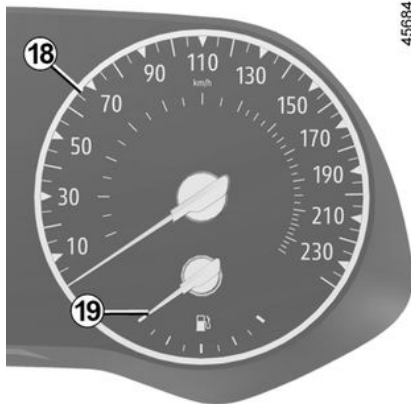
Hastighetsvarning


Varningslampan  tänds tillsammans med en ljudsignal. Den här ljudsignalen hörs när hastighetsgränsen överskrids. För mer information → 240.

Hastighetsmätare 18

FÄRDDATOR

Bränslenivåmätare 19

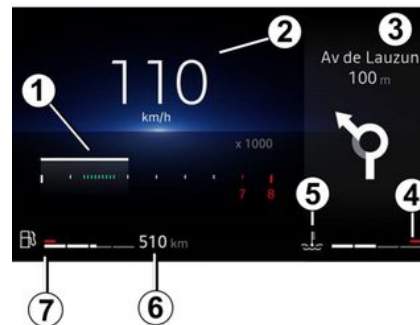


Om nivån är på minimiläget lyser indikeringen , som är inbyggd i mätaren, orange och en ljudsignal hörs. Tanka snarast.

Instrumentpanel C



Tänds när tändningen aktiveras. När vissa indikeringar tänds visas även ett meddelande. Du kan anpassa din instrumentpanel vad gäller innehåll och färger, beroende på bil. För mer information, se utrustningens instruktionsbok.



Varvräknare 1
(skalstreck × 1 000)


FÄRDDATOR

Den ser olika ut beroende på de valda inställningarna för instrumentpanelen. Beroende på vald stil kanske den inte visas.

Hastighetsmätare 2

Beroende på vilken stil som valts varierar displayen.

Hastighetsvarning

Varningslampan  tänds tillsammans med en ljudsignal. Den här ljudsignalen hörs när hastighetsgränsen överskrids. För mer information: **→ 240.**

Multimediaminformation 3

Beroende på utrustningsnivå kan du visa information på multidisplayen (kompass, telefon, navigering osv.). För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

Kylvätsketemperaturmätare och varningslampan 5

Vid normal användning ska kontrolllampan **5** vara placerad före zon **4**. Den kan närma sig området vid "intensiv" körning.


Risk föreligger först när indikeringen

STOP tänds, ett meddelande visas på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

Beräknad körsträcka med kvarvarande bränsle 6

Värdet visas efter att du har kört 400 meter **→ 137.**

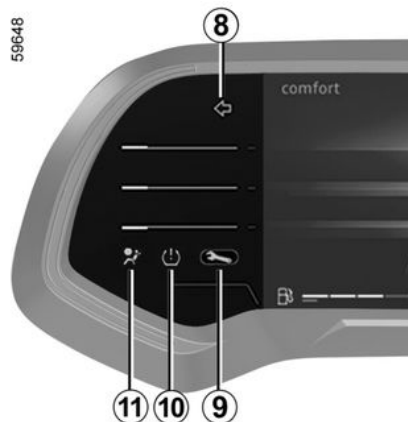
Bränslenivåmätare 7

Om nivån är på minimiläget lyser indikering  som är inbyggd med orange färg, samtidigt som en ljudsignal hörs.

Tanka snarast.

Vänster mätarområde

→ 134



Körriktningsvisare 8

Varningslampan 9 → 151

Indikering om att det är för lite luft i däcken 10 → 202

Indikering för airbag 11 → 70

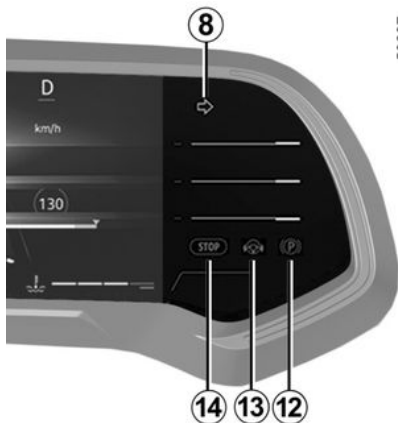
Höger mätarområde

→ 134

2

FÄRDDATOR

2




59697

Varningslampa för ansatt parkeringsbroms **12** → 194

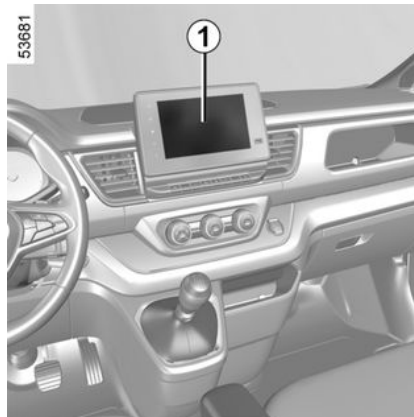
Varningslampa för detektering av "släpp ratten" **13** → 238

Varningslampa för omedelbart stopp **14** → 151

KLOCKA OCH YTTERTEMPERATURMÄTARE

 Om eltillförseln avbryts (batteriet kopplas ifrån, matningsledning går av etc.) måste man ställa om klockan. Detta bör du dock göra när bilen står stilla.

Bilar med multidisplay.

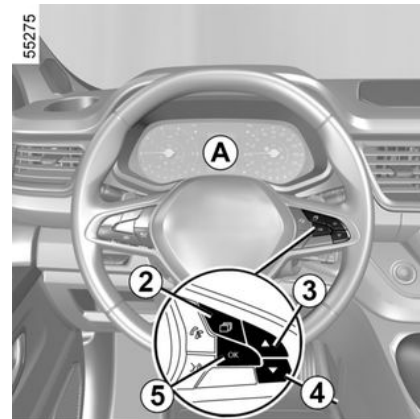


53681

Tid och yttertemperatur visas på multimediaskrmen **1**.

Se multimedieinstruktionerna.

Bil som inte är utrustade med multidisplay **A**



55275

Tryck på knappen **2** så många gånger som krävs för att komma till fliken "Bil".

Tryck upprepade gånger på reglaget **3** eller **4** för att komma åt tidsinställningsfunktionen **6**.

Tryck och håll in knappen **5** "OK" tills tiden blinkar.

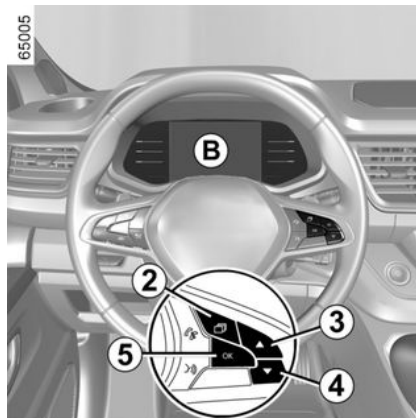
FÄRDDATOR



Ställ in timmarna med knappen **3** eller **4** och tryck sedan på knappen **5** "OK" för att bekräfta.

Ställ in minuterna med hjälp av reglaget **3** eller **4**, tryck sedan på **5** "OK" för att bekräfta.

Bil som inte är utrustade med multidisplay **B**



Tryck på knappen **2** så många gånger som krävs för att komma till världen "Inställningar".

Tryck på knappen **3** eller **4** upprepade gånger för att komma till menyn "Tidsinställning" och tryck sedan på **5** "OK".

Tryck och håll in knappen **5** "OK" tills tiden blinkar.

Ställ in timmen med reglage **3** eller **4**, tryck på strömställaren **5** "OK" för att bekräfta, ställ sedan in minuterna med reglaget **3** eller **4** och tryck på strömställaren **5** "OK" för att bekräfta.



Om eltilförseln bryts (batteriet kopplas bort, trasig matningsledning o.s.v.) ställs klockan om automatiskt till korrekt tid efter några minuter (beroende på utrustningsnivå) när systemet kan ta emot GPS-information igen.

Yttertemperaturmätare



Om eltilförseln bryts (batteriet kopplas bort, trasig matningsledning o.s.v.) ställs klockan om automatiskt till korrekt tid efter några minuter (beroende på utrustningsnivå) när systemet kan ta emot GPS-information igen.



Yttertemperaturmätare

Den är inte någon halvkvarnare, risk för halka betingas av flera faktorer än enbart temperatur (bl.a. nederbörd, fuktighet, skuggläge m.m.).

FÄRDDATOR

Speciellt

När yttertemperaturen är mellan -3 °C och $+3\text{ °C}$ blinkar symbolerna °C (anger att det finns risk för halka).

2

KONTROLL OCH VARNINGSINDIKERINGAR

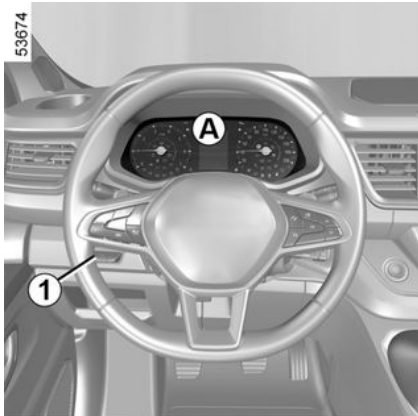
presentation

Vilken information som visas **BE-
ROR PÅ TILLVAL OCH LAND.**

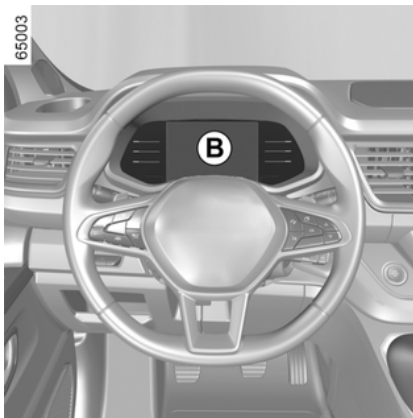


Om symbolen ej slocknar eller ljudsignalen ej upphör tyder det på ett fel till instrumentpanelen.

Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta din återförsäljare.



Instrumentpanel A: Tänds när tändningen aktiveras. Tryck eller lyft reglaget **1** tills ljusstyrkan är inställd.



Instrumentpanel B: Tänds när tändningen aktiveras. Tryck eller lyft reglaget **1** tills ljusstyrkan är inställd.



Med varningsindikering



menas att du så snart som möjligt måste besöka din återförsäljare, **och köra dit på ett skonsamt sätt.** Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.

När vissa indikeringar tänds visas även ett meddelande.



Indikering för parkeringsljus



Indikering för helljus



Indikering för halvljus



Indikering för dimstrålkastare



Indikering för dimbakljus



Varningslampa för automatiska helljus → 158



Indikering för vänster körrikt-
ningsvisare



Indikering för höger körrikt-
ningsvisare



Indikering för belysningAir-
bag

Den tänds när tändningen aktiveras eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds när motorn är igång, tyder det på fel i systemet.

KONTROLL OCH VARNINGSSINDIKERINGAR

Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.



Indikering för låg bränslenivå

Den tänds när tändningen aktiveras och slocknar sedan efter några sekunder.

Om den tänds under körning, tanka snarast. Bränslet räcker till cirka 50 km.

STOP Varningsindikering för omedelbart stopp

Den tänds när tändningen aktiveras och slocknar när motorn är i gång. Den tänds samtidigt som övriga indikeringar och/eller meddelanden och en ljudsignal hörs.

För din egen säkerhet måste du stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stäng av motorn och tändningen samt starta inte igen.

Kontakta din återförsäljare.



Varningsindikering för åtdragen parkeringsbroms och bromsfel

Den tänds när tändningen slås på och slocknar när parkeringsbromsen har lossats.

Om den tänds vid bromsning tillsammans

med varningslampan **STOP**

och en ljud- signal hörs, tyder det på läckage i någon bromskrets eller fel på bromssystemet.

Stanna genast och kontakta din återförsäljare.



Indikeringen **STOP**

betyder att du för din egen säkerhet omedelbart ska stanna så fort trafiksituationen tillåter det. Stäng av motorn och tändningen samt starta inte igen. Kontakta din återförsäljare.



Indikering för laddningskontroll

Den tänds när tändningen aktiveras och slocknar sedan efter några sekunder.

Om den tänds tillsammans med var-

ningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, tyder det på överladdning eller urladdning av elkretsen.

Stanna genast och kontakta din återförsäljare.



Indikering för oljetryck

Den tänds när tändningen aktiveras och slocknar sedan efter några sekunder.

Om den tänds under körning tillsammans

med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, stanna genast och slå av tändningen.

Kontrollera oljenivån. Om nivån är normal visas indikering för något annat. Kontakta din återförsäljare.



Varningsindikering

Den tänds när tändningen aktiveras och slocknar när motorn är i gång. Den kan tändas tillsammans med annan indikering och/eller meddelanden på instrumentpanelen.

Det innebär att du måste **köra försiktigt** till din återförsäljare så snart som möjligt. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



Felindikering för avgasrening

Om lampan finns på bilen tänds den när motorn startas och slocknar sedan.

- Kontakta en återförsäljare snarast om lampan skulle lysa med fast sken.
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills den slutar blinka. Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt ➔ 197.

KONTROLL OCH VARNINGSSINDIKERINGAR



Indikering för låsningsfria bromsar (ABS)

Den tänds när tändningen aktiveras och slocknar sedan efter några sekunder.

Tänds lampan under körning tyder det på fel i ABS-systemet.

Bromssystemet fungerar, men som på en bil utan ABS system. Kontakta omedelbart din återförsäljare.



Indikering för elektroniskt stabiliseringssystem (ESC) och antispinnssystem

Den tänds när tändningen aktiveras och slocknar sedan efter några sekunder.

Varningslampan → 209 kan tändas av flera anledningar



Systemvarningslampan för partikelfilter → 190



Varningslampan för reagensnivå och fel i avgasreningssystemet. → 173



Felindikering för kylvätsketemperatur

Den kan lysa blått när tändningen slås på eller om motorn startar när motortemperaturen är låg.

Om den skenet är rött, stanna och låt motorn gå på tomgång en till två minuter.

Temperaturen ska sjunka och indikeringen slockna. Om inte, stäng av motorn. Låt motorn svalna innan du kontrollerar kylvätskenivån. → 324.

Om nivån är normal visas indikering för något annat. Kontakta din återförsäljare.



Varningslampan för motor på stand-by → 182



Varningslampan för motor på stand-by inte tillgänglig → 182



Indikering om att det är för lite luft i däcken

(kan variera från bil till bil)

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startar och slocknar efter några sekunder → 202.



Indikering för förvärmning (endast dieselsonversion)

Den ska tändas när tändningen aktiveras. Den anger att glödstiften är aktive-

rade. Den slocknar när förvärmningstiden uppnås. Motorn kan starta.



Varningslampan för väggreppskontroll → 210



Felindikering för bromsar

Den tänds när du måste trycka ned bromspedalen → 186.



Kontrolllampor för fart-hållare och fartbegränsare → 248 och → 252



Indikering för adaptiv farthållare → 256



Indikatorer för växelbyte

Lampan tänds för att ge dig rådet att växla upp (pilen pekar uppåt) eller växla ned (pilen pekar nedåt) → 197



Indikering för varningsljus ECO

Den här lampan tänds när ECO-läget aktiveras → 197

Perfo Indikatorlampan för prestandaläge

Den här lampan tänds när prestandaläget aktiveras → 197



Indikering för frihjulsläge

KONTROLL OCH VARNINGSINDIKERINGAR

Den här lampan tänds när frihjulsläget aktiveras → 197.

2



Varningslampa för ej påtagna säkerhetsbälten fram → 62

Varningslampan visas på mittdisplayen **A** när tändningen slås på och om förarens och/eller framsätesspassagerarens och/eller baksätesspassagerarens bilbälte inte är fastspänt (om någon sitter i passagerarsätet).



Indikering för öppen dörr

Lampan tänds när tändningen slås på, om någon dörr inte är riktigt stängd.

STYRNING

Ratt

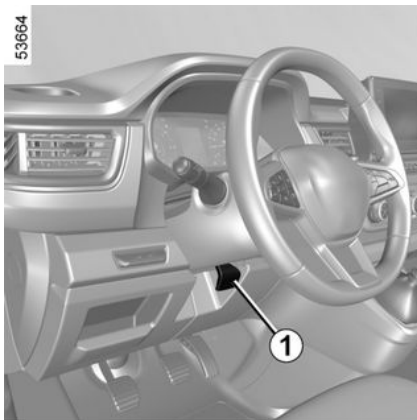


Av säkerhetsskäl bör du göra inställningen, innan du börjar köra.



Stäng aldrig av motorn i nedförsbacke och slå inte av tändningen under körning.

Justering av ratten i höjdoch djupled



Dra i spaken **1** och ställ in ratten i önskat läge. Tryck sedan spaken förbi motståndspunkten för att låsa ratten på plats.

Kontrollera att ratten är ordentligt spärrad.



Om tändningen är avstängd eller ett fel har uppstått i systemet går det ändå att vrida på ratten. Man måste ta i lite mer än vanligt.

Servostyrning

Kör aldrig med ett dåligt laddat batteri.

Variabel servostyrning

Den variabla servostyrningen styrs elektroniskt och anpassar servoeffekten efter bilens hastighet.

Styrningen är lättare vid parkeringsmanövrer (för att förhöja komforten) medan servoverkan minskar successivt i takt med bilens hastighet (för en bättre säkerhet vid högre farter).

BACKSPEGLAR

2



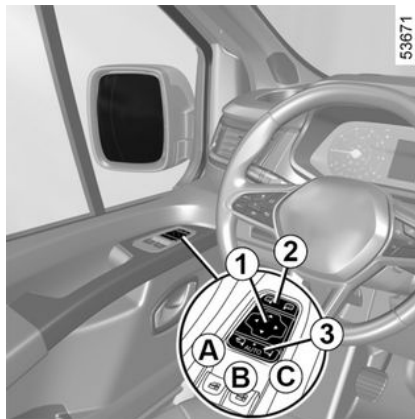
Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när fordonet står stilla.



Objekt som syns i backspeglarna befinner sig närmare än vad det ser ut som.

Av säkerhetsskäl ska du därför ta hänsyn till detta så att du kan bedöma avståndet på rätt sätt innan du utför en manöver.

Elektriskt ställbara backspeglar



Inställningar

Med tändningen på sväljer du ytterbackspeglarna med hjälp av kontakten **2** och sedan använder du knappen **1** för att justera den till önskat läge.

Infällbara backspeglar

Ytterspeglarna fälls ut automatiskt när fordonet låses upp (omkopplaren **3** i läge **B**). Backspeglarna fälls in när bilen låses.

Du kan alltid fälla in backspeglarna för hand (strömställaren **3** i läge **C**) eller fälla ut dem (strömställaren **3** i läge **A**).

Automatläget är då avstängt. För att återaktivera den, ställ omkopplaren **3** till **B**.

Uppvärra backspeglar

När motorn är i gång värms ytterbackspeglarna upp när bakrutedefrostern är på.

Innerbackspegel



Den är vridbar.

Backspegel med spak 4

För att undvika att bli bländad av strålkastarljuset från bakomliggande fordon vid mörkerkörning, kan du justera spa-

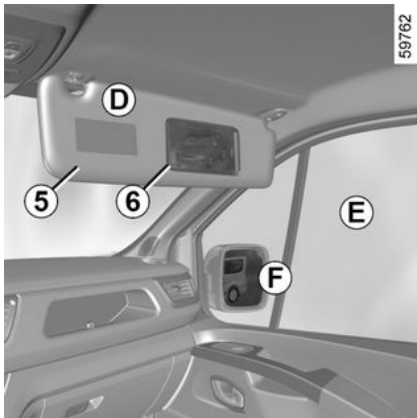
BACKSPEGLAR

ken **4** som sitter på backspegelns baksida.

Backspegel utan spak **4**

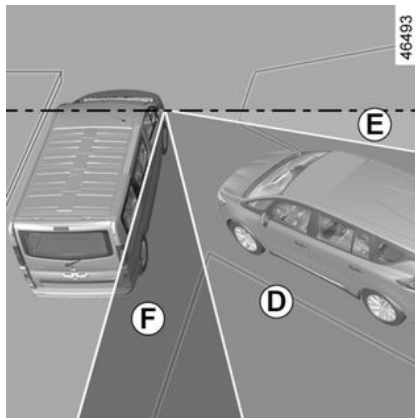
Backspegeln mörknar automatiskt när bilen bakom har ljusen på eller i starkt ljus.

Backspegel med bred vinkel **6**



(kan variera från bil till bil)

Sänk ned solskyddet **5** för att komma åt backspegeln med bred vinkel för att öka sikten i sidled vid manövrering.



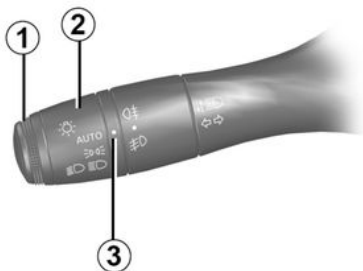
De olika områdena som föraren kan se är:

- **D** i backspegeln med bred vinkel.
- **E** via passagerarsidans fönster.
- **F** i ytterbackspegeln.


BELYSNING OCH SIGNALER

Belysning och dimljus

53683



Parkeringsljus

 Vrid ringen **2** tills symbolen kommer mitt för märket **3**.

Indikeringen tänds på instrumentpanelen.

OBS! Beroende på bil kan parkeringsljusen bara aktiveras manuellt när parkeringsbromsen är ansatt eller, beroende på bilen, när växelspaken är i läge **P**.

I annat fall visas meddelandet "Parkeringsljus Ej tillgängligt" på instrumentpanelen för att informera dig om att det

inte är möjligt att aktivera parkeringsljusen.

Tändning av varselljus

Varselljusen tänds automatiskt då motorn sätts på och släcks automatiskt då motorn stängs av, utan att du behöver använda spaken **1**.



Halvljusstrålkastare



Innan du kör i mörker, kontrollera att den elektriska utrustningen fungerar som den ska och justera strålkastarnas höjd (om lastförhållandena inte är de vanliga). Se till att strålkastarna inte är skymda (smuts, lera, snö, föremål som transporteras etc.).



Manuell funktion

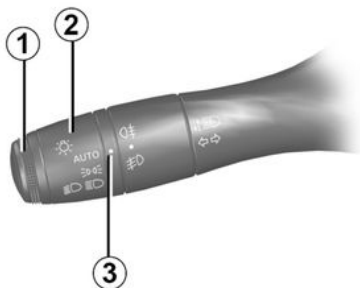
Vrid ringen **2** tills symbolen kommer mitt för märket **3**. Indikeringen tänds på instrumentpanelen.

Automatisk funktion

(kan variera från bil till bil)


BELYSNING OCH SIGNALER

53683



Vrid ringen **2** tills symbolen AUTO syns mitt för märkningen **3**: med motorn igång tänds eller släcks halvljus automatiskt beroende på de yttre ljusförhållandena, utan att du rör reglaget **1**.

Helljus:

 Med tänt halvljus och motorn igång, tryck på spaken **1**. Indikeringen tänds på instrumentpanelen.

Om du vill återgå till halvljusläget, dra spaken **1** mot dig igen.

Funktionen "Höj ljus under körning"

När helljusen tänds förbättrar funktionen "Höjt ljus under körning" förarens sikt genom att automatiskt höja halvljusset och helljuset.

När helljusen inaktiveras återgår halvljusset till sin vanliga position.

Automatiska helljus



Om en portabel navigering används nattetid i området kring vindrutan eller under kameran kan det störa funktionen av systemet "automatiskt helljus" (risk för reflexer på vindrutan).



Om du stannar vid vägkanten med bakluckan öppen kan bakljusen skymmas. Du måste varna andra vägtrafikanter om att bilen står vid kanten genom att ställa ut en varningstriangel eller andra verktyg som föreskrivs i den lokala lagstiftningen i det land du befinner dig i.



Systemet kan störas under vissa villkor, bland annat:

- extrema klimatförhållanden (regn, snö, dimma m.m.);
- Smutsig vindruta eller kamera;
- När ett fordon bakom eller framför har en dålig eller dold belysning;
- Felaktig inställning av strålkastarna;
- reflexsystem.
- ...



Beroende på fordon tänds och släcker det här systemet helljuset automatiskt. Funktionen använder en ka-

BELYSNING OCH SIGNALER

mera som sitter bak på den invändiga backspegeln för att detektera fordon som du ligger bakom och mötande fordon.

Helljusen tänds automatiskt om:


- Den utvändiga ljusnivån är låg
- Inget annat fordon eller belysning registreras
- Bilens hastighet är högre än ca 40 km/h.

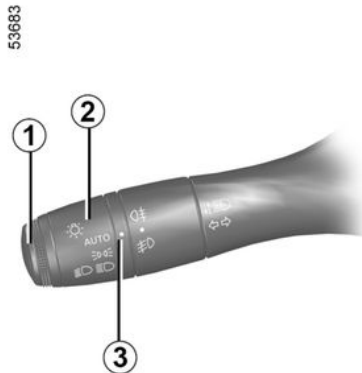
Om ett av villkoren nedan inte uppfylls går systemet över till halvljus.

Obs! Se till att vindrutan inte är täckt (av smuts, lera, snö, kondens osv.).

Aktivera automatiskt helljus

Vrid på ringen **2** tills symbolen AUTO befinner sig mitt emot markeringen **3** och tryck på spaken **1**. Varningslampan

pan  visas på instrumentpanelen.




Så inaktiverar du automatiska helljus

– Vrid ringen **2** till ett annat läge än AUTO.

eller

– Dra i spaken **1**.

Då slocknar kontrollampan  på instrumentpanelen.

OBS! Helljuset tänds/släcks automatiskt om helljusfunktionen aktiveras.

Funktionsstörning

När meddelandet "Kontrollera ljusautomatik" visas på instrumentpanelen inaktiveras systemet.

Frågor, kontakta din återförsäljare.



Systemet "automatiskt helljus" kan inte under några omständigheter ersätta förarens uppmärksamhet och ansvar gällande bilens belysning och dess anpassning till villkoren i fråga om belysning, sikt och trafikförhållandena.

Släckning

53683



Ljusen släcks automatiskt när motorn stängs av och förardörren öppnas eller när du låser bilen. Nästa gång motorn

BELYSNING OCH SIGNALER

startas tänds ljusen igen i det läge ringen **2** är inställd.

ANM.: Om dimljusen är tända släcks inte belysningen automatiskt.

Hörbart larm: påminnelse om tända lampor

Om ljusen är på men motorn är avstängd hörs en ljudsignal när förardörren öppnas. Detta indikerar att ljusen fortfarande är tända (för att förhindra att batteriet laddas ur).

Funktionsstörning

Om meddelandet "Kontrollera belysning" visas med varningslampan



blinker på instrumentpanelen indikerar detta ett fel på belysningen.

Frågor, kontakta din återförsäljare.

Funktionen welcome and goodbye

(kan variera från bil till bil)

När funktionen är aktiverad tänds varselljusen och parkeringsljusen bak automatiskt då systemet känner av kortet eller då bilen låses upp.

De släcks automatiskt:

- ungefär en minut efter att de tänts,
- vid start av motorn beroende på belysningsreglagets läge,

eller

- vid låsning av bilen.

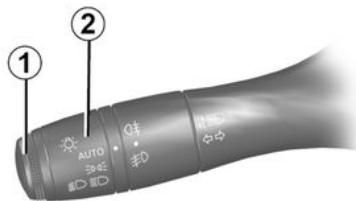
Aktivering/inaktivering av funktionen

Information om hur du aktiverar och inaktiverar den externa välkomstfunktionen finns i multimediasystemets bruksanvisning.

Välj ON eller OFF.

Ledljusfunktion

53683



Med den här funktionen kan sidljusen och halvljusen tändas tillfälligt (för att lysa upp en port eller liknande).

Med motorn avstängd och ljusen släckta och ringen **2** i läget AUTO, dra

spaken **1** mot dig: parkeringsljuset och halvljuset tänds under cirka 30 sekunder tillsammans med varningslampor-

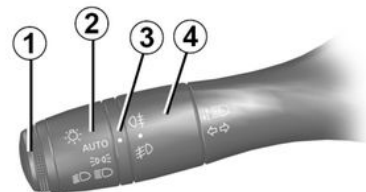
na  och  på instrumentpanelen.

För att förlänga den här perioden kan du dra i reglaget upp till fyra gånger (den totala tiden är begränsad till ca två minuter).

Meddelandet "Belysning på __ __" följt av den återstående tiden kommer visas på instrumentpanelen som bekräftelse. Sedan kan du låsa bilen.

Om du vill stänga av ljuset innan det slocknar automatiskt, vrider du ringen **2** till valfritt läge och sedan tillbaka till läget AUTO.

53683



BELYSNING OCH SIGNALER

Dimstrålkastare



Vid dimma, snö eller föremål som sticker ut från taket, tänds inte belysningen alltid automatiskt.

Dimljusen kontrolleras av föraren: kontrollamporna på instrumentpanelen anger om de är på (kontrollampen är tänd) eller av (kontrollampen släckt).



Vid mittringen **4** på reglaget **1** tills symbolen kommer mitt för märket **3** och släpp sedan.

Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Detta dimljus lyser endast i kombination med halv-/helljuset.

Dimbakljus



Vid mittringen **4** på reglaget tills symbolen kommer mitt för märket **3** och släpp sedan.

Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Detta dimljus lyser endast i kombination med halv-/helljuset.

För att inte störa medtrafikanter i bakomkörande fordon bör dimbakljuset släckas när det inte längre behövs.

Släckning

Vrid mittringen **4** igen för att rikta in markeringen **3** med symbolen för dimljusen som du vill släcka. Motsvarande indikering släcks på instrumentpanelen.

När ytterbelysningen släcks, släcks också dimstrålkastarna och dimbakljuset.

Kurvljus

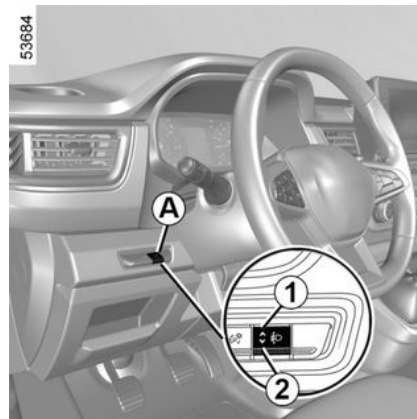
(kan variera från bil till bil)

Vid körning framåt under cirka 40 km/h, när halvljusen är tända och under särskilda förhållanden (rattvinkel, kontrollamporna på osv.) tänds ett av dimljusen för att lysa upp kurvan vid kurvtagning.

När backväxeln är ilagd och halvljusen är på, tänds de två främre dimljusen automatiskt.

Obs! Vid växling från backväxel till framåtväxel (t.ex. under en parkeringsmanöver) förblir de två främre dimljusen tända tills fordonets hastighet överstiger cirka 10 km/h.

Strålkastarinställning



Om bilen har denna utrustning kan du med reglaget **A** ställa in höjden på strålkastarna beroende på lasten.

Med halvljusen tända, tryck på den övre **1** av reglaget **A** för att höja strålkastarljusen eller tryck på den nedre **2** för att sänka dem.

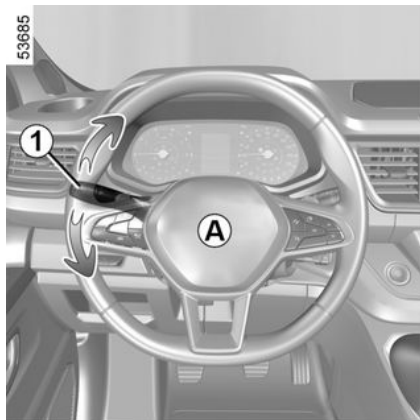
Lastförhållanden	Reglagets placering
Föraren ensam eller med en passagerare	0
Föraren och passagerare på alla säten	1

BELYSNING OCH SIGNALER

Lastförhållanden	Reglagets placering
Förare med passagerare och bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd totalvikt	2
Förare utan passagerare och med bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd last	3 eller 4
Några exempel finns i tabellen nedan. I samtliga fall ska du justera reglaget A i enlighet med fordonets last så att vägen syns och andra bilister inte bländas.	

LJUD- OCH LJUSSIGNALER

Ljudsignal



Tryck på rattkudden **A**.

Helljussignal (ljusstuta)

Dra reglaget **1** mot dig för att blinka med helljuset.

Körriktningsvisare

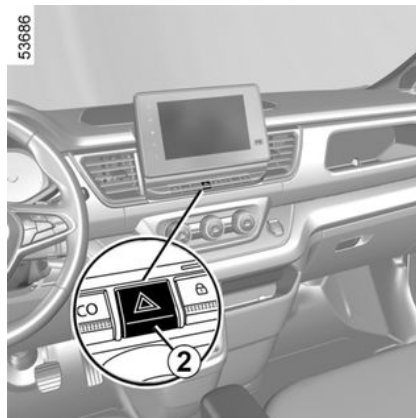
För reglaget **1** i den riktning som ratten kommer att vridas åt vid svängen.

Impulsläge

Dra kort reglaget **1** uppåt eller nedåt, utan att gå förbi spärrläget, släpp den sedan: reglaget återgår till sitt ur-

sprungliga läge och den aktuella körriktningsvisaren blinkar tre gånger.

Varningsblinkrar



Tryck på strömställaren **2**.

När du sätter igång varningsblinkrarna blinkar de fyra färdriktningsvisarna och sidoblinkljusen. Varningsblinkrarna används vid fara för att varna andra bilar om du har tvingats stanna på en ovanlig eller otillåten plats eller vid särskilda körförhållanden.

TORKARE

Vindrutetorkning, vindrutespolning



Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på dig:

- De ska hållas rena: Rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvålvatten,
- Använd inte torkarna om rutan är torr.
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

De ska alltid bytas när de börjar bli slitna, dvs. ungefär en gång om året → 356.

Användningsföreskrifter för torkarblad

Rengör vindrutan om något (smuts, snö, is osv.) skymmer sikten (även mittenområdet bakom innerbackspegeln) innan du sätter i gång torkarna (annars finns det risk att torkarmotorn överhettas).

Stäng av torkningen om något ligger i vägen för torkarbladen. Ta bort det som ligger i vägen och starta torkningen med torkarreglaget.



Innan du gör något med vindrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring osv.), för reglaget **1** till läge **B**

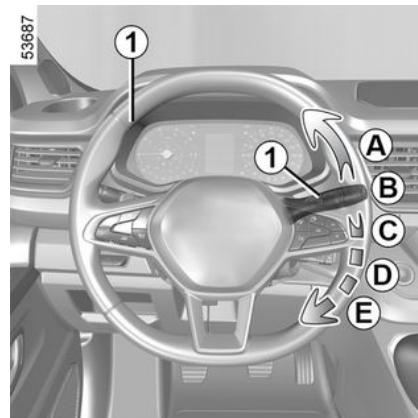
(av).

Risk för personskador och/eller skador på bilen.



Vid arbete under motorhuven, se till att torkarreglaget är i läge **B** (stopp).

Risk för allvarliga skador



Slå på tändningen och ställ in reglaget **1**.

A enstaka torkning.

En hastig tryckning gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka en gång.

B avstängning.

C intervalltorkning.

Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen. Du kan ändra tidsintervallet mellan slagen om du vrider på ringen **2**.

- **D** låg torkarhastighet.
- **E** snabb torkarhastighet.



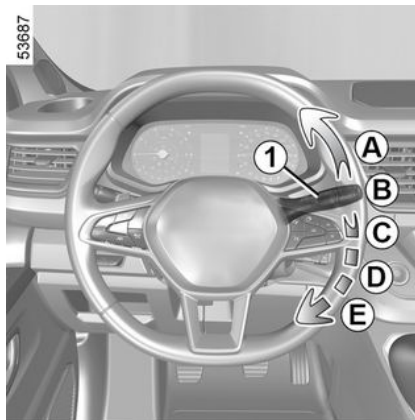
Lägena **C** och **D** kan användas när tändningen är påslagen. Läget **E** kan endast användas när motorn är igång.

Särskilda anvisningar

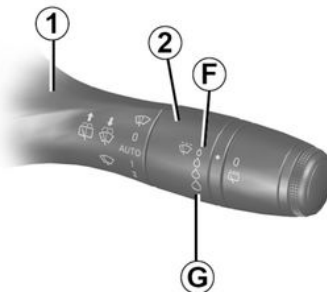
Om bilen stannar **under körning** sänks torkarhastigheten. Från snabb torkarhastighet går den över till långsam torkarhastighet.

Så fort bilen rullar igen återställs den ursprungligen inställda torkarhastigheten. Varje ändrad inställning på reglaget **1** har prioritet och upphäver den automatiska funktionen.

Bilar med automatisk torkningsfunktion



56516



Med motorn igång ställer du in reglaget **1**.

A enstaka torkning.

En hastig tryckning gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka en gång.

B avstängning.

C automatisk torkningsfunktion

När du har valt detta läge känner systemet av om det finns vatten på vindrutan och sätter igång vindrutetorkarna i lämplig hastighet. Du kan ändra nivån för känsligheten och intervallet mellan slagen genom att vrida på ringen **2**:

- **F**: minimal känslighet.
- **G**: maximal känslighet.



Läget **D** kan användas med tändningen påslagen. Lägena **C** och **E** kan endast användas när motorn är igång.

Ju högre känsligheten är, desto snabbare reagerar vindrutetorkarna och desto mer ökar torkarhastigheten.

OBS!

– regngivaren är endast en extra hjälp. Vid nedsatt sikt måste föraren aktivera vindrutetorkarna manuellt. Vid dimma

TORKARE

eller snöfall startar inte torkningen automatiskt utan måste kontrolleras av föraren.

- vid minusgrader går den automatiska torkningen inte igång då bilen startas. Den aktiveras automatiskt när bilen har kommit upp i en viss hastighet (ca 8 km/h).
- Aktivera inte automatisk torkning vid torrt väder,
- ta bort all is från vindrutan innan du sätter igång torkarna;
- vid tvätt i automattvätt, ställ spaken **1** i stoppläget **B** för att inaktivera automatisk torkning.
- **D låg torkarhastighet.**
- **E snabb torkarhastighet.**

Obs! Använd viloläget om du ska byta vindrutetorkarna.

I detta läge går det att lyfta torkarna och få bort bladen från vindrutan.

Detta kan vara användbart vid:

- rengöring av torkarbladen,
- vintertid, om torkarbladen behöver lösgöras från vindrutan,
- byt torkarbladen.

Med tändningen på och motorn av sänker du ner (läge **E**) torkarreglaget helt **1**. Torkarmarna stannar i ett läge → **356** långt från motorhuven.

Funktionsstörning

Vid fel på funktionen automatisk torkning kan läget intervalltorkning användas. Kontakta din återförsäljare.

Regngivarens funktion kan avbrytas i händelse av:

- Skadade torkarblad; Kan lämna en hinna vatten eller om bladet torkar mindre bra inom givarens avkänningsområde kan torkarhastigheten öka eller reaktionstiden för automatisk torkning försämrats;
- vindrutan har fått ett stenskott eller en spricka nära sensorn, vindrutan har blivit smutsig av damm, orenheter, insekter eller frost och vattenavvisande produkter eller vax har använts på rutan. Vindrutetorkaren blir mindre känslig eller kanske inte reagerar alls.

Vindruterengöring

Slå på tändningen och för reglaget **1** mot dig.

En kort dragning sätter igång spolarna och dessutom går vindrutetorkarna fram och tillbaka en gång.

En längre tryckning gör att torkarna går fram och tillbaka tre gånger och sedan, efter några sekunder, ytterligare en gång.

Höger bakrutetorkare

Bakrutetorkare



Använd inte torkarmen för att öppna eller stänga bakluckan.



Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på

dig:

- De ska hållas rena: Rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvålvatten,
- Använd inte torkarna om rutan är torr.
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

De ska alltid bytas när de börjar bli slitna, dvs. ungefär en gång om året → **356**.

Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder och snö ska du rengöra rutan innan du sätter igång torkarbladen (risk för att torkarmotorn överhettas),
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.



Vid arbete under motorhuv, se till att reglaget till vindrutetorkarna är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador

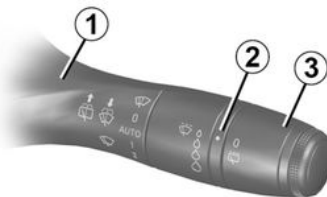


Innan du gör något med vindrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring osv.), för reglaget 1 till läge **A**

(av).

Risk annars för skador.

56516



Slå på tändningen och vrid ringen **3** på spaken **1** tills symbolen är riktad mot markeringen **2**.

Om du vill stänga av funktionen, vrid ringen **3** igen till läget av.

Obs! Vid tvätt i automattvätt ska ringen **3** på spaken **1** placeras i stoppläget för att stänga av automatisk torkning.

Följ alltid användaranvisningarna.

Aktivering/inaktivering av bakrute-torkaren

Intervalltorkning på bakrutan aktiveras automatiskt när backen läggs i (om vindrutetorkarna fungerar). Om din bil har en meny för personliga funktionsinställningar kan du välja att aktivera eller inaktivera den här funktionen. Se multimedieinstruktionerna.

En märkesrepresentant kan inaktivera funktionen om din bil inte har en meny för personliga funktionsinställningar.

Torkaren försöker att svepa bort sådant som är i vägen på bakrutan (smuts, snö etc.).

Om ett föremål hindrar torkarens rörelse kan den stanna. Ta bort föremålet, vänta cirka 30 sekunder och aktivera sedan torkaren med reglaget.

TORKARE

Försiktighetsåtgärder

- Om det är is på rutan ska du kontrollera att bladet inte sitter fast innan du sätter igång torkningen. Om du aktiverar torkaren då bladet frusit fast finns risk att du skadar både blad och torkarmotor.
- Kör inte torkarbladen på en torr ruta. Detta kan leda till förtida slitage eller skador på torkarbladen.

Höger bakrutetorkare

56516



Med tändningen påslagen, tryck på spaken **1** en längre stund och släpp sedan.

Bakrutespolningen sätts nu igång och torkarna går fram och tillbaka tre gånger och sedan, efter några sekunder, ytterligare en gång.

BRÄNSLETANK

presentation

2



För att fylla på bränsle måste motorn stängas av (och inte bara i vänteläge för bilar utrustade med Stop and Start-funktionen): du måste stänga av tändningen → 178, → 182.
Risk för brand.



Blanda inte bensin (blyfri eller E85) med diesel, inte ens i liten mängd. Använd inte etanolbränsle om bilen inte är avsedd för det. Tillsätt **inte** tillsatsmedel i bränslet eftersom det kan skada motorn. → 173.
Om du vill använda tillsatsmedel i bränslet, välj en produkt som är godkänd av vår tekniska avdelning.
Frågor, kontakta din återförsäljare.



Ihållande bränslelukt

Om en ihållande bränslelukt uppstår bör du:

- stanna så fort trafiksituationen tillåter det och slå av tändningen
- Sätt på varningsblinkerser och be alla passagerare kliva ur bilen och hålla sig undan trafiken.
- Ta kontakt med en märkesrepresentant.



Av säkerhetsskäl får inga åtgärder eller ändringar på bränslesystemet (elektroniska styrenheter, ledningar, bränslekreter, insprutare, skyddshuvar etc.) göras (utom av kvalificerad märkesrepresentant).



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

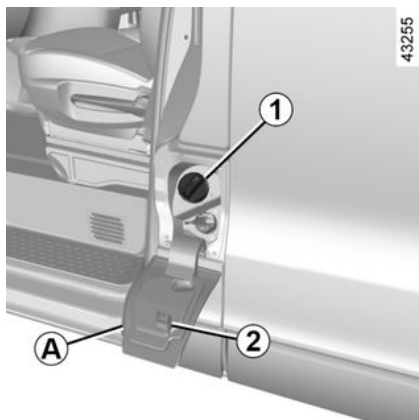
helst. -kontrollampen i motorrummet påminner om detta.
Risk för allvarliga skador



Tanklocket är speciellt.

Vid eventuellt byte av tanklocket, byt till lock av samma typ. Vänd dig till din återförsäljare. Tanklocket får inte öppnas i närheten av öppen eld eller annan värmekälla.
Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.

BRÄNSLETANK



Bränsletankens volym: cirka 80 liter.

Öppna den vänstra framdörren och sedan luckan **A**.

Under påfyllningen använder du tanklockshållaren **2** på luckan **A** för att hänga upp locket **1**.

Bränslekvalitet

Använd bränsle av bra kvalitet som följer gällande lagstiftning i landet.

Det måste överensstämma med de anvisningar som visas på etiketten på locket **A** ➔ **373**.

Bränslepåfyllning

Med tändningen avslagen, för in bensinpumpen och för den till **ansatsen**

innan du startar påfyllningen av tanken (risk för bränslestänk).

Håll den kvar i detta läge under hela tankningen.

Efter första automatiska frånslag kan pumpen startas igen, dock högst två gånger. Av konstruktionstekniska skäl finns ett expansionsutrymme i bränsletanken som inte får utnyttjas.

Se till att vatten inte tränger in vid påfyllningen.

Efter påfyllning ska du sätta tillbaka locket **1** och stänga luckan **A** för att förhindra att vatten eller främmande föremål kommer in i systemet.

Se alltid till att locket **1**, locket **A** och dess omkrets förblir rena och fria från damm, lera, smuts etc.



Bränsletyper som uppfyller de europeiska standarder som gäller för motorer i bilar som säljs i Europa är kompatibla ➔ **373**.

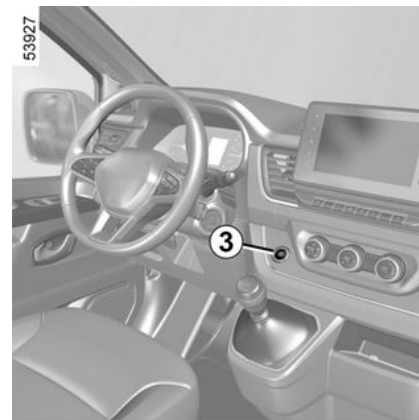
Anm.:

Om bilen har stått stilla i ungefär tre månader, **måste du tillföra bränsle för att förhindra att bränslepumpen skadas**.

Detta görs genom att med tändningen på fylla på minst **10 liter** och sedan starta motorn för att använda pumpen och förnya bränslet i bränslesystemet.

Om det inte är möjligt att tillföra minst 10 liter bränsle på grund av bränslenivån i tanken kan du köra bilen tills tanken kan fyllas på.

Slut på bränslet, dieselverson



Bilar med nyckel/fjärrkontroll

- Vrid tändningsnyckeln till "På" M ➔ **177** och vänta några minuter innan du startar motorn, för att bränslesystemet ska hinna luftas.
- Vrid nyckeln till läge D. Upprepa proceduren om motorn inte startar.

BRÄNSLETANK

– Om motorn fortfarande inte startar efter flera startförsök, kontakta en märkesrepresentant.

2

Bilar med kort

Ha **3**-kortet i kupén och tryck på startknappen utan att trycka ner pedalerna. Vänta några minuter innan du startar. Det tillåter en luftning av bränslekretsen. Upprepa proceduren om motorn inte startar.

REAGENSTANK

presentation



Reagensen får inte komma i kontakt med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända skölj du rikligt med vatten och tar genast kontakt med en läkare. Uppsök läkare vid behov.



Inget arbete får över huvud taget utföras på några delar av systemet. För att systemet inte ska skadas får endast auktoriserade märkesrepresentanter utföra arbete på systemet.



Om meddelandet "XXX km till spärning, fyll på AdBlue" visas ska du fylla på reagenstanken. Se instruktioner för påfyllning.
Risk att bilen stannar.



Tanklocket är speciellt. Vid eventuellt byte av tanklocket, byt till lock av samma typ. Vänd dig till din återförsäljare. Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.

Följ lokala lagar i landet där du befinner dig.

Det är viktigt att följa gällande bestämmelser. Brott mot dessa kan leda till rättsliga åtgärder mot bilens ägare.

Funktionsprincip

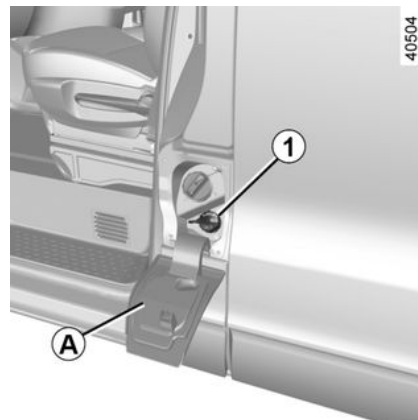
Reagensen är avsedd för dieselmotorer med SCR-system (selektiv katalysatorreducering). Om reagens används minskar mängden kväveoxider i avgaserna.

Bränsleförbrukningen vid faktisk användning beror på bilens användningsförhållanden, utrustningen och förarens körsätt.

Reagenskvalitet

Använd **endast reagenser som uppfyller kraven i standarden ISO 22241** och enligt markeringen på tankluckan.

Påfyllning



Tankens användbara kapacitet: mellan cirka 22 liter och 25 liter (beroende på bilmodell).

Med franslagen tändning, öppna den vänstra framdörren för att öppna luckan **A**. Lossa locket **1**.

Obs! Ångor från ammoniumhydroxid kan läcka ut från öppningen när tanktemperaturen är hög.

REAGENSTANK



För att fylla på reagens måste motorn stängas av (och inte bara vara i stand-byläge för bilar med Stop and Start-funktionen). Du måste stänga av tändningen → 178, → 182.

Försiktighetsåtgärder vid användning

Tanken kan fyllas på vid pumpen. I övriga fall är det viktigt att läsa informationen på reagensmedelsbehållaren (t.ex. burk eller flaska).


Vid påfyllning, **hantera reagensmedlet med försiktighet eftersom det kan skada kläder, skor, karosseri osv.**

Om reagensen rinner över eller hamnar på lacken måste det berörda området snabbt rengöras med rikligt med kallt vatten och en mjuk trasa.

Obs! Använd en mjuk svamp om reagensvätskan kristalliserar.

Vid extremt kalla väderförhållanden

Vid frost ska reagenstanken fyllas

på när  -varningslampan tänds och meddelandet "Fyll AdBlue innan 1200 km" visas på instrumentpanelen.

Undantagsfall

Reagensvätskan fryser under ca. -10 °C.

Om reagensen måste fyllas på (




på):

- parkera bilen på en varmare plats (temperatur över cirka -10 °C);
- försök inte fylla på medan vätskan är frusen;
- vänta tills reagensen återgår till flytande tillstånd (cirka åtta timmar);
- fyll på eller fyll med reagens.

Obs! Om det inte är möjligt att tillämpa proceduren ska du låta en ackrediterad fackman fylla på eller fylla reagensvätskan.

Vid körning i temperaturer under cirka -20 °C tänds varningslamporna



och  på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Kontrollera insprutning". Detta är inte nödvändigtvis ett fel utan relaterat till frysning av vätskan. Under dessa förhållanden ska du följa instruktionerna som nämns ovan. Fyll inte på vätska och starta om bilen efter att reagenset har återgått till flytande tillstånd.

Om varningslamporna och meddelandet fortsätter att visas finns det en annan orsak. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.






När reagenstanken har fyllts på ska du kontrollera att locket och luckan är stängda, starta motorn och **VÄNTA i 10 sekunder med bilen stillastående och motorn igång** innan du börjar köra igen. Om denna process inte följs registreras inte påfyllningen av tanken förrän efter flera minuters körning. Meddelandet "Fyll på AdBlue" och/eller varningslamporna fortsätter att visas och/eller lysa tills påfyllningen har registrerats av systemet.

REAGENSTANK

Skötsel/räckvidd

Förutom informationen som visas på instrumentpanelen kan även en ljudsignal höras.







Kontroll- och varningslampor	Meddelanden	Vad ska du göra?
-	« Fyll på Adblue innan 2400 km »	Om meddelandet visas när tändningen är påslagen har du en räckvidd på mindre än 2 400 km . Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagens i tanken.
 visas.	« Fyll AdBlue innan 1200 km »	Om meddelandet visas när tändningen är påslagen har du en räckvidd på mellan 800 och 1 200 km . Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagens i tanken.
 visas.	"XXX km till spärning, fyll på AdBlue"	Meddelandet visas när tändningen slås på och visas igen: - ungefär var 100:e kilometer, en räckvidd på mellan cirka 800 km och 200 km . - ungefär var 50:e kilometer när du har en räckvidd på under 200 km . Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagenstanken så snart som möjligt .
 blinkar eller tänds, beroende på bilmodell.	"0 km till spärning, fyll på AdBlue"	Motorn vill inte starta. För att starta igen måste du fylla på reagenstanken själv.

2

REAGENSTANK

Systemfel

När kontrolllamporna tänds kan det höras en ljudsignal samtidigt.

Kontroll- och varningslampor	Meddelanden	Vad ska du göra?
 och  tänds.	« Kontrollera avgasrening » « AdBlue kontr. vätska i tank » « AdBlue kontr. insprutn. »	Anger ett fel i systemet. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.
 och  tänds.	"XXX KM utsläppskontrollspärr"	Indikerar ett fel i systemet och att under 1 000 km räckvidd återstår eller, beroende på bil, under 800 km, sedan går det inte längre att starta bilen. Dessa varningar visas igen: – varje 100 km fram till mellan ungefär 1 000 km och 200 km kvar eller, beroende på bilmodell, mellan 800 km och 200 km kvar tills det inte längre går att starta om bilen – var 50:e kilometer när det är mindre än 200 km kvar tills bilen inte kan startas på nytt. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.
 och  tänds.	"0 KM utsläppskontrollspärr"	Betyder att bilen inte kan startas efter att tändningen har slagits av. Kontakta din återförsäljare.

INKÖRNING

Bil med nyckel

Dieselverson

Kör aldrig fortare än 130 km/h eller med högre varvtal än 2 500 rpm i den högsta växeln under de första **1 500 kilometrarna**. Därefter kan du köra fortare, men det är först vid körda 6 000 km som bilens maximala prestanda kan utnyttjas.

Undvik häftiga accelerationer under inkörningsperioden och när motorn är kall får inte dess varvtal vara för högt vid körning på de lägre växlar.

Serviceintervall: Se serviceprogrammet.

Obs! För en ny bil i inkörningsfasen: kylarvätskenivån kan vara högre än markeringen "MAXI" på behållaren och sedan sjunka till mellan nivån "MINI" och "MAXI". Detta innebär inte någon risk.



dit om nyckeln tills bilen startar beroende på motorns förvärmning.

3

"Spärr och stoppläge" (LÅS 0)

Låsning: Ta bort nyckeln och vrid ratten tills styrningen låses.

Rör nyckeln och ratten lätt för att frigöra styrningen.

"Körläge" (PÅ 2)

Tändningen är påslagen: Tillbehören (radio osv.) kan användas.

"Startläge" (START 3)

Om motorn inte startar, vrid nyckeln moturs innan du gör ett nytt startförsök. Släpp nyckeln då motorn startar.

Obs! På dieselversoner kan det gå några sekunder efter det att du har vri-

START/STOPP AV MOTORN

Tändningslås på bil med nyckel



Starta aldrig bilen genom rullning i en backe. Risk för inaktivering av servostyrningen.

Risk för olycka.



Stäng aldrig av tändningen förrän bilen har stannat helt. När motorn väl har stannat upphör seroeffekten för bromssystemet och styrningen att verka liksom säkerhetssystemen för Airbags och bältsträckare.



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhisarna.


Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

START AV MOTOR



Vrid nyckeln till läget "ON" 2 och håll kvar den i detta läge tills kontrollampen

för förvärmning slocknar .



Start av bilen

På plan mark då bilen är olastad rekommenderar vi att man startar på tvåans växel.

För att starta:

på bilar med automatväxellåda placeras spaken i läge P eller N.

START/STOPP AV MOTORN

För alla bilar:

Vrid nyckeln till "START"-läget 3 utan att trycka ned gaspedalen.

Släpp nyckeln då motorn startar.

STOPP AV MOTOR

Låt motorn stå på tomgång och vrid nyckeln till läget "LOCK" 0.

Tändningslås på bil med kort



Start av bilen

På plan mark då bilen är olastad rekommenderar vi att man startar på tvåans växel.



Starta aldrig bilen genom rullning i en backe. Risk för inaktivering av servo-styrningen.

Risk för olycka.



Kontrollera att motorn är avstängd när du lämnar bilen, i synnerhet om du har kortet med dig.



Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens för en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen i kupén mycket snabbt vid varmt och soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

53723



Kortet måste vara i aktiveringsområdet **1** för skåpbilversionen och i aktiveringsområdet **2** för kombiversionen.

Tryck på knappen **3**.

3

START/STOPP AV MOTORN

55547

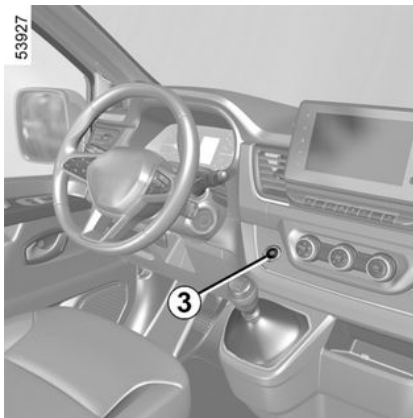


3

För att starta:

- bilar med automatväxellåda, placera växelspaken i läge P eller N, tryck på bromspedalen och tryck på **3**-knappen.
- i bilar med manuell växellåda, tryck ned broms- eller kopplingspedalen och tryck på **3**-knappen. Om en växel är ilagd, går det bara att starta om du trycker på kopplingspedalen.

53927

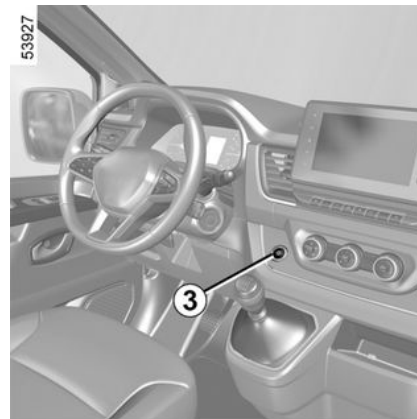


Särskilda anvisningar:

- Om något av startvillkoren inte uppfylls, visas meddelandet "Tryck på broms + START" eller "Tryck ner kopp-ling + START" eller "Lägg i växelläge P" på instrumentpanelen.
- I vissa fall kan du behöva vrida på ratten på samtidigt som du trycker på startknappen **3** för att rattlåset ska låsas upp. I sådant fall visas varningsmeddelandet "Vrid ratten + START".
- När motorn ska startas i mycket låg yttre temperatur (under -10 °C): Håll kopplingspedalen eller bromspedalen nedtryckt tills motorn startar.

Tillbehörsfunktion

53927



(påslagning av tändning)

När du sitter i din bil kan du använda olika funktioner (radion, navigeringen, torkarna etc.).

För att få tillgång till de andra funktionerna ska kortet finnas i kupén. Tryck på knappen **3** utan att trycka ned någon pedal.

START/STOPP AV MOTORN

Villkor för stopp av motorn



Stäng aldrig av tändningen förrän bilen har stannat helt. När motorn väl har stannat upphör serveffekten för bromssystemet och styrningen att verka liksom säkerhetssystemen för Airbags och bältessträckare.

53723



Bilen måste stå stilla.

Bilen ska stå stilla, spaken ska vara i läget P eller N på bilar med automatväxellåda.

Kortet måste vara i aktiveringsområdet **1** för skåpbilversionen och i aktiveringsområdet **2** för kombiversionen. Tryck på knappen **3**: Motorn stannar. Rattstängningen låses när förardörren öppnas eller när bilen låses.

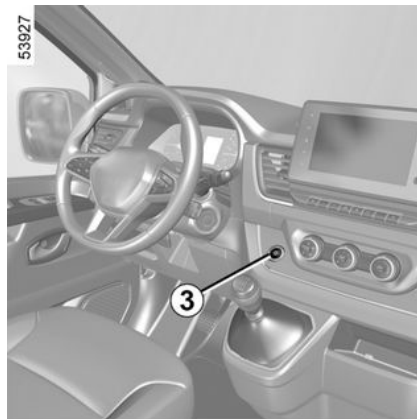
55547



Om kortet inte längre är kvar i kupén eller om kortets batteri är slut när bilen står stilla och du försöker stänga av motorn visas meddelandet "Kort saknas: Tryck/håll START" på instrumentpanelen. Tryck på knappen **3** i minst tre sekunder.

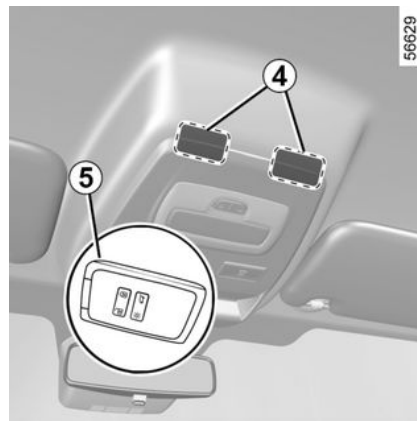
När tändningen är avstängd fortsätter tillbehören som är i gång (radion etc.) att fungera i cirka 10 minuter.

När förardörren öppnas, slutar tillbehören att fungera.



3

Funktionsstörning



START/STOPP AV MOTORN

I vissa fall fungerar inte handsfree-kortet:

- När kortets batteri är slut, urladdat osv.
- när det finns en enhet med samma frekvens (display, mobiltelefon, tv-spel osv.).
- bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.

Meddelandet "Placera kort på + START område" visas på instrumentpanelen.

Tryck på bromsen eller kopplingspedalen och placera sedan kortet **5** (knappsidan vänd mot dig) i den vinkel som anges på ett av placeringsområdena **4**. Tryck på knappen **3** för att starta bilen. Meddelandet försvinner.

Funktion stop and start



För att fylla på bränsle måste motorn stängas av (och inte bara i vänteläge för bilar utrustade med Stop and Start-funktionen): du måste stänga av tändningen → 177, → 170.
Risk för brand.

Detta system gör att du kan minska bränsleförbrukningen och utsläppet av växthusgas.


När du startar bilen aktiveras systemet automatiskt. Under körningen stoppar systemet motorn (stand-by-läge) när bilen stannar (trafikkö, rödljus, osv.).

Villkor för att ställa motorn på stand-by



Innan du lämnar bilen måste motorn stängas av (inte sättas i stand-by läge) → 178.




Låt inte fordonet rulla när motorn står på stand-by (varningslampan  visas på instrumentpanelen).

Bilen har körts sedan det sista stoppet.

För automatväxellådor:

- Växellådan är i läge D, M eller N. och

- bromspedalen är nedtryckt. Om varningslampan  blinkar när fordonet är stillastående och meddelandet "Tryck ner bromspedalen" visas på instrumentpanelen, så indikerar detta, beroende på bil, att bromspedalen inte är tillräckligt nedtryckt.

och

- gaspedalen är inte nedtryckt och

- är hastigheten noll.

Motorn blir kvar i vänteläge om läge P väljs eller läge N väljs samtidigt som parkeringsbromsen är åtdragen och bromspedalen är uppsläppt.

För manuella växellådor:

- Växeln ligger i neutralläge, och

- kopplingspedalen är släppt. Om var-


ningslampan  blinkar när bilen står stilla och meddelandet "Släpp upp Kopplingspedalen" visas på instrumentpanelen indikerar detta (beroende på utrustningsnivå) att kopplingspedalen inte är tillräckligt uppsläppt.

och

- är bilens hastighet noll.

START/STOPP AV MOTORN

För alla bilar:

Varningslampan  på instrumentpanelen tänds när motorn är i standbyläge. Bilens utrustningar förblir i funktion under tiden som motorstoppet varar.

Servostyrningen kanske inte längre är igång när motorn försätts i standbyläge.

Då aktiveras den igen när motorn inte är kvar i standbyläge och bilens hastighet överstiger cirka 1 km/h (nedförsbacke, lutning osv.).

Förhindra att motorn ställs på stand-by

Det är möjligt att i vissa situationer, som då du är på väg mot en korsning med systemet aktiverat, hålla motorn igång för att sedan komma iväg snabbt.

För bilar utrustade med automatväxellåda:

Håll bilen stilla med en lätt fot på bromspedalen.

För bilar med manuell växellåda:

Håll kopplingspedalen nedtryckt.

Lämna standby-läget

För automatväxellådor:

- När förardörren öppnas
- När förarens säkerhetsbälte lossas;
- i manuellt läge aktiveras växelreglagen;
- Bromspedalen är uppsläppt och läge D eller M är ilagt.
- bromspedalen är uppsläppt, läget N är ilagt och parkeringsbromsen är uppsläppt,
- bromspedalen trycks ned igen, läge P eller N är ilagt och parkeringsbromsen är dragen,
- läget R är ilagt,
- gaspedalen är nedtryckt.

För manuella växellådor:



För bilar utrustade med manuell växellåda

Omstarten kan avbrytas om kopplingspedalen släpps upp för snabbt när en växel är ilagd.




Om systemet är i funktion vid ett motorstopp, tryck ner kopplingspedalen i botten för att starta motorn.

- vid öppning av förardörren, utan någon ilagd växel och med kopplingspedalen uppsläppt;
- när förarens säkerhetsbälte lossas, utan någon ilagd växel och med kopplingspedalen uppsläppt;
- växelspaken ligger i neutralläge och kopplingspedalen är något nedtryckt eller
- en växel är ilagd och kopplingspedalen är helt nedtryckt.

Speciellt

Särskild anmärkning: beroende på

bil kan kontrolllampan  tändas i några sekunder på instrumentpanelen när du stänger av tändningen med motorn i standby-läge.

Villkor för att inte ställa motorn på stand-by



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
➔ 178.

Vissa villkor tillåter inte att systemet ställer motorn på stand-by, särskilt när:

START/STOPP AV MOTORN

För alla bilar:

- förardörren är inte stängd
 - Förarens säkerhetsbälte är inte fäst eller fästes inte när körningen började.
 - backväxeln är ilagd,
 - Parkeringsassistsansfunktionen är i drift
 - motorhuven är inte låst
 - yttertemperaturen är för låg eller för hög
 - batteriet är inte ordentligt laddat
 - skillnaden mellan temperaturen inne i bilen och den automatiska klimatläggningens inställda temperatur är för stor
 - höjden är för hög
 - lutningen är för brant för bilar med automatväxellåda,
 - "Clear view"-funktionen är aktiverad
- ➔ 288
- motorns temperatur är inte tillräckligt hög,
 - Avgasreningssystemet håller på att regenereras,
 - ...

Beroende på fordonet varnas du om att motorn inte kan ställas på stand-by

av varningslampan  på instrumentpanelen. Varningslampan kan visas tillsammans med ett meddelande på instrumentpanelen:

- "Optimering av batteriladdning" för prioritering av batteriladdningen.

- "Värme komfortprioritet" för prioritering av luftkonditioneringen;
- "Motorprioritet" för prioritering av motorfunktioner.

Särskilda anvisningar för automatisk start av motorn




Innan du lämnar bilen måste motorn stängas av (inte sättas i standby-läge) ➔ 178.

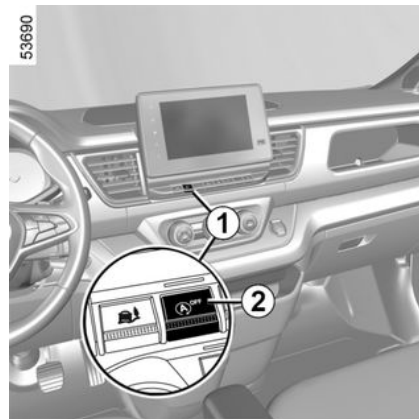
Under vissa förhållanden kan motorn starta om utan någon åtgärd för att garantera din säkerhet och komfort.

Detta kan inträffa när:


- yttertemperaturen är för låg eller för hög
 - "Clear view"-funktionen är aktiverad
- ➔ 288
- batteriet är inte ordentligt laddat
 - när bilens hastighet är högre än 5 km/h (i nedförsbackar...).
 - pedalen trycks in upprepade gånger eller det finns ett krav på bromssystem
 - ...

Beroende på fordonet visas varnings-

lampan  på instrumentpanelen för att upplysa dig om automatisk omstart av motorn.



Beroende på fordon kan varningslampan

 åtföljas av ett meddelande visas på instrumentpanelen:

- "Optimering av batteriladdning" för prioritering av batteriladdningen.
- "Värme komfortprioritet" för prioritering av luftkonditioneringen;
- "Motorprioritet" för prioritering av motorfunktioner.



Särskild anmärkning: när motorn är i standby-läge startas den om automatiskt när strömställaren **1** trycks in.

START/STOPP AV MOTORN

Avaktivering, aktivering av funktionen

Tryck på omkopplaren **1** för att aktivera funktionen. Meddelandet "Stopp & Start AV" visas på instrumentpanelen och den inbyggda kontrollampan **2** på strömställaren **1** tänds.

Om du trycker en gång till sätts systemet i gång igen. Meddelandet "Stopp & Start PÅ" visas på instrumentpanelen och den inbyggda kontrollampan **2** på strömställaren **1** slocknar.

Systemet aktiveras automatiskt när du startar bilen avsiktligt ➔ **178**.

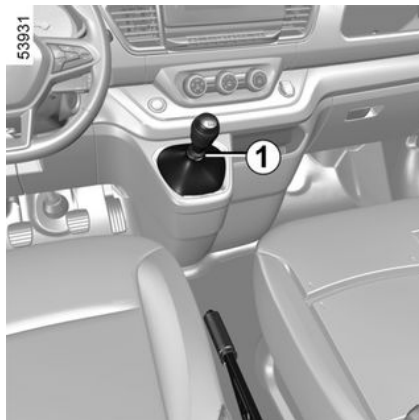
Funktionsstörning

När meddelandet "Kontrollera Stopp & Start" visas på instrumentpanelen, åtföljt av att den inbyggda kontrollampan **2** tänds **1** på brytaren för att visa att systemet är avaktiverat.

Frågor, kontakta din återförsäljare.

VÄXELSPAK

Växelspak



När bilen står stilla kan du beroende på lutning och/eller bilens last behöva dra åt parkeringsbromsen minst två extra hack och lägga i en växel (^{1:an} eller backväxeln) på bilar med manuell växellåda eller P-läge på bilar med automatväxellåda.



Om bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller annat hinder) kan bilen skadas (t.ex. kan en hjulaxel deformeras). För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

lläggning av backväxeln

Bil med manuell växellåda: ställ växelspaken i neutralläget och lägg sedan i backväxeln.

För att kunna lägga i backväxeln måste du lyfta ringen **1** mot spakens knapp.

Bilar med automatväxellåda → 186.

Om tändningen är påslagen när backväxeln läggs i tänds backljuset.

Bilar utrustade med parkeringsassistans → **267.**

Automatväxellåda



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras). För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.



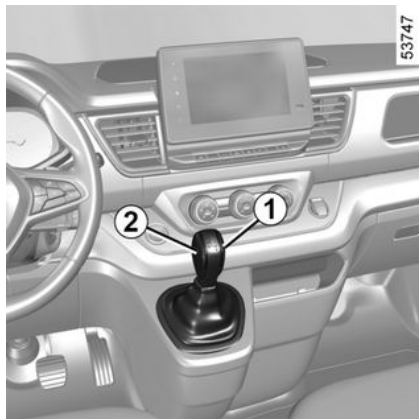
Av säkerhetsskäl får tändningen aldrig stängas av förrän bilen står helt stilla.



Kontrollera att P-varningslampan på instrumentpanelen aktiveras innan du lämnar bilen.
Risk att bilen sätts i rörelse.

VÄXELSPAK

Växelväljarspak 1



P: parkering

R: backväxel

N: neutral

D: automatiskt läge

M: manuellt läge

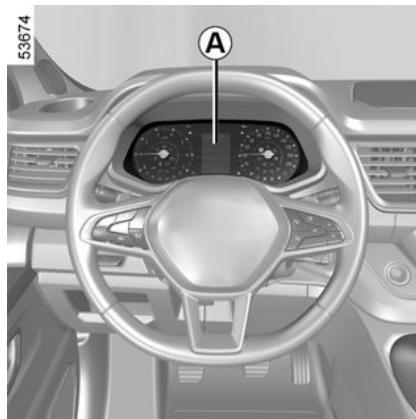
+: lägg i en högre växel

-: lägg i en lägre växel

Den ilagda växeln visas på instrumentpanelen **A** eller **B**.


Obs! Tryck på knappen **2** för att gå från läge D eller N till R eller P.

Åtgärd



Starta motorn med växelväljaren i **läge** eller P.

När du lämnar läget P måste du trycka på bromspedalen innan du trycker på upplåsningsknappen **2**.

Med foten på bromspedalen ( -varningslampan försvinner från displayen), frigör läget P.

Spaken får enbart ställas i läge D eller R när bilen står stilla och motorn är igång, med foten på bromsen och gaspedalen upplåppt.

Körning i automatläge

Lägg växelspaken **1** i läge D.

Under de flesta körförhållanden behöver du inte längre använda växelspaken. Växlingen sker automatiskt i rätt ögonblick vid lämpligt motorvarvtal eftersom automatiken tar hänsyn till bilens belastning, vägens beskaffenhet och ditt körsätt.



I vissa fall (parkerad i en brant backe etc.), kan det krävas mycket kraft för att flytta växelspaken från läge P till ett annat läge.

Körning i automatiskt läge (forts.)

Ekonomikörning

Kör alltid med spaken i läget D, med lätt nedtryckt gaspedal, då sker nedväxlingen automatiskt.

Snabb körning och omkörning

Tryck ner gaspedalen hastigt i botten (tills pedalens spärr överskrids).

Då sker en s.k. kickdown-nedväxling som innebär att en lägre växel automatiskt väljs om motorvarvtalet tillåter det.

VÄXELSPAK

Körning i manuell läge



Flytta växelväljarspaken **1** till läget D och flytta sedan spaken åt höger till läget M.

Om du stöter till spaken flera gånger kan du lägga i växlar manuellt:

- stöt till spaken framåt om du vill lägga i en lägre växel.
- stöt till spaken bakåt, om du vill lägga i en högre växel.

Den ilagda växeln visas på instrumentpanelens display.

Undantagsfall

Under vissa körförhållanden (som t.ex. leder till motorskydd, igångsättning av det elektroniska stabiliseringssystemet

(ESC) osv.) kan "det automatiserade systemet" växla automatiskt.

För att undvika felaktiga manövrer kan "automatiken" också vägra att lägga i en växel I så fall blinkar växeln på displayen några sekunder.

Undantagsfall

– **Om vägens beskaffenhet på grund av kurvor och branta backar** gör att du inte kan behålla automatläget (t.ex. när du kör i bergstrakter) bör du övergå till manuell läge. Detta för att förhindra upprepade växlingar som automatiken väljer i uppførsbackar och för att erhålla motorbroms vid körning utför.

– **Vid kallt väder**, starta motorn och vänta några sekunder innan du byter byter läge P eller N och flyttar spaken till läge D eller R.



För att hålla bilen still i en uppførsbacke, håll inte foten på gaspedalen.

Risk för överhettning av automatlådan.

Stopp av bil

Släpp upp gaspedalen, tryck ner bromspedalen och för växelväljaren till

läget P medan du håller kvar foten på pedalen: drivhjulen är mekaniskt låsta.

Se till att den automatiska parkeringsbromsen är åtdragen.

Obs! Om bilen är parkerad i en brant backe med läge P ilagt, visas meddelandet "Aktivera parkeringsbroms" på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

Påfyllningsintervall

Se bilens servicehäfte eller kontakta en märkesrepresentant för att kontrollera om den automatiska växellådan kräver schemalagt underhåll.

Om den inte behöver service behöver du inte fylla på oljan.

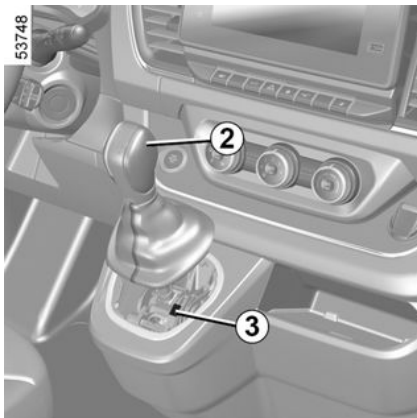
Funktionsstörning

– **under körning**, om meddelandet "Kontrollera automatlåda" visas på instrumentpanelen, tyder det på ett fel. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt

– **under körning**, om meddelandet "Överhettad automatlåda" visas på instrumentpanelen, stanna bilen så fort som möjligt så att växellådan kan svalna. Vänta sedan tills meddelandet försvinner.

– **Felsökning av bil med automatväxellåda** → 345.

VÄXELSPAK



När du startar bilen och spaken eventuellt spärras i läge P när du trycker på bromspedalen kan du frigöra spaken manuellt. För att göra detta lossar du den nedre delen av spaken och placerar ett verktyg (styvt skaft) i spåret **3** (som sitter till vänster eller höger om spaken). Tryck samtidigt på verktyget (styvt skaft) och knappen **2** för att frigöra spaken.

Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.

DIESELVERSIONER

Motorvarvtal diesel



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och användas.

För att undvika skador på motorn under körning ska du aldrig låta motorvarvtalet överstiga 4 500 varv/min, oavsett vilken växel som är ilagd.

Kontakta omedelbart en auktoriserad återförsäljare om meddelandet "Kontrollera avgasrening" visas tillsammans

med varningslamporna  och



Under körning kan vit rök i sällsynta fall utvecklas beroende på bränslekvaliteten.

Detta beror på att partikelfiltret rengörs automatiskt och har ingen inverkan på bilens väghållning i övrigt.

Slut på bränslet

När tanken har fyllts på efter en **fullständig tömning** måste bränslesystemet → **170** luftas innan motorn startas igen.

Opacitetsetikett för motorrök

43218-2



Du kan hitta information **1** på dekalen **A** i motorrummet eller, beroende på bilmodell, på bilens identifieringsskylt → **371**.

1. Utsläpp från dieselavgassystem.

Åtgärder vintertid



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det heta avgassystemet och användas.


För att undvika olyckor under vintern:

- batteriet alltid är ordentligt laddat
- håll alltid bränsltanken relativt full för att förhindra att kondens bildas och samlas i tankens botten.

Partikelfilter

Partikelfiltret används för att behandla avgaser från dieselmotorer.


Beroende på utrustningsnivå visar

kontrollampen  på instrumentpanelen att filtret är igensatt och kräver rengöring.

Anm.: Beroende på bilen visas meddelandet "Partikelfilter Reng. behövs ej" på instrumentpanelen för att informera föraren att partikelfiltret är i drift och inte kräver någon åtgärd.

DIESELVERSIONER


Automatisk rengöring

För att göra detta när -varningslampan tänds fortsätter du att köra i enlighet med rådande trafiksituation och enligt gällande hastighetsgränser tills kontrolllampan slocknar. Om möjligt, låt inte motorvarvtalet understiga 2000 rpm.

Varningslampan ska slockna efter ca 10 till 20 minuter ➔ 143.



För att underlätta den automatiska rengöringen av partikelfiltret, utför en längre körning (minst 20 minuter) på huvudleder var 200:e kilometer.

Visningen av varningslampan 

på instrumentpanelen kan leda till att motorvarvtalet ökar och att kylsystemet aktiveras för att rengöra partikelfiltret.

Obs! Kontrollampan kan tändas igen om körförhållandena inte har uppfyllts helt med avseende på rengöringen av filtret. Om bilen stannas eller om motorvarvtalet understiger 2 000 rpm innan kontrollampan har släckts kan du behöva göra om åtgärden.

Manuell rengöring

(kan variera från bil till bil)



Starta inte rengöringen i ett garage eller i ett begränsat område.

Det finns risk för förgiftning eller kvävning på grund av avgaserna.

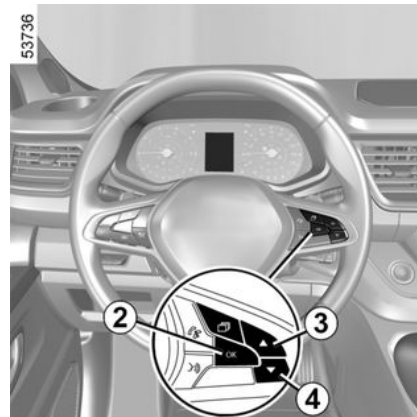
Se till att ingen befinner sig nära avgasröret under rengöringen.


Stor risk för brännskador.

Parkera inte bilen på platser med brännbart material, t.ex. gräs, löv eller papper eftersom det kan komma i kontakt med eller vara i närheten av det varma avgassystemet och antändas.

Risk för brand.

Lämna inte fordonet utan tillsyn under rengöringen.



Om det inte är möjligt att uppfylla villkoren (körvid osv.), tänds varningslampan 

på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Partikelfilter Rengör. startar" för att indikera att mättnadsnivån är för hög för automatisk regenerering.

Du måste snabbt utföra manuell en rengöring för att undvika mättnad av partikelfiltret, vilket kan kräva att du vänder dig till en godkänd återförsäljare.

Manuell rengöring av partikelfiltret leder till hög temperatur i avgassystemet och avgaserna. Försiktighetsåtgärder måste vidtas under processen som varar i cirka 40 minuter.

DIESELVERSIONER

Varningslampan  tänds och meddelandet "Partikelfilter Rengör. startar" visas:

- Parkera utanför vägen, på avstånd från trafik och på en plats där det är minst tre meter från alla hinder eller material som lätt kan antändas eller smälta (t.ex. papper, gräs, plast, torrt organiskt material, osv.).
- ansätt parkeringsbromsen,
- Placera växelspaken i neutralläget (N-läget på bilar med automatväxellåda).

Med motorn igång:

- inaktivera Stop and Start **➔ 182** funktionen (om bilen har någon)
- Gå till fliken "Fordon" på instrumentpanelens meny **➔ 134**.
- tryck på knappen **3** eller **4** flera gånger tills meddelandet "Part-filter reng [Långt tryck]" visas
- Tryck och håll in knapp **2** tills "Partikelfilter Rengöring pågår" eller meddelandet "Regen 40 min-tryck på bromspedalen för att stanna" visas.

Varningslampan  blinkar.



Vänta tills varningslampan slocknar (cirka 40 minuter). Meddelandet "Partikelfilter Rengöring klar" visas på instrumentpanelen.

Om villkoren inte är uppfyllda före eller under regenereringen, släcks var-

ningslampan  och meddelandet "Partikelfilter Rengör. avbruten" visas. Därefter avbryts åtgärden.

Meddelandet "Part-filter reng [Långt tryck]" visas så snart villkoren för att upprepa den manuella proceduren återigen är uppfyllda.

Obs! Starta inte rengöringen vid otilräcklig olje- eller kylvätskenivå (var-

ningslampan för oljetryck  eller varningslampan för kylvätsketemperatur  lyser på instrumentpanelen). I det här fallet, fyll på **➔ 321** och **➔ 324**.

Rengöring kan inte utföras:

- om bränslenivån är för låg;
- om motorn är för kall;
- under extrema väderförhållanden (kallt, varmt eller mycket hög höjd).

Under rengöringsprocessen:

- motorvarvtalet ökar först till cirka 3 000 rpm för att värma upp motorn. Det minskar sedan till cirka 2 000 rpm fram till slutet av åtgärden.
- Fläktaggregaten aktiveras. Detta är normalt för att säkerställa motorkylning.
- Vit rök och ovanlig lukt avges vanligen från avgassystemet. Detta indikerar inte att systemet fungerar felaktigt.


Tryck ner någon av pedalerna om du behöver avbryta rengöringen av partikelfiltret. Då utförs enbart en partiell rengöring.


Undantagsfall



Indikeringen **STOP**

betyder att du för din egen säkerhet omedelbart ska stanna så fort trafiksituationen tillåter det. Stäng av motorn och tändningen samt starta inte igen. Kontakta din återförsäljare.

Om filtret blir för mättat tänds varningslampan  och, beroende på ut-

rustningsnivå, varningslampan  på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Kontrollera insprutning". I detta fall, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Om varningslampan **STOP** och, beroende på bilmodell, varningslampan



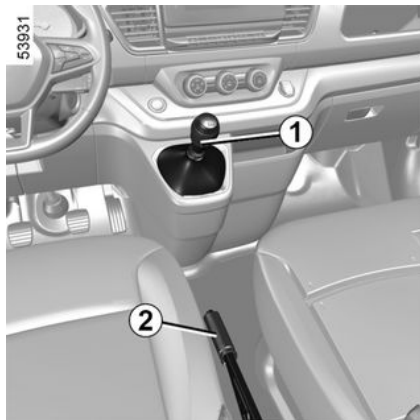
tänds och meddelandet "VAR-

DIESELVERSIONER

NING Motorfel" visas, stannar du bilen och kontaktar en märkesrepresentant.

PARKERINGSBROMS

PARKERINGSBROMS



varningslampa på instrumentpanelen så länge bromsen inte är helt frisläppt.

Åtdragning

Dra spaken uppåt och kontrollera att bilen står helt stilla.



Under körning är det viktigt att parkeringsbromsen är helt lossad (den röda kontrollampen släckt), annars är det risk för överhettning eller skador.

Lossning av bromsen

Dra spaken något uppåt, tryck in knappen **2** och för spaken nedåt.

För att undvika ofrivillig körning med åtdragen parkeringsbroms lyser en röd

Tillverkning

Din bil har tillverkats med omsorg om **miljön** i åtanke, under hela dess livstid: vid tillverkningen, under användning och vid skrotning.

Din bil har tillverkats i en industrianläggning som tillämpar åtgärder för att minska miljöpåverkan på strandmiljöer och natur (minskning av vattenoch energiförbrukning, störningar av utsikt och buller, utsläpp i vatten och atmosfär, sortering och återvinning av avfall)

Utsläpp

Din bil har konstruerats för att släppa ut så lite växthusgaser som möjligt (CO₂) och därför förbruka mindre bränsle (exempel: 140 g / 100 km motsvarande 5,3 l / 100 km för en dieselbil).

Dessutom är bilarna utrustade med avgasreningssystem som katalysator, lambdasond, aktivt kolfilter (det senare hindrar utsläpp i luften av bensenångor från tanken)...

För vissa dieselfordon kompletteras detta system med ett partikelfilter som reducerar utsläppen av sotpartiklar.

Du kan också bidra till att förbättra miljön

– Delar och bilar i slutet av sin livslängd får inte slängas. De måste överlämnas till en juridisk person som uppfyller miljönormerna.

26913



– Slitna delar och komponenter som byts ut under rutinunderhåll av bilen, t.ex. däck eller olja (tömnda eller fyllda tankar) måste kasseras på särskilda insamlingsställen.

– Slitna elektriska och elektroniska komponenter som byts ut (t.ex. batterier) får inte slängas som skräp. Ta dem till en godkänd återförsäljare eller kontakta din lokala myndigheter för information om lämpliga återvinningsanläggningar.

– För att optimera återvinningen av din bil i slutet av dess livslängd kan du kontakta en återförsäljare eller besöka tillverkarens webbplats för att bli hänvisad till insamlingsställen som garanterar respekt för miljön i enlighet med lokala lagar.

Återvinning

Din bil är till minst 85 % återvinningsbar och minst 95 % återanvändbar.

För att uppnå dessa mål har många av bilens delar konstruerats så att de kan återanvändas. Materialen och strukturerna har utformats med omsorg för att:

- för att underlätta borttagning av delarna och deras återföring till sina respektive återvinningskanaler;
- främja en cirkulär ekonomi (återanvändning, återvinning, materialåtervinning osv.)

Detta gäller särskilt batterier för elfordon.

I syfte att spara på jordens råvarutillgångar är många av bilens delar tillverkade av återvunnen plast eller förnybara material (vegetabiliska eller animaliska material som bomull och ull).

presentation

Bilen uppfyller kriterierna för återvinning och återanvändning av bilar efter sin livslängd som trädde i kraft 2015.

Vissa av bilens delar har konstruerats så att de kan återanvändas längre fram.

Dessa delar är enkla att ta bort för att kunna återvinnas och omhändertas inom återvinningsindustrin.

Genom sin utformning, originalutrustning och måttliga bränsleförbrukning uppfyller din dessutom bil de av myndigheterna ställda kraven på avgasrening. Den medverkar aktivt till att begränsa utsläppet av skadliga avgaser och att skapa energibesparande förutsättningar. Avgasutsläppen och bränsleförbrukningen beror emellertid också på dig. Se till att bilens underhålls och används på rätt sätt.

Underhåll

Vid eventuella ändringar av drivlinan eller avgasreningen ska du kontakta din återförsäljare. Det är viktigt att använda originaldelar, särskilt när det gäller bränsleoch avgassystemen. Om delar av annat ursprung än de som rekommenderats av tillverkaren används, löper fordonsägaren risk att for-

donet inte uppfyller de krav som myndigheterna ställer på avgasreningen.

Låt din auktoriserade återförsäljare utföra de inställningar och kontroller som anges i bilens underhållsprogram. Vid eventuella ändringar ska du kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Motorinställningar

- **Luftfilter, dieselfilter:** ett igensatt filter minskar kapaciteten. Byt luftrenarinsatsen.
- **Tomgång:** detta kräver ingen justering.

Avgaskontroll

Med avgaskontrollsystemet kan funktionsfel i bilens avgasreningssystem upptäckas.

Dessa fel kan förorsaka giftiga utsläpp eller mekaniska fel.



Denna varningslampa på instrumentpanelen anger eventuella fel i systemet. Den tänds när tändningen slås på och slocknar när motorn startar.

- Kontakta en återförsäljare snarast om lampan skulle lysa med fast sken.
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills den slutar blinka. Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.



→ 173

RÅD VID KÖRNING, EKOKÖRNING

presentation

Bränsleförbrukningen är godkänd och överensstämmer med en reglementsenlig standardmetod. Den är samma för alla tillverkare, vilket gör det möjligt att jämföra olika bilar. Bränsleförbrukningen vid faktisk användning beror på bilens användningsförhållanden, utrustningen och förarens körsätt. Läs råden nedan för att optimera förbrukningen.


Beroende på bil kan det finnas olika funktioner tillgängliga för att hjälpa dig att sänka din bränsle- eller energiförbrukning:

- varvräknare,
- frihjulsfunktionen;
- prestandaläge;
- kontrollampa för växelbyte,
- indikator för körstil,
- en redovisning av körsträckan och besparingsråd på multifunktionsskärmen,
- ECO-läge som aktiveras med knappen ECO eller Drive mode ;
- funktionen Stop and Start ➔ **182**.

Om bilen har ett navigeringssystem kompletterar det den här informationen.

Frihjulsfunktion

Beroende på bil kan du på bilar med automatväxellåda och med ECO-läget aktiverat växla till frihjul (automatiskt neutralläge) under retardationsfaserna (förarens fot helt borta från gaspedalen) och köra längre utan att gasa, vilket sparar bränsle.

Indikatorlampan  visas i grönt (eller i vitt, beroende på bil) på instrumentpanelen när bilen kör på frihjul (automatiskt neutralläge).

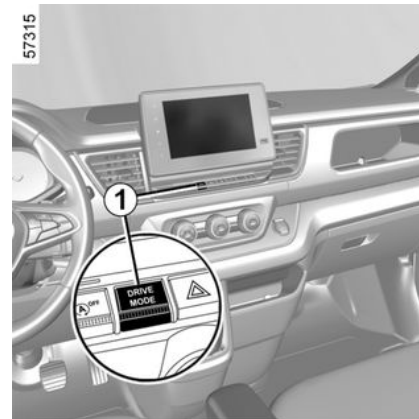
Obs! Frihjulsfunktionen inaktiveras när bromspedalen eller gaspedalen trycks ned.

Prestandaläge

Om bilen är utrustad med det och om du kör under belastning kan du med funktionen "Prestandaläge" begränsa för lågt varvtal, prioritera motorbromsning vid inbromsning och möjliggöra mer dynamisk motorkörning.

Obs! Prestandaläget är endast tillgängligt för bilar med automatväxellåda ➔ **186**.

Aktivering/inaktivering av prestandaläget



Tryck på knappen **1** tills aktiveringen bekräftas genom att meddelandet "Presta" visas i området **2** på instrumentpanelen.

Tryck på knappen **1** igen så många gånger som behövs för att återgå till "normalt" läge. Indikatorlampan "Presta" slocknar för att bekräfta inaktiveringen.

RÅD VID KÖRNING, EKO KÖRNING




Varje gång motorn stängs av inaktiveras prestandaläget och behöver det väljas på nytt.


Prestandaläget kan användas både i automatläge och manuellt läge.

Indikatorn för växelbyte 3



Beroende på bilen, anger en indikering på instrumentpanelen det bästa ögonblicket för att byta till en högre eller lägre växel:

 växla upp en växel

 lägg i en lägre växel.

Indikator för körstil 4



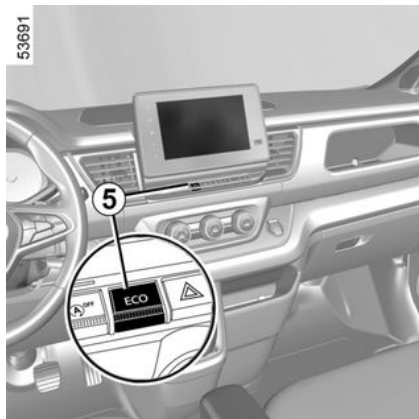
Informerar i realtid om ditt körsätt. Det indikeras med hjälp av storleken på indikatorlampan 4.

- **Stor:** mjuk, ekonomisk körning;
- **Mellanstor:** en ganska mjuk körstil;
- **Liten:** kör för oberäkneligt.

För att **aktivera/inaktivera** körstilsindikatorn, se multimediasystemets instruktionsbok.

RÅD VID KÖRNING, EKOKÖRNING

Läget ECO



ECO-läget är en funktion som optimerar bränsleförbrukningen. Detta påverkar vissa köråtgärder (acceleration, växling, farthållare, fartminskning osv.). Genom att accelerera mindre vid körning i och i utkanten av stora städer förbrukas mindre bränsle.



Start av funktionen

Tryck på strömställaren **5** tills aktiveringen bekräftas genom att varningslampan **6** ECO visas på instrumentpanelen.

Under körning går det att tillfälligt lämna ECO-läget för att återupprätta motorns prestanda.

För att göra detta, tryck ner gaspedalen snabbt och helt i botten.

ECO-läget återaktiveras så fort gaspedalen släpps.

Avstängning av funktionen

Tryck på strömställaren **5** igen så många gånger som behövs för att åter-

gå till normalt läge. Varningslampan **6** ECO slocknar på instrumentpanelen för att bekräfta inaktiveringen.

Obs! På bilar som är utrustade med en automatväxellåda inaktiveras ECO-läget varje gång motorn stängs av och det kommer att behöva aktiveras igen.

Råd vid körning och Ekokörning



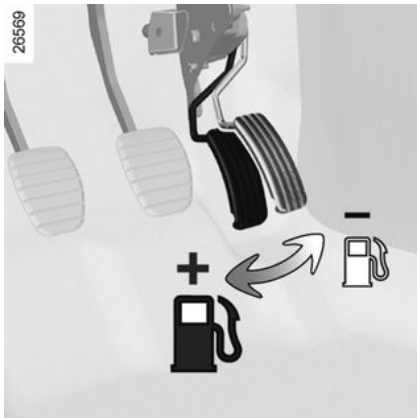
Hinder för körning

På förarsidan är det viktigt att golvmattan som är anpassade till bilen sitter fast i sina fästen. Kontrollera därför regelbundet fastsättningen. Lägg aldrig flera mattor på varandra.

Risk för pedalerna fastnar.

3

RÅD VID KÖRNING, EKOKÖRNING



Köregenskaper

- För att motorn snabbt ska uppnå normal arbetstemperatur ska du köra den med lätt belastning i stället för att låta den gå på tomgång.
- Dynamisk körning med tunga och frekventa accelerationer och fartminskningar kostar mycket bränsle i förhållande till vad du sparar i tid.
- Höga hastigheter påverkar bilens bränsleförbrukning avsevärt. Exempel (i jämn hastighet):
 - att minska hastigheten från 130 km/h till 110 km/h sparar ungefär upp till 20 % bränsle
 - att minska hastigheten från 90 km/h till 80 km/h sparar ungefär upp till 10 % bränsle.

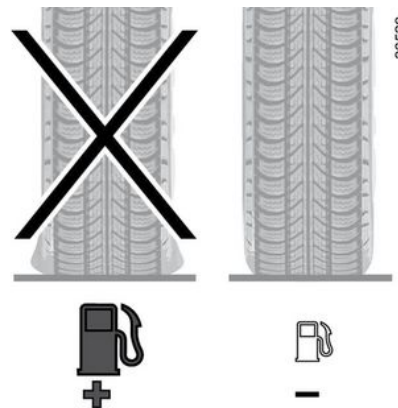
- Belasta inte motorn på mellanväxlarna. Kör alltid på högsta möjliga växel.
- Undvik häftiga accelerationer.
- Bromsa så lite som möjligt. Om du i god tid förutser ett hinder eller en kurva behöver du bara lyfta foten.
- Ge inte mer gas i uppförsbacke än på plant underlag för att försöka bibehålla hastigheten. Håll helst foten i samma läge på gaspedalen.
- I moderna bilar finns det ingen anledning att använda kopplingspedalen och gaspedalen innan motorn stängs av.
- Dåligt väder, vägen är översvämmad:



Var försiktig om du måste köra på en översvämmad väg. Vattennivån får inte överskrida fälgens nedre kant.

Värmekomforten

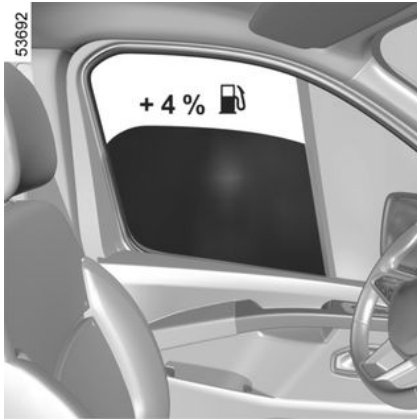
Det är normalt att märka en ökad bränsleförbrukning vid användning av uppvärmningen (särskilt när utomhustemperaturen sjunker under noll) eller luftkonditioneringen.



Däck

- Ett för lågt däcktryck medför ökad bränsleförbrukning.
- Användning av icke föreskrivna däck kan medföra ökad bränsleförbrukning.

RÅD VID KÖRNING, EKOKÖRNING



Användningsråd

- Välj ECO-läget.
- Elektricitet förbrukar bränsle. Koppla därför ifrån alla elsystem när de inte behövs längre. **Men** (säkerheten är viktigast) anpassa alltid belysningen till rådande siktförhållanden (det är viktigt att se och synas).
- Använd ventilationsläget. Att köra med öppna rutor drar 4 % mer bränsle vid 100 km/h.
- När du tankar, fyll inte på så mycket att det rinner över.
- **För bilar utrustade med klimatanläggning utan AUTO-läge** bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

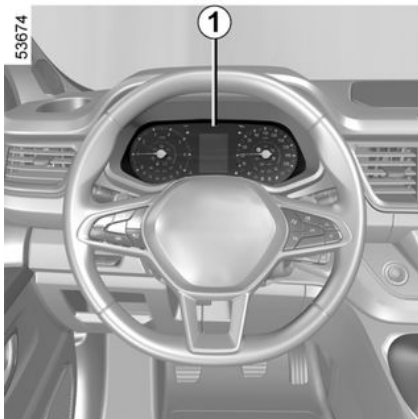
Om bilen har stått stilla på någon varm plats i starkt solsken, tänk då på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den upphettade luften släpps ut.

- Ta bort takracket när det inte används.
- Skrymmande föremål fraktas lämpligast på ett släp.
- Vid körning med husvagn, använd en godkänd vindavvisare. Glöm inte att justera den.
- Undvik kortdistanskörningar (korta körsträckor med långa ståtider). Motorn hinner då aldrig uppnå optimal arbetstemperatur.

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK

Funktionsprincip

När systemet finns i bilen övervakar det däcktrycket.



Alla hjul (utom reservhjulet) har en givare, som sitter i luftventilen och som med jämna mellanrum mäter däcktrycket.

Systemet visar aktuella tryck på instrumentpanelen **1** och varnar om det inte finns tillräckligt mycket luft i däcken.

Ominitering av däcktryckets referensvärde

Detta bör utföras:

- När däckens referenstryck ska ändras för att anpassas till användnings-

- villkoren (tom, lastad fordon, körning på motorväg, o.s.v.),
- Efter en hjulskiftning (det rekommenderas inte att byta plats på hjulen)
- efter ett hjulbyte.

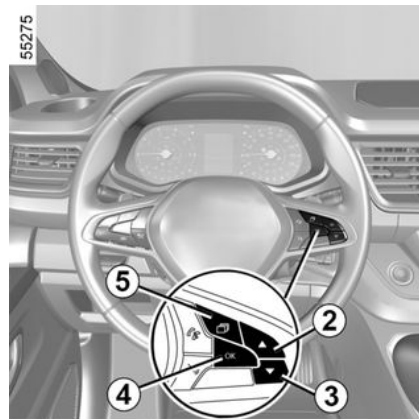
Utför alltid kontroll av däckstrycket med kalla däck (alla 4 däcken).

Däckstrycket ska motsvara den aktuella användningen av bilen (tom, lastad fordon, körning på motorväg o.s.v.).




Om hjulen byts ut måste systemet startas om. Frågor, kontakta din återförsäljare.

Procedur för återställning



Tändningen är påslagen och **bilen står stilla**:

- tryck på knappen **5** tills du kommer

till menyn "BIL" .

- tryck kort på knappen **2** eller **3** för att gå till sidan "Däckstryck".
- Tryck längre (ungefär 3 sekunder) på reglaget **4** för att starta återställningen. Symbolen med blinkande däck och meddelandet "Inlärning däckstryck" bekräftar återställningen av däcktrycket.

Nyinitiering kan kräva flera minuters körning.

Om återställningen följs av korta resor, kan visningen av steg 3 i tabellen kan

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK

stanna kvar efter flera på varandra följande omstarter.

Obs! Referensvärdet för däcktryck får inte vara lägre än det som rekommenderas och anges på dörrkarmen.







Varningslampan

STOP betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det.

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK

Återställning av däcktryckets referensvärde: tabell

Tabellen nedan visar möjliga meddelanden om proceduren för däckåterställning.

Steg	Visningar (kan variera från bil till bil)	Meddelanden	Avläsningar
1		Inlärn däcktryck långt tryck	Med tändningen på och bilen stilla, starta återställningen av trycket i alla fyra däck genom att trycka och hålla in knappen 4 OK.
2		Inlärning däck- tryck	Symbolerna "---" framför varje hjul blinkar för att visa att systemet har registrerat återställning av trycket i alla fyra hjul.
3			Symbolerna "---" framför varje hjul kommer att förbli tända. Det här systemet återställer däcktrycket i alla fyra däck. Nu kan du köra. Obs! Övervakningen av däcktrycket fortsätter att fungera under återställningen.
4			Tryckvärdet för de fyra däcken visas – återställningsproceduren är klar.

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK

Omjustering av däcktrycket



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning.

Funktionen ersätter inte förarens kontroll över bilen. Det kan alltså aldrig befria föraren från dennes ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Kontrollera däckstrycket (gäller även reservhjulet) en gång i månaden.

Trycket i de fyra däcken ska ställas in när däcken är kalla (se etiketten i förardörren). Om däcktrycket inte kan kontrolleras på kalla däck, måste de angivna trycken höjas med 0,2 till 0,3 bar (3 PSI).

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.

Reservhjul

Reservhjulet har ingen givare.

Byte av hjul/däck



Hjulbyte

Systemet kan behöva några minuters körning innan det börjar fungera.

För att vara säker på att hjulens placering och trycken har registrerats, kontrollera däcktrycken efter varje åtgärd.

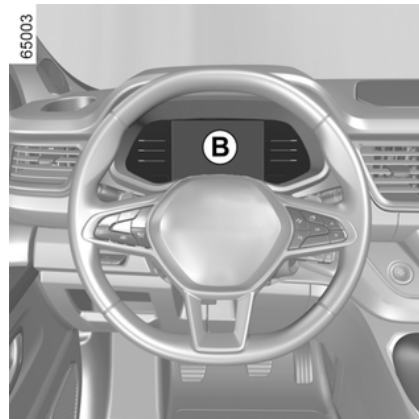
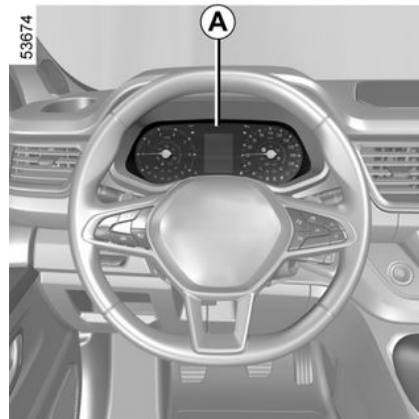
Detta system kräver specifik utrustning (hjul, däck, hjulkapslar, osv.) → 332.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare för att byta ut däcken och få information om tillbehör som passar systemet och finns tillgängliga i varumärkesnätverket. Användning av andra tillbehör kan påverka korrekt funktion i systemet.

Däckreparationsspray och sats för däckpumpning

På grund av ventilernas särskilda egenskaper får du endast använda utrustning som har godkänts av märkesnätet. Se avsnittet om → 335.

Felaktigt däcktryck



ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK

Följande tabell innehåller de varningsmeddelanden som visas på instrumentpanelen **A** och **B** om systemet upptäcker ett fel på däckstrycket.











Informationen på instrumentpanelen informerar om alla eventuella fel (t.ex. för lågt däcktryck eller punkte-

rat däck). Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det.

3

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK

Tabell med felmeddelande

Kontroll- och varningsindikeringar	Meddelanden	Visningar (kan variera från bil till bil)	Avläsningar
 tänds och förblir tänd.	Justera däckstryck		Hjulet och tillhörande tryckvärde visas i gult. Det här indikerar att det är för lite luft i däck. Kontrollera och justera trycket i de fyra däcken och återställ sedan systemet.
 +  tänds och förblir tänd.	Punktering		Hjulet och tillhörande tryckvärde visas i rött. Det här indikerar att däck är punkterat eller har alldeles för lite luft. Justera trycket i de fyra däcken när däcken är kalla och återställ systemet om däck har för lite luft. Byt ut däck (eller låt någon annan byta ut däck) om det är punkterat.
 Blinkar och lyser sedan tillsammans med indikatorn 	Kontr. givare däcktryck		Ett eller flera hjul visas inte längre. Det här indikerar att minst ett av hjulen inte har någon givare (t.ex. reservhjulet) eller att det är fel på givaren. Frågor, kontakta din återförsäljare.
 tänds och förblir tänd.			Det här indikerar att systemet inte har kunnat fastställa trycket i alla däck. Det kan bero på att en givare som inte rekommenderats av en godkänd återförsäljare används. Övervakningen av däcktrycket fortsätter att fungera.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING

presentation



Dessa funktioner är extra körhjälp vid kritiska förhållanden för att anpassa fordonets uppförande och underlätta körningen. Funktionerna är inte avsedda att ta över förarens roll. **De ökar inte fordonets prestanda och bör inte uppmuntra till högre hastigheter.** De kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara vaksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen).

Beroende på bil kan dessa omfatta:

- **låsning fria bromsar (ABS)**
- **Elektroniskt stabiliseringssystem (ESC) med kontroll av understyrning och antispinnsystem.**
- **assistans vid körning med släp,**
- **panikbromsassistans**
- **Antispinnsystemet**
- **starthjälp i backe.**

Låsning fria bromsar (ABS)



I nödfall bör du trycka på bromspedalen med **full kraft och hålla pedalen nere.** Att försöka reglera bromsverkan genom att successivt öka bromstrycket med bromspedalen (genom pumpning) har alltså ingen effekt. ABS modifierar nedtryckningen i bromssystemet.



Bromssystemet är delvis i funktion. Det kan emellertid vara **riskfyllt att bromsa kraftigt** och detta medför i sin tur att du bör stanna (om trafiken tillåter). Kontakta din återförsäljare.

Vid kraftig inbromsning hindrar ABS-systemet hjulen från att låsa sig och kontrollerar bromssträckan för fordonet.

Under dessa förhållanden kan du göra en undanmanöver genom att bromsa. Dessutom kan detta system förkorta bromssträckan vid dåligt väggrepp (fuktig vägbana).

Varje gång ABS-systemet arbetar märker du detta genom en lätt pulsering i bromspedalen. ABS förbättrar inte fordonets "fysiska" prestanda i fråga om vägbana och väggrepp. Sedvanliga försiktighetsåtgärder bör därför **alltid** vidtas (avstånd till framförvarande fordon osv.).

Driftstörningar:

–  och  tänds på instrumentpanelen tillsammans med meddelandena "Kontrollera ABS", "Kontrollera bromssystem" och "Kontrollera ESC": det visar att ABS, ESC och nödbromsningen är inaktiverad. **Bromsning tillhandahålls** fortfarande;

– , ,  och

STOP tänds på instrumentpanelen och meddelandet "VARNING Bromssystem fel" visas: **detta indikerar att det är fel på bromssystemet.**

I båda fallen tar du kontakt med närmaste återförsäljare.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING

Elektroniskt stabiliseringssystem (ESC) med kontroll av understyrning och antispinnssystem

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC

Detta system hjälper till att kontrollera fordonet i "kritiska" körsituationer (undanmanövrer, förlorat väggrepp vid kurvtagning).

Funktionsprincip

En givare i styrningen känner av den färdväg föraren valt.

Andra givare placerade på andra ställen i fordonet, mäter den verkliga färdvägen.

Systemet jämför förarens önskan med fordonets faktiska bana och korrigerar denna om nödvändigt genom att kontrollera bromsarna för vissa hjul och/eller motoreffekten. Varningsslampan



blinkar på instrumentpanelen när systemet aktiveras.

Kontroll av understyrning

Detta system förbättrar ESC-systemets funktion vid kraftig understyrning (förlorat väggrepp för framhjulen).

ANTISPINNSYSTEM

Detta system hjälper till att begränsa drivhjulens slirning och att kontrollera bilen vid start, acceleration eller fartminskning.

Funktionsprincip

Med hjälp av givarna vid hjulen mäter och jämför systemet hela tiden hastigheten på drivhjulen och förhindrar att motorn rusar. Om ett hjul tenderar att slira, tvingar systemet det att bromsa tills det återfår greppet om underlaget.

Systemet justerar också motorvarvtalet med hänsyn till hjulens väggrepp, oberoende av det tryck som utövas på gaspedalen.

Funktionsstörning

Om ett systemfel upptäcks visas meddelandet "Kontrollera ESC" och var-

ningslampan  och  visas på instrumentpanelen. I det här fallet avaktiveras ESC och antispinnregleringen.

Frågor, kontakta din återförsäljare.

Assistans vid körning med släp

Systemet hjälper till att bevara kontrollen över bilen då ett släp används. Den känner av pendlings som kan uppstå

vid dragningen av ett släp vid särskilda körförhållanden.

Funktionsvillkor

- Dragkroken måste vara godkänd av en märkesrepresentant.
- Strålkastarna måste vara godkända av en märkesrepresentant.
- Släpet måste vara kopplat till bilen.

Funktionsprincip

Funktionen stabiliserar bilen genom:

- en asymmetrisk inbromsning av framhjulen som minskar pendlingsarna som kan uppstå på grund av släpet,
- en inbromsning på fyra hjul och en begränsning av motorns vridmoment för att minska bilens hastighet till dess att pendlingsarna upphör.

Kontrolllampan  blinkar då på instrumentpanelen.

Panikbromsassistans

Detta system kompletterar ABS-systemet och hjälper till att förkorta fordonets bromssträcka.

Funktionsprincip

Systemet kan registrera en panikbromssituation. I detta fall träder bromsservon omedelbart in med maxi-

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING

mal kraft och kan aktivera ABS-regleringen.

ABS bromsningen säkras så länge som bromspedalen är nedtryckt.

3

Bromsljusen tänds

Beroende på utrustningsnivå kan dessa blinka om hastigheten plötsligt minskar.

Föregripande bromsning

När du släpper gaspedalen snabbt föregriper systemet bromsningen så att bromssträckan kan minskas.

När farthållaren är aktiverad:

- om du trycker ned gaspedalen kan systemet komma att aktiveras när du släpper upp den,
- om du inte trampar på gaspedalen aktiveras inte systemet.

Funktionsstörning

När systemet registrerar ett funktionsfel visas meddelandet "Kontrollera bromssystem" på instrumentpanelen

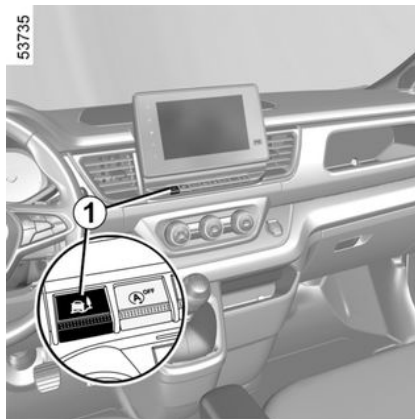
och varningslampan  tänds.

Frågor, kontakta din återförsäljare.

Antispinnkontroll

Antispinnsystemet (i förekommande fall) gör det enklare att styra bilen på

vägunderlag med dåligt väggrepp (lös mark osv.).



Läget "Automatiskt"

Standardläget "Automatiskt" möjliggör optimal användning under normala vägförhållanden (torrt, vått, lätt snö osv.).

I "Automatiskt"-läget används antispinnsystemets funktioner.




Funktionen sätts automatiskt igång igen, när tändningen slås på eller vid en hastighet över cirka 40 km/h.

Läget för lös mark

Tryck och håll inne strömställaren **1**: meddelandet "Läge för mjukt underlag aktiverat" visas på instrumentpanelen


och varningslampan  eller, bero-

ende på bil, varningslampan  tänds.

Det här läget tillåter en optimal användning på lös mark (lera, sand, torra löv osv.). I det här läget kontrolleras motorns varvtal av föraren. Systemet växlar automatiskt till "Automatiskt" när hastigheten överstiger cirka 40 km/h.

Om omkopplaren **1** trycks in igen

släcks varningslampan  och, be-

roende på bil, varningslamporna  och meddelandet "Automatiskt läge aktiverat" visas på instrumentpanelen för att varna dig.



Aktivering av läget "Mjuk mark" gör att vissa körhjälpfunktioner (aktiv nödbromsning osv.) tillfälligt inte är tillgängliga.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING

Starthjälp i backe



Systemet för starthjälp i backe kan inte alltid helt hindra bilen från att rulla bakåt i alla situationer

(t.ex. vid mycket kraftig lutning).

Föraren kan alltid använda bromspedalen och på så vis hindra bilen från att rulla bakåt.

Funktionen för starthjälp i backe bör inte användas under långa stopp: använd bromspedalen.

Denna funktion har inte utformats för att få bilen att stå stilla under en längre tid.

Använd om det behövs bromspedalen för att stanna bilen.

Föraren ska vara särskilt uppmärksam vid halt underlag.

Risk annars för allvarliga skador.

Systemets funktion

Det fungerar bara om växelspaken är i något annat läge än neutralläget och om bilen står helt stilla (bromspedalen nedtryckt).

Systemet håller kvar bilen i cirka **2 sekunder**. Därefter lossas bromsarna gradvis (bilen rullar beroende på lutningen).

Beroende på graden av lutning hjälper detta system föraren vid start i backe. Den hindrar bilen från att rulla bakåt, beroende på lutning, genom att aktivera det automatiska bromsättdragnings-systemet då föraren lyfter foten från bromspedalen för att trycka på gaspedalen.

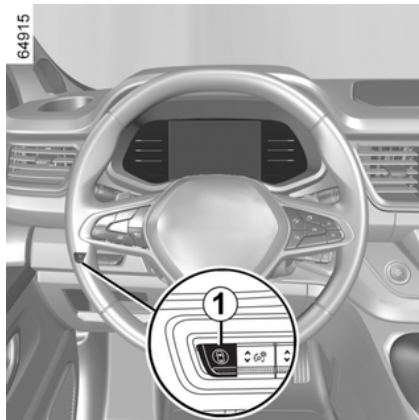
YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Min säkerhet

Med funktionen "My Safety" kan du avaktivera eller aktivera ett antal förarsassistansfunktioner samtidigt.

Beroende på utrustningsnivå kan du konfigurera funktionen Min säkerhet från multimediaskärmen eller från instrumentpanelen genom att välja vilka körhjälpsfunktioner som ska stängas av som en grupp.

Åtgärd



Läget "Alla på"

Beroende på bil kan följande körhjälpsfunktioner visas i det här läget:

- Hastighetsvarning → 240;
- varning för att påkalla förarens uppmärksamhet → 238,
- Döda vinkeln varning → 221.
- varning om filavvikelse → 214.

När läget "Alla på" är aktiverat: Tänds kontrollampen på brytaren **1** och meddelandet "My Safety All ON vald" visas på instrumentpanelen för att bekräfta aktivering. De körhjälpsmedel som finns tillgängliga i läget aktiveras.

"Anpassat" läge

I det här läget **kan du inaktivera eller återaktivera** vissa körhjälpsmedel som är tillgängliga i läget "Allt PÅ" och som tidigare konfigurerats med inställningen "Min anpassade säkerhet".

När tändningen är på, **tryck** på knapp **1** två gånger i följd för att aktivera "Anpassat"-läget.

Första gången du trycker på den visas meddelandet "Tryck igen för My Safety Perso" på instrumentpanelen. Vid andra trycket släcks varningslampan på brytaren **1**. Läget "Anpassat" är aktiverat. Meddelandet "My Safety Perso vald" visas på instrumentpanelen.

För att växla tillbaka till "All On"-läge, **tryck en gång** på knapp **1** så tänds indikatorlampan på strömställare **1**.



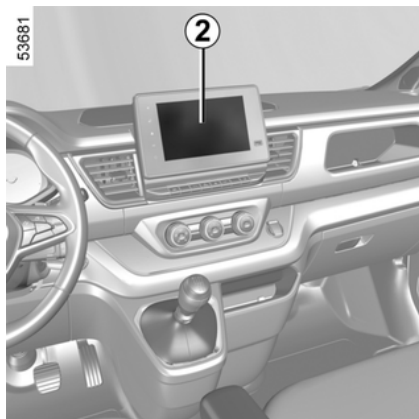
Beroende på bilmodell och beroende på hur lång tid det har gått sedan motorn senast stängdes av, återaktiveras läget "Allt på":

- När bilen låses upp.
eller
- När en dörr öppnas.
eller
- När motorn startas om.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

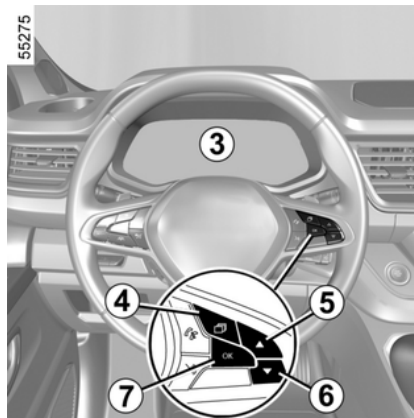
Konfigurera "Min anpassade säkerhet"

Inställning från multidisplayen 2




Se multimediasystemets instruktionsbok för information om inställningarna.


Konfiguration från instrumentpanelen 3



- Med bilen stillastående, tryck på **4**-reglaget tills du kan välja fliken "Fordon"
- Tryck på **5** eller **6** flera gånger för att komma till menyn "Inställningar". Tryck på brytaren **7** OK.
- tryck på reglagen **5** eller **6** flera gånger tills du kommer till menyn "MIN ANPASSADE SÄKERHET". Tryck på brytaren **7** OK.
- välj de körhjälpmedel som ska avaktiveras eller aktiveras från läget "Anpassad" genom att trycka upprepade gånger på reglage **5** eller **6**. Tryck på omkopplaren **7** OK för att avaktivera eller aktivera körhjälpen.

Bil med funktionen "hastighets-spärr"

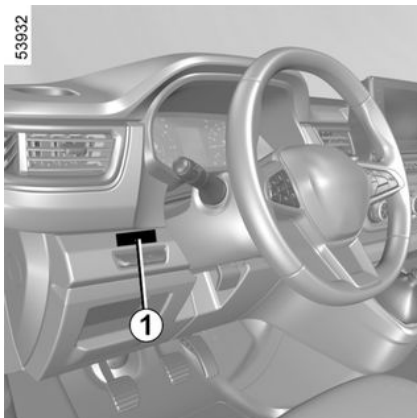
 I undantagsfall (t.ex. i brant backe) kan den hastighets-spärren överskridas något eftersom anordningen inte inverkar på bromssystemet.

 Funktionen ersätter inte förarens kontroll över bilen. Den kan alltså aldrig befria föraren från respekt för fartgränserna, uppmärksamhet eller ansvar.

3

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPFUNKTIONER

3



Hastigheten spärras till ett fast värde permanent, beroende på bil eller lokal lagstiftning.

Rådgör med din märkesrepresentant om du vill ändra värdet eller starta/stänga av funktionen.


Vid en regelmässig spärr (beroende på bil) kan inte denna funktion inaktiveras.

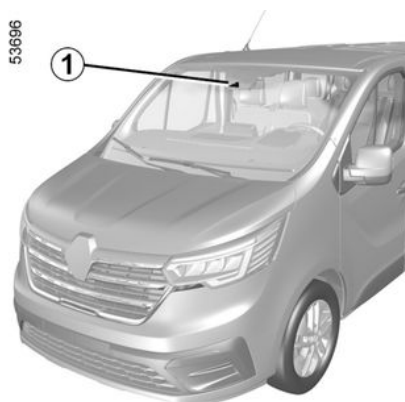
Etiketten **1** på instrumentbrädan visar att hastighetsspärren är vald.

Specialfall: Om bilen är utrustad med farthållare/fartbegränsare kan du inte överskrida hastighetsspärren genom att trycka gaspedalen i botten (förbi spärren). → 248.

Varning om filavvikelse

presentation

 Du kan när som helst återta kontrollen över fordonet genom att röra på ratten.



Med hjälp av kameran **1** varnar funktionen föraren då bilen passerar en heldragen eller streckad linje utan att aktivera färdriktningvisare.



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet från att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över fordonet.

Funktionen för varning för överskridande av linje korrigerar inte fordonets bana.

Kamerans placering **1**

Se till att vindrutan inte är täckt (av smuts, snö, kondens osv.).

Aktivering/avstängning



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.

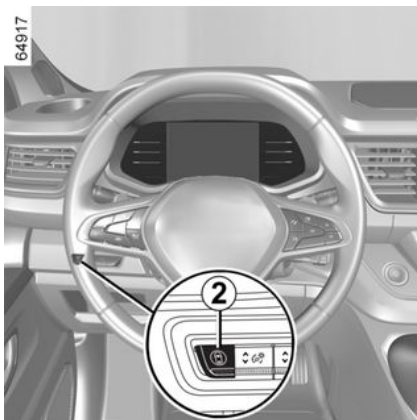
YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

i Beroende på hur lång tid som har gått efter den senaste gången motorn

stängdes av återaktiveras varningarna:

- När bilen låses upp.
eller
- När en dörr öppnas.
eller
- När motorn startas om.

Bilar utrustade med knappen "Min säkerhet" 2




Funktionens avaktiverings- och aktiveringsinställningar kan konfigureras från läget "Anpassad" i funktionen "Min säkerhet" → 212.

Om funktionens avaktivering tidigare har konfigurerats från läget "Anpassad":

– **Inaktivera funktionen** genom att trycka på knappen **2** två gånger. Var-

ningslampan  visas i vitt, var-

ningslampan  visas i gult eller, beroende på bilen, varningslampan

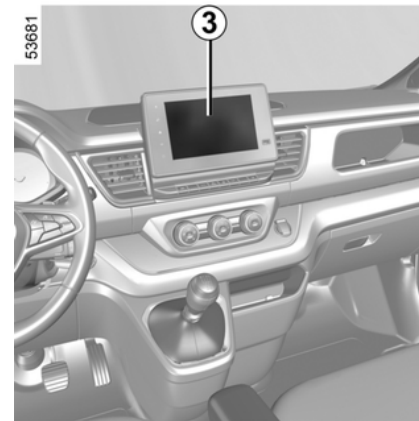
 visas i gult på instrumentpanelen.

– **Återaktivera funktionen** genom att trycka på knappen **2** en gång. Var-

ningslampan  eller, beroende på

bilen, varningslampan  lyser i grått på instrumentpanelen.

Bilar med multidisplay 3

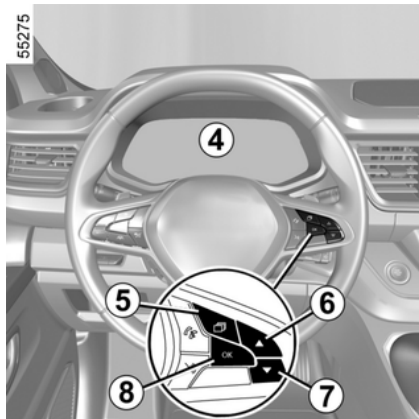


Se multimediasystemets instruktionsbok för att aktivera eller stänga av funktionen.

Välj ON eller OFF.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Aktivera/inaktivera systemet via färdatorn 4



När bilen står stilla ska du avaktivera/aktivera varningen:

- tryck på knappen **5** tills du kommer till fliken "⚙️" eller, beroende på utrustningsnivå, fliken "🚗"; eller
- tryck på reglaget **5** och tryck flera gånger på reglage **6** eller **7** för att komma till fliken "⚙️";
- beroende på bil, tryck på omkopplaren **8** OK;

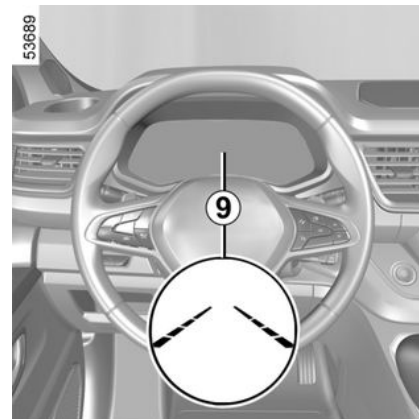
- tryck flera gånger på reglage **6** eller **7** för att komma till menyen "🚗". Tryck sedan på omkopplaren **8** OK;
- tryck flera gånger på reglage **6** eller **7** för att komma till menyen "KÖRHJÄLP". Tryck sedan på omkopplaren **8** OK;
- tryck flera gånger på reglage **6** eller **7** för att komma till menyen "Vingelvarning". Tryck sedan på omkopplaren **8** OK;
- tryck på omkopplaren **8** OK igen för att aktivera eller inaktivera varningen:

- Varning aktiverad;
- varning inaktiverad.



När funktionen är avaktiverad visas

varningslampan  i vitt, varningslampan  i gult eller, beroende på utrustningsnivå,  i gult på instrumentpanelen.

Åtgärd



När funktionen aktiveras visas, bero-

ende på bil, varningslampan  eller, beroende på bil, varningslampan  samt vänster och höger linjeindikator **9** i grått på instrumentpanelen.

Funktionen är inställd för att meddela föraren om:

– bilens hastighet är mellan 65 och 170 km/h;

och

– kontrollampan  eller, beroende på utrustningsnivå, vänster och höger

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

linjevisare **9** och kontrolllampan  visas i vitt på instrumentpanelen.

Funktionen **aktiverar en varning** om bilen passerar en linje utan att färdriktningsvisarna aktiverats.

Funktionen varnar föraren:

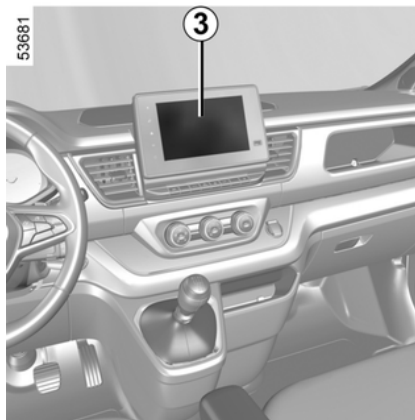
– genom att avge en ljudsignal

– Varningslampan  blinkar vitt eller, beroende på utrustningsnivå, var-

ningslampan  visas och indikatorn **9** på sidan av den brutna linjen visas i rött på instrumentpanelen.

Inställningar

Bilar med multidisplay.

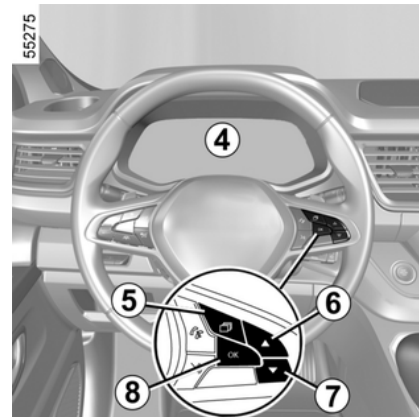


Se multimediasystemets bruksanvisning för att komma åt funktionsinställningar från multimediaskrmen **3**:




- "Volym": justera volymen för varningen;
- "Varning": Justera känsligheten för linjedetektering. För att göra det, välj:
 - "Sent": linje upptäckt vid överträdelse.
 - "Standard": linje detekterad vid närmande.
 - "Tidigt": linje detekterad när den är nära.

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.


Bilar utan multidisplay



När bilen står stilla ska du avaktivera/aktivera varningen:

- tryck på knappen **5** tills du kommer till fliken "  " eller, beroende på utrustningsnivå, fliken "  "; eller
- tryck på reglaget **5** och tryck flera gånger på reglage **6** eller **7** för att komma till fliken "  ";
- beroende på bil, tryck på omkopplaren **8** OK;

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

- tryck flera gånger på reglage **6** eller **7** för att komma till menyn .
Tryck sedan på omkopplaren **8** OK;
- tryck flera gånger på reglage **6** eller **7** för att komma till menyn "KÖRHJÄLP. Tryck sedan på omkopplaren **8** OK;
- tryck flera gånger på reglaget **6** eller **7** för att nå menyn "Känslighet för filhållningsassistans" och tryck sedan på omkopplaren **8** OK ;
- tryck flera gånger på reglaget **6** eller **7** för att justera inställningen.
Tryck på **8** OK.

För att justera känsligheten:

- tryck flera gånger på reglaget **6** eller **7** för att nå "Volym för avvikelser från körfält" eller menyn "Känslighet för körfältsavvikelse". Tryck på omkopplaren **8** OK


För att justera volymen:


- tryck flera gånger på reglaget **6** eller **7** för att komma till menyn "Volym för avvikelser från körfält". Tryck på omkopplaren **8** OK;
- Tryck på **6** eller **7** flera gånger för att justera inställningen Tryck på omkopplaren **8** OK.

Funktionen är tillfälligt ej tillgänglig / inaktiverad

Funktionen är tillfälligt ej tillgänglig eller inaktiverad i följande fall:

- Mycket snabbt överskridande av linje.
- Fortsatt körning på en linje.
- Omkring fyra sekunder efter filbyte.
- Snäva kurvor.
- Nedsatt sikt.
- Körriktningsvisaren aktiverad.
- Aktivera varningsblinkern.
- Backväxel ilagd.
- Kraftig acceleration.
- Vid filbyten.
- aktivering av elektronisk stabilitetskontroll ESC;
- Användning av låsningsfria bromsar.
- Användning av det aktiva nödbromssystemet.

När funktionen inte är tillgänglig visas varningslampan  eller, beroende på utrustningsnivå, vänster och höger

linje **8** och varningslampan  i grått på instrumentpanelen.

När den främre kameran är blockerad visas meddelandet "Främre kamera ingen sikt" på instrumentpanelen. Rendgörs området där givarna är placerade

Automatisk avstängning av systemet

Systemet inaktiveras automatiskt när:

- det elektroniska stabilitetsprogrammet (ESC) är avaktiverat eller fungerar inte alls;
- Det låsningsfria bromssystemet fungerar inte.
- En dragkrok är elektriskt ansluten till släpvagnens dragkroksuttag,

– när kontrollampan  visas.

När funktionen är avaktiverad visas

varningslampan  i vitt, varningslampan  i gult eller, beroende på

utrustningsnivå,  i gult på instrumentpanelen.

Funktionsstörning

När systemet upptäcker ett funktionsfel, beroende på bil:

- varningslampan  visas i vitt,
- varningslampan  visas i gult eller
- varningslampan  visas i gult på instrumentpanelen;
- I vissa fall åtföljda av meddelandet:
 - « Förarassistans Ej tillgängl. » ;

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

eller

- "Kontrollera körhjälpmedel";

eller

- « Kontrollera främre kamera ».

I dessa fall behöver du ta kontakt med närmaste återförsäljare.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Varning



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet från att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över fordonet.

Ingrepp/reparationer på systemet

- Vid krock kan kamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Stäng av funktionen och rådgör med din återförsäljare.
- Ingrepp i området där kameran är placerad (till exempel reparationer, vindruta o.s.v.) får endast utföras av behörig tekniker.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- dålig sikt genom vindrutan (smuts, is, snö, kondens osv.)
- dåliga väderförhållanden (snö, regn, hagel, ishalka osv.);
- dålig sikt (mörker, dimma osv.)
- vägmarkeringarna är oregelbundna eller svåra att urskilja (t.ex. delvis borta, för stort avstånd, skadad vägbana...);
- bländning (starkt solljus, mötande fordon osv.)
- vägen är smal eller slingrande (snäva kurvor osv.)
- när du ligger nära ett fordon i samma fil.

Risk för falsklarm och missade varningar

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

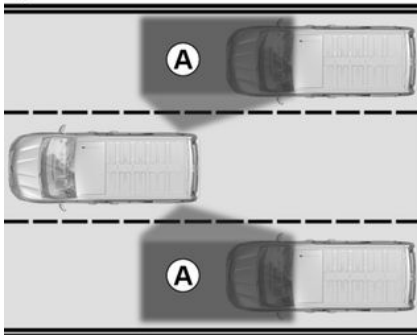
Varning för döda vinkeln

Särskilda anvisningar



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet från att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över fordonet.

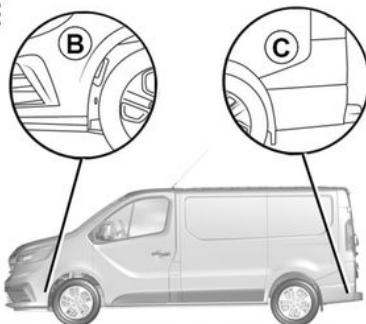
53739



Med hjälp av informationen från ultraljudssensorerna på båda sidor av den bakre stötfångaren (zon **B**) uppmärksammar systemet föraren när ett fordon registreras i avkänningsområdet **A**.

Systemet aktiveras när bilens hastighet uppgår till mellan 30 och 170 km/h.

55556

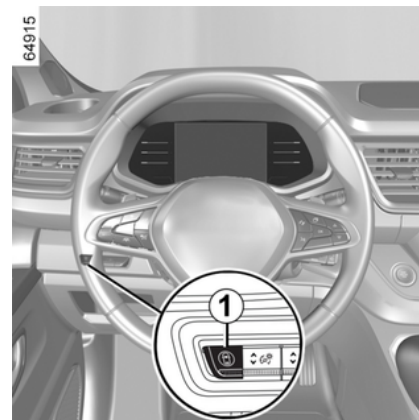


Se till att ultraljudssensorzonerna **B** och **C** på vardera sidan av stötfångarna är inte täckta av smuts, lera, snö osv.

Om en av ultraljudssensorerna är täckt visas meddelandet "Sidoradar ingen sikt" på instrumentpanelen. Rengör ultraljudssensorzonerna.

Aktivering/avstängning

Aktivera och avaktivera varningar med knappen "Min säkerhet" **1**



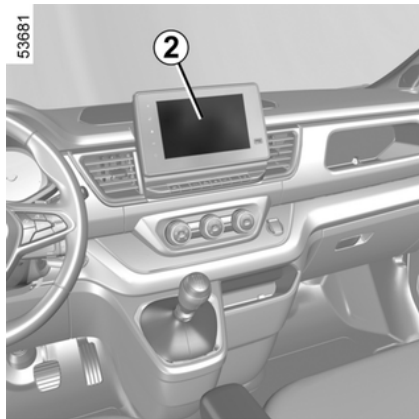
Varningarna kan inaktiveras eller aktiveras med läget "Anpassad" i funktionen "Min säkerhet" → 212.

Om varningarna tidigare har inaktiverats med anpassat läge:

- **avaktivera varningarna** genom att trycka på knappen **1** två gånger. Kontrollampen i knappen **1** (på displayen) slocknar.
- **aktivera varningarna** genom att trycka på knappen **1** en gång. Kontrollampen i strömställaren **1** tänds.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

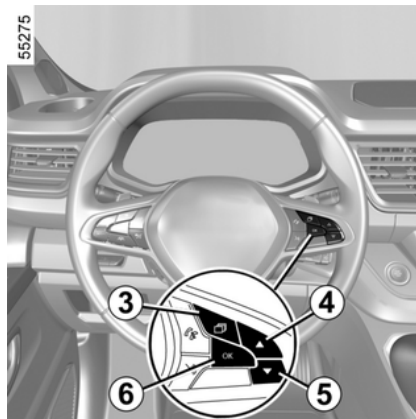
Aktivera och inaktivera varningarna från multimediaskärmen 2






Se multimediasystemets instruktionsbok för att aktivera eller stänga av funktionen.


Välj ON eller OFF.

Bilar utan multidisplay



När bilen står stilla ska du avaktivera/aktivera funktionen:

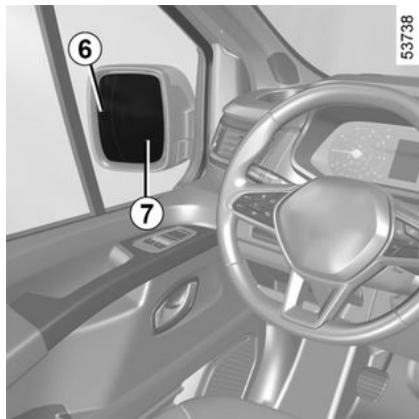
- tryck på knappen **3** tills du kommer till fliken "  " eller, beroende på utrustningsnivå, fliken "  " ;
eller
- tryck på omkopplaren **3** och tryck flera gånger på reglage **4** eller **5** för att komma till fliken  ;
- beroende på bil, tryck på omkopplaren **6** OK;

- tryck flera gånger på reglage **4** eller **5** för att komma till meny  . Tryck sedan på omkopplaren **6** OK;
- tryck flera gånger på reglage **4** eller **5** för att komma till meny "KÖRHJÄLP". Tryck sedan på omkopplaren **6** OK;
- tryck flera gånger på reglaget **4** eller **5** upprepade gånger för att komma till meny "Döda vinkeln-varnare" och tryck sedan på omkopplaren **6** OK.
- Tryck en gång till på strömställaren **6** OK för att aktivera eller inaktivera funktionen:

- Funktionen är aktiverad
- Funktionen är av.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

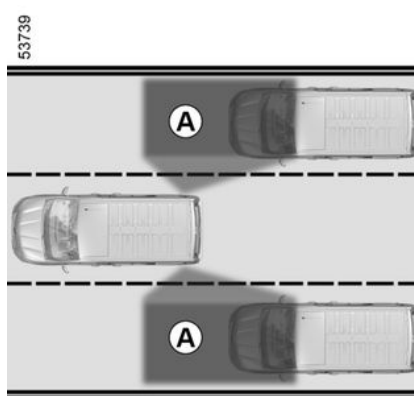
Indikering 6



En indikering **6** finns på varje ytterbackspegel **7**.

Obs! Rengör ytterbackspeglarna **7** regelbundet så att varningslamporna **6** syns.

Åtgärd



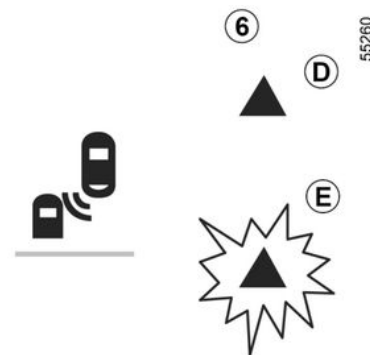
Funktionen varnar dig om hastigheten ligger mellan ca 30 och 180 km/h och ett annat fordon befinner sig i döda vinkeln **A** och rör sig i samma riktning som din bil.

Om du kör om ett fordon tänds endast indikeringen **6** om fordonet förblir i ditt fordons döda vinkel **A** under en längre tid.

Funktionsstörning

Om systemet upptäcker ett fel visas meddelandet "Kontrollera sidoradar" på instrumentpanelen. Frågor, kontakta din återförsäljare.

Vy D



Första varningen: **Körriktningsvisaren är inte aktiverad**, varningslampan **6** anger att ett fordon befinner sig i området för döda vinkeln **A** och/eller att fordonet närmar sig snabbt bakifrån i en närliggande fil.

i På grund av ultraljudssensorena bakom stötfångaren är det lämpligt att överlåta alla arbeten på stötfångaren (reparation, byte, lackarbete osv.) till en fackman.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Vyn E

Om körriktningssystemet är aktiverat blinkar varningslampan **6** när funktionen upptäcker ett fordon eller en cyklist i zon **A**.

Om du inaktiverar körriktningssystemet visas åter den första varningen (vyn **D**).

Obs! Varningsfunktionen är baserad på information från radarn. I vissa situationer (trafikstockningar, etc.) kan den varna alla typer av rörliga föremål som befinner sig i zon **A**.

Automatisk inaktivering av systemet

- Vid körning på väg med skarpa kurvor
- Vid backning.

Om bilen har en dragkrok som känns igen av systemet visas meddelandet "Släp: Varningssystem för döda vinkeln AV" på instrumentpanelen för att indikera funktionen inte används. Kontakta din återförsäljare om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.



Beroende på hur lång tid det har gått sedan motorn senast stängdes av, återaktiveras funktionen:

- När bilen låses upp.
eller
- När en dörr öppnas.
eller
- När motorn startas om.



– Systemets detektering är inställd efter normal vägbredd. Om du kör på en bredare väg finns risk att systemet inte upptäcker ett fordon i döda vinkeln.

– Vid mycket dåliga väderförhållanden (kraftigt regn, snö osv.) kan systemet tillfälligt störas ut. Var extra uppmärksam på trafiksituationen.

Risk för olycka.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Varning



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet från att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över fordonet.

Föraren måste alltid anpassa hastigheten efter trafikförhållandena, oberoende av vilka anvisningar systemet ger.

Systemet kan aldrig likställas med en hinderdetektor eller ett antikrocksystem.

Ingrepp/reparationer på systemet

- Vid en kollision kan ultraljudssensorernas inställning ändras, vilket kan påverka deras funktion. Stäng av funktionen och rådgör med din återförsäljare.
- Alla arbeten (reparationer, byten osv.) i området kring ultraljudssensorerna får enbart utföras av en behörig tekniker.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- Komplicerad omgivning (metallbroar, tunnlar, vägar med hinder i vägrenen osv.)
- Dåligt väder (snö, hagel, ishalka m.m.),

Risk för felaktiga och missade varningar

Om systemet fungerar onormalt bör du inaktivera det och kontakta din återförsäljare.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER



Begränsning av systemets funktion

- Ultraljudszonerna måste vara rena och utan några modifikationer för att systemet ska kunna fungera felfritt.
- Systemet kan inte känna av små objekt (motorcyklar, cyklar, fotgängare osv.) som rör sig i närheten av bilen.
- När du kör in i en kurva kan ultraljudssensorerna ibland tillfälligt sluta registrera fordon i anslutande körfält.
- Funktionens varning kan fördröjas om två andra fordon närmar sig bakifrån bredvid varandra i anslutande körfält (på en väg med tre körfält) i en mycket högre hastighet än den du kör i.
- Systemet kanske inte varnar för fordon som kör i helt andra hastigheter.
- Om bilen körs om av ett långt fordon (t.ex. långtradare som kör om i ungefär samma hastighet som du kör din bil i) kan systemet avbryta varningen innan omkörningsmanövern är slutförd.
- Bilen körs på en krokig väg.

Avstängning av funktionen

Du måste stänga av funktionen om:

- Radarområdet har skadats (bakre stötfångaren).
- Bilen har en dragkrok som inte känns igen av systemet.

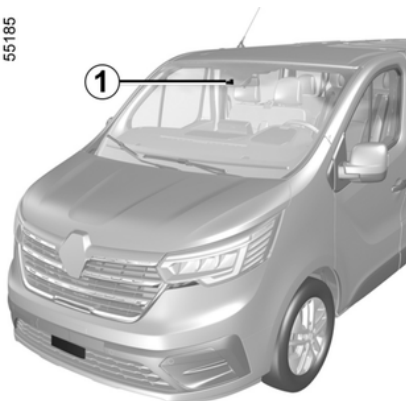
YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Avståndsvarning



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet från att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över fordonet.

55185



Med hjälp av informationen från kameran **1** uppmärksammas föraren på avståndet till framförvarande fordon så

att säkerhetsavstånden mellan de två fordonen kan hållas.

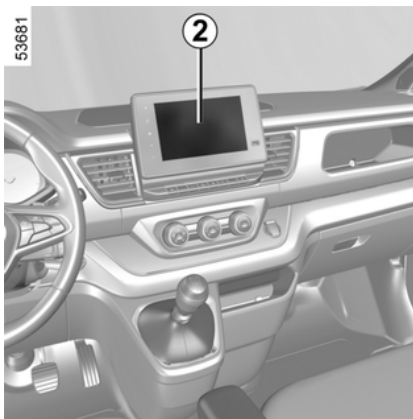
Funktionen är aktiverad när bilen håller en hastighet mellan cirka 30 och 170 km/h, beroende på bil.

Kamerans placering 1

Se till att vindrutan inte är täckt (av smuts, snö, kondens osv.).

Aktivering/stänga av funktionen

Bilar med multidisplay 2

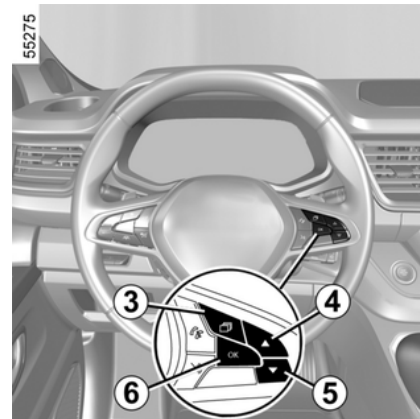


Se multimediasystemets instruktionsbok för att aktivera eller stänga av funktionen.

Från världen "Bil" på multimediaskrmen går du till **2** och trycker på meny "Körhjälpmedel".

Aktivera eller inaktivera funktionen "Säkert avstånd".

Bilar utan multidisplay



När bilen står stilla ska du avaktivera/aktivera varningen:

– tryck på knappen **3** tills du kommer till fliken "⚙️" eller, beroende på utrustningsnivå, fliken "🚗"; eller


YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

- tryck på omkopplaren **3** och tryck flera gånger på reglage **4** eller **5** för

att komma till fliken ;

- beroende på bil, tryck på omkopplaren **6** OK;

- tryck flera gånger på reglage **4** eller


5 för att komma till meny .


Tryck sedan på omkopplaren **6** OK;


- tryck flera gånger på reglage **4** eller **5** för att komma till meny "KÖRHJÄLP. Tryck sedan på omkopplaren **6** OK;

- tryck flera gånger på reglaget **4** eller **5** upprepade gånger för att komma till meny "Avståndsvarning" och tryck sedan på omkopplaren **6** OK.

- tryck på strömställaren **6** OK för att aktivera eller inaktivera varningen:

-  Varning aktiverad;

-  varning inaktiverad.

 Varje gång bilen startas fortsätter funktionen i det läge som sparades senaste gången bilen användes.

Åtgärd

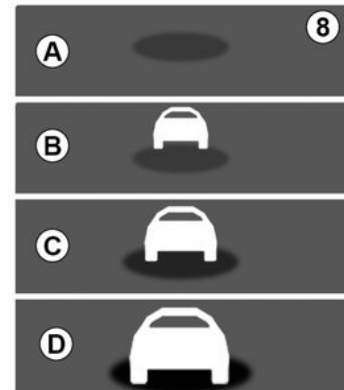


Mätningen visas i informationssyfte: Systemet utför inga åtgärder på fordonet.

Funktionen är inte gjord att användas vid stadskörning eller sportig körning (kurvor, accelerationer, plötsliga inbromsningar osv.), utan vid körning under mer konstanta förhållanden.

Funktionen påverkar inte bromssystemet.

Kameran måste vara ren och utan ändringar för att systemet ska kunna fungera felfritt.



39301

När funktionen är aktiverad visas indikatorn **8** på instrumentpanelen och informerar föraren om avståndet mellan fordonet och framförvarande fordon.

A (grå): Funktionen fungerar inte.

(grön): Ingen bil känns av.

B (grön): Tidsintervallet är mer eller lika med två sekunder (avståndet mellan de båda bilarna beräknas utifrån din hastighet).

C (gul): Tidsintervallet är ca en till två sekunder (avståndet mellan de båda fordonen är för kort).

D (röd): Tidsintervallet är mindre än eller lika med cirka en sekund (avståndet mellan de båda fordonen är alldeles för kort).

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Om intervallet mellan de båda fordonen är mindre än 0,5 sekunder blinkar varningen **B**, vy **D** i rött på displayen.

I vissa situationer visas inte tidsintervallet:

- i en kurva,
- vid byte av fil,
- om avståndet till framförvarande fordon är tillräckligt stort eller om bilen befinner sig utanför kamerans räckvidd.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Varning



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet från att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över fordonet.

Ingrepp/reparationer på systemet

- Vid krock kan kamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Stäng av funktionen och rådgör med din återförsäljare.
- Ingrepp i området där radarn och/eller kameran är placerad (reparationer, byten, vindrute- eller stötdämparmodifikationer osv.) får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Vid störningar i systemet

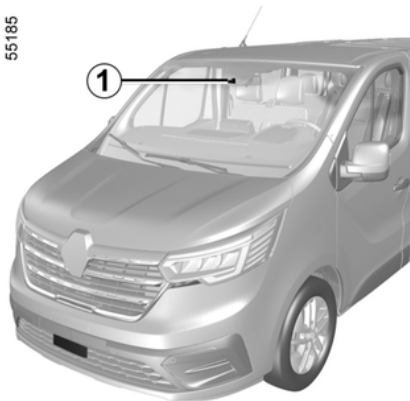
- komplicerade miljöer (metallbroar, tunnlar osv.),
- dåliga klimatförhållanden (snö, hagel, ishalka osv.)
- dålig sikt (mörker, dimma osv.)
- dålig kontrast mellan fordonet framför och området runt (t.ex. vitt fordon i ett snölandskap osv.).
- bländning (starkt solljus, mötande fordon osv.)
- vägen är smal eller slingrande (snäva kurvor osv.);

Risk för falsklarm.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Aktiv panikinbromsning

55185



Systemet använder kameran **1** för att bedöma avståndet från din bil till:

- Framförvarande fordon i samma fil eller
- mötande fordon i samband med en manöver för att ändra riktning. eller
- till fordon som passerar vinkelrätt. eller
- stillastående bilar. eller
- Miljö med fotgängare och cyklister.

Systemet informerar föraren om eventuell risk för frontalkrock så att lämpliga

manövrar kan göras (trycka ned bromspedalen och/eller vrida på raten).

Systemet kan även, beroende på förarens reaktionsförmåga, hjälpa till med inbromsningen för att begränsa skadorna eller undvika en kollision.

Systemet är annars inaktivt och utlöser ingen varning.



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet från att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över fordonet.



Systemet kan ansätta bromsarna maximalt tills fordonet står helt stilla.

Av säkerhetsskäl använd alltid bilbältet när du kör och se till att lasten inte kan slängas framåt och skada passagerarna vid en inbromsning.

Kamerans placering 1

Se till att vindrutan inte är täckt (av smuts, snö, kondens osv.).


Åtgärd

Under körning, när det finns risk för kollision, gör systemet följande:

– **varnar dig för en kollisionsrisk:** Meddelandet "Hinder upptäckt" visas på instrumentpanelen tillsammans med en ljudsignal.

Obs! Om föraren trycker på bromspedalen och systemet fortfarande upptäcker en risk för kollision kan bromskraften ökas om den inte räcker för att förhindra kollisionen.

– **Kan utlösa inbromsning:** Om föraren inte reagerar på varningen och kollisionen är nära förestående visas den

röda varningslampan  och meddelandet "Bromsa" på instrumentpanelen tillsammans med en ljudsignal.

OBS!

– Om föraren använder fordonets styrordningar (ratt, pedaler osv.) kan systemet fördröja reaktion eller aktivering förhindras.

– Om nödbromsningen har fått fordonet att stanna, hålls den stillastående under en kort tid. Efter denna tidsgräns måste fordonet hållas stilla av att föraren som håller foten på bromspedalen.

3

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

– när systemet har aktiverat bromsningen visas meddelandet "Avancerad säkerhet aktiverad".



I en nödsituation kan du när som helst stoppa inbromsningen genom att:

- trampa på gaspedalen;
- eller
- vrida på ratten i en undvikande manöver.

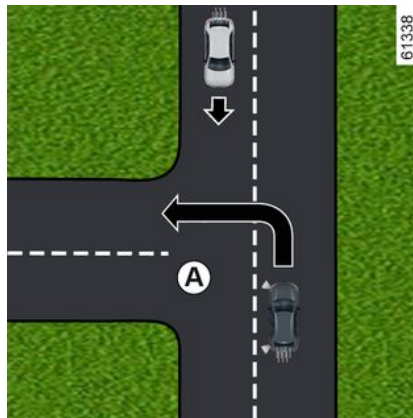
Avkänning av fordon

Detektering av fordon som färdas i samma körfält

Risken för en kollision med framförvarande fordon i samma körfält detekteras av systemet när:

- du kör i ca 8–180 km/h.

Detektering av mötande fordon i samband med en manöver för att ändra riktning



När du vill ändra riktning (t.ex. **A**) detekteras mötande fordon av systemet när:

- du kör i ca 8–20 km/h.
- du har aktiverat körriktningsvisaren.

Detektering av fordon som korsar körfältet vinkelrätt

Fordon som korsar körfältet vinkelrätt detekteras av systemet när:

- du kör i ca 20–60 km/h.

Detektering av stillastående fordon

Stillastående fordon detekteras av systemet när:

- du kör i ca 7–80 km/h.

Avkänning av fotgängare och cyklister

Detektering av fotgängare och cyklister i samma körfält

Systemet upptäcker fotgängare och cyklister när:

- du kör i ca 8–85 km/h.

Detektering av fotgängare och cyklister vid riktningssändring

Systemet upptäcker fotgängare och cyklister när:

- du kör i ca 8–20 km/h.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

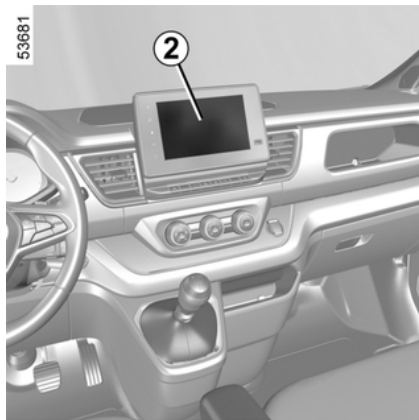
Aktivering/avstängning



Beroende på hur lång tid det har gått sedan motorn senast stängdes av, återaktiveras funktionen:

- När bilen låses upp.
eller
- När en dörr öppnas.
eller
- När motorn startas om.

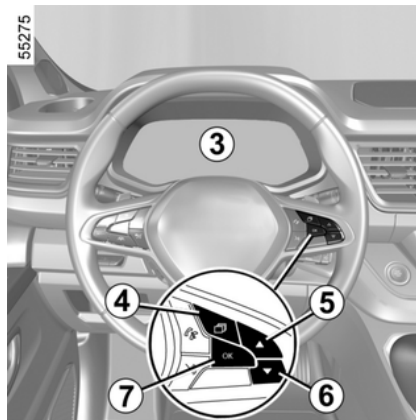
Aktivera/inaktivera systemet från multimediaskärmen 2



Se multimediasystemets instruktionsbok för att aktivera eller inaktivera funktionen.

Välj ON eller OFF.

Aktivera/inaktivera systemet via färddatorn 3



När bilen står stilla ska du avaktivera/aktivera funktionen:

- tryck på knappen 4 tills du kommer till fliken "⚙️" eller, beroende på utrustningsnivå, fliken "🚗";
eller

- tryck på knappen 4 och tryck flera gånger på reglage 5 eller 6 för att komma till fliken "⚙️";
- beroende på bil, tryck på knappen 7 OK;
- tryck flera gånger på reglage 5 eller 6 för att komma till meny "🚗". Tryck sedan på knappen 7 OK;
- tryck flera gånger på reglage 5 eller 6 för att komma till meny "KÖRHJÄLP". Tryck sedan på knappen 7 OK;
- tryck flera gånger på reglagen 5 eller 6 flera gånger för att komma till meny "Aktiv bromsning" och tryck sedan på knappen 7 OK.

Tryck en gång till på strömställaren 7 OK för att aktivera eller inaktivera funktionen:



funktionen är aktiverad



funktionen är av.

När du inaktiverar systemet tänds varningslampan eller så lyser varningslampan gult på instrumentpanelen (beroende på bilmodell).

När systemet är aktiverat försvinner indikeringen.

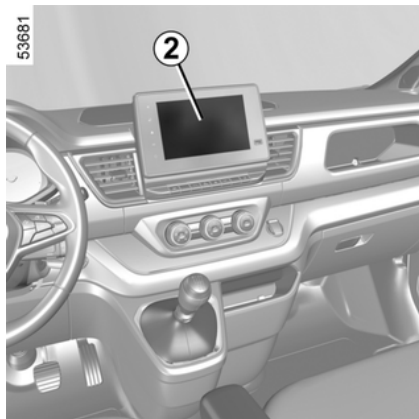
YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Inställningar



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.

Justera inställningar från multimediaskrämnen 2



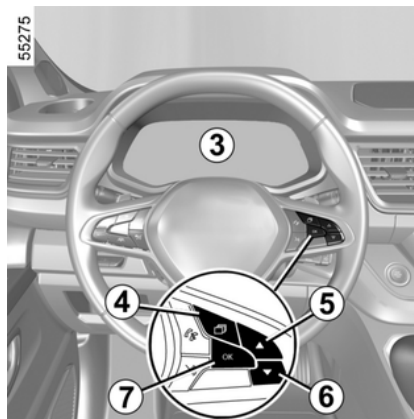
När bilen står stilla kan du läsa multimediasinstruktionerna för att komma åt funktionsinställningarna från multimediaskrämnen 2:

- "Varning": justera känslighetsnivån för aviseringar. För att göra det, välj:
 - "Sen";
 - "Standard";

– "Tidig".

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

Justera inställningarna från instrumentpanelen 3



När bilen står stilla ska du avaktivera/aktivera funktionen:

- tryck på knappen 4 tills du kommer till fliken "⚙️" eller, beroende på utrustningsnivå, fliken "🚗";
- tryck på knappen 4 och tryck flera gånger på reglage 5 eller 6 för att komma till fliken "⚙️";

- beroende på bil, tryck på knappen 7 OK;
- tryck flera gånger på reglage 5 eller 6 för att komma till menyn "🚗". Tryck sedan på knappen 7 OK;
- tryck flera gånger på reglage 5 eller 6 för att komma till menyn "KÖRHJÄLP". Tryck sedan på knappen 7 OK;
- tryck på reglaget 5 eller 6 flera gånger för att komma till menyn "Känslighet för aktiv bromsning" och tryck sedan på reglaget 7 OK;
- Tryck på 5 eller 6 flera gånger för att justera inställningen Tryck på 7 OK.

Tillfälligt inte tillgängligt

Om systemet upptäcker ett tillfälligt fel

tänds varningslampan "🚗" och, beroende på utrustningsnivå, även var-

ningslampan "🚗" i gult på instrumentpanelen.

Möjliga orsaker är:

- systemet är tillfälligt förblindat (sol, ljus, ljus från mötande fordon, dåligt väder osv.). Systemet kommer att fungera igen när siktförhållandena är bättre.


YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER


– systemet störs tillfälligt (vindrutan eller stötfångaren fram eller bak kan exempelvis vara täckt av smuts, lera, snö, kondens osv.). Parkera i så fall bilen och stäng av motorn. Gör rent vindrutan och den främre stötfångaren. När du startar motorn igen släcks varningslampan och meddelandet försvinner.

Om detta inte avhjälper problemet kan det beror på någonting annat, kontakta en märkesrepresentant.

Funktionsstörning

Om funktionen upptäcker ett funktions-

fel tänds varningslampan  eller, beroende på utrustningsnivå, varnings-

lampan  på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Kontrollera främre kamera" eller "Kontrollera kamera".

Frågor, kontakta din återförsäljare.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Varning



Aktiv panikinbromsning

Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet från att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över fordonet. Aktivering av den här funktionen kan vara fördröjd eller förhindras om systemet upptäcker tydliga tecken på att föraren har kontroll över fordonet (rattrörelser, pedaler osv.).

Systemet kan inte aktiveras:

- när växelspaken är i neutralläget eller kopplingspedalen har tryckts ned i cirka 10 sekunder;
- när parkeringsbromsen är dragen,
- när det elektroniska stabiliseringssystemet (ESC) har aktiverats.

Ingrepp/reparationer på systemet

- Vid krock kan kamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Stäng av funktionen och rådgör med din återförsäljare.
- Ingrepp i området där kameran är placerad (till exempel reparationer, vindruta o.s.v.) får endast utföras av behörig tekniker.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, till exempel:

- dåliga klimatförhållanden (snö, hagel, ishalka osv.)
- dålig sikt (mörker, dimma osv.)
- dålig kontrast mellan ett objekt (bil, osv.) och området runt (t.ex. vit bil i ett snölandskap osv.)
- bländning (starkt solljus, mötande fordon osv.)
- dålig sikt genom vindrutan (smuts, is, snö, kondens osv.)
- ...

Under dessa förhållanden kan det hända att systemet inte reagerar, varnar föraren eller bromsar av misstag.



Begränsning av systemets funktion

- Varje gång bilen startas utför systemet en kalibrering utifrån bilens omgivning och kan vara inaktivt i mellan två och fem minuter.
- En bil som rör sig i motsatt riktning utlöser varken larm eller aktivitet i systemet.
- Kameran måste vara ren och utan ändringar för att systemet ska kunna fungera felfritt.
- Systemet reagerar inte lika effektivt på små fordon såsom motorcyklar och cyklar som på andra fordon.
- Systemet kan ibland inte fungera korrekt när körbanan är hal (regn, snö, blixthalka osv.).
- ...

Under dessa förhållanden kan det hända att systemet inte reagerar, varnar föraren eller bromsar av misstag.

Avstängning av funktionen

Du måste inaktivera funktionen om:

- området där kameran sitter har skadats (t.ex. på insidan eller utsidan av vindrutan);
- fordonet bogseras (bärgas),
- vindrutan är spräckt eller förvrängd (utför inga reparationer av vindrutan i det här området, kontakta en märkesrepresentant),
- du kör inte på en asfalterad väg.

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.

Avbryta funktionen

Du kan inaktivera funktionen för aktiv panikbromsning när som helst genom att trycka snabbt på gaspedalen eller genom att utföra en undanmanöver med ratten.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet

Varningen för att påkalla förarens uppmärksamhet är en funktion som analyserar förarens beteende (körstil, fordonstyrning osv.) och varnar föraren om det finns risk för att föraren ska somna.

Det tar hänsyn till indikatorer som:

- ratt rörelser,
- förarens åtgärder på andra system (indikatorer, bromspedal osv.).

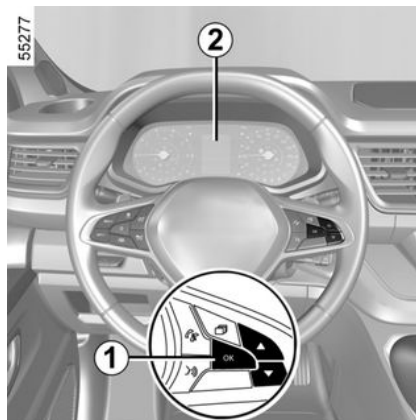


Funktionen är ett extra förarhjälpmedel vid risk för trötthet. Funktionen kan inte ersätta föraren.

Funktionen får under inga omständigheter ersätta förarens uppmärksamhet eller ansvar vid körning.

Åtgärd

Funktionen är inställd för att meddela föraren om:



- Några minuter har förflutit sedan bilens senaste stopp,
- Bilens hastighet är högre än 70 km/h.

Om det finns en risk för trötthet eller nedsatt uppmärksamhet visas meddelandet "Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet" **2** på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

Tryck på strömställaren **1** OK för att radera varningen. Det är lämpligt att stanna bilen så snart som och ta en paus.

Efter att ha raderat meddelandet fortsätter systemet sin övervakning och utfärdar en ny varning om så behövs.



"Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet" övervakar förarens uppmärksamhet hela tiden och kan ge flera varningar per färd.

Systemet återställs varje gång motorn startas.

Aktivering/avstängning

Varningar kan inaktiveras eller aktiveras från läget "Anpassad" i funktionen "Min säkerhet"

Obs! När varningarna avaktiveras fortsätter systemet att bedöma förarens trötthetstillstånd.

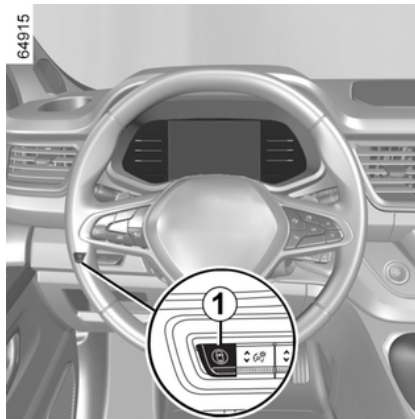
YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

i Beroende på hur lång tid som har gått efter den senaste gången motorn stängdes av återaktiveras varningarna:

- När bilen låses upp.
eller
- När en dörr öppnas.
eller
- När motorn startas om.

i När varningarna avaktiveras fortsätter systemet att bedöma förarens trötthets-tillstånd.

Aktivera och avaktivera varningar med knappen "Min säkerhet" 1

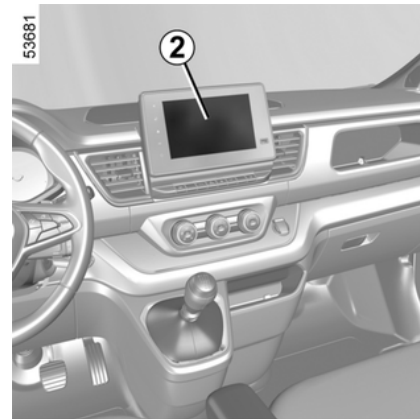


Varningarna kan inaktiveras eller aktiveras med läget "Anpassad" i funktionen "Min säkerhet" → 212.

Om varningarna tidigare har inaktiverats med anpassat läge:

- **avaktivera varningarna** genom att trycka på knappen **1** två gånger. Kontrollampen i knappen **1** (på displayen) slocknar.
- **aktivera varningarna** genom att trycka på knappen **1** en gång. Kontrollampen i strömställaren **1** tänds.

Aktivera och inaktivera varningarna från multimediaskärmen 2

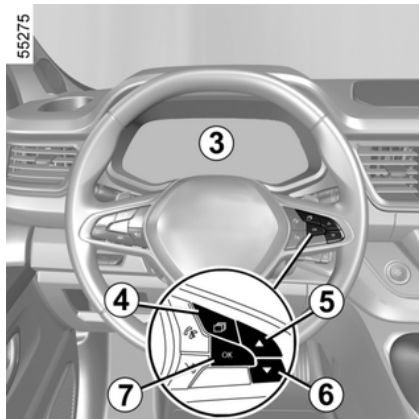


Se multimediasystemets instruktionsbok för att aktivera eller inaktivera varningarna.




Välj ON eller OFF.


YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Aktivera/inaktivera varningar via färdatorn 3



När bilen står stilla ska du avaktivera/aktivera varningen:

- tryck på knappen **4** tills du kommer till fliken "  " eller, beroende på utrustningsnivå, fliken "  "; eller
- tryck på knappen **4** och tryck flera gånger på reglage **5** eller **6** för att komma till fliken  ;
- beroende på bil, tryck på knappen **7** OK;

- tryck flera gånger på reglage **5** eller **6** för att komma till menyn  . Tryck sedan på knappen **7** OK;
- tryck flera gånger på reglage **5** eller **6** för att komma till menyn "KÖRHJÄLP". Tryck sedan på knappen **7** OK;
- tryck flera gånger på reglaget **5** eller **6** för att nå menyn "Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet" och tryck sedan på omkopplaren **7** OK;
- tryck på strömställaren **7** OK för att aktivera eller inaktivera varningen:
 - Varning aktiverad;
 - varning inaktiverad.

Begränsningar av systemets funktion

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, till exempel:

- vissa körstilar (felaktig körning osv.);
- Körning på vägar i dåligt skick.
- Stark sidovind.
- Klockan är felaktigt konfigurerad (beroende på bilmodell) ➔ **148**,
- Slingrande vägar.
- Släpvagn kopplad till bilen.

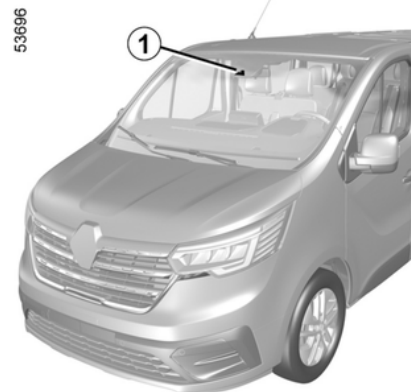
Funktionsstörning

Om systemet upptäcker ett fel visas meddelandet "Kontrollera Alert förare"

och varningslampan  på instrumentpanelen **1**.

Låt din märkesrepresentant kontrollera systemet.

igenkänning av vägskyltar



Systemet läser av hastighetskyllarna vid vägrenen och visar sedan hastighetsbegränsningen på instrumentpanelen.

Huvudsakligen hämtas informationen från kameran **1** som sitter på vindrutans bakom backspeglens.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Beroende på land använder systemet också information från ett kartabonnemang för att tolka vissa skyltar (start på en ort etc.). Skylten som visas på instrumentpanelen ändras när en vägskylt detekteras av systemet.

När fartbegränsaren eller farthållaren är aktiverad kan du anpassa börvärdet för begränsad hastighet till den hastighetsbegränsning som visas på instrumentpanelen av systemet (➔ 248 och ➔ 252).

Om den detekterade hastighetsbegränsningen överskrids ändras vägmärket som visas på instrumentpanelen för att informera föraren.

Kamerans placering 1

Se till att vindrutan inte är täckt (av smuts, snö, kondens osv.).

ANM.:

För fordon med kartprenumeration:

- Om du kör i ett annat land kan det hända att det används andra hastighetsenheter där än din bil är inställd för. I sådana fall visar systemet vägskylten med den lokalt gällande hastighetsbegränsningen, men även omvandlingen till den enhet som din instrumentpanel är inställd för.
- I länder där hastigheten på vissa typer av vägar sänks vid regn kan syste-

met ändra hastighetsbegränsningen efter att ha torkat vindrutan några sekunder.

På bilar som inte är utrustade med ett navigationssystem och när du kör i ett land där hastighetsenheterna skiljer sig från din bil, kan du manuellt välja motsvarande hastighetsenhet på instrumentpanelen (t.ex. ändra från miles till kilometer) för att få lämplig information ➔ 143.

OBS!

Ibland är hastighetssänkningar undantagsfall som inte registreras av systemet. Ett sådant exempel är dagar med föroreningsstopp.



Trafikskyltsavkänning är kopplat till en kartprenumeration.

Om det inte finns något abonnemang är systemet begränsat till att ta hänsyn till hastighetsskyltar när de upptäcks av kameran.

Systemet tar inte längre hänsyn till information som rör kartorna.

Tillgänglighet för hastighetsgränsen kan påverkas.

Beroende på utrustningsnivå kan det vara nödvändigt att uppdatera kartorna regelbundet. Om kartorna inte uppdateras kommer systemets prestanda att försämrats.

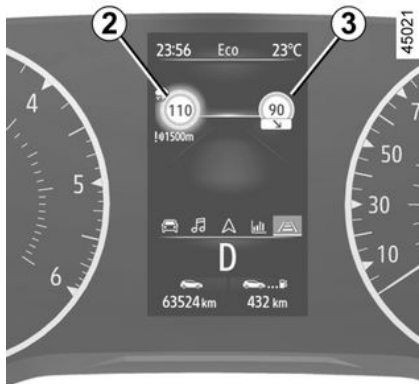
För att hantera ditt abonnemang, se multimediamanualerna.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Åtgärd

Kontroll och varningsindikeringar

3



Funktionen visar följande varningslampor:

2 Hastighets skyltar och tilläggsskyltar för hastighetsbegränsning (hastighet på avfartsramp med pil, hastighet med husvagn, hastighetsbegränsning för långa fordon osv.)

3 Andra trafikskyltar (start på omkörningsförbud).

Om den detekterade hastighetsbegränsningen överskrids blinkar en cirkel runt vägmärket (varningslampa **2**) åtföljd, beroende på utrustningsnivå, av ett pip som avges i några sekunder för att varna dig.

Den förblir tänd på instrumentpanelen så länge fordonets hastighet överskrider hastighetsgränsen.



Prenumeration på kartor

Trafikskyltsavkänning är kopplat till en kartprenumeration. Beroende på utrustningsnivå kan det vara nödvändigt att uppdatera kartorna regelbundet. Om kartorna inte uppdateras försämras systemets prestanda (felaktig hastighetsbegränsning osv.) **Obs!** Om det inte finns någon karta för ett land visas ett meddelande på multimediaskärmen för att informera och föreslå nedladdning av kartinformationen om landet.

För att hantera ditt abonnemang, se multimediasinstruktionerna.

Om det inte finns något abonnemang är systemet begränsat till att ta hänsyn till hastighets skyltar när de upptäcks av kameran. Systemet tar inte längre hänsyn till information som rör kartorna. Tillgänglighet för hastighetsgränsen kan påverkas.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPFUNKTIONER

Aktivering/avstängning



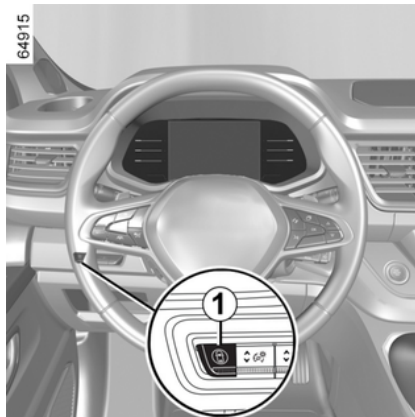
Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.



Beroende på hur lång tid som har gått efter den senaste gången motorn stängdes av återaktiveras ljudvarningen:

- När bilen låses upp.
eller
- När en dörr öppnas.
eller
- När motorn startas om.

Aktivering och inaktivering av ljudsignaler för hög hastighet med knappen "Min säkerhet" 1

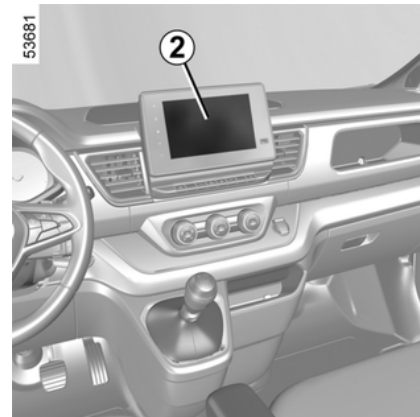


Ljudsignalen kan inaktiveras eller aktiveras med läget "Anpassat" i funktionen "Min säkerhet" → 212.

Om ljudsignalen tidigare har inaktiverats med "Anpassat" läge:

- **stäng av ljudsignalen** genom att trycka på knappen **1** två gånger. Kontrollampen i knappen **1** (på displayen) slocknar.
- **återaktivera ljudsignalen** genom att trycka på knappen **1** en gång. Kontrollampen i strömställaren **1** tänds.

Aktivera och inaktivera ljudsignalen för hög hastighet via multimediaskärmen 2

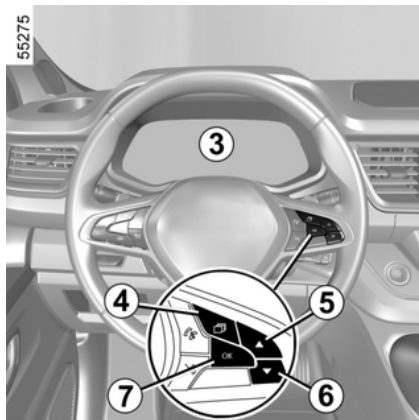


Se multimediasystemets instruktionsbok för att aktivera eller stänga av ljudsignalen.




Välj ON eller OFF.


YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Aktivera/avaktivera ljudvarningen för fortkörning från färddatorn 3



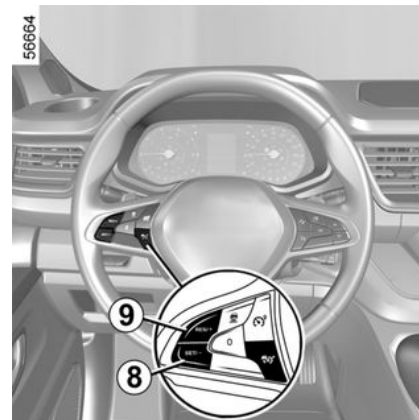
När bilen står stilla ska du avaktivera/aktivera varningen:

- tryck på knappen **4** tills du kommer till fliken "  " eller, beroende på utrustningsnivå, fliken "  ";
eller
- tryck på knappen **4** och tryck flera gånger på reglage **5** eller **6** för att komma till fliken  ;
- beroende på bil, tryck på knappen **7** OK;

- tryck flera gånger på reglage **5** eller **6** för att komma till menyn  . Tryck sedan på knappen **7** OK;
- tryck flera gånger på reglage **5** eller **6** för att komma till menyn "KÖRHJÄLP. Tryck sedan på knappen **7** OK;
- tryck flera gånger på reglaget **5** eller **6** flera gånger för att komma till menyn "Detektering av vägmärken" och tryck sedan på strömställaren **7** OK;
- tryck på strömställaren **7** OK för att aktivera eller inaktivera varningen:

- Varning aktiverad;
- varning inaktiverad.

Variation av hastighetsbegränsning och farthållare



För att anpassa fartbegränsaren, farthållaren eller den adaptiva farthållarens börvärde till den upptäckta hastighetsgränserna, tryck på omkopplaren **8** (SET/-) eller **9** (RES/+).

Tillfälligt inte tillgänglig

Om systemet inte är tillgängligt på grund av kamera- eller kartdata visas symbolen



eller, beroende på bil, symbolen



YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

, på instrumentpanelen. Om problemet kvarstår, kontakta din återförsäljare.

Systemet kan inte registrera hastighetsbegränsningen om:

- Vindrutan är smutsig.
- Kameran bländas av solen.
- Sikten är dålig (vid dimma etc.).
- Vägskyltarna är oläsliga (av t. ex. snö) eller dolda (av ett annat fordon eller av träd).
- informationen från kartan inte är uppdaterad.

Obs! När den främre kameran är blockerad visas meddelandet "Främre kamera ingen sikt" på instrumentpanelen. Rengör vindruteområdet framför kameran.

Funktionsstörning

När ett funktionsfel upptäcks i systemet visas symbolen



eller



på instrumentpanelen, beroende på bilmodell.

I vissa fall åtföljs de av följande meddelande:

- « Förarassistans Ej tillgängl. »

eller

- « Kontrollera främre kamera »
eller

- « Förarassistans Kontrollera »

Frågor, kontakta din återförsäljare.

YTTERLIGARE KÖRHJÄLPSFUNKTIONER

Varning



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet från att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över fordonet.

Föraren måste alltid anpassa hastigheten efter trafikförhållandena, oberoende av vilka anvisningar systemet ger.

Systemet identifierar hastighetsskyltar och identifierar inte andra skyltar (t.ex. in- och utfart till/från stadsområden osv.).

Systemet kanske inte identifierar alla hastighetsskyltar eller tolkar dem felaktigt.

Föraren får inte ignorera vägs skyltar som inte upptäcks av systemet och bör prioritera att följa de faktiska vägmärkena och trafikreglerna.

Vid dålig sikt (dimma, snö, frost etc.) kan inte systemet antyda vilken hastighet som är lämplig.

Föraren måste alltid anpassa hastigheten efter trafikförhållandena, oberoende av vilka anvisningar systemet ger.

FÖRHÖJD TOMGÅNG

Åtgärd



Tryck på strömställaren **1**, så aktiveras funktionen efter några sekunder.

Ändring av förhöjt tomgångsvarvtal


Om du vill öka eller minska varvtalet, kontakta en märkesrepresentant.

Avstängning av funktionen

Funktionen avbryts när:

- du trycker ned kopplingspedalen och/eller gaspedalen.
- bilens hastighet är högre än ca 0 km/h.

– Varningslampan  tänds på instrumentpanelen.

– Varningslampan  tänds på instrumentpanelen.

– Varningslampan  visas på instrumentpanelen.



Särskilda anvisningar för Stop and Start-funktionen:
Funktionen "förhöjd tomgång" förhindrar motorn att gå till standbyläge ➔ 182.

SPEED LIMITER

presentation



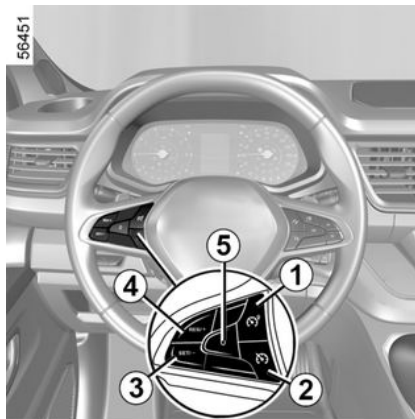
Du kan koppla hastighetsbegränsaren till funktionen "Trafikskyltsavkänning".

→ 240.

Fartbegränsaren är en funktion som hjälper dig att inte överskrida en viss hastighet som du har valt och som kallas **fartgräns**.

Fartbegränsaren är kopplad till funktionen "Hastighetskontroll i backe", som använder bromssystemet för att optimera hastigheten i nedförsbackar.

Reglage



1. Av/på-reglage för fartbegränsare
2. Av/på-reglage för farthållare.
3. Reglage för att aktivera och sänka hastighetsgränsen (SET/-).
4. Reglage för att aktivera och öka hastighetsgränsen eller för att ställa i hastighetsgräns (RES/+).
5. Sätter funktionen i viloläge och lagrar hastighetsgränsen (0).

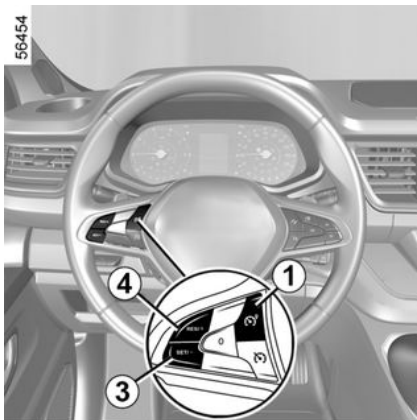


Tillfälligt inte tillgängligt

Systemet styr acceleration och inbromsning av fordonet med hjälp av motorn och bromssystemet. Systemet aktiverar bromsarna för att bibehålla den inställda hastigheten, systemet använder begränsad bromsning. Vid en brant nedförsbacke, i exempelvis ett bergigt område, måste du välja en lägre växel för att använda motorbromsningen. För att minska belastningen på bromssystemet och för att förhindra att bromsarna överhettas kan fartbegränsarfunktionen avbrytas tillfälligt och meddelandet "Kontrollera fartbegränsare" kan visas. Meddelandet försvinner när funktionen blir tillgänglig igen. Om meddelandet blir kvar, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

SPEED LIMITER

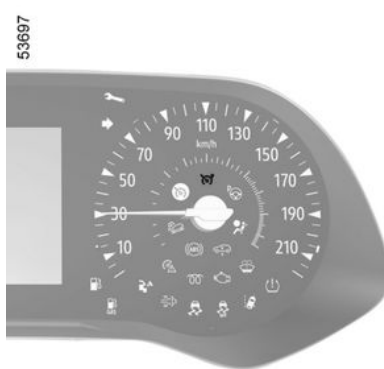
Körning



Om en hastighetsgräns har ställts in men inte uppnåtts ännu är körningen densamma som körning utan farthållare.

Nu kan den inställda fartgränsen inte överskridas även om du trycker på gaspedalen, utom vid nödfall (se "Ökning av den inställda fartgränsen").

Igångsättning




3

Tryck på strömställaren **1** tills var-


ningslampan  lyser grönt på instrumentpanelen. Kontrollampan

 eller  visas i grått på instrumentpanelen. Meddelandet "Fartbegräns. PÅ SET för inställn" visas på instrumentpanelen tillsammans med streck som indikerar att funktionen fartbegränsare är aktiverad och väntar på att spara en hastighet.

Om du vill spara den aktuella hastigheten, tryck på knapp **4** (SET/-) eller knapp **5** (SET/+): hastighetsgränsen ersätter strecken och, beroende på bil-

modell, visas varningslampan 

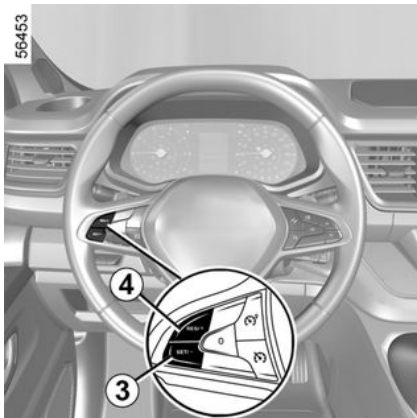
SPEED LIMITER

eller  i vitt. Den lägsta hastighet som kan sparas är 30 km/h. Funktionen kan aktiveras från 0 km/h.

Den lägsta hastighet som kan sparas är 30 km/h.

Obs! Funktionen "Fartbegränsare" kan aktiveras mellan 0 km/h och 180 km/h.

Ändring av den inställda fartgränsen



Du kan ändra den inställda fartgränsen (genom flera korta tryckningar eller en lång tryckning) på:

- strömställaren **4** (RES/+) för att öka farten,
- strömställaren **3** (SET/-) för att sänka farten.

Ökning av den inställda fartgränsen



Du måste hålla fötterna nära pedalerna för att vara redo att reagera i en nödsituation.

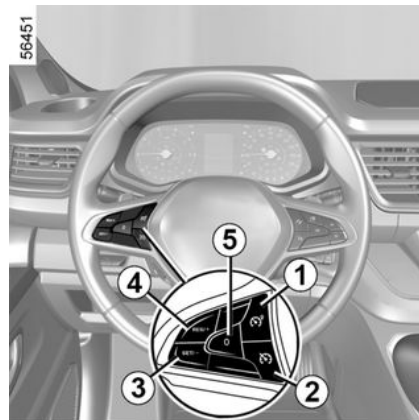


Om fartbegränsaren inte är tillgänglig (efter flera aktiveringsförsök), kontakta din märkesrepresentant.

Du kan när som helst överskrida den inställda hastighetsgränsen. Gör så här: tryck på gaspedalen **helt i botten** förbi spärriåget.

När hastigheten överskrids blinkar den inställda fartgränsen rött på instrumentpanelen. Släpp sedan upp gaspedalen: fartbegränsningsfunktionen återupptas så snart bilen uppnår en hastighet som är lägre än den sparade hastigheten.

Sätta funktionen i viloläge

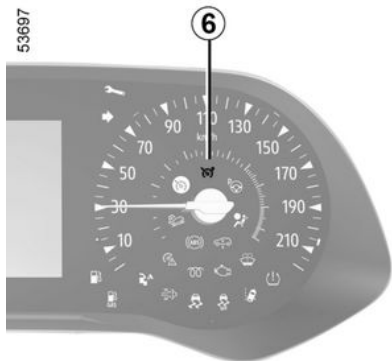


Fartbegränsarfunktionen sätts i standby om du trycker på strömställaren **5** (0). Hastighetsgränsen sparas och visas i grått på instrumentpanelen.


Aktivering av inställd fartgräns

Om en hastighet är sparad i minnet kan du aktivera den igen genom att trycka på reglaget **4**.

SPEED LIMITER



– när du trycker på strömställaren **2**. I detta fall väljs farthållaren och det finns ingen sparad hastighet.

Indikeringen  slocknar på instrumentpanelen för att bekräfta att funktionen inte längre är aktiv.



När fartbegränsaren sätts i standbyläge återaktiverar en tryckning på strömställaren **3** funktionen utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten. Det är bilens aktuella hastighet som registreras.

Avstängning av funktionen

Fartbegränsningsfunktionen inaktiveras när du:

– när du trycker på strömställaren **1**. Hastigheten finns då inte längre sparad i minnet

FARTHÅLLARE

presentation



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning.

Funktionen kan under inga omständigheter befria föraren från ansvaret att följa hastighetsgränserna eller att vara uppmärksam.

Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.

Farthållaren bör inte användas vid tät trafik, på kurviga eller hala vägar (is, vattenplaning) eller vid ogynnsamma väderleksförhållanden (dimma, regn, sidvind).

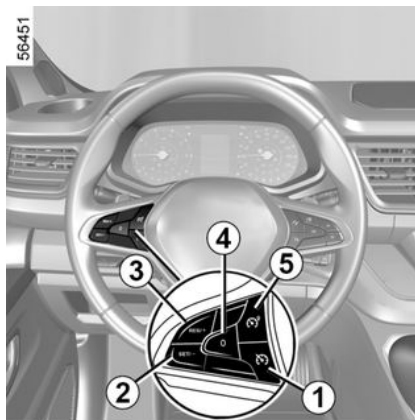
Risk för olycka.

Farthållaren är en funktion som hjälper dig att bibehålla den hastighet du väljer, den så kallade **konstanta hastigheten**.

Farthållarens hastighet kan ställas in på valfri hastighet över 30 km/h.

Farthållaren är kopplad till funktionen "Hastighetskontroll i backe", som använder bromssystemet för att optimera den konstanta hastigheten i nedförsbackar.

Reglage



1. Av/på-reglage för farthållare.
2. Knapp för att aktivera och sänka hastigheten (SET/-).
3. Knapp för aktivering och öka den farthållarens hastighet eller återuppta en sparad hastighet (RES/+).
4. Sätt funktionen i vänteläge (med minneslagring av konstantfarten) (0).
5. Av/på-reglage för fartbegränsare

Igångsättning



FARTHÅLLARE


Tryck på strömställaren **1** tills var-

ningslampan  lyser grönt på instrumentpanelen. Meddelandet "Farthållare PÅ" visas på instrumentpanelen tillsammans med streck som visar att farthållaren är aktiverad och väntar på att lagra en hastighet.

Inställning av konstantfart

Under körning ska du hålla en jämn hastighet (över ca 30 km/h) och trycka på knappen **2** (SET/-) eller **3** (RES/+); Funktionen aktiveras och aktuell hastighet följs.

Den valda hastigheten ersätter strecken. Farthållaren bekräftas när den sparade hastigheten och varningslampan

visas i grönt .

Om du försöker aktivera funktionen vid en lägre hastighet än 30 km/h visas meddelandet "Hastigh. ogiltig" och funktionen förblir inaktiverad.

Obs! Farthållarens hastighet kan ändras när som helst så länge fordonets hastighet är mellan 30 km/h och 180 km/h.

Körning



Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.

När en vald hastighet har ställts in och farthållaren är aktiv kan du ta bort foten från gaspedalen.

Ändring av konstantfarten



Du kan ändra den konstanta hastigheten genom att trycka flera gånger på:

– strömställaren **2** (SET/-) för att sänka farten.

– strömställaren **3** (RES/+) för att öka farten.

Obs! Tryck på ett av reglagen om du vill ändra hastigheten i korta steg.

Fartökning över inställd konstantfart

Du kan när som helst överskrida den konstanta hastigheten om du trycker på gaspedalen.

Om hastigheten överskrids blinkar den valda hastigheten i rött på instrumentpanelen. Släpp därefter upp gaspedalen: Efter några sekunder återupptar bilen automatiskt den valda hastigheten.



Du måste hålla fötterna nära pedalerna för att vara redo att reagera i en nödsituation.



Om farthållaren inte längre är tillgänglig (efter flera aktiveringsförsök), kontakta en auktoriserad återförsäljare.

FARTHÅLLARE

i Tillfälligt inte tillgängligt

Systemet styr acceleration och inbromsning av fordonet med hjälp av motorn och bromssystemet. Systemet aktiverar bromsarna för att bibehålla den inställda hastigheten, systemet använder begränsad bromsning. Vid en brant nedförsbacke, i exempelvis ett bergigt område, måste du välja en lägre växel för att använda motorbromsningen. För att minska belastningen på bromssystemet och för att förhindra att bromsarna överhettas kan farthållarfunktionen avbrytas tillfälligt och meddelandet "Kontrollera farthållare" visas. Meddelandet försvinner när funktionen blir tillgänglig igen.

Om meddelandet blir kvar, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Sätta funktionen i viloläge

Funktionen försätts i standby-läge när du trycker på:

- strömställaren **4** (0),
- bromspedalen

– när kopplingspedalen är nedtryckt eller om bilen är i neutralläget under en längre stund på bilar med manuell växellåda;

– om du växlar till neutralläge på bilar med automatisk växellåda.

Den konstanta hastigheten sparas och visas i grått på instrumentpanelen.

Aktivering av inställd konstantfart



Om en hastighet är sparad kan du återuppta den igen, men förvissa dig först om att körvillkoren är lämpliga (trafiken, vägen, väderleksförhållandena) Tryck på reglaget **3** (RES/+) om bilens hastighet överstiger 30 km/h.

När hastigheten har ställts in bekräftas aktiveringen av farthållaren genom att konstanthastigheten anges i grönt och, beroende på fordon, varningslampan **6** visas.

ANM.: Om den hastighet som du precis har angett är mycket högre än den hastighet du kör i, kommer fordonet att accelerera snabbt tills den hastighet uppnåtts.

Om farthållaren befinner sig i vänteläge kan du återaktivera den genom att

FARTHÅLLARE

trycka på knappen **2** (SET/-), utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten: det är bilens aktuella hastighet som registreras.

Avstängning av funktionen



Om farthållarfunktionen sätts i viloläge eller avbryts sänks inte fordornets hastighet. Vill du sänka hastigheten måste du bromsa.

Farthållaren inaktiveras när du:

- när du trycker på strömställaren **1**. Hastigheten finns då inte längre sparad i minnet
- när du trycker på strömställaren **5**. I detta fall väljs fartbegränsaren och det finns ingen sparad hastighet.

Varningslampan  släcks och meddelandet "Farthållare OFF" försvinner från instrumentpanelen för att bekräfta att funktionen är inaktiverad.

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Åtgärd



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen kan under inga omständigheter befria föraren från ansvaret att följa hastighetsgränserna eller att vara uppmärksam.

Föraren måste alltid ha kontroll över bilen. Föraren måste alltid anpassa hastigheten utifrån omgivningen och trafikförhållandena. Den adaptiva farthållaren bör endast användas på motorväg eller väg med flera körfält (avgränsade med räcke). Farthållaren ska inte användas vid tät trafik, på kurviga eller hala vägar (med risk för is, vattenplaning) eller vid ogynnsamma väderleksförhållanden (dimma, regn, sidovind osv.).

Risk för olycka.

Utifrån information från en radar eller kamera ger den adaptiva farthållaren dig alternativet att behålla en vald hastighet, som kallas konstantfart, och

samtidigt hålla ett säkert avstånd till fordonet framför i samma körfält.

Systemet styr acceleration och inbromsning av fordonet med hjälp av motorn och bromssystemet.

Systemets maximala räckvidd är cirka 140 m. Detta kan variera beroende på vägförhållandena (kuperad terräng, väderförhållanden osv.).



Den anpassningsbara farthållaren utlöser inte ett nödstopp och dess bromskapacitet är begränsad.

Beroende på vägförhållandena (trafik, väder osv.) kan den adaptiva farthållaren aktiveras från 30 km/h.

Funktionen indikeras av symbolen

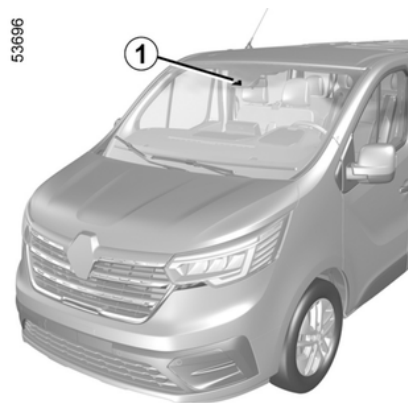


OBS!

- föraren måste ta hänsyn till hastighetsgränsen och säkra avståndet enligt reglerna i det land där han/hon kör.
- den anpassningsbara farthållaren kan bromsa bilen med upp till en tredjedel av bromskapaciteten. Beroende på trafiksituationen kan föraren behöva bromsa hårdare.

Kamerans placering 1

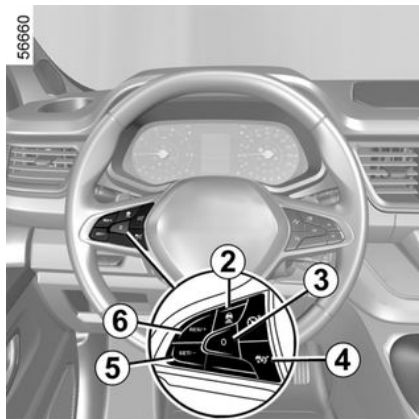
53696




Se till att vindrutan inte är täckt (av smuts, snö, kondens osv.).

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Reglage



2. Inställning för säkerhetsavstånd
3. Sätt funktionen i vänteläge (med minneslagring av konstantfarten) (0).
4. PÅ/AV knapp för adaptiv farthållare 

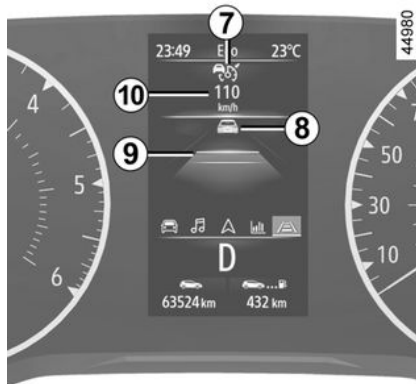
5 Aktivera, lagra och sänka konstantfart (SET/-).

6. Knapp för aktivering och öka den farthållarens hastighet eller återuppta en sparad hastighet (RES/+).

Visningar



Kameran måste vara ren och utan ändringar för att systemet ska kunna fungera felfritt.



7. Varningslampa för anpassningsbar farthållare.
8. Fordon framför.
9. Sparat säkert avstånd
10. Sparad hastighet.

Igångsättning

Tryck på strömställaren **4**.


Varningslampan  tänds i grått och meddelandet "Adaptiv farthållare PA" visas på instrumentpanelen, tillsammans med streck och anger att farthållarfunktionen är igång och väntar på att man matar in en konstantfart. Meddelandet "Adap farthållare ej tillgänglig" visas på instrumentpanelen.

Inställning av konstantfart



Viktigt: Håll alltid fötterna vid pedalerna för att vara beredd.

När bilen körs i en jämn hastighet trycker du på strömställaren **5** (SET/-) eller **6** (RES/+) för att aktivera funktionen och spara den aktuella hastigheten. Den lägsta hastigheten är 30 km/h.

Hastigheten **10** ersätter strecken och varningslampan  och hastigheten visas i grönt för att bekräfta att farthållarfunktionen är aktiv.

Om du försöker aktivera funktionen vid en hastighet över 170 km/h eller under 30 km/h, visas meddelandet "Hastigh. ogiltig" och funktionen förblir inaktiverad.

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Då en konstantfart har ställts in i minnet och farthållningen är igång kan du ta bort foten från gaspedalen.

Aktivering av avståndskontroll

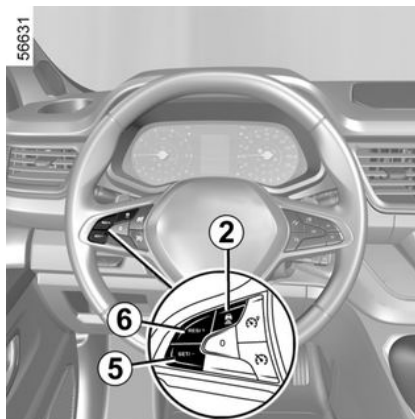
När farthållaren aktiveras visas standardsäkerhetsavståndet **9** i grönt på instrumentpanelen. Säkerhetsavståndet motsvarar cirka två sekunder (se relevant avsnitt).

Om systemet registrerar ett fordon i din fil visas konturen av ett fordon **8** ovanför avståndsmätaren **9** på instrumentpanelen.

Din fordon anpassar sig efter det framförande fordonets hastighet och bromsar vid behov (bromsljuset tänds) för att bibehålla avståndet som visas på instrumentpanelen.

Obs! Storleken på **8** konturen varierar i enlighet med avståndet mellan dig och fordonet framför. Ju närmare du befinner dig fordonet framför desto större blir konturen.

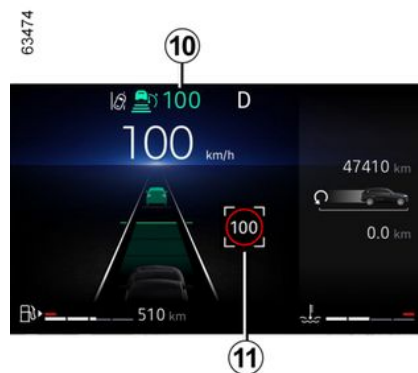
Ställa in konstantfart



Du kan variera hastigheten genom att upprepada gånger trycka på (små steg) eller trycka och hålla ned (stora steg) omkopplare **5** eller **6**:

- strömställaren (SET/-) **5** för att sänka farten.
- strömställaren (RES/+) **6** för att öka farten.

Aktivera farthållaren med igenkänning av hastighetsskyltar



(kan variera från bil till bil)

Om bilen är utrustad med funktionen "Trafikskyltsavkänning" → **240** trycker du på knappen SET/- **5** eller RES/+ **6** för att anpassa bilens hastighet till de hastighetsbegränsningar **11** som detekteras av kameran.

När du passerar en skylt antar farthållaren **10** värdet för den hastighet som detekteras **11**.

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Inställning av lämpligt avstånd




Du kan när som helst ändra avstånd till framförvarande fordon genom att trycka upprepade gånger på strömställaren **2**.

Den horisontella avståndsmätningen på instrumentpanelen indikerar de olika tillgängliga säkra avstånden:

- avståndsmätningen **A**: långt avstånd (motsvarar cirka 2,4 sekunder);
- avståndsmätare **B**: mellanliggande avstånd 2 (motsvarar cirka 2 sekunder);
- avståndsmätare **C**: mellanliggande avstånd 1 (motsvarar cirka 1,6 sekunder);
- avståndsmätare **D**: kort avstånd (motsvarar cirka 1,2 sekunder).

Den valda avståndsmätningen visas i grönt på instrumentpanelen. Övriga visningar förblir grå.

Anm.: Avståndet bör ställas in utifrån trafiknivå, lokala regler och väderförhållanden.

 Följande avståndsställning lagras av systemet mellan varje aktivering av den adaptiva farthållaren och för nästa fordonsstartcykel.

Fartökning över inställd konstantfart



Du kan när som helst överskrida konstantfarten om du trycker på gaspedalen.

Om konstantfarten överskrids visas den **10** i rött.

Sedan släpper du upp gaspedalen. Farthållaren och avståndskontrollen ser automatiskt till att fordonet återgår till den hastighet och det avstånd som du har valt tidigare.

Avståndsmätaren blinkar om avståndet mellan ditt fordon och fordonet framför är mindre än det säkra avstånd som valts: funktionen "Säker avståndskontroll" är inte längre aktiv.

Omkörningsmanöver

Om du vill köra om fordonet framför kan du aktivera körriktningsvisaren. Då stoppas avståndskontrollen tillfälligt, vilket låter dig accelerera till en lämplig hastighet för omkörning.

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Sätta funktionen i viloläge



Om den adaptiva farthållaren sätts i vänteläge eller inaktiveras sker ingen snabb sänkning av bilens hastighet: för att bromsa måste du trycka ner bromspedalen.

Du kan försätta funktionen i vänteläge när:

- du trycker på omkopplaren **3** (0).
- du trycker på bromsen medan fordonet rör dig.

Funktionen inaktiveras av systemet om:

- du lossar förarens säkerhetsbälte;
- du öppnar en av dörrarna
- du trycker på start-/stopppnappen för motorn
- lutningen är för brant
- bilens hastighet är högre än 170 km/h.
- vissa system för körhjälp aktiveras (nödbromsning, ABS, ESC osv.)
- när kopplingspedalen är nedtryckt eller neutralläget är aktivt under en längre stund på bilar med manuell växellåda.

Om vänteläget aktiveras bekräftas det av att indikeringarna visas i grått och att meddelandet "Adaptiv farthållare Pausläge" visas på instrumentpanelen.

Lämna vänteläge

Utifrån sparad konstantfart

Om en hastighet är sparad kan du återuppta den igen, men förvissa dig först om att körvillkoren är lämpliga (trafiken, vägen, väderleksförhållandena)

Tryck på strömställaren **6** (RES/+) inom det gällande hastighetsområdet.

När den lagrade hastigheten aktiveras visas konstantfarten i grönt som bekräftelse på att farthållaren är aktiverad.

Obs! Om den hastighet som sparats tidigare är högre än den hastighet du kör i, kommer fordonet att accelerera tills denna hastighet uppnås.

Utifrån den aktuella hastigheten

Om farthållaren befinner sig i vänteläge kan du återaktivera den genom att trycka på knappen **5** (SET/-), utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten: det är bilens aktuella hastighet som registreras.

Varningarna "Ta kontroll över fordonet"



I vissa situationer (t.ex. om du närmar dig ett fordon som rör sig mycket långsammare, om fordonet framför dig byter fil snabbt osv.) kanske systemet inte hinner reagera.

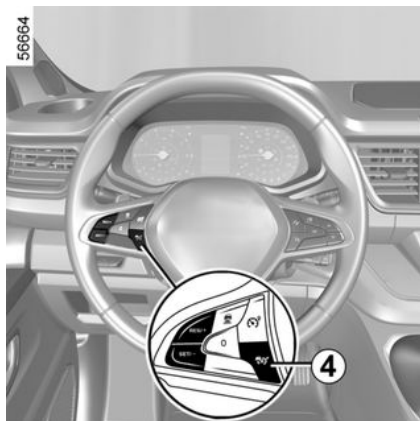
Beroende på situation ger systemet ifrån sig ett pip kopplat till:

- den orange varningen **E** om situationen kräver förarens uppmärksamhet; eller
- den röda varningen **F** tillsammans med meddelandet "Bromsa" om situationen kräver förarens omedelbara uppmärksamhet.

ADAPTIV FARTHÅLLARE

I alla dessa situationer bör du handla följdriktigt och utföra lämpliga åtgärder.


Avstängning av funktionen



Den adaptiva farthållaren inaktiveras när du trycker på reglaget **4**.

Indikeringen  slocknar på instrumentpanelen för att bekräfta att funktionen inte längre är aktiv.

Tillfälligt inte tillgänglig

Den gröna varningslampan  slocknar för att bekräfta att funktionen har inaktiverats automatiskt.

Förhållandena i vissa geografiska områden kan störa funktionen, till exempel:

- områden med tunnlar, långa broar eller mindre vägar utan väglinjer, utan markeringar eller där det finns träd i närheten
- ett militärt område eller flygplatsområde.

Du måste lämna sådana områden för att funktionen ska fungera.

I samtliga fall bör du kontakta en auktoriserad återförsäljare om meddelandet inte försvinner när motorn startas om.



Systemet styr acceleration och inbromsning av fordonet med hjälp av motorn och bromssystemet. Systemet aktiverar bromsarna för att bibehålla den inställda hastigheten, systemet använder begränsad bromsning. Vid en brant nedförsbacke, i exempelvis ett bergigt område, måste du välja en lägre växel för att använda motorbromsningen. För att minska belastningen på bromssystemet och för att förhindra att bromsarna överhettas kan funktionen med anpassningsbar farthållare avbrytas tillfälligt och meddelandet "Kontrollera adaptiv farthållare" visas. Meddelandet försvinner när funktionen blir tillgänglig igen. Om meddelandet blir kvar, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Funktionsstörning

Den anpassningsbara farthållaren inaktiveras om ett fel registreras i en eller flera komponenter i systemet.

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Beroende på typ av fel visas meddelandet på instrumentpanelen:

– "Kontrollera främre kamera", åtföljt, beroende på bilen, av varningsindike-

ringen .

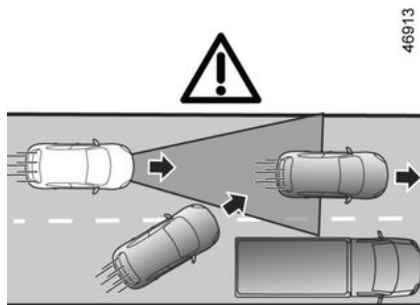
– "Kontrollera bilen" åtföljt av varnings-

lampan .

– "Kontrollera kamera/radar".

Frågor, kontakta din återförsäljare.

Begränsningar av systemets funktion



G

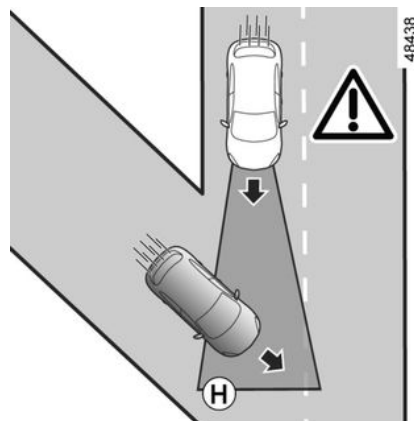
Avkänning av fordon

Systemet känner endast av fordon (bilar, lastbilar, motorcyklar) som rör sig i samma riktning som din bil.

Ett fordon som kör in i samma körfält (exempel **G**) beaktas bara av systemet när det har kört in i körfältet helt inom kamerans detekteringszon.

Systemet kan utlösa abrupt eller fördröjd bromsning.

Systemet kan inte känna av:

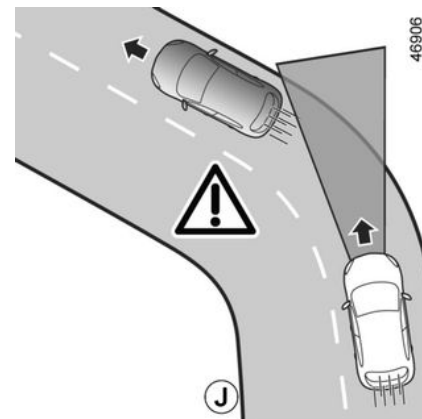


- Fordon vid korsningar: halt väglag (t.ex. **H**).
- fordon som kör på fel sida vägen eller som backar mot dig.



Den adaptiva farthållaren bör endast användas på motorväg eller väg med flera körfält (avgränsade med räcke).

Avkänning i kurva



När du kör in i en kurva eller sväng kan kameran tillfälligt eventuellt inte registrera framförvarande fordon (t.ex. **J**).

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Systemet kan utlösa en acceleration.

På väg ut ur kurvan kan systemet och dess förmåga att registrera framförvarande fordon avbrytas eller fördröjas.

Systemet kan utlösa abrupt eller fördröjd bromsning.

Avkänning av fordon i intilliggande körfält



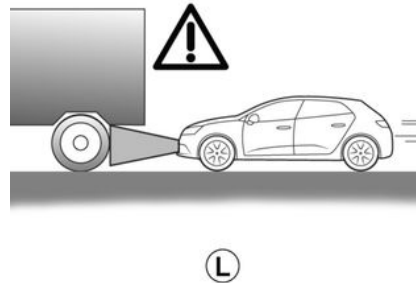
Systemet kan känna av fordon som kör i ett intilliggande körfält när:

- Du kör in i en kurva (exempel **K**).
- Du kör på en väg med smala körfält
- fordonet i det intilliggande körfältet kör långsammare och om ett av dessa

fordon befinner sig för nära det andra fordonets körfält.

Systemet kan felaktigt framkalla fartsänkning eller inbromsning av bilen.

Fordon som är dolda på grund av höjdskillnader i marken

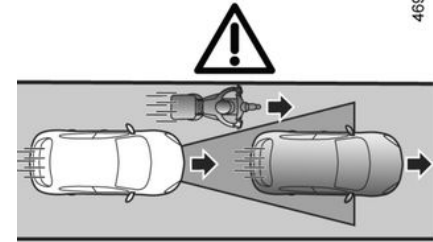


Systemet kommer inte att registrera fordon som kör uppför eller nedför en backe när de döljs av terrängen eller när de befinner sig utanför kamerans avkänningszoner.

Fordon utanför kamerans avkänningszoner

Systemet reagerar sent eller inte alls om fordon som registrerats befin-

ner sig utanför kamerans avkänningszon, speciellt i följande fall:



3

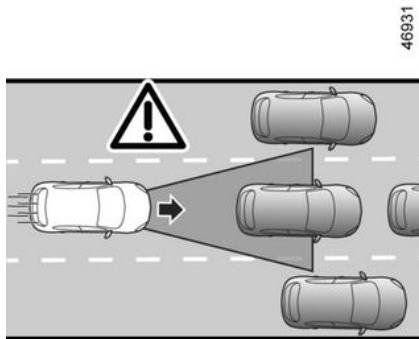
(M)

- Fordon som transporterar långa föremål som sträcker sig utanför väglinjen
- Fordon som inte ligger mitt i körfältet
- smala fordon som befinner sig mycket nära (t.ex. **M**).

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Fordon som står stilla och rör sig mycket långsamt

46932



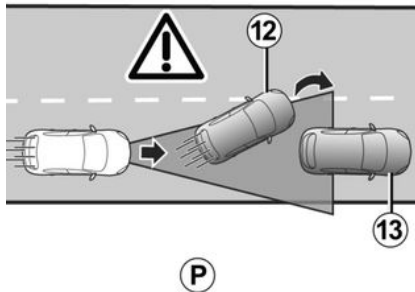
(N)

När hastigheten överstiger ungefär 50 km/h **kan systemet inte känna av:**

- Stillastående fordon (exempel **N**).
- fordon som rör sig mycket långsamt.

När hastigheten understiger 50 km/h **kanske systemet inte reagerar, eller reagerar mycket sent, på:**

- Stillastående fordon (exempel **N**).
- Fordon som rör sig mycket långsamt



(P)

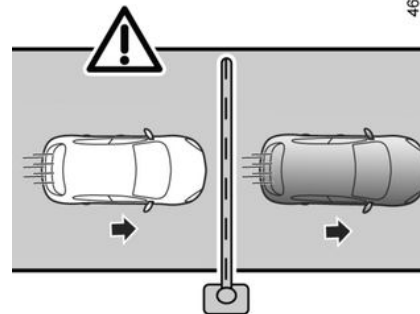
– Framförvarande fordon **12** som byter körfält eller upptäcker ett långsamt eller stillastående fordon **13** (exempel **P**).

i **Var alltid beredd att ta kontroll över bilen när du närmar dig bilar som står stilla eller rör sig mycket långsamt (t.ex. 2).**

Den adaptiva farthållaren utlöser inte en nödbromsning och dess bromskapacitet är begränsad.

Fasta föremål och små föremål som inte upptäcks

46933



(Q)

Systemet kan inte känna av:

- Fotgängare, cyklar, skotrar, kundvagnar, caddies etc.;
- Djur
- fasta föremål (tullbommar, murar etc.) (t.ex. **Q**).

Systemet tar inte hänsyn till dessa. De utlöser inga varningar eller reaktioner från systemet.

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Varning



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Funktionen kan under inga omständigheter befria föraren från ansvaret att följa hastighetsgränserna, hålla säkert avstånd eller att vara uppmärksam.

Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.

Föraren måste alltid anpassa hastigheten utifrån omgivningen och körförhållandena, oavsett indikationerna från systemet.

Systemet registrerar inte några trafikankvisningar (trafikljus, skyltar, övergångsställen osv.) förutom linjer som avgränsar körfält. De aktiverar dock inga varningar eller reaktioner från systemet.

Systemet kan aldrig likställas med en hinderdetektor eller ett antikrocksystem.

Den adaptiva farthållaren bör endast användas på motorväg eller väg med flera körfält (avgränsade med räcke).

Ingrepp/reparationer på systemet

- Vid krock kan kamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera systemet och rådgör med din märkesrepresentant.
- Ingrepp i området där kameran är placerad (till exempel reparationer, vindruta, lackering osv.) får endast utföras av behörig tekniker.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Avstängning av funktionen

Du måste stänga av funktionen om:

- bilen körs på en krokig väg;
- fordonet bogseras (bärgas),
- fordonet bogserar en släpvagn eller husvagn;
- bilen kommer fram till en vägtull, ett vägarbetsområde eller ett smalt körfält
- bilen körs uppför eller nedför en mycket brant backe
- Sikten är dålig (lågt stående sol, dimma o.s.v.);
- Bilen körs på en hal vägbana (regn, snö, grus osv.);
- Dåligt väder (regn, snö, sidovindar osv.);
- Området där kameran sitter har skadats (t.ex. på insidan eller utsidan av vindrutan).
- Vindrutan är sprucken eller stenskött.

ADAPTIV FARTHÅLLARE

Om systemet fungerar onormalt bör du inaktivera det och kontakta din återförsäljare.

3



Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- Dålig sikt genom vindrutan (smuts, is, snö, kondens osv.)
- dåliga väderförhållanden (snö, kraftigt regn, hagel, ishalka osv.);
- Dålig sikt (mörker, dimma osv.)
- Dålig kontrast mellan bilen framför och området runt (t.ex. vit bil i ett snölandskap osv.).
- Bländning (starkt solljus, mötande fordon osv.)
- smal eller slingrande väg (snäva kurvor osv.);
- en långsammare bil med stor hastighetsskillnad
- användning av mattor som inte är anpassade efter bilen. På förarsidan är det viktigt att golvmattan som är anpassade till bilen sitter fast i sina fästen. Kontrollera därför regelbundet fastsättning. Lägg aldrig flera mattor på varandra. **Risk för pedalerna fastnar.**

I dessa fall kan systemet ingripa felaktigt.

Risk för oönskad inbromsning eller acceleration.

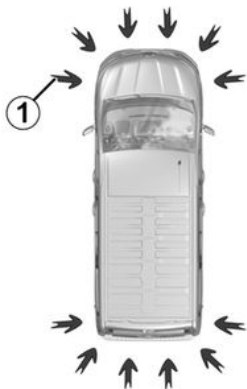
Många oförutsedda situationer kan påverka systemets funktion. Vissa föremål eller fordon som dyker upp i kamerans avkänningsområde kan feltolkas av systemet, vilket kan leda till olämplig acceleration eller inbromsning.

Du bör alltid vara uppmärksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körning. Håll alltid bilen under kontroll genom att hålla fötterna nära pedalerna och var redo att ingripa.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Avståndskontroll vid parkering

56596



Ultraljudssensorer, indikerade med pilar **1**, är monterade i stötfångarna för att upptäcka hinder nära fordonet.

Vid denna mätning avges ljudsignaler som ökar i styrka ju närmare föremålet bilen kommer, ända tills en enda lång ljudsignal hörs när föremålet befinner sig cirka 20–30 cm från bilen.

Beroende på utrustningsnivå upptäcker systemet föremål som befinner sig framför, bakom och vid sidan av bilen.

Parkeringsassistanssystemet aktiveras endast när bilen kör i en hastighet under cirka 10 km/h.

Funktionen tar inte hänsyn till bogserings- eller bärsystem som inte känns igen av systemet.



Denna funktion fungerar som en körhjälp under körning. Den kan dock aldrig ersätta förarens vaksamhet eller ansvar vid backning.

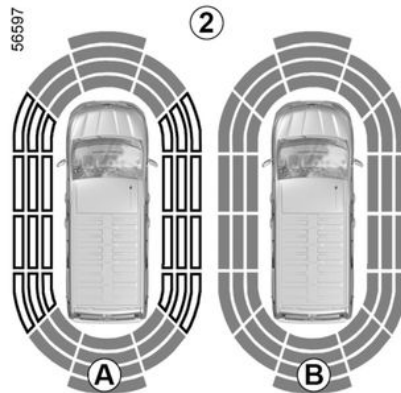
Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

Placering av ultraljudssensorena **1**

Kontrollera att området runt ultraljudssensorena, som indikeras av pilarna **1**, inte är övertäckta (av smuts, lera, snö, en dåligt monterad/fäst nummerskylt osv.), skadade, modifierade (inklusive lack) eller skymms av något tillbehör som är monterat bak och/eller, beroende på bilmodell, fram eller på sidorna på bilen.

Åtgärd

56597



Skärmen **2** visar fordonets omgivning tillsammans med ljudsignalerna.

Beroende på utrustning kan det vara nödvändigt att köra några meter innan sidodetekteringen aktiveras.

När alla områden är gråmarkerade bevakas bilens alla sidor av systemet:

- display **A**: tolkning av bilens omgivning pågår,
- display **B**: tolkning av bilens omgivning slutförd.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Avkänning av hinder

56598

C



Systemet kan upptäcka de flesta föremål nära bilens bakände och, beroende på utrustningsnivå, nära fronten och sidorna.

Ljudsignalfrekvensen kommer att öka när fordonet närmar sig ett hinder, tills det blir ett fast pip vid cirka 20 cm för ett hinder som detekteras på sidorna och cirka 30 cm för ett hinder som detekteras framåt eller bakåt.

Området där hindret har detekterats visas (display **C**). Beroende på bil visas området i grönt, orange (eller gult beroende på bil) eller rött, beroende på närheten till det detekterade föremålet.

OBS!

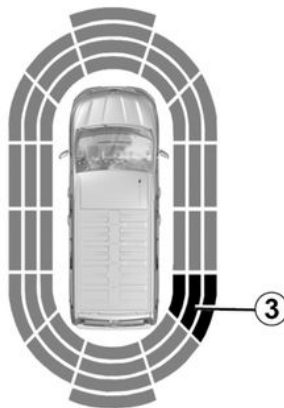
i

Om du ändrar färdväg under körningen kan signalerna som informerar om risken för krock med ett föremål aktiveras senare än vanligt.

Specialfall med hinder som upptäckts på sidan

56599

D



Genom däckens riktning får systemet en uppfattning om bilens färdväg och kan underrätta dig om risken att krocka med ett föremål **3** som befinner sig vid sidan av bilen.

Upptäckt av föremål vid sidan av bilen:

– om risk för krock föreligger ökar ljudsignalernas frekvens mer och mer ju närmre föremålet bilen kommer, för att sedan övergå i en enda signal. Markeringar i grönt, orange och rött visas på displayen **D**.

– om ingen risk för krock föreligger hörs ingen ljudsignal då föremålet närmar sig. Beroende på bil visas området där hinder **3** har detekterats insprängt.

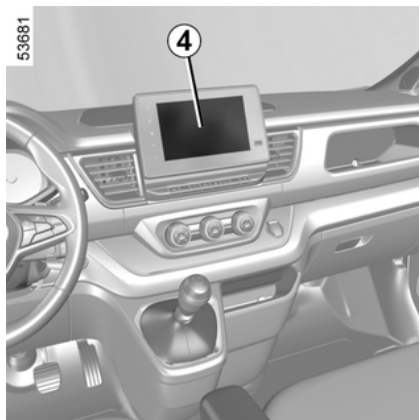
i

Om du ändrar färdväg under körningen kan signalerna som informerar om risken för krock med ett föremål aktiveras senare än vanligt.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Aktivering/inaktivering

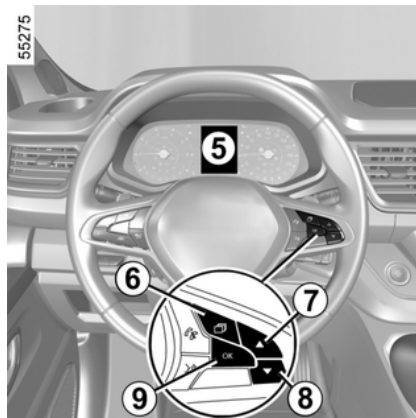
Aktivering/inaktivering via multimediaskärmen



Från världen "Bil" på multimediaskärmen går du till **4** och trycker på menyn "Parkeringshjälp". Aktivera eller avaktivera områden som täcks av ultraljudsdetektorerna.

Observera: Beroende på bil kan den "bakre" avkänningsområdet inte avaktiveras.

Aktivera/inaktivera systemet via färddatorn



- Med bilen stillastående, tryck på **6**-reglaget tills du kan välja fliken "BIL"
- Tryck på **7** eller **8** flera gånger för att komma till menyn "KÖR ASSISTANS". Tryck på **9** OK.
- Tryck på reglaget **7** eller **8** flera gånger tills du kommer till menyn "Parkering". Tryck på **9** OK.
- Tryck en gång till på strömställaren **8** OK för att aktivera eller inaktivera funktionen.

- funktionen är aktiverad
- funktionen inaktiverad

Automatisk inaktivering av parkeringsassistenten

Systemet stängs av:

- När bilens hastighet är högre än ca 10 km/h,
- beroende på bilmodell, när bilen står stilla i minst fem sekunder och ett hinder registreras (t.ex. trafikstockningar).
- du är i **N**- eller **-Pläget**.
- när ett driftsfel upptäcks.

Obs! Om bilen har en dragkrok som känns igen av systemet, är bara den bakre parkeringsassistentfunktionen inaktiverad.

Inställningar



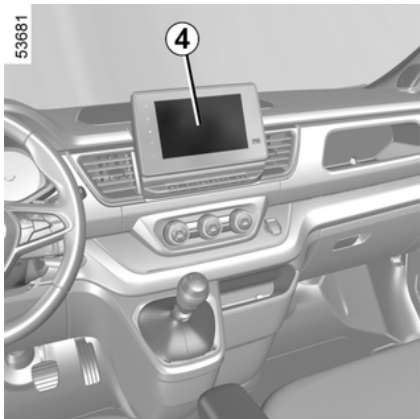
Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när fordonet står stilla.



Varje gång fordonet startas fortsätter funktionen i det läge som sparades senaste gången fordonet kördes.

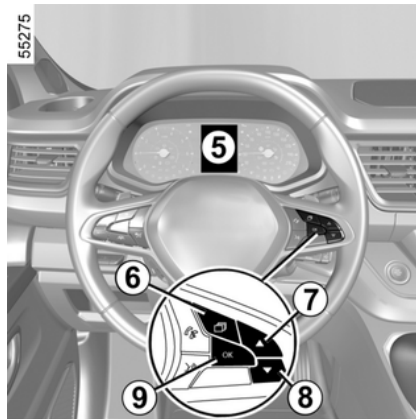
HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Justera inställningar från multimediaskärmen 4



Bilen står stilla. Från världen "Bil" på multimediaskärmen går du till **4** och trycker på menyn "Parkeringshjälp". För mer information, se multimediasystemets instruktionsbok.

Anpassa inställningar från färdvagnen 5



- Med bilen stillastående, tryck på **6**-reglaget tills du kan välja fliken "BIL"
- Tryck på **7** eller **8** flera gånger för att komma till menyn "KÖR ASSISTANS". Tryck på **9** OK.
- Tryck på reglaget **7** eller **8** flera gånger tills du kommer till menyn "Parkeringshjälp". Tryck på **9** OK.

Avstängning av ljud i systemet

(kan variera från bil till bil)

Aktivera eller inaktivera ljud vid parkeringsassistenten.

Obs! Om du inaktiverar ljudet blir du inte längre varnad med ljudsignaler när du närmar dig ett föremål.

Volym för avståndskontroll vid parkering

Justera volymen för parkeringshjälp med hjälp av volymreglaget.

i Varje gång fordonet startas fortsätter funktionen i det läge som sparades senaste gången fordonet kördes.

Undantagsfall

Du kan manuellt avaktivera ljudlarm eller, beroende på bil, den berörda skyddszonen:

- bogsering utförs eller om släp som inte känns igen av systemet är tillkopplat framför ultraljudssensorerna.
- I händelse av skador på ultraljudssensorerna.

Obs! Om ljudet är inaktiverat fortsätter displayerna att varna dig felaktigt.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Funktionsstörning

När systemet upptäcker ett fel: antingen varnas du i cirka tre sekunder av en ljudsignal när backväxeln läggs i, åtföljd av meddelandet "Park-sensorer kontrollera" på instrumentpanelen, eller så avger systemet inget ljud eller någon display när backväxeln läggs i.

Kontrollera att ultraljudssensorerna är rena. Om felet kvarstår, kontakta en märkesrepresentant.

3



Ingrepp/reparationer på systemet

- Vid en kollision kan ultraljudssensoreernas inställning ändras, vilket kan påverka deras funktion. Stäng av funktionen och rådgör med din återförsäljare.
- Alla arbeten (reparationer, byten osv.) i området kring ultraljudssensorerna får enbart utföras av en behörig tekniker.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, till exempel:

- Dåliga väderförhållanden (regn, snö, hagel, kraftigt regn, ishalka osv.);
- Vissa typer av bullerljud (motorcykel, lastbil, tryckluftsborr osv.)
- En icke-kompatibel dragkrok är monterad.

Risk för felaktiga och missade varningar

Om systemet betar sig onormalt bör du kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Begränsning av systemets funktion

- Området runt radarn ska vara rent och får inte modifieras. Detta för att systemet ska fungera korrekt.
- Systemet kan inte känna av små objekt (motorcyklar, cyklar, fotgängare osv.) som rör sig i närheten av bilen.
- Systemet kan inte identifiera föremål som ligger för nära fordonet.
- Systemet kanske inte varnar för fordon eller föremål som håller helt andra hastigheter.
- Om färdvägen ändras under köringen kan systemet vara långsamt när det gäller att rapportera hinder.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Backkamera

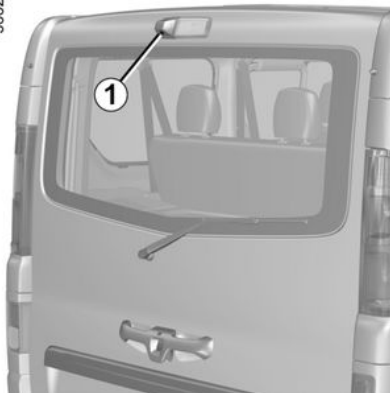


Funktionen är ett extra hjälpmedel. Det kan alltså aldrig befria föraren från dennes ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

Åtgärd

36620



När du lägger i backen överför kameran **1** som är placerad på bakluckan eller, beroende på bil, på slagdörren bak, en bild på området bakom bilen till backspejeln **2** eller, beroende på bil, på multimediedisplayen **3** som är utrustad med en eller två jigggar **4** och **5**.

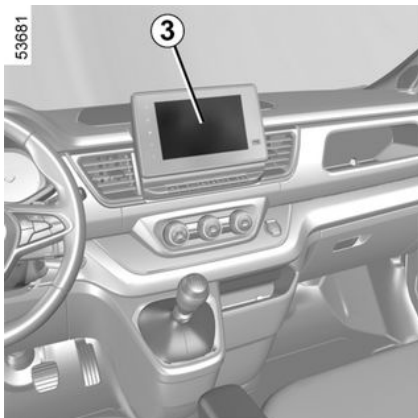


Obs! Se till att backkameran inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens osv.).

Inställningar

(kan variera från bil till bil)

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING



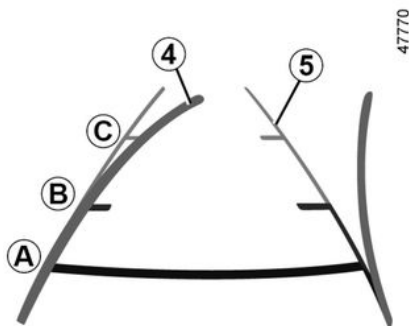
När motorn är igång kan du använda multimediaskrämen **3** för att lägga till eller ta bort stödlinjer och ändra kamerainställningar (ljusstyrka, kontrast osv.). För mer information, se multimediasystemets instruktionsbok.

Rörlig vägledninglinje 4

(kan variera från bil till bil)

Den visas i blått på multimediedisplayen **3**. Den visar bilens bana utifrån rattens läge.

Fasta vägledninglinjer 5



Den fasta mallen omfattar färgmarkeringar **A**, **B** och **C** som anger avståndet bakom bilen:

- **A** (röd) cirka 30 centimeter från bilen
- **B** (gul) cirka 70 centimeter från bilen
- **C** (grön) cirka 150 centimeter från bilen.

Den här mallen förblir fast och anger bilens bana om hjulen är i linje med bilen.

Det här systemet används med hjälp av en eller flera mallar (rörlig för banan och fast för avståndet). När det röda området uppnåtts, ta hjälp av displayens bild för att stanna på exakt plats.

Funktionsstörning

När backväxeln är ilagd visas, om systemet upptäcker ett driftsfel, en svart skärm tillfälligt på multimediaskrämen **3**.

Detta kan bero på ett fel på kameran eller skärmen (klarhet, fusen bild, fördröjda kommunikationer osv).

Om den tillfälliga visningen av den svarta skärmen kvarstår, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

i Skärmen visar en omvänd bild.

Mallarna är en återgivning som visas på ett plant underlag. Den här informationen ska inte tas med i beräkningen när de läggs över ett stående föremål eller ett föremål på marken. Föremålen som visas på skärmen kan vara förvrängda.

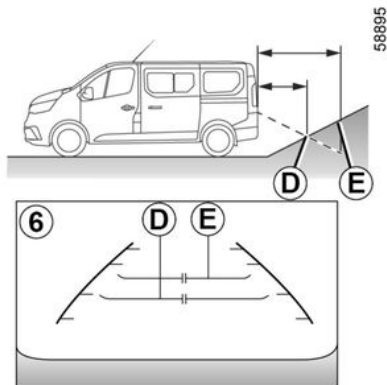
Vid alltför starkt ljus (snö, bil i direkt solsken osv.) kan kamerabiliden försämras.

När bakkörrarna är öppna eller inte riktigt stängda, visas meddelandet "Bagageluckan öppen" och, beroende på bil, kamerans visning försvinner.

HJÄLPALTERNATIV VID PARKERING

Skillnad mellan uppskattat och faktiskt avstånd

Backning mot en brant uppförsläcke

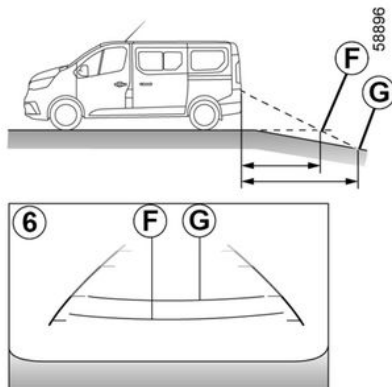


De fasta riktlinjerna **6** får avstånden att se närmare ut än de faktiskt är.

Föremålen som visas på skärmen är längre bort i backen än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **D**, är det egentligen vid **E**.

Backning mot en brant nedförläcke

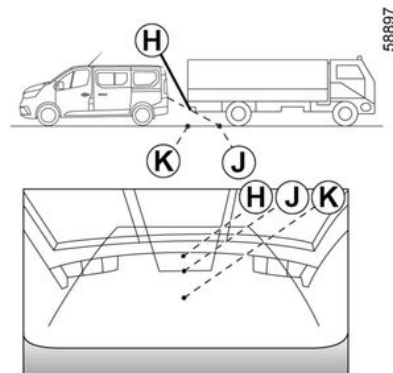


De fasta riktlinjerna **6** får avstånden att se längre bort ut än de faktiskt är.

I en backe är de avbildade föremålen alltså närmare än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **G**, är det egentligen vid **F**.

Backning mot ett utstickande föremål



På skärmen verkar positionen **H** vara längre bort än positionen **J**. Positionen **H** är dock på samma avstånd som positionen **K**.

Bilens bana, som anges av de fasta och rörliga vägledningslinjerna, tar inte hänsyn till föremålets höjd. Det finns risk för att bilen kolliderar med föremålet när du backar mot positionen **K**.

NÖDSAMTAL



Vid en olycka rekommenderar vi att du håller dig i närheten av bilen om förhållandena tillåter det så att du snabbt kan besvara eventuella samtal från SOS-centralen.



För att garantera din säkerhet och att systemet fungerar som det ska måste alla ingrepp på batteriet (borttagning, fränkoppling osv.) utföras av en behörig reparatör.

Risk för brännskador orsakade av elstötar.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdocumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta din återförsäljare.



Utan nödanropsfunktionen är systemet inte spårbart och kommer inte att bevakas kontinuerligt. Data raderas automatiskt och kontinuerligt. Systemet lagrar endast bilens tre senaste positioner.

Enligt lokal lagstiftning skickas data endast vid nödsamtal. Data som skickas till SOS-centralen behandlas i enlighet med de lagar för skydd av personuppgifter som gäller i det land som du befinner dig i. Systemet lagrar aktivitetsdata i högst 13 timmar. Bilägaren har rätt att få komma åt sina data. De kan begära att data ska rättas, raderas eller låsas.

Om bilen är utrustad med en nödanropsfunktion kan SOS-centralen kostnadsfritt ringas upp automatiskt eller manuellt vid en olycka eller sjukdom, vilket minskar den tid det tar för räddningstjänsten att komma till platsen.

Obs! Nödsamtalet fungerar:

– i länder som har telematikbaserad räddningstjänst och en infrastruktur som är kompatibel med systemet

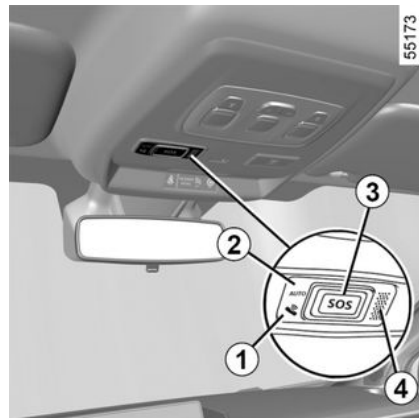
– beroende på täckningen i området där fordonet körs.

Om du använder nödanropsfunktionen för att rapportera en olycka som du har bevittnat ska du stanna bilen på en lämplig plats så att räddningstjänsten kan hitta din bil och därmed platsen för den rapporterade olyckan.

Följ alltid nationell lag.



Använd enbart nödanropsfunktionen vid en olycka som du är inblandad i eller som du har bevittnat samt om du mår dåligt.



NÖDSAMTAL

1. Systemvarningslampa:

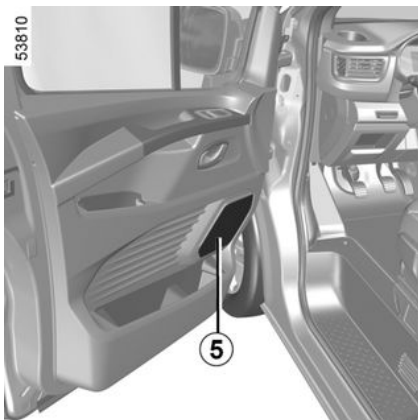
- Grön: Drift (nätverk tillgängligt).
- Av: Ur drift (nätverk ej tillgängligt).
- röd: driftfel,
- blinkar grönt: pågående samtal.

2. Indikatorlampa för automatiskt läge.

3. SOS-knapp.

4. Mikrofon

5. Högtalare.



Ett samtal sker alltid enligt följande:

- SOS-centralen anropas
- uppgifter om händelsen (tillverkarens skylt, tidpunkt för samtalet, senaste platser, fordonets riktning osv.) skickas

- röstkommunikation med SOS-centralen sker
- vid behov anropas räddningstjänsten.

Det finns två nödsamtalslägen:

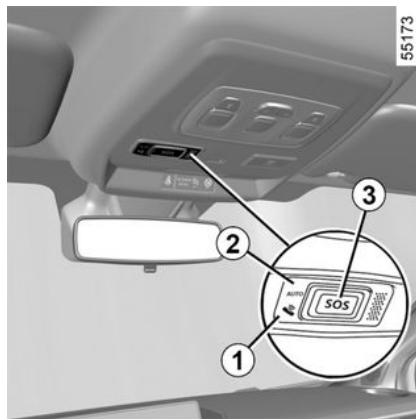
- Automatiskt
- Manuellt

Automatiskt läge

Om indikatorlampan för automatiskt läge **2** lyser grönt bekräftar det att det automatiska systemet är aktiverat.

Nödanropet aktiveras automatiskt vid olycka om skyddsutrustningen (bältessträckare, Airbag osv.) utlöses.

Manuellt läge



Nödsamtalet kan ske:

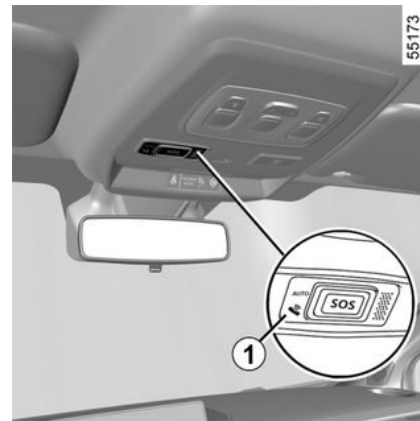
- trycka på och hålla knappen **3** intryckt i minst tre sekunder,
- eller

- trycka på knappen **3** fem gånger inom tio sekunder.

Om knappen trycktes in av misstag är det möjligt att avbryta samtalet genom att trycka och hålla in knappen **3** i cirka två sekunder innan samtalet kopplas till callcentret.

Om samtalet redan har upprättats är det enbart SOS-centralen som kan avsluta det.

Funktionsstörning



NÖDSAMTAL

I vissa fall fungerar inte nödsamtalsfunktionen (t.ex. svagt batteri osv.).

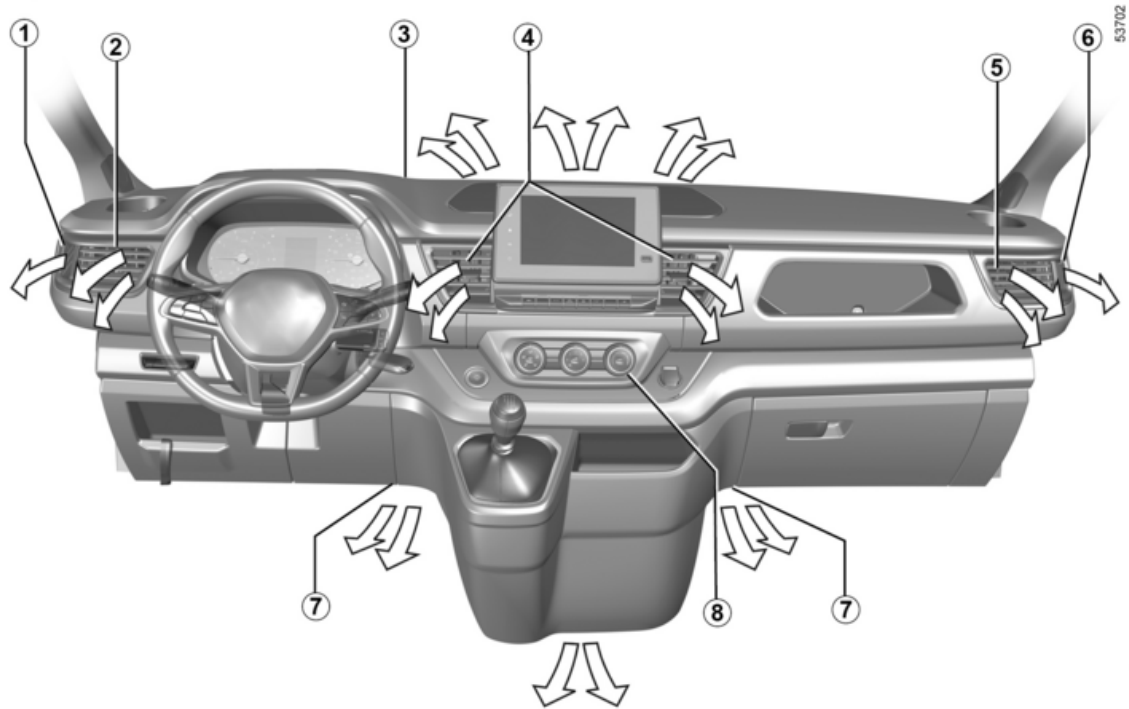
När systemet upptäcker ett funktionsfel lyser varningslampan **1** rött i över 30 minuter. Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.



Systemet använder sig av ett eget batteri. Batteriets livslängd är cirka fyra år (varningslampan **1** tänds med rött sken för att informera dig).
Frågor, kontakta din återförsäljare.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Ventilationsmunstycken, luftmunstycken

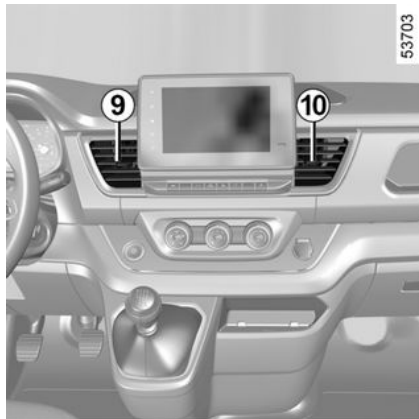


VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

- 1 Defrostermunstycke för sidoruta
- 2 Vänster sidoventilationsmunstycke
- 3 Defrostermunstycken för vindruta
- 4 Mittre ventilationsmunstycken
- 5 Höger sidoventilationsmunstycke
- 6 Defrostermunstycke höger sidoruta
- 7 Golvmunstycken
- 8 Manöverpanel

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Mittre ventilationsmunstycken



Inställning av luftflöde

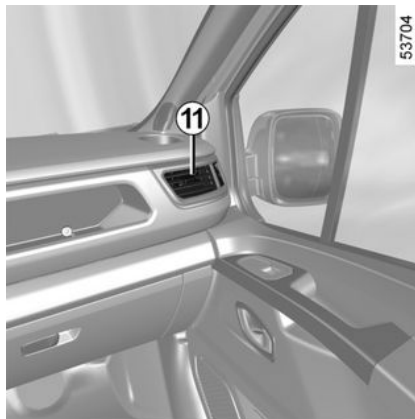
För att stänga det vänstra mittplacerade munstycket skjuter du fliken **9** helt till vänster.

För att stänga det högra mittplacerade munstycket skjuter du fliken **10** helt till höger.

Luftflödesriktning

Rikta luftströmmen genom att vrida på ventilationsmunstycket **9** eller **10**.

Sidoventilationsmunstycken



Inställning av luftflöde

Stäng det vänstra munstycket genom att skjuta fliken **11** helt till höger.

Stäng det högra munstycket genom att skjuta fliken **11** helt till vänster.

Luftflödesriktning

Rikta luftströmmen genom att vrida på ventilationsmunstycket **11**.

För att avlägsna dålig lukt i bilen, använd endast de system som är avsedda att avhjälpa detta. Frågor, kontakta din återförsäljare.

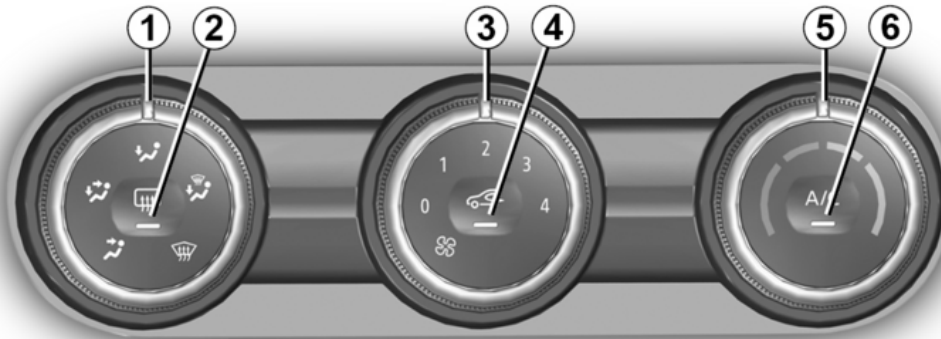


För inte in något i bilens ventilationsystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för skador eller brand.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Manuell luftkonditionering



53705

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Reglage

Vilka reglage som finns beror på bilens utrustning.

1. Justering av luftfördelning.
2. Im- och isborttagning av ytterbackspeglarna och, beroende på bilmodell, bakrutan.
3. Justering av fläkthastighet.
4. Luftrecirkulation
5. Justering av lufttemperatur
6. Luftkonditionering.

Information och användningsråd
→ 293

Justering av lufttemperaturen

Vrid reglaget **5** till önskad temperatur. Ju längre in i det röda fältet markören är placerad, desto högre är temperaturen.

Justering av fläkthastighet

Flytta reglaget **3** från 0 till 4. Ju längre till höger reglaget placeras desto mer luft strömmar in. Om du vill avbryta luftintaget, placera reglaget **3** på 0.

Systemet är avstängt: fläkthastigheten i kupén är noll (bilen står stilla) men man kan ändå känna ett svagt luftflöde när bilen körs.

Obs! Långvarig användning av detta reglage i läge 0 kan leda till att det bildas imma på sidorutorna och vindrutan och det kan uppstå problem på grund av dålig luft i kupén.

Igångsättning av luftrecirkulationen (isolering av kupén).

Tryck på knappen **4** så tänds varningslampan.

Under dessa förhållanden återanvänds luften från kupén utan tillskott av luft utifrån.



Om luftkonditioneringen inte är aktiverad ("A/C"-varningslampan på **6**-knappen släcks) kan långvarig användning av recirkulerad luft orsaka imma på sidorutorna och vindrutan. Även andra problem orsakade av dålig luft i kupén kan uppstå. För att undvika detta stängs luftrecirkulationen automatiskt av efter en viss tid.

Med luftrecirkulationen kan du:

– avstängning av den ingående luftströmmen (t.ex. vid körning i områden med mycket avgaser)

– mer effektivt uppnå den önskade temperaturen i kupén.

Imma och isborttagning på bakrutan

Med motorn i gång, tryck på knappen **2**. Den inbyggda kontrollampen tänds.

Med denna funktion kan du snabbt få bort imma från bakrutan och, beroende på bilmodell, is från ytterbackspeglarna.

Om du vill stänga av funktionen trycker du på knapp **2** igen. Imborttagningen stängs automatiskt av.

Snabb imborttagning

Isolering/luftrecirkulation i kupén inaktiverad (varningslampan på **4**-knappen är släckt):

– tryck på knappen **2** (varningslampan tänds) och ställ in reglaget **1** på im-

borttagningsläget ,

– Ställ reglaget **3** och **5** på läge:

- Fläkthastighet till position 3 eller 4.
- maxtemperatur

– tryck på knappen **6** (varningslampan på knappen tänds): aktivering av luftkonditioneringen påskyndar imborttagning genom att torka ut luften.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Luftfördelning i kupén

Vrid på reglaget **1** för att välja önskad fördelning.



Luftflödet riktas mot instrumentbrädans ventilationsmunstycken.



Luftflödet riktas mot instrumentbrädans ventilationsmunstycken och mot golvmunstyckena, både fram och bak.



Luftflödet strömmar huvudsakligen till instrumentbrädans ventilationsmunstycken och till golvmunstyckena, både fram och bak.

Stäng instrumentbrädans ventilationsmunstycken, om du vill rikta luftflödet endast till golvmunstyckena.



Luftflödet fördelas mellan defrostermunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram och golvmunstyckena, både fram och bak.



Luftflödet strömmar då till defrostermunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram.

Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen

Med knappen **6** kan du starta (lampan tänd) eller stänga av (lampan släckt) luftkonditioneringen.

Funktionen kan inte sättas igång om reglaget **3** står på "0".



Öppna inte kylmediekretsen. Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.

Med luftkonditioneringen kan du:

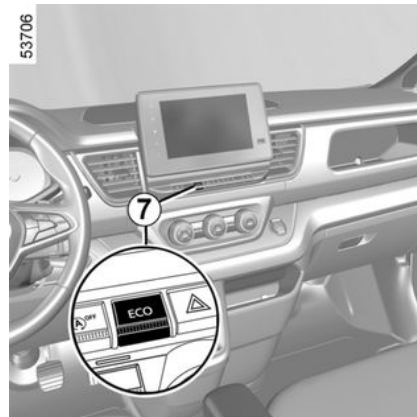
- sänka temperaturen i kupén
- minska fuktigheten och snabbt ta bort imma.

Luftkonditioneringen fungerar inte när ytttemperaturen är låg.

Använda luftkonditioneringen vid varmt väder

För att snabbt justera temperaturen vid varmt väder, slå på luftkonditioneringen med **6**-knappen.

Aktivera luftrecirkulation genom att trycka på **3**-knappen.



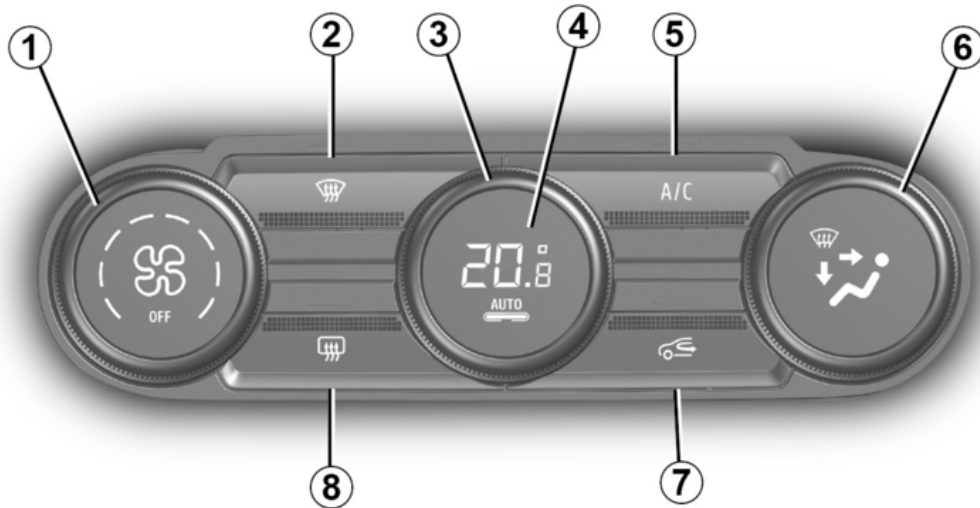
Bilar med ECO-läge

(knapp 7): när ECO-läget

är aktiverat kan värmesystemets och/eller luftkonditioneringens ➔ **197** prestanda vara begränsad.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Automatisk klimatanläggning



53861

4

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Reglage

(kan variera från bil till bil)

1. Justering av fläkthastighet.
2. Funktionen ”Klar sikt”
3. Justering av lufttemperatur
4. Start av automatläget.
5. Knapp för klimatanläggning.
6. Luftfördelning i kupén
7. Luftrecirkulation
8. Defroster och imborttagning av bakruta och på vissa bilar även backspeglar.

Automatiskt läge

Det automatiska luftkonditioneringssystemet garanterar (med undantag för extrema användningsvillkor) en behaglig komfort i kupén och god sikt samt optimerar bränsleförbrukningen. Systemet styr fläkthastigheten, luftfördelningen, luftrecirkulationen, start och stopp av luftkonditioneringen och lufttemperaturen.

AUTO: Optimerar den valda komfortnivån beroende på yttre förhållanden. Tryck på knappen **4**.

Justering av fläkthastighet

I automatläget väljer systemet den lämpligaste fläkthastigheten för att den inställda kupékomforten ska uppnås och bibehållas.

Du kan alltid höja eller sänka fläkthastigheten genom att trycka på reglaget **1**.

Justering av lufttemperaturen

Vrid reglaget **3** till önskad temperatur. Ju mer reglaget vrids åt höger, desto högre blir temperaturen.

Särskilda anvisningar: Med de högsta och lägsta inställningarna kan systemet producera maxvärme eller maxkyla (16,5 °C och 25,5 °C).



Alla ingrepp på en annan knapp än AUTO-knappen inaktiverar AUTO-läget.

Funktion ”Sikt”

Tryck på knapp **2** så att den inbyggda varningslampan tänds. Denna funktion tar snabbt bort im- och isbildning på vindrutan, bakrutan, de främre sidorutorna och ytterbackspegelarna (beroende på utrustningsnivå). Den aktiverar automatiskt klimatan-

läggningen och avisningsfunktionerna för bakrutan.

Tryck på knappen **8** för att stänga av bakrutedefrosteren och den inbyggda indikeringen slocknar.

Om du vill stänga av funktionen trycker du på knapp **2** eller **4**.



Vissa knappar har en kontrollampa som visar funktionens status.

4

Ändring av luftfördelningen i kupén

Vrid reglaget **6**. Den inbyggda indikeringen i knappen tänds.



Luftflödet strömmar då till defrostermunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram.





Luftflödet fördelas mellan munstyckena för imborttagning på sidorutorna fram och vindrutan samt golvmunstyckena.



Luftflödet riktas mot ventilationsmunstyckena på instrumentbrädan, till fotnivån för framsätet, och i vissa bilar även till fotnivån för baksätet.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

 Luftflödet strömmar huvudsakligen till instrumentbrädans ventilationsmunstycken.

 Luftflödet riktas i huvudsak mot golvmunstyckena.

4

Imma och isborttagning på bakrutan

Tryck på knapp **8** så att den inbyggda varningslampan tänds. Med den här funktionen kan du snabbt ta bort is och imma på bakrutan och backspeglarna (på bilar som är utrustade med det).

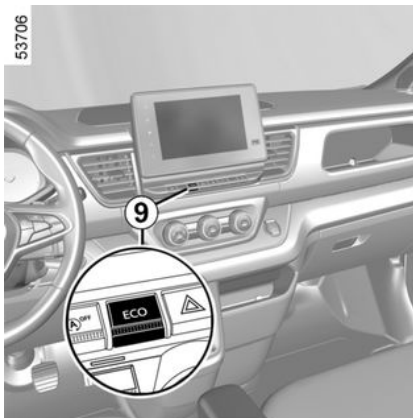
Om du vill stänga av funktionen trycker du på knapp **8** igen. Imborttagningen stängs automatiskt av.

Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen

I automatläget styr systemet både start och stopp av luftkonditioneringen, när de yttre klimatförhållandena kräver det. Tryck på knappen **5** för att tvinga klimatanläggningen att stanna. Kontrollampen i knappen slocknar.



Öppna inte kylmediekretsen. Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.



Bilar med ECO-läge (strömställare 9): När ECO-läget är aktiverat kan den automatiska luftkonditioneringens ➔ **197** prestanda vara begränsad.

Starta luftrecirkulationen (isolering av kupén)

Denna funktion hanteras automatiskt men du kan även aktivera den manuellt. I detta fall bekräftas åtgärden genom att en kontrollampa tänds på knappen **7**.



Om du använder imborttagnings-/defrosterfunktionen inaktiveras luftrecirkulationen.

Manuell användning

Tryck på knapp **7** så att den inbyggda varningslampan tänds.

För lång användning kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutorna, eftersom luften i kupén inte förnyas.

För att undvika detta stängs luftrecirkulationen automatiskt av efter en viss tid.

Avstängning av anläggningen

Vrid reglaget **1** till "OFF" för att stoppa systemet. För att starta, vrid reglaget **1** igen för att justera ventilationshastigheten eller tryck på knappen **4**.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING



När luftkonditioneringen är igång ökar bränsleförbrukningen (stäng av anläggningen när den inte behövs).

Kompletterande klimatanläggning



Om bilen har den här utrustningen finns det fyra riktionsbara ventilationsmunstycken samt reglage **1**.

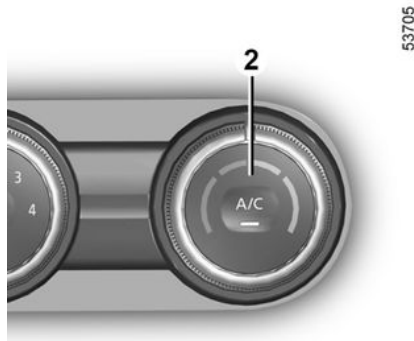
Dessa reglage inverkar endast på inkommande luftmängd i kupén:

- En kontroll för varmluft (denna blåses genom de nedre ventilerna).

- Ett reglage för kalluften (luften strömmar ur de övre ventilationsmunstyckena).

ANM.: Undvik att stänga de fyra ventilationsmunstyckena samtidigt (risk att systemets komponenter förstörs).

Bil med manuell luftkonditionering



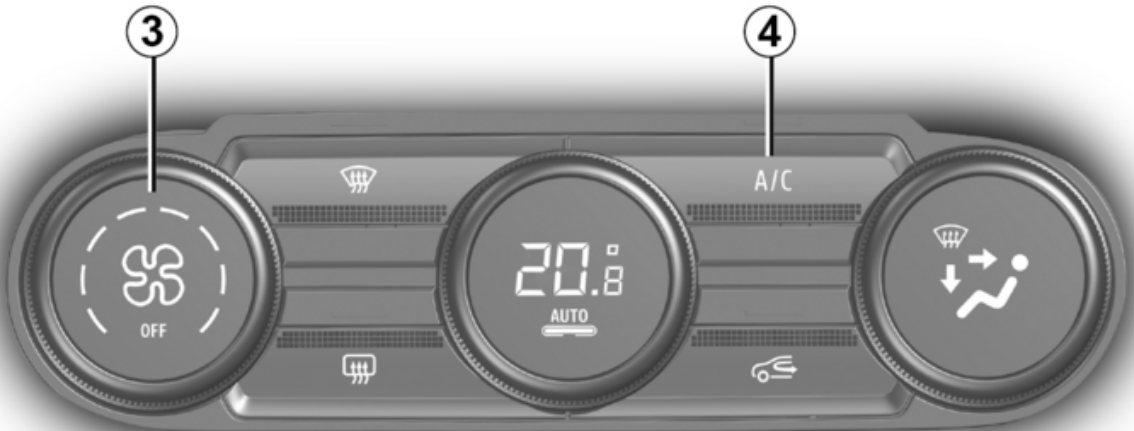
Försäkra dig om att luftkonditioneringen fungerar (indikatorlampan på knappen **2** är tänd).

Obs! Knapp **2** innehåller en driftindikatorlampa:

- Om indikatorlampan lyser indikerar detta att funktionen är i drift.
- Indikatorlampan släckt, funktionen är avstängd.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Bil med automatisk luftkonditionering



53861

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

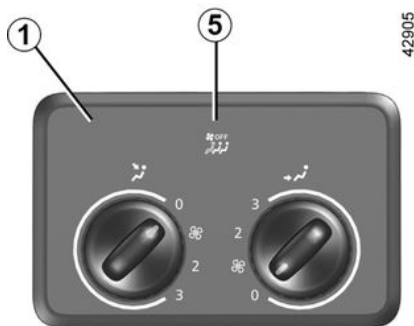
Reglage

Försäkra dig om att luftkonditionering-
en fungerar (indikatorlampan på knap-
pen A/C OFF är tänd **4**).

Aktivera inställningarna för reglagen **1**
genom att trycka på strömställaren **3**.
Kontrolllampan för strömställaren **3**
och indikatorlampan **5** för reglaget **1**
är släckta.

Obs! Brytare **3** och kontrollkonsol **1**
har driftindikatorlampor:

- Om brytare **3** och kontrollampa **5** ly-
ser, är reglaget **1** inte aktiverat.
- Om brytaren **3** och indikatorlampan
5 är släckta är reglaget **1** aktiverat.



Luftkonditionering: information och användningsråd

Information och användningsråd

Användningsråd

I vissa fall (avstängd luftkonditionering,
igångsatt luftrecirkulation, ventilations-
hastighet noll eller svag osv.) kan det
bildas imma på bilens vindruta och öv-
riga rutor.

Vid imma, använd funktionen "**Klar
sikt**" för att ta bort imman och därefter
välj autoläget för klimatanläggningen
för att undvika att imma bildas.



Bilar utrustade med ECO

När den trycks ner, kan
ECO-läget minska prestan-
dan på den automatiska luftkondi-
tioneringen → 197.



För inte in något i bilens
ventilationssystem (t.ex.
vid dålig lukt).

**Risk för skador eller
brand.**

Bränsleförbrukning

För bil utrustad med luftkonditionering
är det normalt att bränsleförbrukningen
ökar (särskilt vid stadskörning) när sy-
stemet är igång.

I bilar utrustade med luftkonditionering
utan automatläge bör systemet stäng-
as av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleför- brukningen och skydda miljön:

Kör med ventilationsmunstyckena öpp-
na och rutorna stängda. Om bilen har
stått stilla på någon varm plats i starkt
solsken, tänk då på att öppna dörrarna
några minuter innan du startar så att
den upphettade luften släpps ut.

Underhåll

För kontrollintervall, se servicepro-
grammet.



Använd klimatanläggningen
regelbundet, även när det
är kallt, och låt den vara
igång i ca 5 minuter minst en
gång i månaden.

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, VÄRME OCH KLIMATANLÄGGNING

Funktionsstörning

Ta alltid kontakt med en märkesrepresentant om du konstaterar något funktionsfel.

– **Försämrad effekt på is- och im-borttagningen eller luftkonditioneringen.**

Orsaken kan vara att kupfiltret är igensatt.

– **Ingen kylning**

Kontrollera att reglagen är rätt inställda och säkringarna hela. Stäng annars av motorn.

Vatten under bilen

När luftkonditioneringen använts en längre tid är det normalt att vatten droppar under bilen. Det är kondensvatten från kylanläggningen.

Kylvätska



Öppna inte kylmediekretsen. Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
→ 178.



Typ av kylmedium



59952



Typ av olja i luftkonditioneringskretsen



Lättantändlig produkt



Se bilens instruktionsbok



Underhåll

(1) **x,xxx kg** Mängd kylmedium som finns i bilen.

(2) **GWP xxxxx** Potential för global uppvärmning.

(3) **CO₂ eq x,xx t** Mängd i vikt och i koldioxidekvivalent (CO₂).

Ytterligare information

Beroende på etikett och typ av köldmedium:

Kylmedium R-134a

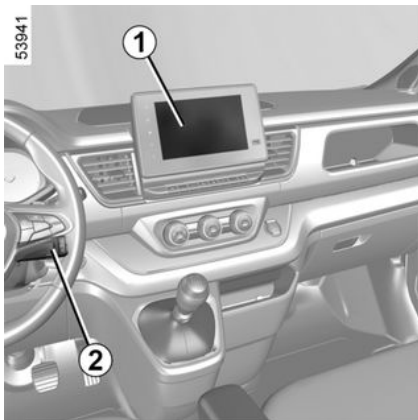
- (1) 0,580 kg/0,880 kg
- (2) GWP 1 430
- (3) 0,83 t/1,26 t

Kylmedium R-1234yf

- (1) 0,540 kg/0,850 kg
- (2) GWP 1 430
- (3) 0,002 t/0,003 t

MULTIMEDIAUTRUSTNING

presentation



Om utrustningen finns och var den är placerad beror på bilens multimediautrustning.

1. Multimedial pekskärm.
2. Reglage under ratten
3. Radio

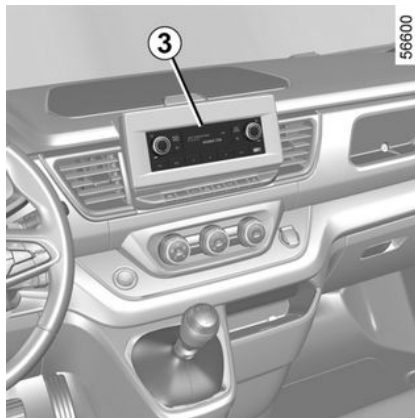


Se utrustningens bruksanvisning för information om hur den fungerar.

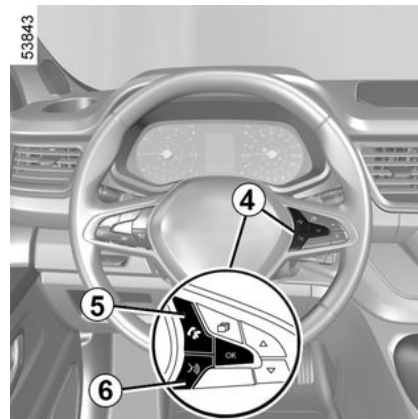


Beroende på utrustningsnivå kan multimediapekskärmen **1** vara skyddad av film. Ta inte bort den. Vid skada ska du kontakta en märkesrepresentant för att få den utbytt.

Radio 3



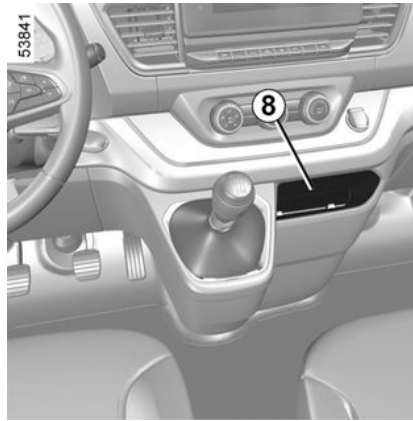
Reglage under ratten 4



I de bilar som har detta kan du använda knapparna för handsfreetelefon **5** och röststyrning **6**.

MULTIMEDIAUTRUSTNING

Mikrofon 7



→ 304



Användning av telefonen

Tänk på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftning som gäller vid användning av denna typ av apparat.

Induktionsladdare 8

(kan variera från bil till bil)

UTRUSTNING I KUPÉN

Rutor



Förarens ansvar

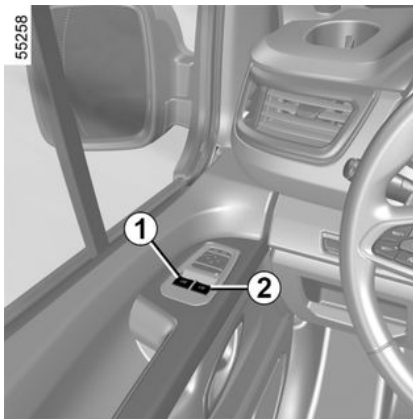
Lämna aldrig bilen med nyckeln eller kortet kvar när ett barn, en vuxen i behov av vård eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund. Risk finns att de kan skada sig eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen som t.ex. fönsterhissarna eller låsa dörrarna. Om någon kroppsdel har klämts fast, öppna då genast rutan med aktuell knapp.

Risk annars för allvarliga skador.

Elfönsterhiss



Undvik att placera föremål så att de ligger mot en halvöppen ruta – fönsterhissen kan skadas.



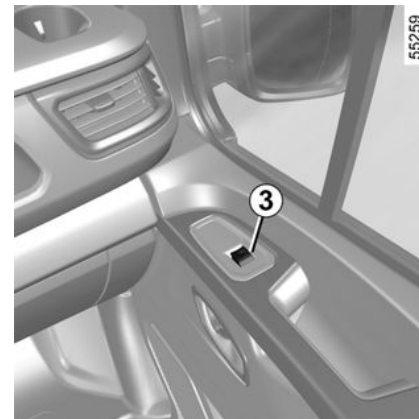
Tändning på:

- tryck på strömställaren för att sänka rutan till önskad höjd.
- Lyft strömställaren för att höja upp rutan till önskad höjd.

Från förarplatsen

Tryck på strömställaren:

- **1** för förarsidan.
- **2** för passagerarsidan.

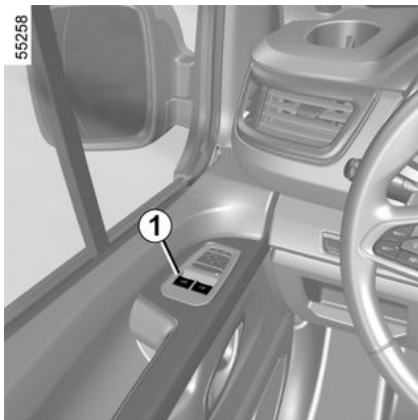


Från passagerarsidan fram

Tryck på strömställaren **3**.

UTRUSTNING I KUPÉN

Impulsläge



Beroende på bil är det här läget ett tillägg till de elfönsterhissar som beskrevs tidigare. Det finns endast på förarplatsens ruta.

Tryck eller dra lätt i knappen **1** så långt det går: fönstret kommer öppnas eller stängas helt. Om man trycker på knappen igen avbryts åtgärden.

Det går inte att använda elfönsterhissens impulsstyrning

Elfönsterhissens impulsstyrning är utrustad med värmeskydd: om du trycker på fönsterhissströmställaren mer än sexton gånger i följd aktiveras skyddsläget (rutan låses).

Du kan:

- använda elfönsterreglaget kort och med intervaller på cirka 30 sekunder
- när motorn är igång låses rutan upp efter cirka 20 minuters inaktivitet för elfönsterreglaget.

Obs! Om rutan känner av motstånd när den stängs (t.ex. en trädkvist) stannar den och sänks sedan ner några centimeter.

Funktionsstörning



När du stänger rutorna ska du se till att ingen kroppsdel (arm, hand o.s.v.) sticker ut ur bilen.

Risk annars för allvarliga skador.

Om stängningen inte fungerar går systemet över till manuellt läge: Använd berörd knapp tills rutan är stängd (rutan höjs stegvis) och fortsätt sedan att hålla knappen intryckt (fortfarande på stängningssidan) i en sekund. Sänk sedan ner och höj upp rutan helt för att återställa systemet.

Vid behov, kontakta din märkesrepresentant.

Skjutbara rutor bak



Rutor och skjutdörrar
Innan du öppnar eller stänger rutan eller dörren, kontrollera att ingen passagerare är i vägen.

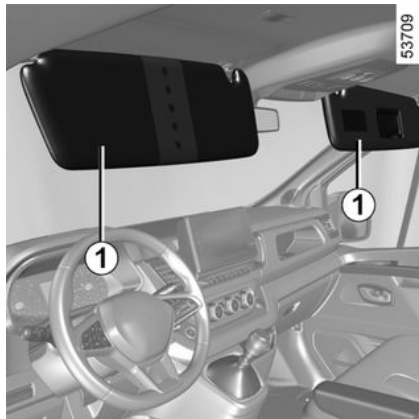


Använd handtaget **4** och skjut rutan mot säkerhetsspärren.

UTRUSTNING I KUPÉN

Solskydd

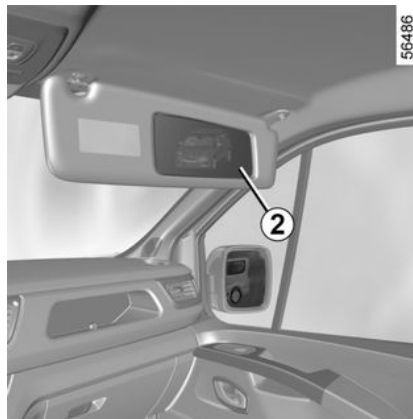
Solskydd



Sänk solskyddet **1**.

Solskyddet kan vikas ut mot rutan.

Backspegel med bred vinkel **2**



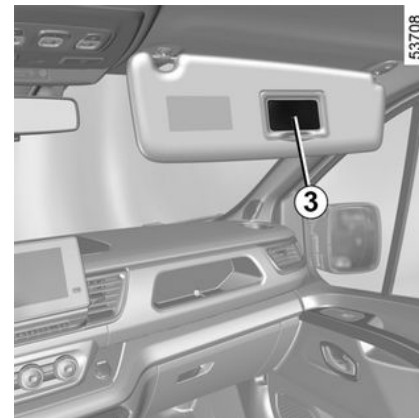
(kan variera från bil till bil)

Sänk ned solskyddet för att komma åt backspeglens med bred vinkel.

Specialfunktion för backspeglens med bred vinkel → 156.

Makeup-spegel **3**

(kan variera från bil till bil)



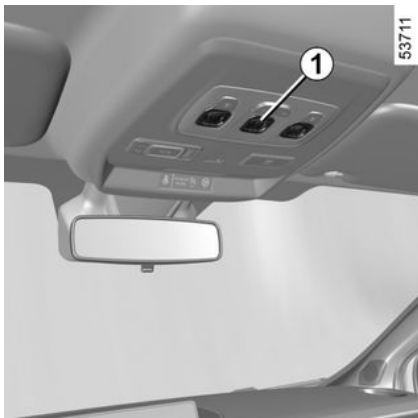
Sänk ned solskyddet för att komma åt makeup-spegeln.

INNERBELYSNING

Takbelysning

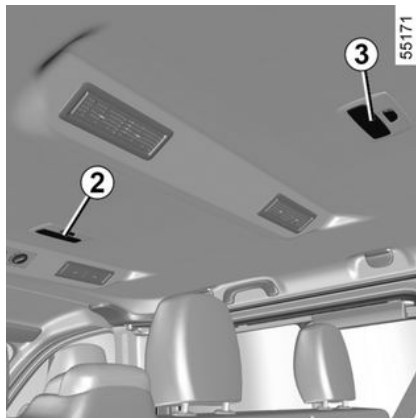
i Om dörrarna låses upp och öppnas tänds takbelysningen och golvbelysningen med tidsfördröjning.

UTRUSTNING I KUPÉN



Använd omkopplare **1**, **2** eller **3** för att aktivera:

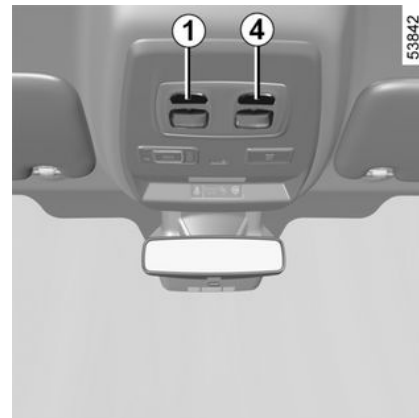
- belysningen är tänd hela tiden,
- belysningen tänds när någon av dörarna öppnas. Den slocknar först när berörda dörrar är ordentligt stängda.
- Belysningen släcks omedelbart.



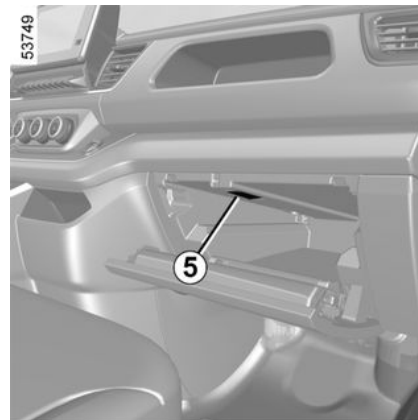
Kartlampa

(kan variera från bil till bil)

Använd strömställaren **4**.



Handskfacksbelysning **5**



Tänds när handskfacket öppnas.

UTRUSTNING I KUPÉN

Bagagerumsbelysning 6

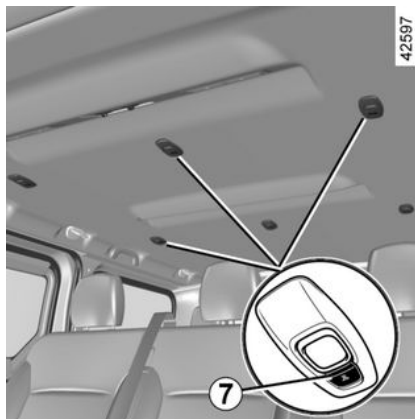


Innerbelysningen och belysningarna släcks när dörarna är riktigt stängda, vid låsning eller start av motorn.



Tänds när bakluckan öppnas.

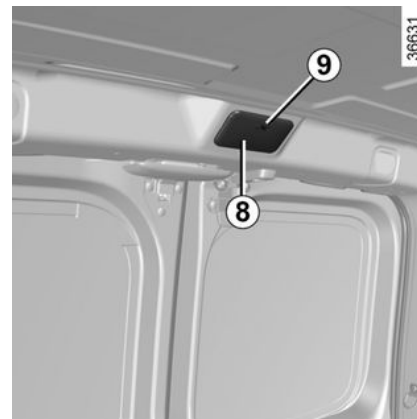
Lampa för baksäten 7



Tryck på strömställaren 7 för att aktivera:

- belysningen är tänd hela tiden,
- belysningen tänds när någon av dörarna öppnas.

Belysning bak 8



Använd strömställaren 9 för att aktivera:

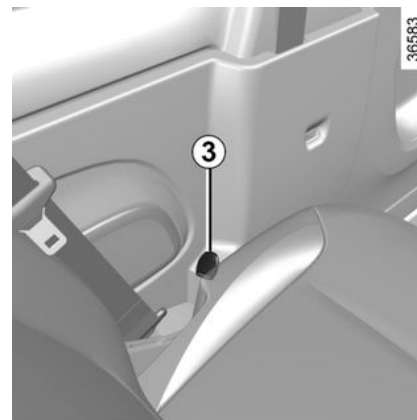
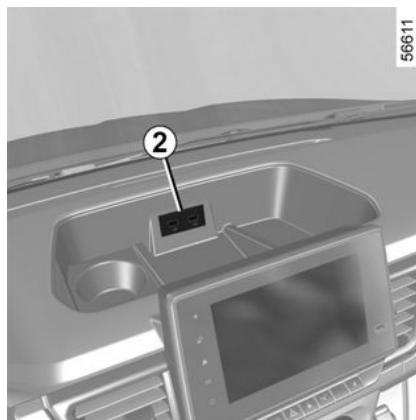
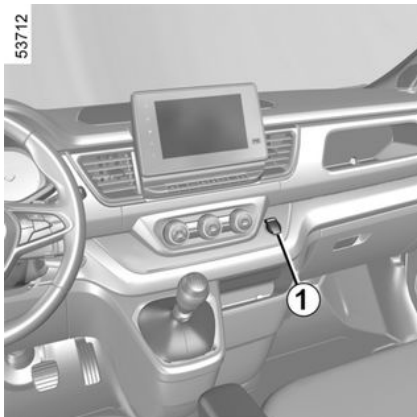
- belysningen är tänd hela tiden,
- Belysningen tänds när någon av bakdörrarna öppnas. Den slocknar först när alla dörrar är ordentligt stängda.
- Belysningen släcks omedelbart.

Eluttag

Eluttag

(kan variera från bil till bil)

UTRUSTNING I KUPÉN



4

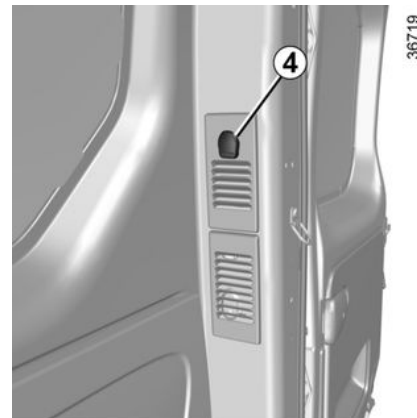
Uttag **1** och, beroende på utrustningsnivå, **uttag 2, 3** och **4** är avsedda för anslutning av tillbehör som har godkänts av vår tekniska avdelning och med en effekt som inte överstiger 120 watt (12 V).



Anslut endast tillbehör med en maxeffekt på 120 W (12 V).

När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehörens inte överstiga 180 watt.

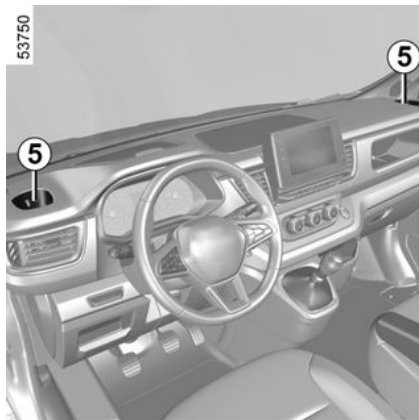
Risk för brand.



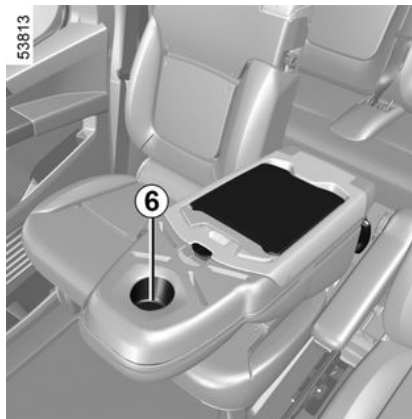
UTRUSTNING I KUPÉN

i Innan du lämnar bilen, kontrollera att du **alltid har kopplat bort alla apparater** från tillbehörsuttag för att undvika eventuella fel (urladdat batteri, inte möjligt att låsa dörrar och luckor etc.).

Mugghållare 5 och 6



Den kan användas för att hålla en askkopp, burkar osv.



i Om bilen inte har cigaret-tändare och askkopp kan du köpa dessa artiklar hos märkesbutikerna.

FACK, FÖRVARING I KUPÉN

Främre förvaring

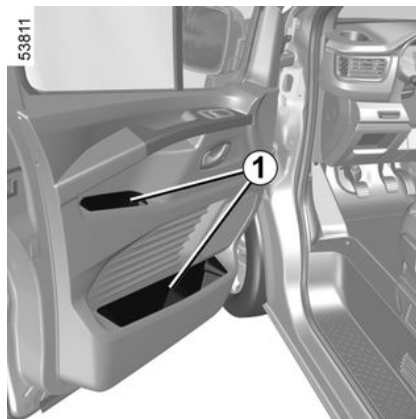


Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.



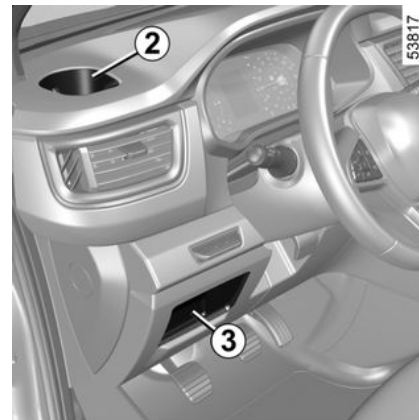
Inga föremål får befinna sig på golvet (framför förarplatsen). Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

Fack i framdörrar 1



Sittdynan ska alltid vara stängd under körning:
– risk för skador vid häftig inbromsning eller olycka
– risk att föremålen kastas omkring i kupén.

Mugghållare 2 och förvaringsfack öppet 3



Den här platsen kan användas som mugghållare, förvaringsfack eller placering av askkoppen.

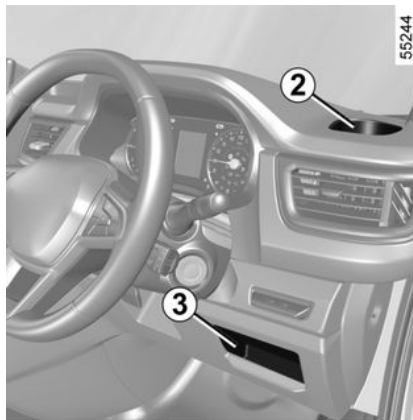
FACK, FÖRVARING I KUPÉN

Mugghållare för passagerare 2



Placera inte kortet i förvaringsfacket 2 eftersom det kanske inte identifieras.

Förvaringsfack vid högerstyrning 2 och 3



Förvaring på solskydd 4

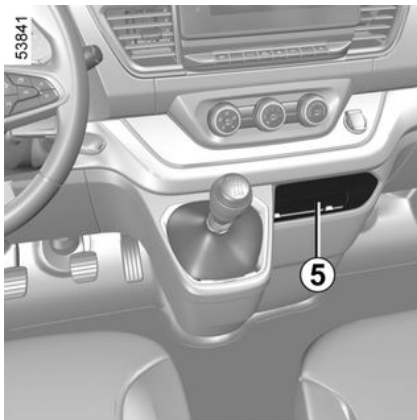


Här kan du förvara kvitton, kartor etc.

4


FACK, FÖRVARING I KUPÉN


Förvaringsfack i mittkonsol/induktionsladdningsområde 5



Läs mer om induktionsladdningsområdet i instruktionerna för multimediasystemet.

När du laddar en telefon i den induktiva laddningszonen tänds en lysdiod framför laddningszonen. På bilar som är utrustade med ett multimediasystem eller radio visas laddningsstatusen på skärmen. Se fordonets användarhandbok om multimedia.

 Om föremål lämnas kvar i induktionsladdningsområdet **5** kan de överhettas. Vi rekommenderar att de förvaras i områden som är avsedda för ändamålet (förvaringsfack, solskyddsfickan etc.).

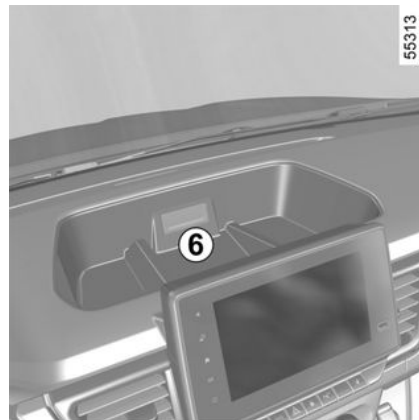
 Det är viktigt att inga föremål (startkort, USB-enhet, SD-kort, kreditkort, smycken, nycklar, mynt osv.) är placerade i induktionsladdningsområdet **5** när du laddar din telefon. Ta bort eventuella magnetiska kort och kreditkort från fodralet innan du placerar din telefon i induktionsladdningsområdet **5**.



Användning av telefonen och/eller surfplattan

Tänk på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftning som gäller vid användning av denna typ av apparat.

Förvaringsfack 6



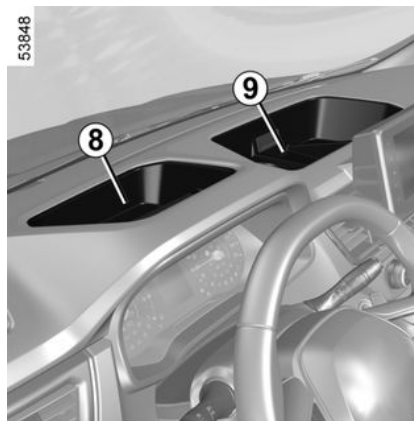
Det kan innehålla betalkort, pengar, A4-dokument osv.

FACK, FÖRVARING I KUPÉN

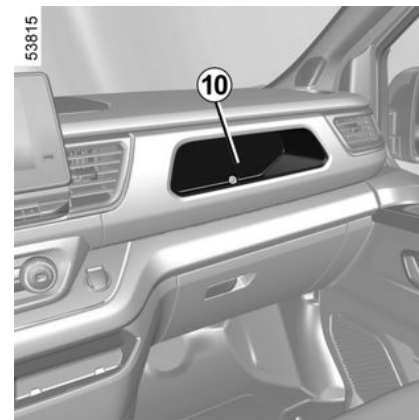
Radioplacering 7



Förvaringsfack på instrumentbrädan 8 och 9

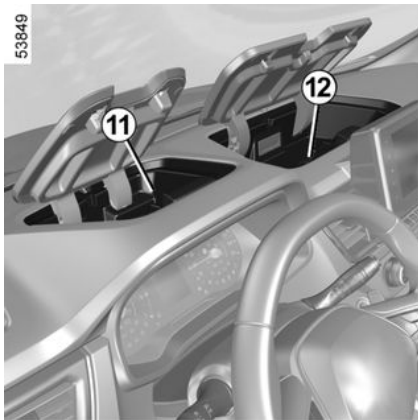


Fack i instrumentbrädan 10



FACK, FÖRVARING I KUPÉN

Förvaringsfack i instrumentbrädan på passagerarsidan 11 och 12

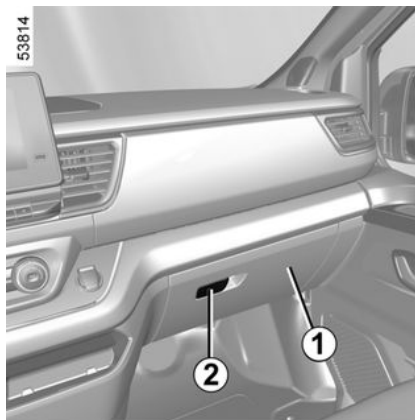


Ytterligare förvaringsfack



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.

Handskfack 1



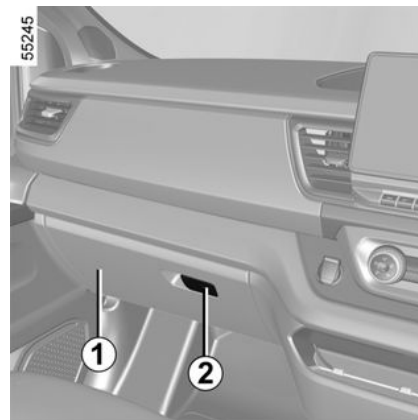
För att öppna, dra i reglaget 2.

Beroende på bil kan handskfacket vara utrustat med ventilation och luftkonditionering (här kan en flaska på 1,5 liter förvaras).

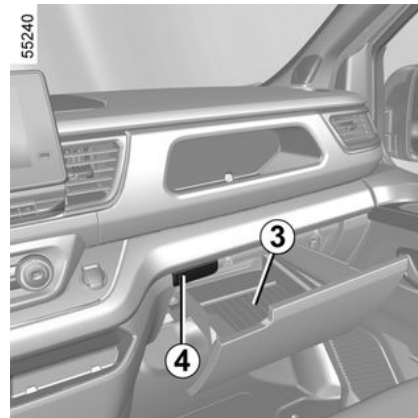


Högsta tillåtna vikt i handskfacket 1: 4 kg jämnt fördelat.

Handskfack vid högerstyrning



Passagerarsidans förvaringslåda 3



FACK, FÖRVARING I KUPÉN

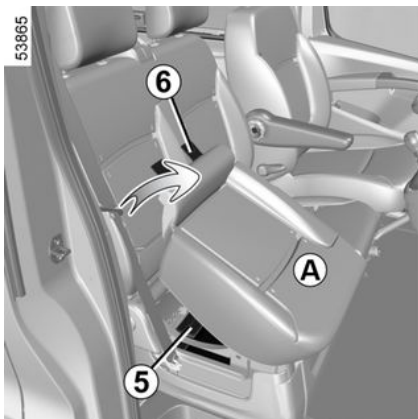
Öppna med reglaget **4**.

Beroende på bil kan handskfacket vara utrustat med ventilation och luftkonditionering (här kan en flaska på 1,5 liter förvaras).



Högsta tillåtna vikt i förvaringslådan **3**: 4 kg, jämnt fördelat.

Bagageutrymme **5** under främre stolen

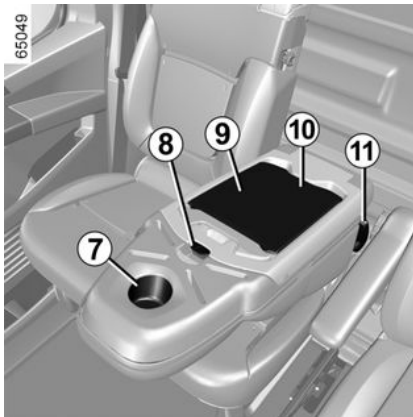


Du kommer åt det om du drar i reglagen **6** och lutar sittydynan **A** framåt.

Ryggstödet i hylläge

(endast skåpbilsversion)

För mer information, se kapitel ➔ **53**.



Om bilen har en hylla fäller du ner mittplatsens ryggstöd och fäller upp reglaget **11**. På mittplatsens ryggstöd finns:

- en mugghållare **7**,
- ett förvaringsfack **9**,
- en hylla **10**.

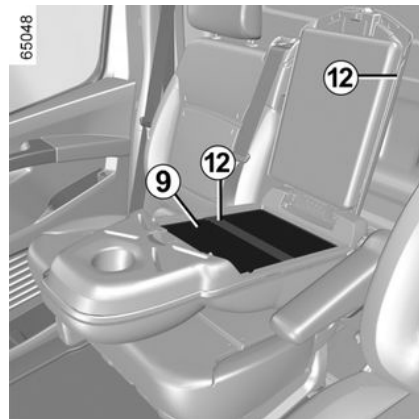


Man får inte sitta på mittplatsen när ryggstödet är fällt.

Förvaringsfack **9**

(endast skåpbilsversion)

För mer information, se kapitel ➔ **53**.



Öppna med reglaget **8**.

Inuti kan remmen **12** användas för att hålla ett föremål på plats.

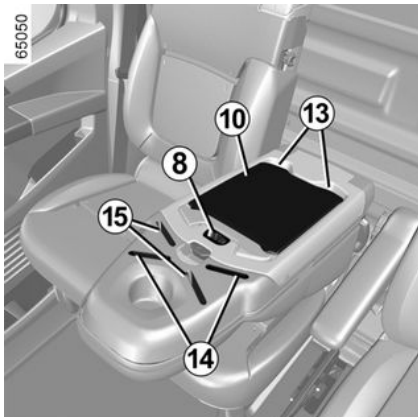
Med förvaringsfacket **9** stängt kan du med öppningen **12** lämna en laddningskabel ansluten till ett tillbehörsuttag.

Hylla **10**

(endast skåpbilsversion)

För mer information, se kapitel ➔ **53**.

FAK, FÖRVARING I KUPÉN

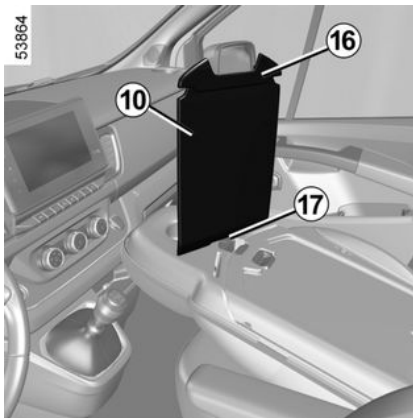


Om du vill låsa upp hyllan, tryck på reglaget **8**.

För att montera hyllan, sätt in ändstyc-
kena **13** på hyllan i skåran **14** eller
15.



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.



Du kan hänga upp dokument med hjälp av klämman **16**.

Ta bort hyllan genom att trycka på reglaget **17**.

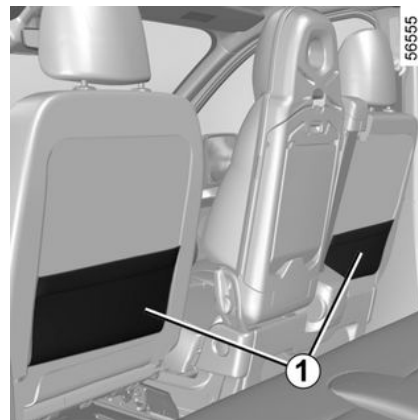
Obs! Sätt tillbaka hyllan på plats och ta bort alla föremål från mugghållaren innan du fäller upp mittplatsens ryggstöd. Se till att du låser mittplatsens ryggstöd ordentligt.

Fack bak



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.

Förvaringsfickor i baksätet **1**



FAK, FÖRVARING I KUPÉN



När du kör i en kurva, vid fartökning eller bromsning, var försiktig så att innehållet i flaskan eller muggen som sitter i flaskhållaren inte rinner ut.

Risk för brännskador om innehållet är hett.

Kurvhandtag 2

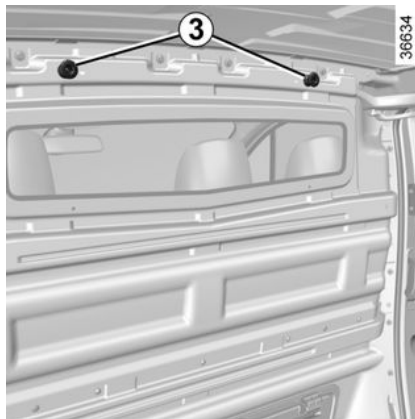


Det är till för passageraren att hålla i sig i under körning.



Använd inte kurvhandtaget **2** för att stiga in i eller ut ur bilen.

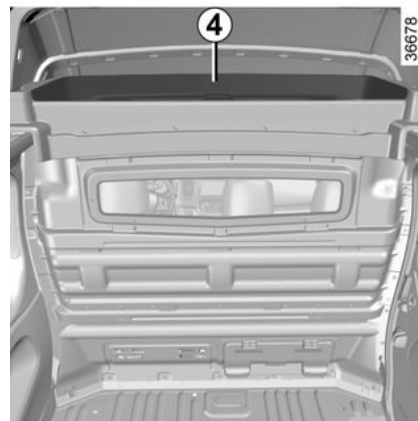
Klädkrokar 3



Beroende på bil kan det finnas krokar på mellanväggen i lastutrymmet.

Av säkerhetsskäl ska krokarna endast användas för att hänga upp kläder.

Övre förvaringsfack i den bakre delen 4



Endast för transport av diverse föremål.

Den totala vikten för lasten i det övre förvaringsfacket bak får inte överstiga 35 kg jämnt fördelade.



Lägg inga tunga eller spetsiga föremål i facken som kan ramla ner.

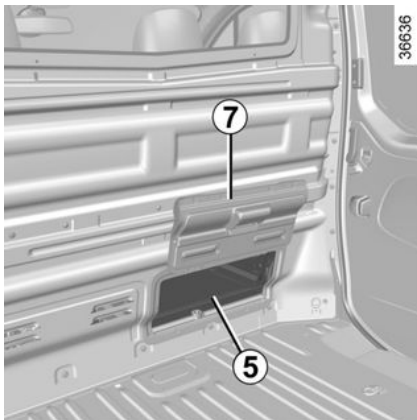
Risk för allvarliga skador

dor

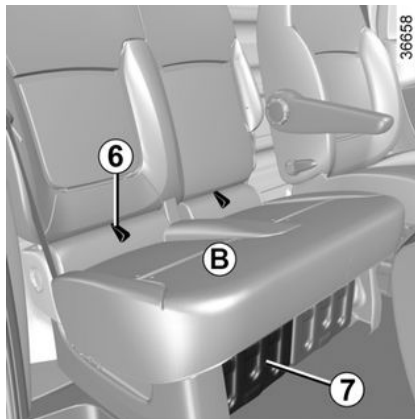
4

FACK, FÖRVARING I KUPÉN

Lucka 5 och lucka 7

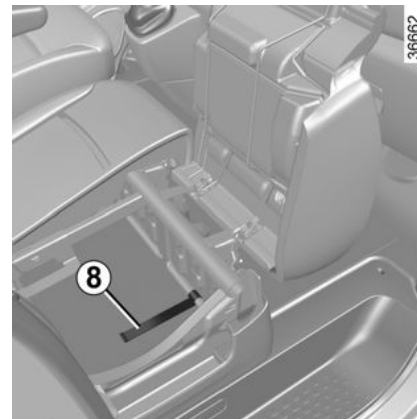


Vid transport av långa föremål i lastrummet bak, använd luckan 5. Öppna luckan 7 som hålls fast med magneter.



Använd lucka 7 för att förlänga lastningsutrymmet:

- Dra i spärren 6 för att lyfta sittydynan B.
- Fäll luckan 7 mot insidan av sätet genom att dra i spärren 8.



När luckan 7 är öppen får den yttersta passage-rarplatsen fram inte lov att användas.

Risk för skador vid häftig inbromsning eller krock.



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.

TRANSPORT AV FÖREMÅL

Transport av föremål



Av säkerhetsskäl ska du kontrollera att alla dörrar är ordentligt stängda innan du börjar köra.



Surra alltid fast föremålen som transporteras vid körning med bakre högra slagdörren öppen.

De transporterade föremålen måste surras fast även om den vänstra dörren är stängd. Körning med bakre högra slagdörren öppen ska endast göras i undantagsfall.

Följ alltid nationell lag.

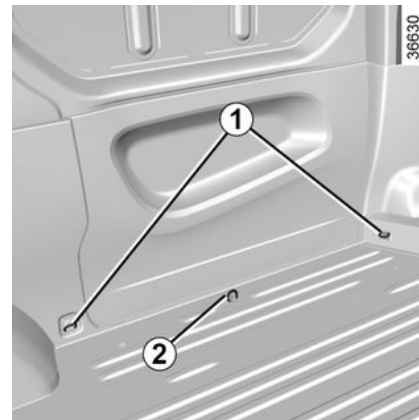
Risk finns att lasten faller ut på körbanan.



Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet.

Om bilen är utrustad med förankringspunkter på bagagerummets golv bör dessa användas. Lastningen ska ske så att inga föremål kan kastas framåt mot passagerarna vid en häftig inbromsning eller bakåt vid en kraftig acceleration eller körning i brant backe. Knäpp ihop bilbältena bak även om dessa inte används.

Transport av föremål i lastrummet

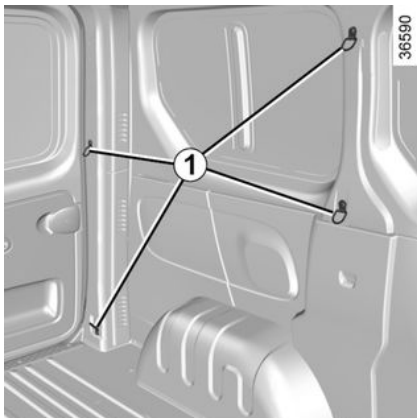


Med hjälp av öglorna **1** och **2** kan du fästa föremålen så att de hålls på plats. Antalet öglor och deras placering kan variera från bil till bil.



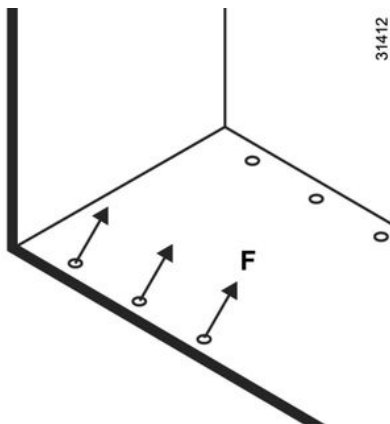
Öglorna **1** används endast till att hindra att lasten förskjuts. Lasten ska först fästas i förankringsöglorna **2** på bilens golv.

TRANSPORT AV FÖREMÅL



Se till att de föremål som transporteras är jämnt fördelade i lastutrymmet.

Särskilda anvisningar för skåpversion

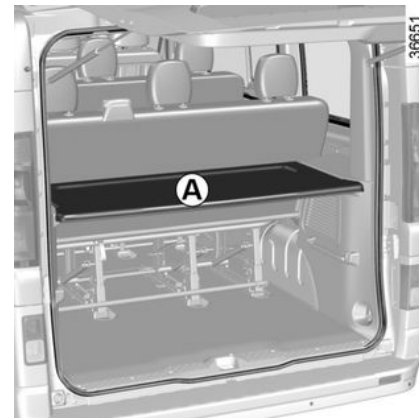


F max.: 400 daN

Insynsskydd



Placera inga hårda eller tunga föremål på insynsskyddet. Vid en häftig inbromsning eller krock kan dessa skada de åkande i bilen.



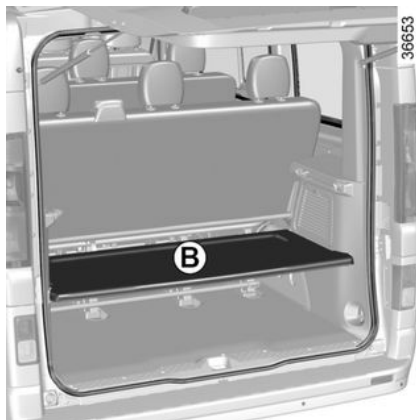
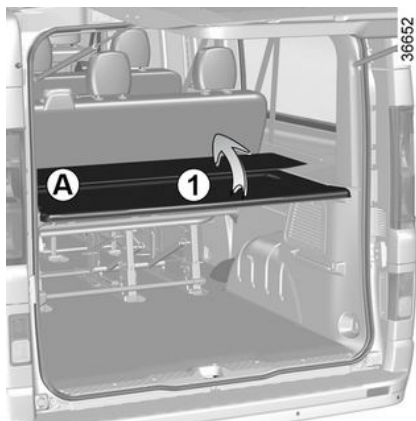
Insynsskyddet består av en eller två hårda delar.

Två lägen är möjliga:

- Det övre läget **A**.
- Det nedre läget **B**.

På vissa bilar kan du höja delen **1** tills den står vertikalt för att underlätta lastningen av bilen.

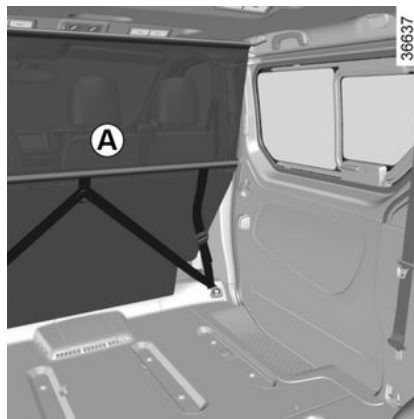
TRANSPORT AV FÖREMÅL



Bagagenät



Kontrollera att stängens yttre del **1** ligger ordentligt an mot plåten och inte mot skyddets plast.



På bilar utrustade med bagagenät **A** används detta vid transport av djur eller bagage för att skilja dem från passagerarutrymmet.

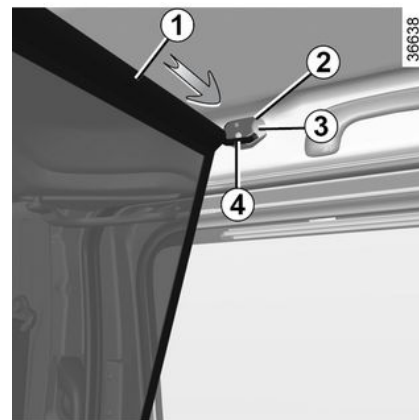
Det kan monteras:

- bakom framsätena,
- bakom ett baksäte.

Montering av avskiljningsnätet bakom framsätet

Inne i bilen på båda sidor:

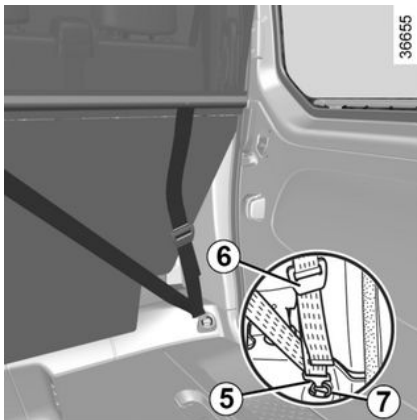
Övre fästpunkt



- du kommer åt fästöppningen genom att lyfta och hålla upp kåpan **2** med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel,
- för in nätets övre stång **1** i öppningens största del **3** hela vägen till ändläget,
- skjut in stängens i den nedre delen **4** av hålet.

TRANSPORT AV FÖREMÅL

Nedre fästpunkt



- fäst nätremmens hake **5** i öglan **7** på sätets nedre del.
- justera nätets rem så att nätet spänns ordentligt.

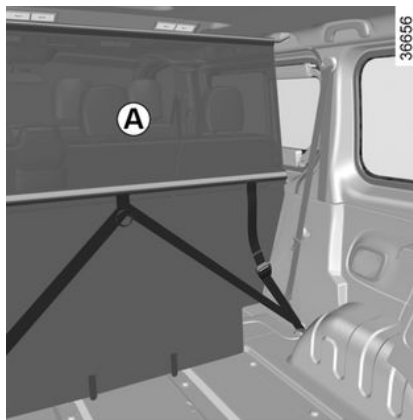
Borttagning

Slacka remmen genom att lyfta justeringsanordningen **6** uppåt. Lossa bältena.

Montering av avskiljningsnätet **A** bakom de bakre stolarna

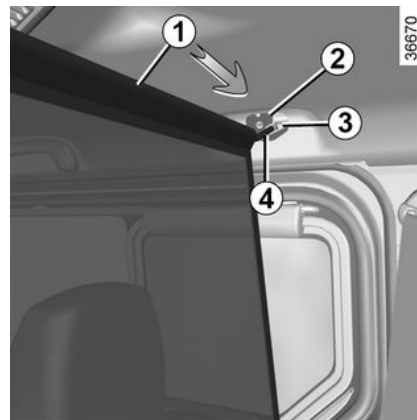


Kontrollera att stängens yttre del **1** ligger ordentligt an mot plåten och inte mot skyddets plast.



Inne i bilen på båda sidor:

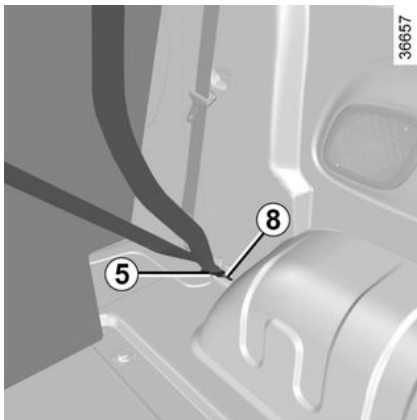
Övre fästpunkt



- du kommer åt fästöppningen genom att lyfta och hålla upp kåpan **2** med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel,
- för in nätets övre stång **1** i öppningens största del **3** hela vägen till ändläget,
- skjut in stången i den nedre delen **4** av hålet.

TRANSPORT AV FÖREMÅL

Nedre fästpunkt



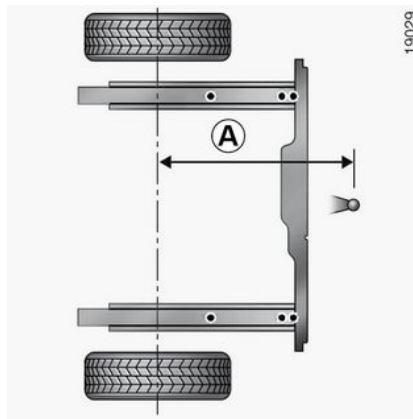
- sätt fast haken **5** på nätets rem i öglan **8**.
- justera nätets rem så att nätet spänns ordentligt.

Borttagning

Slacka remmen. Lossa bältena.

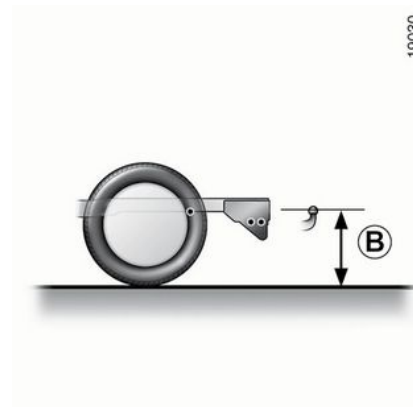
Släp

Montering av en dragkrok



A: 1 093 mm

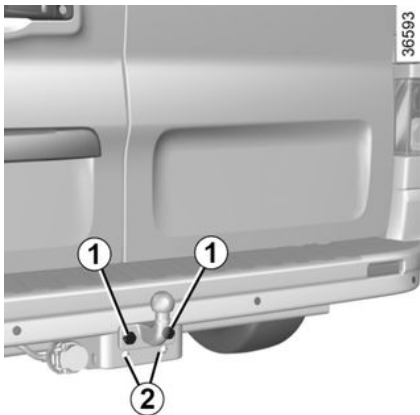
Montering av bogseringskula



Placera kulan inom området för bult **1** eller **2** för att stanna vid höjd **B** mellan 350 och 420 mm, med fordonet laddat (använd exemplet i illustrationen ovan).

Beträffande montering av dragkroken, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

TRANSPORT AV FÖREMÅL



Särskilda anvisningar relaterade till koppling/frånkoppling av släpvagn till/från bogseringssystemet

När en släpvagn eller husvagn ansluts för första gången, när den kopplas bort från dragsystemet eller när du byter ut en trasig glödlampa på ditt fordon → 349, måste fordonets belysning synkroniseras med släpvagns- eller husvagnsbelysningen.

Så här gör du:

- Stäng av alla lampor på fordonet (inre och yttre);
- slå av tändningen,
- kliv ut ur bilen och lås alla dörrar med nyckeln eller "handsfree"-kortet → 34, → 20 .

– Vänta cirka 5 minuter innan du öppnar fordonet igen.

Kontrollera belysningsfunktionerna innan du kör.

Obs! När du ansluter/kopplar från släpvagnen med lamporna på kan släpvagnens lampor blinka.



Tillåtet kultryck på dragkroken, maximal vikt, bromsat och obromsat

släp → 378.

Val och montering av draganordning

Draganordningens maximala vikt:

- Dragkrok (*tvärbalk och dragkrok*) som ursprungligen monterats på fordonet: dragkulan (*fast/infällbar/avtagbar*) får inte väga **mer än 9,5 kg**.
- Dragkrok (*tvärbalk och dragkrok*) som inte ursprungligen monterats på bilen: hela dragkroken och fästena får inte överstiga **31,5 kg**.

Ingen draganordning får hindra någon belysningskomponent eller nummerskylten när den inte används. Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning. Denna monteringsanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

TRANSPORT AV FÖREMÅL

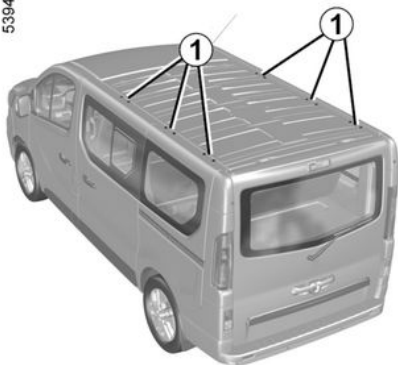
TAKSKENOR



Originaltakskenorna, som är godkända av vår serviceverkstad, levereras med skruvar –inga andra skruvar än dessa ska användas för att fästa takracket på bilen.

Så här kommer du åt fästpunkterna 1

53944



Användningsföreskrifter

Öppning och stängning av bakluckan

Innan du använder bagageluckan, kontrollera föremålen och/eller tillbehören (cykelhållare, takbox osv.) på takskenorna: Dessa måste vara korrekt placerade och fästa och får inte blockera bagageluckans rörelser.



Kontakta din återförsäljare om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

Denna monteringsanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

Max. taklast → 378.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER


MOTORHUV



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
→ 178.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador



Vid arbete under motorhuv, se till att reglaget till vindrutetorkarna är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador



Tryck inte på motorhuv: risk för att motorhuv stängs av misstag.



Om kylargrillen eller motorhuv har utsatts för minsta stöt, låt en återförsäljare undersöka motorhuvens lås så snart som möjligt.

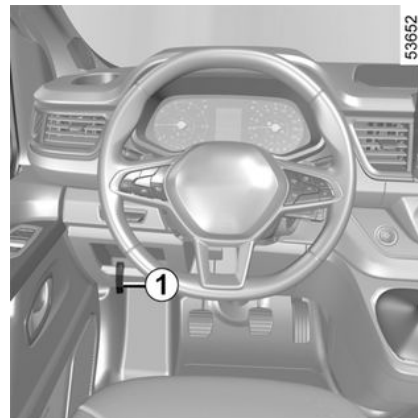


Efter åtgärder i motorrummet, se till att du inte glömmar något (trasa, verktyg, etc.)

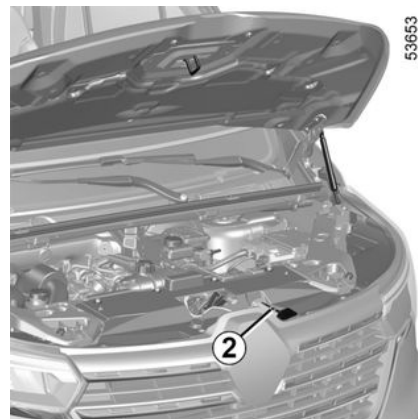
Eftersom det kan skada motorn och orsaka en olycka.

Upplåsning av motorhuv

Öppna genom att dra i handtaget 1.



53652



53653

Lås upp genom att skjuta spärren 2 åt vänster samtidigt som du öppnar motorhuv.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER

Öppning av motorhuv

Lift upp huv

Stängning av motorhuv

Kontrollera att ingenting har blivit kvarglömt i motorrummet.

Du stänger motorhuv



Kontrollera att huv



Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på en känslig del (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.

Nivåkontroll

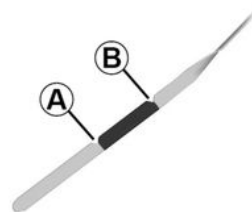


Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån

B eftersom motorn och avgasreningssystemet kan skadas då. Om "MAXI"-nivån har överskridits **ska du inte starta bilen** utan kontakta en behörig återförsäljare.

299990



Kontrollen ska utföras på plan mark efter det att motorn har varit avstängd en lång stund.

Motorolja

Allmän information



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
➔ 178.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER

För att få exakt oljenivå och för att vara säker på att inte oljenivån är för låg (risk att motorn förstörs) måste man använda mätstickan.

Beroende på bil visar displayen på instrumentpanelen bara när oljenivån når sin miniminivå.


- ta ut mätstickan och torka av den med en ren, luddfri trasa
- stoppa ner oljemätstickan helt;
- ta bort mätstickan igen;
- läs av nivån: den bör aldrig underskrida "MINI" markeringen **A** eller överskrida "MAXI" nivå **B**.

När nivån har kontrollerats, stoppa ner oljemätstickan helt.

Påfyllning, fyllning, tömning



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador



Fylla på och/eller kontrollera oljenivån: När du fyller på eller kontrollerar oljenivån, se till att ingen olja läcker ut på motorkomponenterna.

Glöm inte att stänga locket ordentligt och sätt tillbaka oljestickan för att förhindra oljesprut på heta motorkomponenter.

Risk för brand.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen → 178.



Byta motorolja: var försiktig om du utför oljebbyte när motorn är varm, så att du inte bränner dig när oljan töms ut.



Kör aldrig motorn i ett stängt garage, eftersom avgaserna är mycket giftiga



Vid arbete under motorhuv, se till att reglaget till vindrutetorkarna är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador



Fylla på motorolja
Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det

inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på en känslig del (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER



Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas.

Om max.-nivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.

Påfyllning

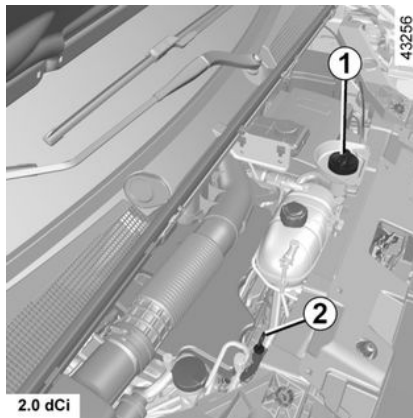
Bilen ska stå parkerad på horisontellt underlag och motorn ska vara avslagen och kall (t.ex. före dagens första körning).



Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Överskrid inte "MAXI"max"-nivån och kom ihåg att sätta tillbaka locket **1** och mätstickan **2**.



- Lossa locket **1**.
- Fyll på olja (volymen mellan oljemätstickans **2** "MINI"- och "MAXI"-märken är 1,5–2 liter beroende på motor).
- Vänta ca tio minuter efter påfyllning så att oljan hinner rinna vidare.
- Kontrollera nivån med hjälp av oljestickan **2** (som beskrivits tidigare).

När nivån har lästs av, sätt in oljestickan **2** så långt det går och, beroende på bilmodell, vrid den ett kvarts varv för att låsa den. Dra åt locket **1** helt.

Oljebyte

Serviceintervall: Se din bils underhållshäfte.

Oljevolym

Se serviceprogrammet i underhållshäftet eller kontakta en märkesrepresentant.

Kontrollera alltid motorns oljenivå med hjälp av mätstickan, såsom tidigare beskrivits (nivån får aldrig vara under markeringen "MINI" eller över markeringen "MAXI" på mätstickan).

Oljekvalitet motor

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

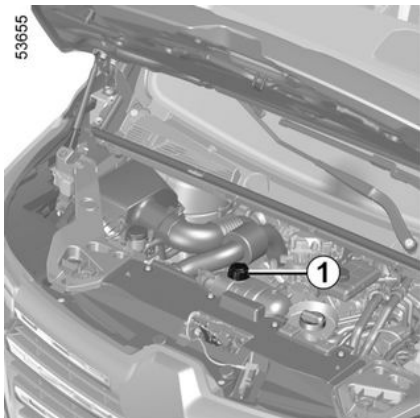
Nivåkontroll Kylvätska



Denna bild kan ses på kylvätskebehållarens lock **2**.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER

539655



Med tändningen av och på plan mark ska vätskenivån med **kall** motor ligga mellan markeringarna "MINI" och "MAXI" på kylvätskebehållaren **1**.

Fyll på vätska vid **kall** motor innan nivån når markeringen "MINI".



Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.

Nivåkontroll

Kontrollera kylvätskenivån regelbundet (motorn kan skadas allvarligt om kylvätska saknas).

Använd endast godkänd kylvätska som säkrar:

- frostskydd
- skydd mot rost i kylsystemet.

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.


Nivåer, filter



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen → 178.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador



Vid arbete under motorhuv, se till att reglaget till vindrutetorkarna är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador



Ta aldrig av locket på expansionskärlet när motorn är varm.

Stor risk för brännskador.

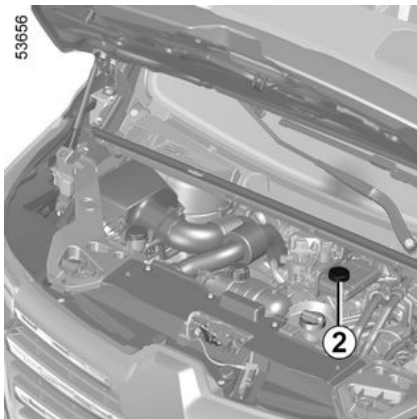
Stor risk för brännskador.

Bromsvätskenivå



Bromsvätskan ska kontrolleras ofta, särskilt om du märker den minsta försämring av bromsarnas effektivitet. Nivåkontrollen görs med avstängd motor på plant underlag.

ÅTKOMST TILL MOTORN, NIVÅER



Nivå 2

Bromsvätskenivån sjunker normalt vid användning, men den får aldrig underskrida märkningen "MINI".

Om du själv vill kontrollera slitaget på skivor och belägg, använd den kontrollblankett som finns hos din märkesrepresentant eller på tillverkarens webbplats.

Påfyllning

Varje åtgärd på bromssystemets hydraulkrets måste åtföljas av bromsvätskebyte utfört av en specialist.

Använd endast vätska som rekommenderas av vår tekniska avdelning (i förseglad dunk).

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

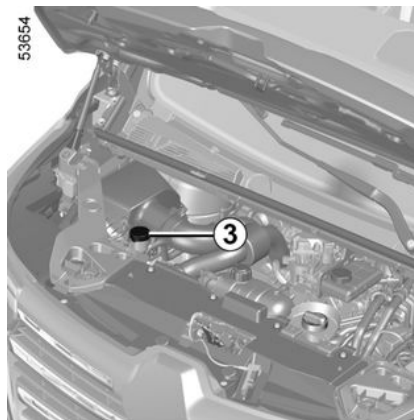


Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.

spolvätskebehållare



Denna bild kan ses på spolartankens lock **3**.



Påfyllning

Med motorn avstängd, öppna locket **3**. Fyll på tills du precis ser vätskan och sätt sedan tillbaka locket.

Vätska

Använd enbart spolarvätska som innehåller frostskyddsmedel. Vi rekommenderar att du kontaktar en godkänd återförsäljare eller en kvalificerad fackman.

Obs! Använd inte hårt vatten (risk för skador på urluftsningpumpen och att kalkavlagringar bildas på pumpen och munstyckena).

FILTER

Byte av filterelement (luftfilter, kupéfilter, dieselfilter osv.) ingår i underhållet av din bil.

Bytesintervall för filterkomponenter:

Se din bils garanti- och servicehäfte.


BATTERI:



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen → 178.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

Byte av batteri



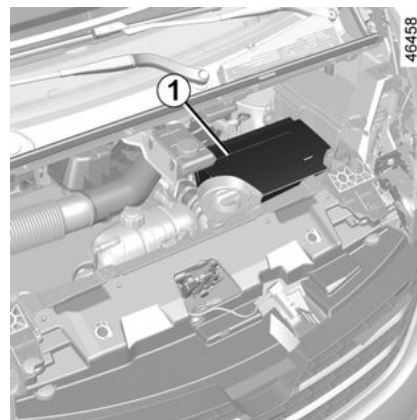
För att garantera din säkerhet och att bilens elektroniska utrustning fungerar korrekt (belysning, vindrutetorkare, bromsassistans osv.), är det av största vikt att alla ingrepp på batteriet (borttagning, urkoppling osv.) utförs av en behörig reparatör.

Risk för brännskador orsakade av elstötar.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdokumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta din återförsäljare.



Det sitter under kåpan **1** och kräver ingen skötsel. **Du ska inte öppna det eller fylla på någon vätska.**

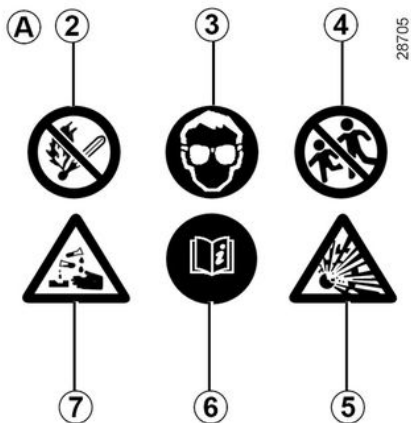
När tändningen är avstängd kan även vissa elförbrukare vara avstängda (t.ex. halvljus, radioanläggning, ventilation, innerbelysning). När nivån blir kritisk visas meddelandet "Batteri svagt starta motorn".

Batteriets laddning kan sjunka, framför allt om du använder bilen:

- för korta sträckor
- i stadsmiljö
- vid låga temperaturer
- när bilen står stilla och motorn är avstängd.

BATTERI:

Dekal A



Följ anvisningarna på batteriet:

- **2** Öppen eld och rökning är inte tillåtet.
- **3** ögonskydd är obligatoriskt;
- **4** förvara utom räckhåll för barn.
- **5** Explosionsfarligt material.
- **6** se instruktionsboken.
- **7** frätande material.

RENGÖRING

SKÖTSEL AV KAROSS

En välkött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilen utvändigt.

Trots att din bil behandlats enligt de allra senaste rostskyddsmetoderna är den ändå ständigt utsatt för diverse skador genom:

Nedfall av korroderande ämnen:

- Luftföroreningar (i städer och fabriksområden).
- saltmättad luft (vid havskust, särskilt vid varmt väder),
- säsongsbetonade klimatförhållanden (salt på vägbanan vintertid, våt vägbanan till följd av regn etc.).

Trafikskador

Slitageffekter:

Atmosfäriskt damm, sand, lera och grus som rörs upp av andra bilar.

Vidta vissa försiktighetsåtgärder själv för att skydda dig mot dessa risker.

Det här ska du göra!

Tvätta bilen ofta, **med motorn avstängd**, med de produkter som rekommenderas av vår tekniska avdelning (aldrig med frätande produkter). Skölj

noggrant i förväg med en högtryckstvätt:

- Växtnedfall och industriföroreningar
- Lera som bildar fuktiga klumpar under hjulhusen och på underredet.
- **fågelspillning som reagerar kemiskt med lacken och snabbt förorsakar att lacken missfärgas och till och med kan flagna av,**

Bilen **måste** tvättas direkt så att fläckarna försvinner eftersom missfärgningen inte går att polera bort.

- Vägsalt i hjulhusen och underredet eller efter körning i områden med kemiskt avfall.

Ta regelbundet bort skräp från växter (rötter, löv, m.m.) från bilen.

Respektera den lokala lagstiftningen beträffande biltvätt (tvätta t.ex. inte bilen på allmän plats).

Håll avstånd till framförförande bil på grusiga vägar för att undvika att skada lacken.

Låt åtgärda lackskador genast för att de inte ska angripas av rost.

Låt kontrollera och förbättra rostskyddet regelbundet samt låt utföra rekommenderade efterbehandlingar vid föreskriven tid. Se garanti och servicehäftet.

Om du tvättar bilen med en högtryckstvätt ska du vidta följande försiktighetsåtgärder:

- Se till att din bils lack, området eller komponenten som du vill rengöra är kompatibel med denna typ av tvätt;
- Trycket som avges av anordningen måste vara mindre än 100 bar;
- Vid tvätt ska du placera sprutmunstycket minst 15 cm från bilen och kontrollera att vattenflödet är mindre än 15 l/min;
- Fortsätt inte att tvätta samma område, påverkade punkter eller tätningarna (risk för skador på lacken, tätningar som lossnar etc.).

Om mekaniska komponenter, gångjärn osv. har rengjorts måste de skyddas på nytt genom att sprayas med produkter som är godkända av vår tekniska avdelning.



Vi har valt ut speciella produkter för underhåll och skötsel som du finner hos din återförsäljare.

Det här ska du inte göra!

Tvätta bilen i starkt solsken eller vid minusgrader.

RENGÖRING

Skrapa bort smuts eller lera utan att först blöta det.

Låta smuts samlas under en längre tid. Låta rost utvecklas efter småskador.

Ta bort fläckar med lösningsmedel som inte rekommenderats av våra serviceverkstäder och som kan skada lacken.

Köra i snö och lera utan att tvätta bilen, särskilt vid hjulhusen och underredet.



Avfettning eller rengöring med högtryckstvätt eller med produkter som inte är godkända av vår tekniska avdelning:

- mekaniska komponenter (t.ex.: motorrum)
- hjulen (till exempel delar i bromssystemet såsom bromsok)
- underrede
- delar med gångjärn (t.ex.: inuti dörarna)
- yttre lackerade plastdetaljer (t.ex.: stötfångare).

Försumlighet kan leda till oxidering eller nedsatt funktion.

Särskilda anvisningar för bilar med matt lack

Denna typ av lack förutsätter vissa försiktighetsåtgärder.

Det här ska du göra!

Tvätta bilen för hand med mjuk trasa eller mjuk svamp och rikliga mängder vatten.

Det här ska du inte göra!



Användning av produkter baserade på vax (glansmedel).

För hård gnuggning.

Tvätta bilen i en bilvätt med rullar.

Sätta fast självhäftande dekaler på lacken (risk för märken).

Tvätta bilen med högtryckstvätt.

Tvätta bilen i en automattvätt

Ställ tillbaka torkarreglaget till parkeringsläget ➔ 165. Kontrollera att den yttre utrustningen sitter fast ordentligt, extraljus och backspeglar, och tejpa fast torkarbladen.

Ta bort radions antenspröt om bilen har ett sådant.

Kom ihåg att ta bort tejpen och sätta tillbaka antennen när tvätten är klar.

Rengör strålkastare, givare och kameror.

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk. Om detta inte räcker, använd tvålvatten och torka av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Använd inte rengöringsprodukter som innehåller alkohol eller tillbehör (t.ex.: en skrapa).

Rengöring av självhäftande dekaler, dekorativa filmer osv.

Det här ska du göra!

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk. Fukta den med tvålvatten och torka sedan alltid av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Det här ska du inte göra!



RENGÖRING

Använd alkoholbaserade rengöringsprodukter. Använd redskap (t.ex. en skrapa). För hård gnuggning.

Tvätta området med en högtryckstvätt.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilens inredning.

En fläck skall alltid behandlas snabbt.

Oavsett typen av fläck, använd **kall (eller ljummen) tvålvattenlösning baserad på naturtvål**.

Vi avråder bestämt från användning av rengöringsmedel (diskmedel, pulverprodukter, alkoholbaserade produkter).

Använd en mjuk trasa.

Skölj och torka upp överskottet.

Multidisplay

Underhåll av skärmen kan bero på typen av multimediautrustning. För mer information, se multimediasystemets instruktionsbok.

Instrumentglas

(t.ex. instrumentpanel, klocka, display för yttertemperatur, display för radio)

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk

Om det inte räcker använder du en mjuk duk (eller bomullsvadd) som du fuktar lätt med tvålvatten och torkar sedan av med en annan fuktad mjuk duk eller bomullsvadd.

Avsluta med att torka **försiktigt** med en mjuk och torr duk.

Använd inte produkter som innehåller alkohol och/eller spruta inte vätska på området.

SÄKERHETSÅLTEN

De måste vara ordentligt spända.

Använd antingen de produkter som rekommenderas av våra serviceverkstäder (de finns hos din märkesrepresentant) eller en svamp fuktad med tvålvatten och eftertorka med en torr trasa.

Vi avråder bestämt från användning av lösningsmedel.

Textilier (säten, dörrarnas beklädnad)

Damma **regelbundet** av textilierna.

Blöt fläck

Använd tvålvattenlösning.

Sug upp eller badda lätt (gnugga aldrig) med en mjuk trasa. Skölj och sug upp överskottet.

Fast eller klibbig fläck

Avlägsna **omedelbart** och försiktigt överskottet av det fasta eller klibbiga materialet med hjälp av en spatel (arbeta från kanterna mot mitten för att förhindra att fläcken smetas ut).

Vid flytande fläck, rengör enligt anvisningarna.

Speciellt för karameller och tuggummi

Placera en isbit på fläcken för att kristallisera den. Fortsätt därefter på samma sätt som vid en fast fläck.



För alla skötselråd för inredningen och/eller icke tillfredsställande resultat, kontakta din märkesrepresentant.

Demontering/återmontering av originalmonterade borttagbara utrustningar i bilen

Om borttagbar utrustning måste tas bort för rengöring av kupén (till exempel skyddsmattor), se till att de sätts tillbaka rätt och på rätt sida (förarens skyddsmatta skall monteras på förarsidan). Fäst dem med de delar som tillhandahålls med utrustningen (till exempel ska förarens skyddsmatta alltid

RENGÖRING

fästas med de förinstallerade fästordningarna).

När bilen står stilla kontrollerar du att inget kan skapa problem under körningen (hinder när pedalerna trycks ner, klacken fastnar i skyddsmattan osv.).

Det här ska du inte göra!



Placera inte doftgranar osv. vid ventilationsmunstyckena eftersom dessa kan skada instrumentpanelens klädsel.

Användning av apparater för högttryckstvätt eller spruttvätt inuti kupén: om man inte är försiktig kan detta skada bland annat de elektriska eller elektroniska delarna i bilen.

DÄCK

Däck

Däcken utgör den enda kontakten mellan bilen och vägen. Det är därför högst väsentligt att sköta däcken väl samt att kontrollera deras kondition.

De lokala bestämmelserna i vägtrafikförordningen måste följas.

Däckskötsel



31546

Däcken måste vara av god kvalitet och mönsterdjupet måste vara tillräckligt. De däck som den här bilen är utrustad med är försedda med slitagevarnare **1** som består av **upphöjningar i botten på däckmönstret**.

När däckmönstret har slitits ned till slitagevarnarna **blir dessa synliga 2: det är då absolut nödvändigt att byta däcken eftersom mönsterdjupet då är max 1,6 mm, vilket ger dåligt väggrepp på vått underlag.**

Körning med överlast, långvarig körning i hög fart vid höga yttertemperaturer och körning på dåliga vägar bidrar till försämring av bilens däckutrustning och påverkar säkerheten.



Småolyckor vid körning, som stötar mot trottoaren, kan skada däcken och fälgarna och påverka frameller bakvagnsinställningen. Om det händer bör du låta kontrollera inställningen hos en märkesrepresentant.

Ringtryck

Håll rätt däcktryck (gäller även reservhjulet). Däcktrycket ska kontrolleras minst en gång i månaden och inför varje längre resa (se etiketten på förardörrens kant).



Ett felaktigt däcktryck

medför onormalt högt däcksitage samt överhettning. Detta kan påverka säkerheten markant och ha följande effekter:

- dålig väghållning
- risk för explosion, förhöjd bränsleförbrukning osv.

Däcktrycket ska justeras med hänsyn till lasten och hastigheten. Justera däcktrycket enligt användningsvillkoren (se etiketten på förardörrens kant).

Trycken ska kontrolleras när däcken är kalla. Ta inte hänsyn till de höga tryck som uppkommer vid körning i varmt väder eller efter en färd i hög fart.

Om däcktrycket inte kan kontrolleras när däcken är **kalla ska de angivna trycken ökas med 0,2 till 0,3 bar** (eller 3 PSI).

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.

DÄCK



Varning! En ventilplugg som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och förorsaka minskat tryck. Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som originalhattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.

Bil utrustad med varningssystem för tryckfall i däcken

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, för lite luft osv.)

tänds varningslampan  på instrumentpanelen → 202.

Hjulskiftning

Skifta inte hjulen inbördes.

Reservhjul

→ 333

Däckbyte



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag. För en bra väghållning ska dessutom, när byte av däck sker, utrustas med däck av samma typ, dimension, beteckning och helst samma fabrikat.

De måste ha minst samma last- och hastighetsbeteckning som original däckerna och överensstämma med rekommendationerna från din auktoriserad återförsäljare.

Om dessa anvisningar inte följs kan din säkerhet och bilens trafikduglighet påverkas.

Det finns risk för att du förlorar vägkontrollen över bilen.



Snökedjor kan bara användas om din bil **har hjul av samma storlek** som originalhjulen.

Om snökedjor ska användas måste anpassad utrustning införskaffas. Frågor, kontakta din återförsäljare.

Vinterkörning

Kedjor

Av säkerhetsskäl ska snökedjor inte monteras på bakaxelns hjul.

Om du monterar däck av större storlek än originaldäcken kan det bli **omöjligt att använda snökedjor.**

Snödäck eller odubbade friktionsdäck

Vi rekommenderar att dessa monteras på alla **fyra hjulen** för bästa möjliga väggrepp.

OBS! Dessa däck har ibland en rotationsriktning och en indikering av maxhastigheten som kan vara lägre än bilens maxhastighet.

DÄCK

Dubbade vinterdäck

Dubbdäck får endast användas under en begränsad period som lagstiftats i det land du befinner dig.

Följ de hastighetsbestämmelser, som gäller i det land du befinner dig.

Om du använder dubbdäck ska dessa monteras på alla fyra hjulen.



Kontakta alltid din återförsäljare som kan ge råd om vilken utrustning som är bäst lämpad för din bil.



17-tumshjul kan inte förses med kedjor.

Om du ska använda snökedjor måste du skaffa **anpassad utrustning**. Frågor, kontakta din återförsäljare.

Däcktryck för hjul



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag. För en bra väghållning ska dessutom, när byte av däck sker, utrustas med däck av samma typ, dimension, beteckning och helst samma fabrikat.

De måste ha minst samma last- och hastighetsbeteckning som original däckerna och överensstämma med rekommendationerna från din auktoriserad återförsäljare.

Om dessa anvisningar inte följs kan din säkerhet och bilens trafikduglighet påverkas.

Det finns risk för att du förlorar vägkontrollen över bilen.

Dekal A

36615




Du kan läsa den om du öppnar dörren. Däcktrycken ska kontrolleras när däcken är kalla.

Om däcktrycket inte kan kontrolleras när däcken är **kalla ska de angivna trycken ökas med 0,2 till 0,3 bar (eller 3 PSI)**. **Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.**

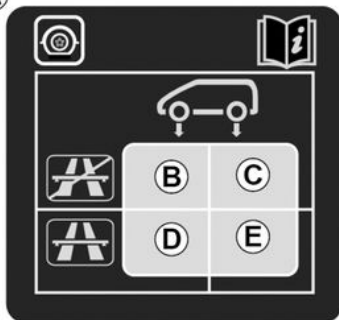
Bil utrustad med varningssystem för tryckfall i däcken

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds

DÄCK

varningslampan  på instrumentpanelen → 202.

A



B. Däcktryck fram vid körning (ej motorväg) eller om färre än fyra personer sitter i bilen.

C. Däcktryck bak vid körning (ej motorväg) eller om färre än fyra personer sitter i bilen.

D. Däcktryck fram vid körning (motorväg) eller vid stor belastning.

E. Däcktryck bak vid körning (motorväg) eller vid stor belastning.



Körning med fullastad bil (Maximal lastvikt MAXI) och släp
Maxhastigheten får inte överstiga **100 km/h** och **ringtrycket ska ökas med 0,2 bar → 378**.
Risk för däckexplosioner.

Däcksäkerhet och montering av kedjor: → 332 för information om underhåll av däcken och, beroende på bil, användning av kedjor.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING

32788



Däckreparationssatsen lagar skador på slitbanan **A** som har orsakats av föremål som är mindre än 4 mm. Den kan inte användas för alla typer av punkteringar, till exempel för skador som är större än 4 mm eller skador på däckets sida **B**.
Förvissa dig också om att fälgen är i gott skick.
Ta inte bort det föremål som förorsakat punkteringen om det fortfarande sitter kvar i däckets.

DÄCK



Använd aldrig däck-pumpningssatsen om däcket har skadats efter det att du har kört med

ett punkterat däck.

Kontrollera alltid däckens sidor omsorgsfullt innan du gör något ingrepp.

Att köra med dåligt pumpade, platta eller punkterade däck kan innebära en säkerhetsrisk och däcket kanske inte går att laga.

Denna reparation är endast pro-visorisk.

Ett punkterat däck ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) av en specialist så fort som möjligt.

Om du har reparerat ett däck med denna sats, bör du tala om det för däckspecialisten.

Under körningen kan du känna av vibrationer på grund av produkten som sprutats in i däcket.



Satsen är endast godkänd för pumpning av däck till bilar som är utrustade med denna sats.

Den får under inga omständigheter användas till pumpning av däck på en annan bil eller något annat uppblåsbart föremål (simring, båt etc.).

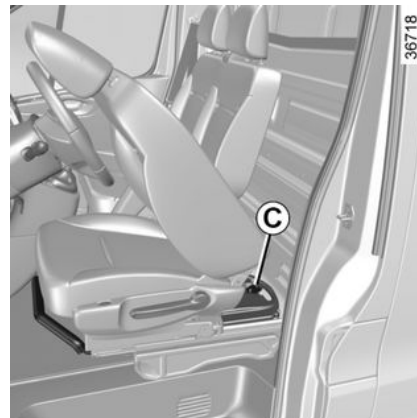
Var försiktig så att inte produkten stänker på huden när du handskas med reparationsvätskan. Om du ändå skulle få vätska på huden, skölj rikligt.

Se till så att reparationssatsen är oåtkomlig för barn.

Kasta inte den tomma flaskan i naturen. Lämna in den till din återförsäljare eller till en återvinningsstation.

Flaskan har en märketikett med sista förbrukningsdag. Kontrollera regelbundet om produkten har blivit för gammal.

Kontakta din återförsäljare för att byta ut pumpslangen och flaskan med reparationsprodukten.



Beroende på bil kan du vid en punktering använda verktyg ur verktygssatsen under förarstolen.

Skjut fram stolen helt och fäll ryggstödet för att ta fram den. Lossa fästskruven **C** från enheten och vrid den för att dra ut den.

Bil utrustad med varningssystem för lågt tryck i däcken

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds

varningslampan  på instrumentpanelen → 202.

DÄCK

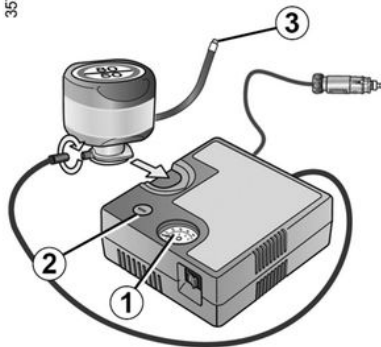


Innan du använder satsen, ställ bilen så att den är tillräckligt långt från övrig trafik, sätt igång varningsblinkersen, dra åt parkeringsbromsen, låt alla passagerare gå ur bilen och se till att de håller sig på avstånd från trafiken.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

35749



Med motorn i gång och parkeringsbromsen åtdragen

- Koppla från alla tillbehör i bilens tillbehörsuttag.
- **Se informationen om luftkompressor** som ligger under förarsätet och följ anvisningarna.
- Pumpa däck till rekommenderat tryck → 334.
- pumpa inte längre än högst **15** minuter och avsluta med att läsa av trycket (på manometern **1**)

Obs! Medan behållaren töms (ca 30 sekunder) visar manometern **1** kort ett tryck på upp till **6 bar**. Därefter sjunker trycket.

- Justera trycket: Om det ska ökas fortsätter du pumpningen med satsen. Om det ska minskas, tryck på knappen **2**.

Om rekommenderat tryck på 1,8 bar inte har uppnåtts efter 15 minuter är det inte möjligt att reparera. Kör inte bilen. Vänd dig till din återförsäljare.



Inga föremål får placeras under förarens fötter eftersom dessa vid en häftig inbromsning kan hamna under pedalerna och hindra pedalernas funktion.

Ta bort satsen när däck är ordentligt pumpat.

- Skruva loss flaskans pumpanslutning **3** långsamt för att undvika att medlet sprutar ut och förvara flaskan i plastförpackningen så att medlet inte läcker.
- Klistra fast etiketten med köranvisningarna på en väl synlig plats på instrumentbrädan.
- Läggs undan satsen:
- efter första däckpumpningen läcker det fortfarande ut luft och det är därför viktigt att rulla på däck för att kunna tappa till hålet

DÄCK

– Starta omedelbart bilen och kör i mellan 20 och 60 km/h så att produkten fördelas jämnt i däcket. Efter tre km körning stannar du bilen och kontrollerar däcktrycket.

– Om trycket är högre än 1,3 bar men lägre än det rekommenderade trycket (se etiketten som sitter på förardörrens gavel) ska trycket justeras. Kontakta annars din återförsäljare: Det går inte att utföra reparationen.

Användningsföreskrifter för satsen

Satsen får inte användas mer än femton minuter i följd.

Flaskan måste bytas ut efter första användningen även om det fortfarande finns vätska kvar i den.



När du har genomfört en reparation med satsen får du inte köra längre än 200 km. Dessutom måste du sänka hastigheten och aldrig köra fortare än 80 km/h. Etiketten bör fästa på instrumentbrädan, väl synligt och hjälper dig att komma ihåg detta. Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningsatsen behöva bytas ut.



Varning! En ventilplugg som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och förorsaka minskat tryck. Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som originalhattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.

Verktyg

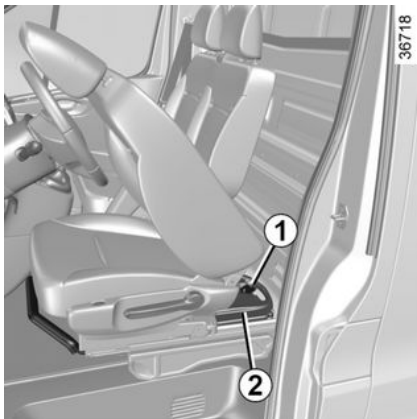


Låt aldrig några verktyg ligga löst i bilen **eftersom de kan slungas i väg vid inbromsning och utgöra en fara**. Efter användning, se noga till att sätta fast verktygen i fästena och sätta dem på sin plats **för att minimera risken för skador**.



Inga föremål får befinna sig på golvet (på förarplatsen). Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

DÄCK

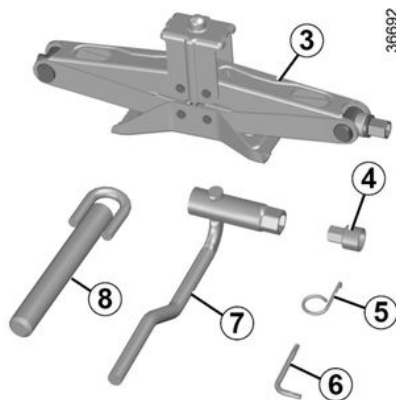


Vilka verktyg som finns i verktygssatsen beror på bilen. Verktygssatsen **2** är placerad under förarstolen. När du ska ta fram verktygen för du stolen framåt och fäller ner ryggstödet → **53**. Lossa fästsruven **1** från enheten och vrid den för att dra ut den.

Domkraft **3**

Fäll ihop den ordentligt innan du lägger tillbaka den i förvaringsutrymmet (var noga med att placera veven rätt).

Stöldskyddad hylsa med hjulskruvar **4**



Avdragare för navkapsel **5**

Används för borttagning av hjulkapslar.

Böjd nyckel **6**

Hjulnyckel **7**

Används för att lossa eller skruva åt hjulskruvarna och reservhjulbaljan.

Bogseröglå **8** → **345**



För din säkerhets skull rekommenderar vi att du inte använder en domkraft som inte är godkänd av tillverkaren.

Domkraften är avsedd för bilen och ska användas för att byta hjul.

Den får under inga omständigheter användas:

- Till andra bilar
- För att utföra en reparation
- För åtkomst till bilens underede.

Risk för allvarliga skador
Risk för skador på bilen.

Punktering, reservhjul



Om ditt reservhjul inte har använts på flera år, kontrollera med en märkesrepresentant att det fortfarande är i gott skick och kan användas utan risk.

Bil utrustad med ett reservhjul av annan storlek än de övriga fyra hjulen:

- Använd aldrig fler än ett reservhjul på en och samma bil.
- Eftersom det punkterade hjulet är större än reservhjulet reduceras bilens frigångshöjd.
- Ersätt reservhjulet så snart som möjligt med ett hjul som är av samma sort som det ursprungliga.
- Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på fälgens etikett inte överskridas.
- När reservhjulet används kan bilens köregenskaper ändras Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor.
- Om du behöver använda snökedjor, montera reservhjulet på bakaxeln och kontrollera däcktrycken.

DÄCK

Vid punktering



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.




I vissa fall (punktering bak, lastad bil med släp, etc.) kan det vara nödvändigt att först lyfta bilen (vid den lyftpunkt som är närmast berört hjul) för att kunna komma åt reservhjulet.

Beroende på bil kan du ha:

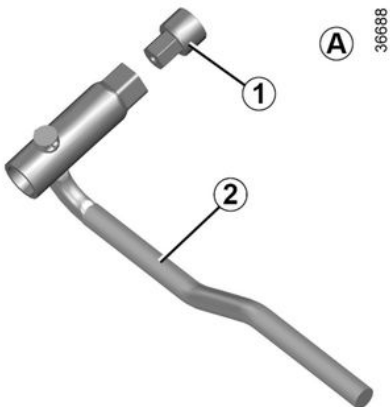
- En sats för däckpumpning → 335
- ett reservhjul → 341.

Bil utrustad med varningssystem för lågt tryck i däcken

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds

varningslampan  på instrumentpanelen → 202.

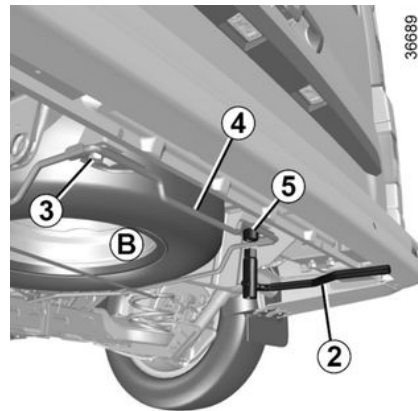
Reservhjul



På utrustade fordon **måste du använda verktyg A** som består av:

- hjulnyckeln **2**
- på vissa versioner, en särskild anslutning **1** (som måste läggas till).

Dessa delar finns i verktygssatsen → 0.



Så här tar du fram reservhjulet B

Lossa muttern **5** (höger sida) helt med verktyget **A** och lossa muttern **3** (vänster sida) delvis tills skåran på hjulhållaren **4** lossnar från muttern **3**.

Dra uppåt/nedåt och höger/vänster så att reservhjulet frigörs.

I verktygssatsen finns en bruksanvisning med dessa instruktioner.

DÄCK

Så här sätter du tillbaka reservhju- let **B**



Rör inte avgassystemet.
**Stor risk för brännska-
dor.**

Sätt dit reservhjulet i omvänd ord-
ningsföljd mot vid borttagningen. Kon-
trollera att hjulhållaren **4** sitter på rätt
plats innan du skruvar åt muttrarna **3**
och **5**.

Obs! Sätt inte dit hjulkapseln på re-
servhjulet för att undvika att dölja sä-
kerhetsmeddelandet på etiketten som
sitter på reservhjulet. Meddelandet
anger hastighetsgränsen till 80 km/h.
Följ de gränser som anges i den lokala
lagstiftningen i det land du befinner dig
i.

Hjulbyte



Aktivera varningsblin-
kern.

Ställ bilen på avstånd
från trafiken på plant,
fast och halkfritt underlag.

Dra åt parkeringsbromsen och
lägg i en växel (ettan eller bac-
ken, eller P-läge för en automat-
växellåda).

Se till att alla passagerare lämnar
bilen och håller sig på avstånd
från trafiken.



Vid parkering på vägre-
nen måste du varna and-
ra trafikanter med en
varningstriangel eller på
annat sätt i enlighet med lokala
lagar och förordningar i det land
du befinner dig.



Låt aldrig några verktyg
ligga löst i bilen **ef-
tersom de kan slungas
i väg vid inbromsning
och utgöra en fara.** Efter an-
vändning, se noga till att sätta fast
verktygen i fästena och sätta dem
på sin plats **för att minimera ris-
ken för skador.**



Vid punktering, ersätt
hjulet med ett nytt så
snart som möjligt.
Ett punkterat hjul ska all-
tid undersökas (och om möjligt re-
pareras) av en specialist.

DÄCK



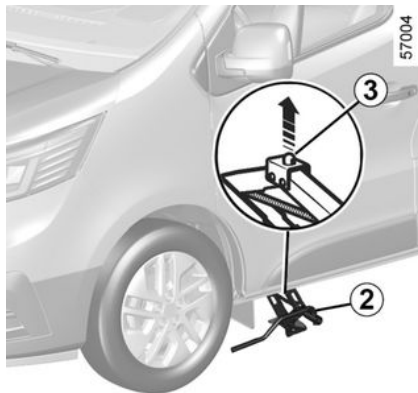
Ta bort hjulkapseln → 0.

Lås upp hjulbultarna med hjulnyckeln 1. Placera den så att den kraft som utövas för att lossa skruvarna verkar nedåt.



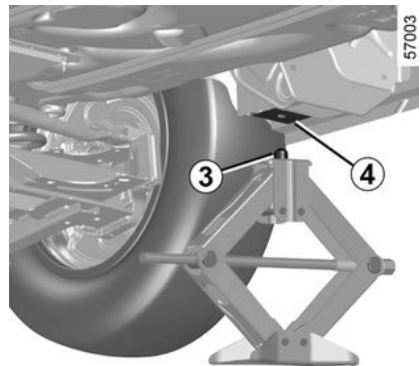
Stödlåsskruv

Om du använder stödlåsskruvar ska du placera dem så nära ventilen som möjligt (**annars kanske hjulkapseln inte kan monteras**).



Placera domkraften 2 liggande, med lyft huvudets tapp 3 i linje med hålet 4 på den nedre delen av karossen närmast det berörda hjulet.

Skruva ut så att foten kommer på rätt plats (något inåt under bilen och i linje med lyft huvudet).



Skruva loss hjulbultarna och ta bort hjulet.

Sätt reservhjulet på hjulnavet.

Dra åt hjulskruvarna och sänk ner domkraften.

Med hjulet på marken drar du åt hjulskruvarna ordentligt och kontrollerar åtdragningen.

Sätt dit hjulkapseln.

DÄCK



För din säkerhets skull rekommenderar vi att du inte använder en domkraft som inte är godkänd av tillverkaren.

Domkraften är avsedd för bilen och ska användas för att byta hjul.

Den får under inga omständigheter användas:

- Till andra bilar
- För att utföra en reparation
- För åtkomst till bilens underede.

Risk för allvarliga skador

Risk för skador på bilen.

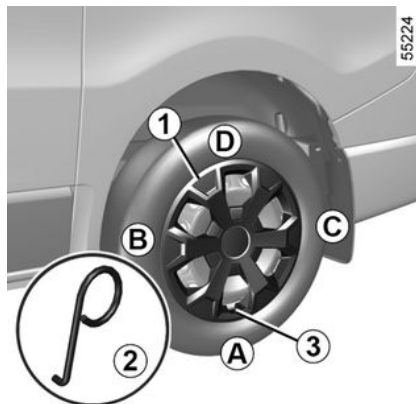
Hjulkapsel, hjul



Låt aldrig några verktyg ligga löst i bilen eftersom de kan slungas i väg vid inbromsning

och utgöra en fara. Efter användning ska du se till att fästa verktygen i sina fodral och sätta dem på sin plats i sina höljen för att minimera risken för skador.

Kapsel 1

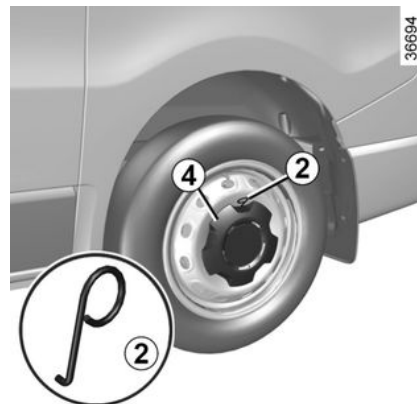


Ta bort den med hjälp av avdragaren **2** (i verktygssatsen) genom att sticka in kroken i en av hjulkapselns yttre öppningar.

Passa in hjulkapseln vid montering i förhållande till ventilen **3**.

Tryck in fästkrokarna först vid ventilen **A** och sedan **B** och **C** och avsluta med sidan mittemot ventilen **D**.

Kapsel 4



Ta bort hjulkapseln med hjulnyckeln **2** (finns i verktygssatsen) och stick in kroken i hjulkapselns yttre öppning.

För att sätta tillbaka hjulkapseln, placera dess 5 fästen mot hjulets 5 skruvar och tryck kraftigt på hjulkapselns mitt till dess att den fäster på hjulet.

STARTHJÄLP

Bogsering: starthjälp



- Använd en stel bogserstång. Om du använder ett rep eller en väjer (förutsatt att landets lagstiftning tillåter det), måste den bogserade bilen kunna bromsa.
- En bil med försämrad körförmåga får inte bogseras igång.
- Vid acceleration och bromsning är det viktigt att undvika ryck och skakningar som kan skada bilen.
- I vilket fall som helst rekommenderas du att inte överskrida **25 km/h**.
- Skjut inte på bilen om rattaxeln är låst.



När motorn är avstängd fungerar inte servostyrningen och bromsservo.



Ta inte ut nyckeln ur tändningslåset eller kortet ur kortläsaren under bogseringen.

Innan bogseringen påbörjas, lägg växelspaken i neutralläget, lås upp rattaxeln och lossa parkeringsbromsen.

Om du har en bil med automatväxellåda och det inte går att lägga växelspaken i N-läget ska du kontakta en märkesrepresentant.

Upplåsning av rattaxeln

Sätt i nyckeln i tändningslåset eller, beroende på bil, ha kortet på dig och tryck på startknappen i cirka **två sekunder**.

Placera växelspaken i neutralläget (N-läget på bilar med automatväxellåda).

Rattlåset låses upp och bilens tillbehörsfunktioner får strömtillförsel. Du kan använda bilens belysning (körriktningsvisare, bromsljus osv.). Vid bogsering i mörker ska den bogserade bilen ha ljuset på som vanligt.

När bogseringen är avslutad, tryck två gånger på motorns startknapp (risk att batteriet laddas ur) beroende på bil.

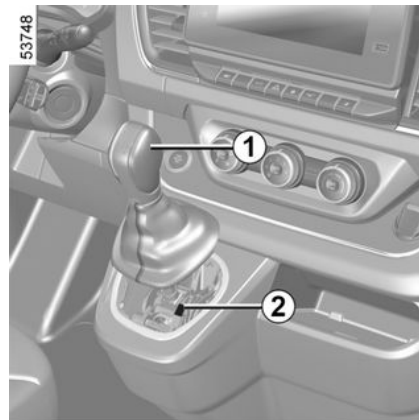
Ta bort släpet om sådant finns.

Använd aldrig drivaxlarna eller hjulaxlarna.

Bogserpunkterna får bara användas för bogsering, aldrig för lyft, varken direkt eller indirekt.

Det är viktigt att man respekterar villkoren för bogsering i det land man färdas. Om du kör den bil som bogserar, överskrid inte den maximala hastigheten för bogsering som gäller. ➔ **378**.

Bogsering av bil med automatväxellåda



Transportera bilen på ett släp eller bogsera den med upplyfta framhjul.

I undantagsfall kan bilen bogseras med de fyra hjulen på marken, endast framåt med växelspaken i neutralläget

STARTHJÄLP

N och som längst 80 km i högst 25 km/h.

När du startar bilen och spaken eventuellt spärras i läge P när du trycker på bromspedalen kan du frigöra spaken manuellt. För att göra detta lossar du den nedre delen av spaken och placerar ett verktyg (styvt skaft) i spåret **2** (som sitter till vänster eller höger om spaken). Tryck samtidigt på verktyget (styvt skaft) och knappen **1** för att frigöra spaken.

Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.

6

Använd endast

Bak:

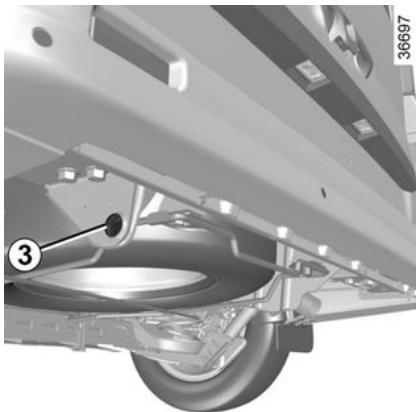
- på bilar utan draganordning, bogserpunkten **3**
- på bilar med draganordning, bogserpunkten **4** (dragkrok).

Fram

- fram, bogseröglan **6** (finns i verktygssatsen) och bogserpunkten.

Bogserpunkt bak **3**

(Bil utan dragkrok)



Bogserpunkt bak **4**

(Bil med dragkrok)



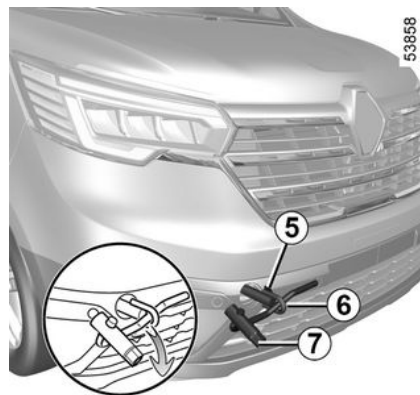
Beträffande montering av dragkroken, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning.



Se till att bogseröglan är korrekt fastskruvad.

Risk för att bogseringsobjektet lossnar.

Bogseringspunkt fram



Lossa kåpan **5** genom att sticka in ett platt verktyg under den.

Skruva fast bogseröglan **6 helt:**

Först för hand så långt som möjligt, och lås den sedan med hjälp av hjulnyckeln **7**.

STARTHJÄLP

Använd endast bogseröglan **6** som förvaras bland verktygen → **0**.

Batteri: felsökning




Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt

med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända sköljer du rikligt med vatten och tar genast kontakt med en läkare. Uppsök läkare vid behov.

Håll lågor, varma föremål och gnistor borta från batterikomponenterna (**explosionsrisk**).

Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen → **178**.



Vissa batterier kan uppvisa specifika egenskaper vid laddning. Kontakta din märkesrepresentant.

tant.

Undvik gnistbildning, som kan förorsaka explosion, och utför arbetet i en lokal med god ventilation.

Risk annars för allvarliga skador.

Så här undviker du gnistbildning

– Kontrollera att energiförbrukande enheter (t.ex. innerbelysning) är avstängda innan du kopplar ur eller in ett batteri.

– Vid laddning av batteriet ska du stänga av laddaren innan batteriet kopplas in eller ur.

– Placera inga metallföremål på batteriet eftersom de kan orsaka kortslutning mellan polerna.

– Vänta minst en minut efter att motorn har stängts av innan du kopplar ur batteriet.

– Se till att koppla in batteriets poler korrekt vid ditsättningen.

Anslutning av batteriladdare

Laddaren ska passa till ett batteri med 12 volts nominell spänning.

Koppla inte ur batteriet när motorn är igång. **I den bruksanvisning som medföljer batteriladdaren från leverantören finns anvisningar för hur laddaren ska användas.**

Start med hjälpstartbatteri



Säkerställ att kabel **A** och **B** inte kommer i kontakt med varandra samt att pluskabel **A** inte kommer i kontakt med några metallkomponenter i den bil som matar ström.

Risk för personskador och/eller skador på bilen.

Om du för att kunna starta behöver använda batteriet från en annan bil, skaffa elektriska kablar som är anpassade (mycket viktigt) hos din märkesrepre-

STARTHJÄLP

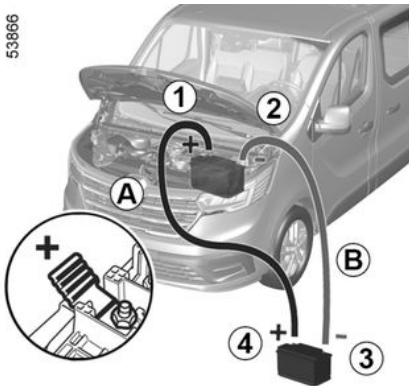
sentant. Har du redan startkablar, kontrollera att de fungerar.

Hjälpestartbatteriets spänning ska vara lika det urladdade batteriets: 12 V. Hjälpestartbatteriets elkapacitet (Ah) ska vara minst lika det urladdade batteriets.

Se noga till att bilarna inte kommer i kontakt med varandra, då risk för kortslutning föreligger. Kontrollera att det urladdade batteriet är rätt anslutet. Slå av tändningen.

Lossa batteriets kåpa.

Anslut den positiva kabeln **A** till klämma **1** (+) och sedan till **klämman 4** (+) på hjälpestartbatteriet.



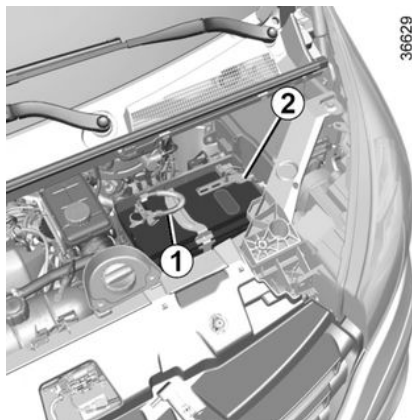
53866

sedan till klämma 2 (-) på det urladdade batteriet.

Starta motorn på hjälpbilen och låt den gå på normalt tomgångsvarvtal.

Medan motorn är igång visas meddelandet "12 V-batteriet laddar" att på instrumentpanelen i ungefär fem minuter.

Om motorn inte startar direkt stänger du av tändningen och väntar några sekunder innan du försöker igen.



36629

När motorn är i gång kopplar du från kablarna **A** och **B** i omvänd ordning (**2 - 3 - 4 - 1**).

Fäst den negativa kabeln **B** till **klämma 3 (-)** på hjälpestartbatteriet och


STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

Ytterbelysning: Lampbyte

Strålkastare och parkeringsljus



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

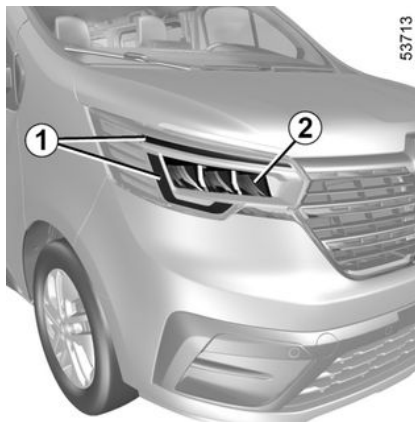


Alla åtgärder på (eller modifiering av) det elektriska systemet måste utföras av en auktoriserad återförsäljare, eftersom en felaktig anslutning kan skada den elektriska utrustningen (kablage, komponenter och i synnerhet generator). Dessutom har din återförsäljare alla delar som krävs för montering av dessa enheter.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen
→ 178.

LED-varselljus och färdriktningsvisare 1



Frågor, kontakta din återförsäljare.

LED-helljus 2

Frågor, kontakta din återförsäljare.

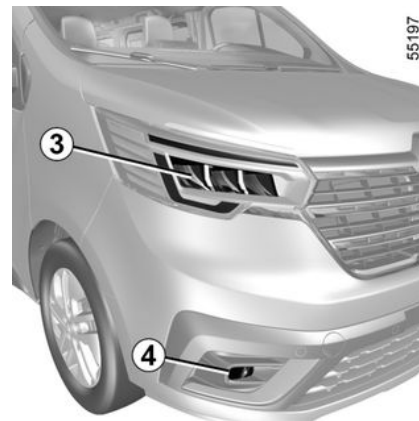


Följ nationella lagar och säkerhetsföreskrifter och skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.



Lamporna som utsätts för tryck och kan explodera vid byte.
Risk för allvarliga skador

LED-halvljus 3



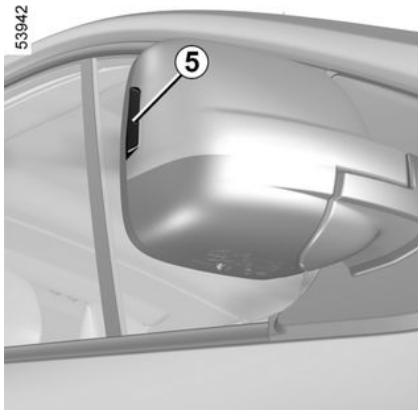
STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

Frågor, kontakta din återförsäljare.

LED-dimljus 4

Frågor, kontakta din återförsäljare.

LED-sidoblinkljus 5



Frågor, kontakta din återförsäljare.

Extraljus

Vänd dig till en märkesrepresentant om du önskar utrusta din bil med dimstrålkastare eller fjärrljus.



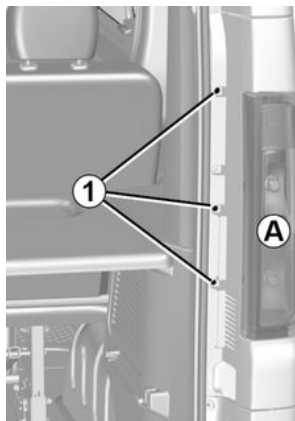
Lamporna som utsätts för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

6

Bakljus

Bakljusenhet A



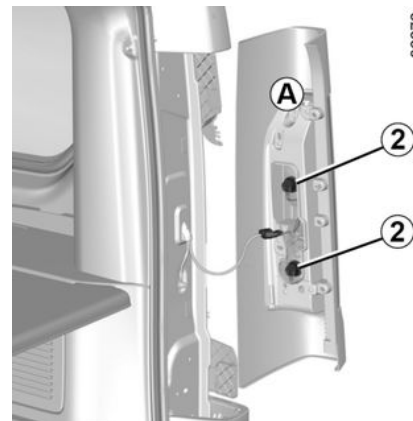
Ta bort skruvarna 1.



Lamporna som utsätts för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

36676

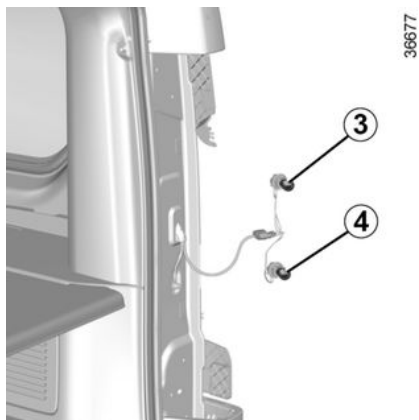


Vrid ljusenheten något och lossa den så att du kommer åt lamphållaren 2.

Lossa lamphållarna genom att vrida dem ett kvarts varv.

Lossa glödlamporna genom att vrida dem ett kvarts varv med ett lätt tryck.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR



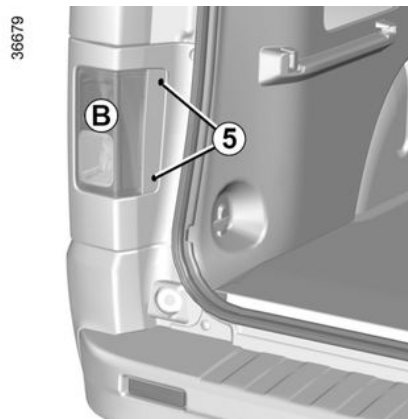
Kontrollampa för färdriktningsvisare 3

Lamptyp: Pärnformig, stiftsockel PY 21W.

Parkerings- och bromsljus 4

Lamptyp: Pärnformig, stiftsockel P 21/5W.

Bakljusenhet B



Ta bort skruvarna 5.

Lossa lamphuset.

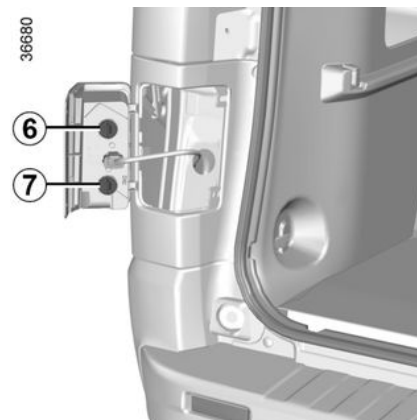
Vrid lamphållaren 6 eller 7 och frigör den.

Byt lampan.

Sätt tillbaka lamphållaren genom att vrida den runt.

Se till att den sitter ordentligt fast.

Sätt tillbaka lamphuset och skruva i det.



6. (endast på förarsidan)

Dimljus

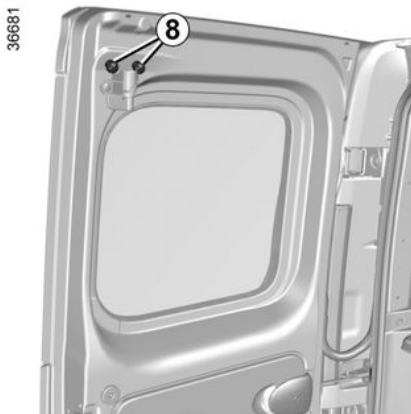
Lamptyp: Pärnformig, stiftsockel W16W.

7. Backljus

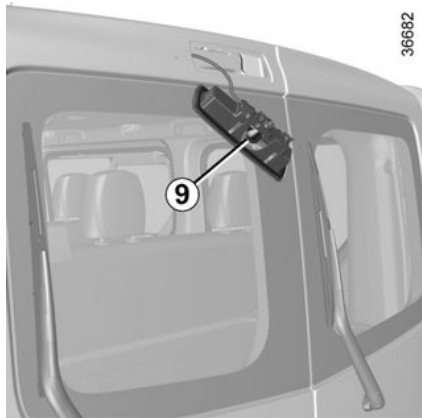
Lamptyp: Pärnformig, stiftsockel W16W.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

Tredje bromsljus, på slagdörrarna bak



Ta bort muttrarna **8**.

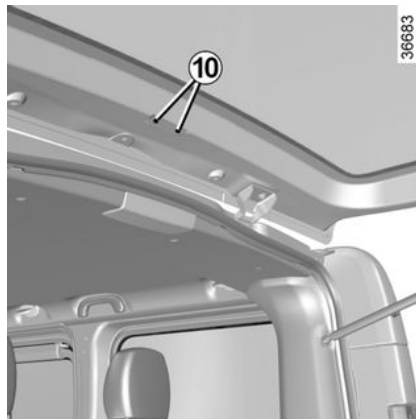


352 - Praktiska råd

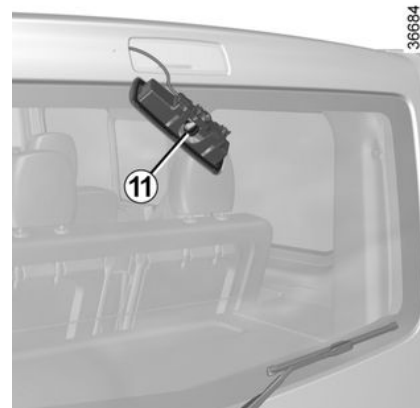
Ta bort lamphuset utifrån i sidled för att komma åt lampan **9**.

Lamptyp: Pärnformig, stiftsockel P 21W.

Tredje bromsljus på bakluckan



Ta bort muttrarna **10**.

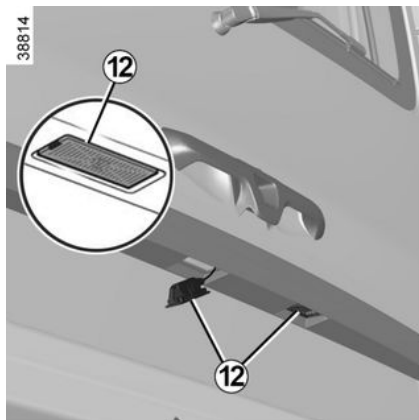


Ta bort lamphuset utifrån för att komma åt lampan **11**.

Lamptyp: Pärnformig, stiftsockel P 21W.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

Nummerskyltsbelysning



Lampan byts på samma sätt för bilar med bakdörrar och baklucka.

Lossa lampan **12** (med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel).

Ta bort lampans kåpa så kommer du åt lampan.

Lamptyp: W5W.

INNERBELYSNING

LED-innerbelysning 1 och 2



(kan variera från bil till bil)

Frågor, kontakta din återförsäljare.



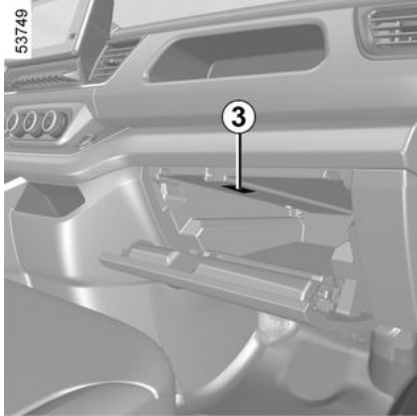
Lamporna som utsätts för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

dor

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

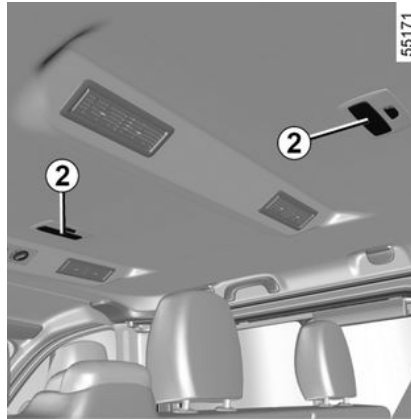
Handskfacksbelysning 3



Ta bort spridaren med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel.
Dra i lampan för att ta loss den från sin plats.

Lamptyp: W5W

Byt lampan och sätt tillbaka spridaren på sin plats.

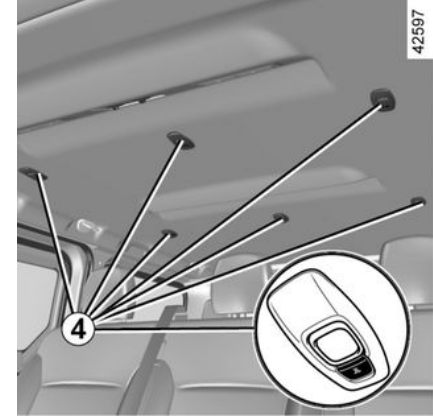


Lamptyp 2: W5W

(kan variera från bil till bil)

Byt lampan och sätt tillbaka spridaren på sin plats.

Belysning 4



Frågor, kontakta din återförsäljare.

STRÅLKASTARE: BYTE AV LAMPOR

Belysning 5



Ta bort spridaren med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel.

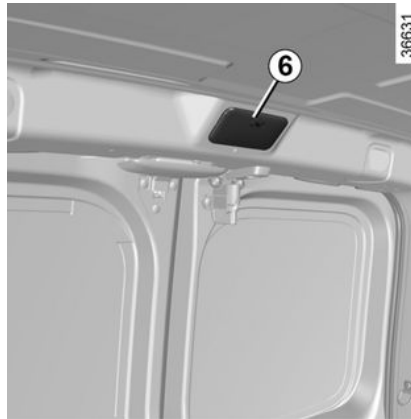
Dra i lampan för att ta loss den från sin plats.

Lamptyp: W5W

Byt lampan och sätt tillbaka spridaren på sin plats.

Belysning 6

(kan variera från bil till bil)



Version med glödlampa

Ta bort spridaren med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel.

Dra i lampan för att ta loss den från sin plats.

Lamptyp: W5W

Byt lampan och sätt tillbaka spridaren på sin plats.

LED-version

Frågor, kontakta din återförsäljare.

TORKARBLAD: BYTE



– Kontrollera vintertid innan torkarmotorn sätts igång att torkarbladen inte frusit fast, då risk annars föreligger för skador (överhettning) på torkarmotorn.

– Kontrollera torkarbladens skick.

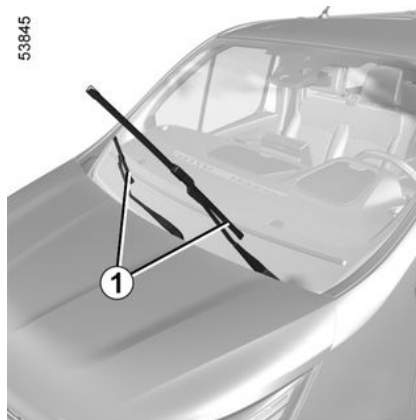
Bladen ska bytas ut när deras verkningsgrad försämrats, ungefär en gång/år.

När du byter torkarbladet och har tagit bort det, var försiktig så att torkarmen inte slår i vindrutan, då kan glaset skadas

6

Torkarblad 1

53845



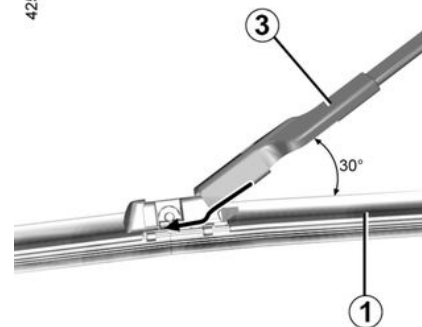
Med tändningen på och motorn av sänker du ner torkarreglaget helt: torkarna stannar i ett läge långt från motorhuven.

39520



Lyft vindrutetorkarmen **3**, tryck på knappen **2** för att få loss torkarbladet **1**.

42533



TORKARBLAD: BYTE

Ditsättning

Positionera bladet **3** till torkkararmen **1** i en vinkel på 30°.

Låt bladet glida på armen tills det snäpps fast. Kontrollera att det har spärrats ordentligt. Fäll ned torkkararmen försiktigt.

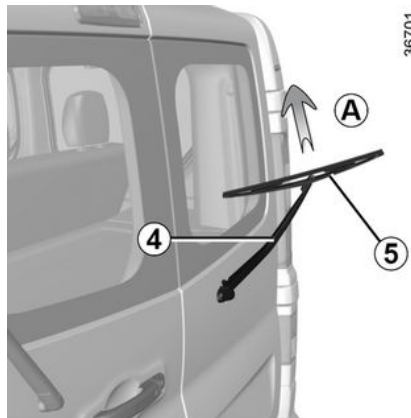
Slå på tändningen och för torkarreglaget till stoppläget.



Kontrollera torkkarbladens skick. Deras livslängd beror på dig:

- Rengör torkkarbladen, vindrutan och bakrutan med tvällösning regelbundet
- använd dem inte när vindrutan eller bakrutan är torr
- ta bort dem från vindrutan eller bakrutan om de inte har använts på länge.

Bakrutetorkarblad på slagdörrarna bak



- Lyft torkkararmen **4**.
- för ned torkkarbladet **5** tills det tar emot
- frigör torkkarbladet genom att dra i det (rörelse **A**).

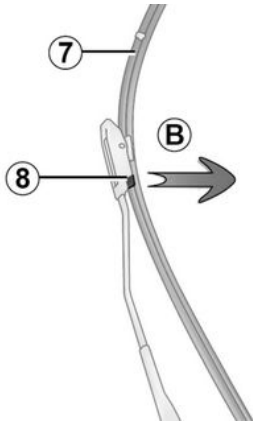
Bakrutetorkarblad på baklucka



- Lyft torkkararmen **6**.
- dra i tungan **8** (rörelse **B**) och tryck torkkarbladet **7** uppåt.

TORKARBLAD: BYTE

Ditsättning



25516

6

Gör på omvänt sätt mot vid borttagningen. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt.

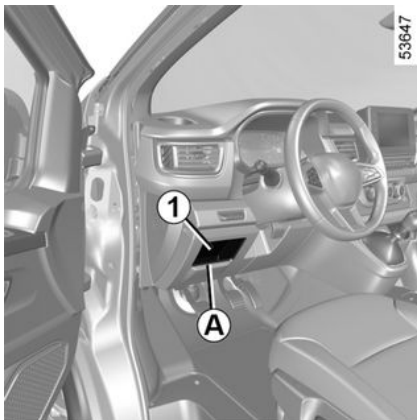
SÄKRINGAR

Säkringar i kupén



Kontrollera säkringen i fråga och **byt ut den vid behov (reservsäkring-
en måste vara likadan
som originalsäkring)**.

En säkring med för stor strömstyrka kan orsaka överhettning i elsystemet (risk för brand) vid onormal förbrukning.

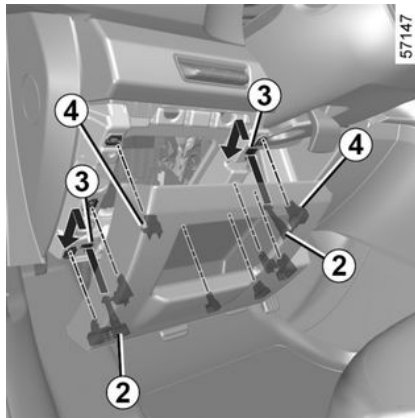


Vid driftstörningar i elsystemet kontrollera att säkringarna är hela.

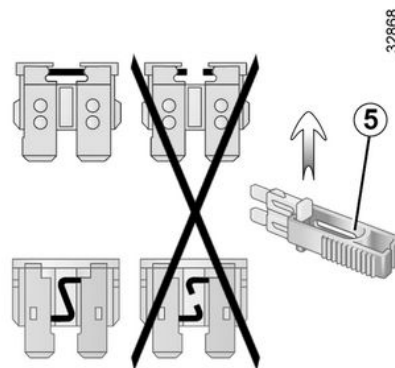
För att komma åt säkringarna drar du kanten **A** på förvaringsfacket **1** hårt mot dig.

För att flytta förvaringsfacket **1** använder du centreringsstiften **2** i öppningarna **3**. Sänk sedan förvaringsfacket **1** en aning för att rikta in klämmorna **4** med sina respektive skåror.

Tryck på förvaringsfackets övre, mellersta och nedre del för att låsa det på rätt sätt.



Klämma 5



Lossa säkringen med hjälp av tången **5**, som sitter på baksidan av luckan **1**. Ta bort säkringen från klämman genom att skjuta på den i sidled.

Använd inte de lediga säkringsplatserna.



Beroende på gällande lagar och säkerhetsföreskrifter, skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.

SÄKRINGAR

Säkringarnas skyddsområde

(förekomsten och placeringen av säkringar varierar beroende på bilens utrustningsnivå)

Sym-bol	Symbol
	Vindrutergöring
	Multimediauttag, multimediaskärm
	Eluttag fram och bak på andra raden
	Ljudsignal
	Uttag släp
	Uppvärma backspeglar
	Bromsljus, centralenhet i kupén
	Centralenhet i kupén, bakrutetorkare, dimbakljus
	Lampa för färdriktningssvare, varningsblikker, tredje bromsljus



Lokalisera säkringarna med hjälp av dekalen som visar de olika säkringarnas läge, och som finns i förvaringsfacket. Vissa säkringar bör endast bytas av en behörig reparatör. Dessa säkringar finns inte med på dekalen. Rör endast de säkringar som finns med på dekalen.

RADIOUTRUSTNING

Radions 1 placering

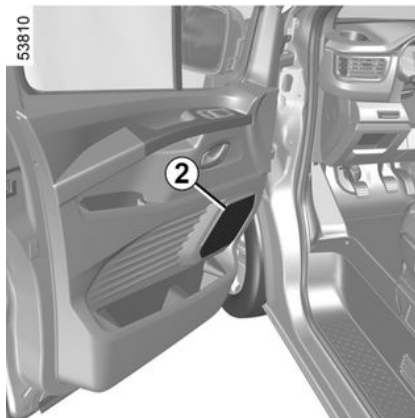
(kan variera från bil till bil)



Förekomsten av anslutningar och platsen för den här utrustningen beror på bilmodellen.

Vid installation av radioutrustning, kontakta en märkesrepresentant.

Högtalarnas placering 2



Vänd dig till en märkesrepresentant för att installera högtalare.

i Se efter i utrustningens bruksanvisning hur den fungerar. Bruksanvisningen bör förvaras tillsammans med övriga färdhandlingar.

i – Det är mycket viktigt att alltid noggrant följa utrustningens monteringsanvisningar.
– Specifikationerna för fästen och kablar (kan beställas från en märkesrepresentant) varierar beroende på bilens utrustningsnivå och typen av radio.

För utrustningens artikelnummer, rådfråga din märkesrepresentant.

– Åtgärder på bilens elsystem får bara utföras av en auktoriserad märkesrepresentant, eftersom felaktig inkoppling och installation kan förstöra bilens elektroniska system och/eller de delar som är anslutna till detta.

INSTALLATION OCH ANVÄNDNING AV TILLBEHÖR

Montering och användning av tillbehör: Viktiga rekommendationer



Elektriska eller elektroniska tillbehör

Innan du monterar den här typen av tillbehör (särskilt sändande/mottagande enheter: frekvensband, effektnivå, antennplacering), kontrollera att den går att använda i bilen. Vänd dig till din återförsäljare.

Innan du ansluter ett tillbehör till ett uttag, kontrollera att du inte överskrider den högsta godkända effekten för uttaget → 0, → 301. **Brandfara.**

Allt arbete på bilens elsystem får endast utföras av en kvalificerad fackman. Varje felaktig anslutning och / eller montering av elektriska / elektroniska tillbehör som inte är godkända av tillverkaren kan orsaka:

- Skada på elektrisk och / eller elektronisk utrustning;
- Skada på de komponenter som är anslutna till den;
- Insamling och användning av fordonsdata;
- Ett intrång i integriteten (ändring, radering eller obefogad tillgång till uppgifter);
- Återkallande av godkännandet för ibruktagande.

Risk för allvarliga olyckor.

Risk för integritetsintrång.

Om du i framtiden har elektrisk utrustning, se till att du får information om amperetal och läge för motsvarande säkring.

Använda diagnosuttaget

Användning av elektroniska tillbehör i diagnosuttaget kan orsaka allvarliga störningar på fordonets elektroniska system och/ eller orsaka integritetsintrång (ändring, radering eller obefogad tillgång till personuppgifter).

För din säkerhet rekommenderar vi att du endast använder elektroniska tillbehör som är godkända av tillverkaren. Kontakta din återförsäljare.

Risk för allvarliga olyckor.

Risk för integritetsintrång.

INSTALLATION OCH ANVÄNDNING AV TILLBEHÖR



Framtida installation av tillbehör

Om du vill montera andra tillbehör på din bil, rådfråga din återförsäljare. För att bilen ska fungera ordentligt och för att undvika säkerhetsrisker, bör du använda tillbehör som är anpassade till bilen och godkända av tillverkaren.

Om du använder rattlås, fäst det endast i bromspedalen.

Hinder för körning

På förarsidan är det viktigt att golvmattan som är anpassade till bilen sitter fast i sina fästen. Kontrollera därför regelbundet festsättning. Lägg aldrig flera mattor på varandra.

Risk för pedalerna fastnar.

FUNKTIONSTÖRNING

Här ger vi några tips för att du snabbt, i vissa fall dock endast provisoriskt, ska kunna avhjälpa eventuellt uppkomna fel. För säkerhets skull bör du snarast efter vidtagen åtgärd och kontakta din återförsäljare.

Använda kortet	ORSAK	ÅTGÄRD
Kortet fungerar inte, varken för läsning eller uppläsning av dörrarna.	Kortets batteri håller på att ta slut.	Byt batteriet. Du kommer fortfarande att kunna låsa/låsa upp och starta ➔ 47- och ➔ 178-bilen.
	Apparater på samma frekvens som kortet används (t.ex. mobiltelefoner)	Stäng av enheterna eller använd den inbyggda nyckeln ➔ 47.
	Bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning. Bilens batteri urladdat.	Använd nyckeln som är inbyggd i kortet ➔ 47.
	Meddelandet "Placera kort på + START område" visas på instrumentpanelen.	Placera ditt kort på placeringsområdet ➔ 178 och tryck sedan på knappen START.
	Bilen är igång.	Medan motorn är på går det inte att låsa / låsa upp bilen med kortet. Stäng av tändningen.
	Inaktiverad synkronisering av kortet.	Lås upp förardörren genom att sätta i nyckeln som är inbyggd i kortet i dörrlåset ➔ 48, placera sedan kortet i området ➔ 178 och tryck på knappen START för att synkronisera kortet.

6

FUNKTIONSSSTÖRNING

Användning av fjärrkontrollen	ORSAK	ÅTGÄRD
Upplåsningen och låsningen av dörrarna fungerar inte längre med fjärrkontrollen.	Fjärrkontrollens batteri håller på att bli urladdat.	Använd nyckeln.
	Enheter med samma frekvens som fjärrkontrollen används (t.ex. mobiltelefon).	Stäng av enheterna eller använd nyckeln.
	Bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning. Batteri urladdat.	Byt batteriet. Du kommer fortfarande att kunna låsa/låsa upp och starta bilen → 47 och → 178 .
	Bilen är igång.	Medan motorn är på går det inte att låsa / låsa upp bilen med nyckeln. Stäng av tändningen.
	Omsynkronisering av fjärrkontrollen.	Lås upp förardörren genom att sätta nyckeln i dörrlåset och starta sedan motorn → 178 för att synkronisera fjärrkontrollen.


FUNKTIONSSSTÖRNING

Vid startförsök	ORSAK	ÅTGÄRD
Indikeringarna på instrumentbrädan lyser svagt eller tänds inte, startmotorn går inte runt.	Batteripoler dåligt åtdragna, urkopplade eller oxiderade.	Skruva fast dem på nytt, koppla in dem på nytt eller rengör dem från oxid.
	Batteriet urladdat eller skadat.	Anslut ett annat batteri till det felaktiga batteriet → 347 eller byt ut batteriet vid behov. Förflytta inte bilen om rattaxeln är låst.
	Felaktig krets.	Frågor, kontakta din återförsäljare.
Motorn vill inte starta.	Startvillkoren är inte uppfyllda.	→ 178
	"Handsfree"-kortet fungerar inte.	→ 178 och → 31 .
Motorn vägrar stanna.	Kort ej registrerat.	→ 178 och → 31 .
	Elektriskt problem.	Tryck snabbt fem gånger på startknappen.
Rattaxeln förblir låst.	Ratten blockerad.	Vrid på ratten medan du trycker på motorns startknapp → 178 .
	Felaktig krets.	Frågor, kontakta din återförsäljare.

FUNKTIONSSSTÖRNING

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vit avgasrök.	På dieselsonversion är detta inte alltid ett fel. Rök kan bero på partikelfilterrengöring.	➔ 190
Rök under bilen vid påsättning av värmen.	Det är inte nödvändigtvis ett fel. Röken kan komma från värmaren. Om så är fallet försvinner röken gradvis då temperaturen i kupén når den förinställda temperaturen.	
Rök från motorrummet.	Kortslutning eller läckage i kylsystemet.	Stanna och stäng av tändningen, gå bort från bilen och kontakta din återförsäljare.
Indikeringen för oljetryck tänds:		
I kurvor eller vid bromsning	Nivån är för låg.	Fyll på motorolja ➔ 321.
Fördröjd släckning eller lysers vid acceleration.	Inget oljetryck.	Stanna och kontakta din återförsäljare.

FUNKTIONSTÖRNING

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Styrningen är trög.	Överhettning i servostyrningen. Fel i den elektriska servomotorn. Fel i assistanssystemet.	Kör försiktigt i låg hastighet. Tänk på hur stor kraft som behövs för att vrida hjulen med ratten. Frågor, kontakta din återförsäljare.
Vibrationer.	Otillräckligt med luft i däck, felinställda eller skadade däck.	Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta din återförsäljare.
Motorn för överhettad. Indikeringen för kylvätsketemperatur befinner sig i varningsfältet och indikeringen  tänds.	Kylfläkt ur funktion. <hr/> Kylvätskeläckage.	Stanna bilen, stäng av motorn och kontakta din återförsäljare. Kontrollera kylvätskebehållaren: Den ska innehålla vätska. Om den inte gör det, kontakta din återförsäljare snarast.
Det kokar i kylvätskebehållaren.	Fel på packningen till cylinderhuvudet.	Stäng av motorn. Kontakta din återförsäljare.



Kylaren: Om det finns en betydande brist på kylvätska, kom ihåg att aldrig fylla på med kall kylvätska när motorn är mycket varm. Efter arbeten på bilen som erfordrat tömning av kylsystemet (även endast delvis) ska systemet fyllas med ny kylvätska. Använd endast vätska som godkänts av tillverkaren.

FUNKTIONSSTÖRNING

Stoppad	ORSAK	ÅTGÄRD
Kupéfläkten sätts igång efter att tändningen har slagits av.	Det är inte nödvändigtvis ett fel. Kupéfläktgruppen kan sättas igång för att reglera motortemperaturen. Denna åtgärd kan ta flera minuter efter att motorn har stängts av.	
	Kupéfläkten går i mer än 10 minuter efter att motorn har stängts av.	Frågor, kontakta din återförsäljare.

FUNKTIONSSTÖRNING

Elsystem	ORSAK	ÅTGÄRD
Vindrutetorkare ur funktion.	Torkarblad sitter fast.	Ta loss torkarbladen innan torkarmotorn startas.
	Fel på elsystemet.	Frågor, kontakta din återförsäljare.
	Trasig säkring.	Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt → 359 .
Torkaren stannar inte.	Felaktigt reglage.	Frågor, kontakta din återförsäljare.
Körriktningsvisaren blinkar för snabbt.	Defekt bakre glödlampa.	→ 349 eller → 349 .
Körriktningsvisare ur funktion.	Fel på elsystemet eller reglaget.	Frågor, kontakta din återförsäljare.
	Trasig säkring.	Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt → 359 .
Strålkastarna tänds inte eller slocknar inte.	Fel på elsystemet eller reglaget.	Frågor, kontakta din återförsäljare.
	Trasig säkring.	Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt → 359 .

Elsystem	ORSAK	ÅTGÄRD
Kondensspår i strålkastarna eller bakljusen.	Kondensspår kan vara ett naturligt fenomen förorsakat av temperaturväxlingar och fukt.	I det här fallet kommer spåren att gradvis försvinna när strålkastarna används.
Indikeringen för glömda säkerhetsbälten fram överensstämmer inte med bilbältenas faktiska status.	Det sitter ett föremål fastklämt mellan golvet och stolen, vilket stör givarens funktion.	Ta bort alla föremål under stolarna fram.

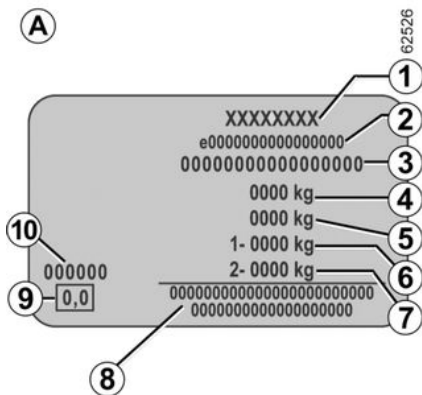
INFORMATION OM BILEN

Bilens identifieringsskyltar

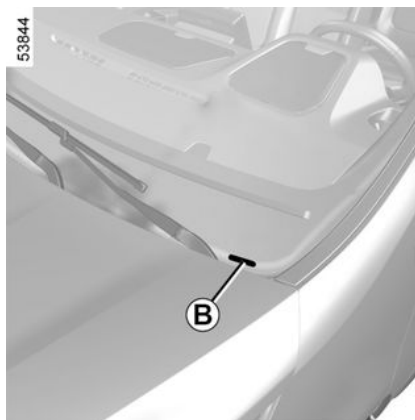
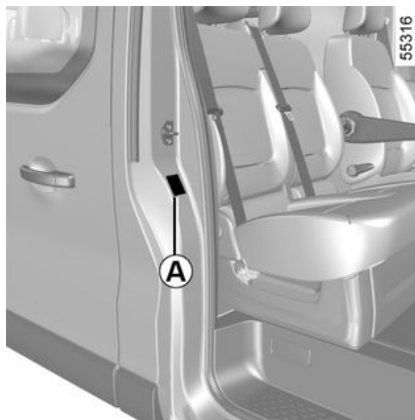
Identifieringsskylt

De uppgifter som förekommer på tillverkarskylten ska anges vid all korrespondens samt vid beställning av reservdelar.

Om den här informationen finns och var den sitter beror på bilen:



Tillverkarens skylt: Detaljer

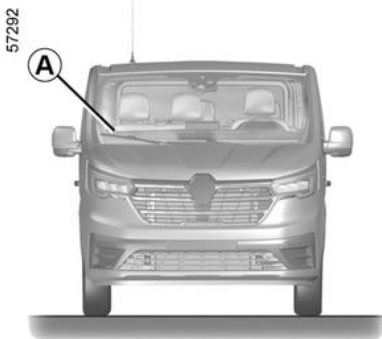


Tillverkarens skylt A

1. Tillverkarens namn.
 2. Registreringsnummer eller godkännandenummer.
 3. Identifikationsnummer.
- B. Beroende på bilmodell kan den här informationen även finnas på märkningen.**
4. MMAC (Totalvikt).
 5. MTR (Maximal tågvtikt: lastad bil med släp).
 6. MMTA (Maximalt tillåten totalvikt) för framaxel.
 7. MMTA för bakaxel.
 8. Reserverad för partnerinformation eller kompletteringar.
 9. Utsläpp från dieselmotorsystem.
- Beroende på bilmodell anges denna information kanske inte på tillverkarens skylt utan på motorns rökopacitetsetikett ➔ 190.
10. Lackreferens (färgkod).

INFORMATION OM BILEN

Teknisk information för räddningstjänst



7

QR Code på etiketten **A** gör det möjligt för räddningspersonal att använda en surfplatta eller smartphone för att omedelbart få tillgång till teknisk information som är användbar för att kunna arbeta på bilen vid en olycka.

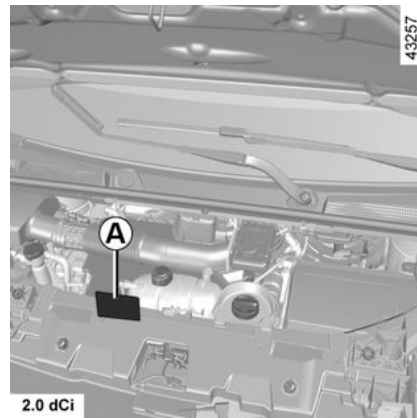
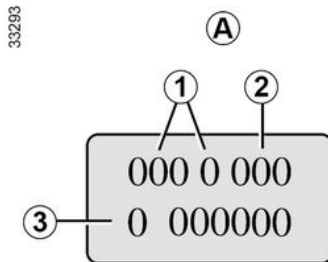
Se till att dekalen **A** alltid är synlig och finns på vindrutan.

Alla typer av ändringar eller skador skulle förhindra tillgång till informationen.

Identifiering av motor, motor-specifikationer

Identifiering av motor

(varierande placering beroende på motortyp)






Ange uppgifterna på motorskylten i zon **A vid all korrespondens och beställningar.**

1. Motortyp.
2. Motorns indexnummer.
3. Motorns serienummer.

INFORMATION OM BILEN

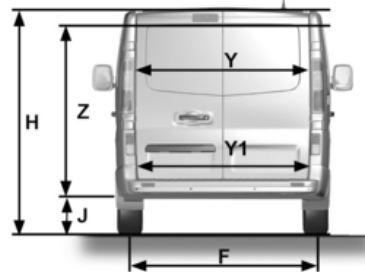
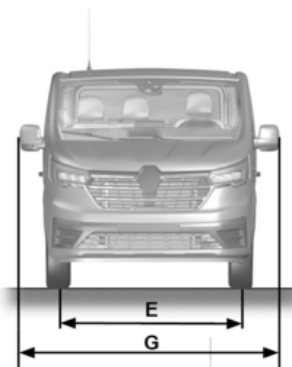
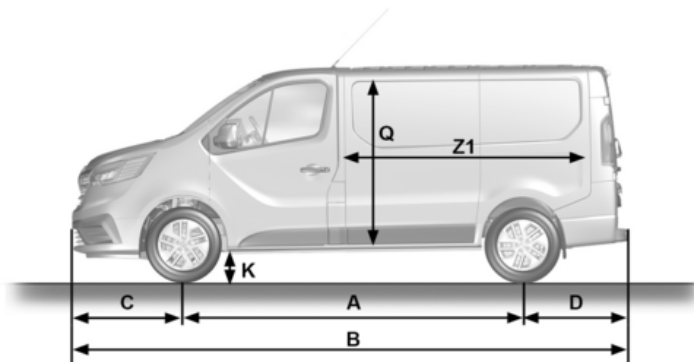
MOTORSPECIFIKATIONER

Motorutförande	2.0 dCi	
Motortyp (Se motorskylt)	M9R	
Cylindervolym (cm³)	1997	
Bränslekvalitet Oktantal	Diesel Etiketten på tankluckan visar tillåtna bränslen.	
Bränsletyper som uppfyller europeiska standarder och är kompatibla med motorer för bilar som säljs i Europa (i alla andra fall, kontakta en godkänd återförsäljare).	 B7	Diesel som uppfyller standarden EN 590 innehåller upp till 7 % fettbaserad metylester.
	 B10	Diesel som uppfyller standarden EN 16734 innehåller upp till 10 % fettbaserad metylester.
	 XTL	Paraffindiesel som uppfyller standarden EN 15940 innehåller upp till 7 % fettbaserad metylester.
Tändstift	-	-

INFORMATION OM BILEN

Mått (meter)

Version skåp



53856

7

INFORMATION OM BILEN

Kompleta bilar utan framtida förändringar

SKÅP	Normalt chassi		Långt chassi	
	Skåp, standard	Skåp, förhöjt	Skåp, standard	Skåp, förhöjt
A	3,098		3,498	
B	5,080		5,480	
C	1,014			
D	0,968			
E	1,615			
F	1,628			
G	2,312 → 2,165 ⁽¹⁾			
H⁽²⁾	1,953 → 1,997	2,476 → 2,509	1,953 → 1,997	2,476 → 2,509
J⁽²⁾	0,552			
K⁽³⁾	0,160 → 0,166			
Q	1,387	1,913	1,387	1,913
Y	1,370	1,167	1,370	1,167
Y1	1,391			
Z	1,295	1,818	1,295	1,818
Z1	2,537		2,937	

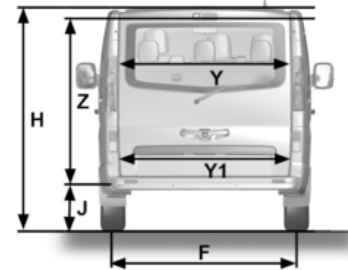
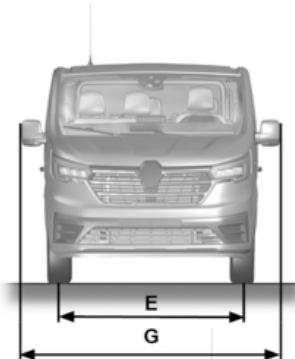
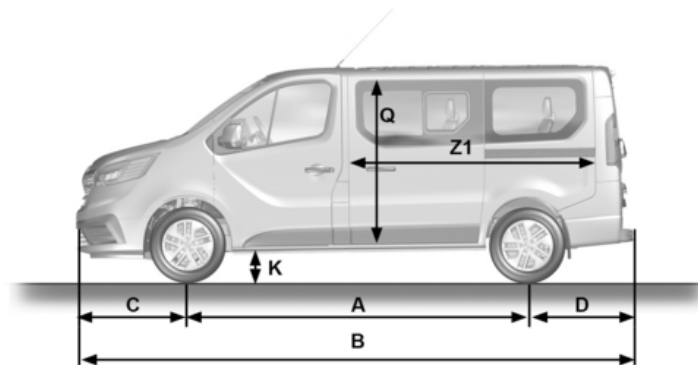
(1) Backspeglarna infällda

(2) Olastad

(3) Lastad.

INFORMATION OM BILEN

Kombiversion



53646

7

INFORMATION OM BILEN

Kompleta bilar utan framtida förändringar

COMBI	Normalt chassi		Långt chassi	
	Med säten på rad 3	Utan säten på rad 3	Med säten på rad 3	Utan säten på rad 3
A	3,098		3,498	
B	5,080		5,480	
C	1,014			
D	0,968			
E	1,615			
F	1,628			
G	2,312 → 2,165 ⁽¹⁾			
H ⁽²⁾	1,935 → 2,020		1,935 → 2,020	
J ⁽²⁾	0,552			
K ⁽³⁾	0,160 → 0,161			
Q	1,369			
Y	1,370			
Y1	1,391			
Z	1,306			
Z1	0,736	1,620	1,136	2,020

(1) Bakspeglarna infällda

(2) Olastad

(3) Lastad.

INFORMATION OM BILEN

Vikter (i Kg)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på din bils utrustning. Fråga din återförsäljare.

Versioner (beroende på land)	SKÅP, standard	SKÅP, förhöjt
Maximal nyttovikt (MMAC) Max. tillåten vikt (MMTA) Bilens maximaltågvikt (MTR)	Vikter angivna på tillverkarplåten → 371	
Max. tillåten släpvagnsvikt med broms *	räknas ut så här: MTR - MMAC	
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms *	750	
Kultryck dragkrok *	100	
Tillåten taklast	200 (inkl. fästanordning)	150 (inkl. fästanordning)

* Släpvagnsvikt (bogsering av husvagn, båt osv.)

Bogsering är förbjuden då kalkylen MTR - MMAC är lika med noll eller då MTR är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

– Det är viktigt att respektera de släpvagnsvikter som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, rådgör med din märkesrepresentant.

– För en bil med släp får **totalvikten (bil + släp) aldrig överskridas**. Däremot är följande möjligt:

– bakre axel MMTA överskrids med högst 15 %

– MMAC överskrids med högst 10 % eller 100 kg (beroende på vilket som uppnås först).

I inget av de båda fallen får ekipaget överskrida 80 km/h (beroende på den lokala lagstiftningen) och däcktrycket ska ökas med 0,2 bar (3 PSI).

– Motorns prestanda och backtagningsförmågan minskar med höjden. Vi rekommenderar dig att minska maxlasten med 10 % per 1 000 meter och sedan minska med ytterligare 10 % för varje höjökning på 1 000 meter.

INFORMATION OM BILEN

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på din bils utrustning. Fråga din återförsäljare.

COMBIVERSIONER (beroende på land)	
Maximal nyttovikt (MMAC) Max. tillåten vikt (MMTA) Bilens maximaltågvikt (MTR)	Vikter angivna på tillverkarplåten → 371
Släpvagnsvikt med broms *	räknas ut så här: MTR - MMAC
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms *	750
Kultryck dragkrok *	100
Tillåten taklast	200 (inkl. fästanordning)

* Släpvagnsvikt (bogsering av husvagn, båt osv.)

Bogsering är förbjuden då kalkylen MTR - MMAC är lika med noll eller då MTR är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

– Det är viktigt att respektera de släpvagnsvikter som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, kontakta en märkesrepresentant.

– För en bil med släp får **totalvikten (bil + släp) aldrig överskridas**. Däremot är följande möjligt:

– bakre axel MMTA överskrids med högst 15 %

– MMAC överskrids med högst 10 % eller 100 kg (beroende på vilket som uppnås först).

I inget av de båda fallen får ekipaget överskrida 100 km/h (beroende på den lokala lagstiftningen) och däcktrycket ska ökas med 0,2 bar (3 PSI).

– Motorns prestanda och backtagningsförmågan minskar med höjden. Vi rekommenderar dig att minska maxlasten med 10 % per 1 000 meter och sedan minska med ytterligare 10 % för varje höjökning på 1 000 meter.

ORIGINALUTRUSTNING OCH RESERVDELAR

Reservdelarna tillverkas efter mycket noggranna specifikationer och testas regelbundet. Görs ändringar eller sker utbyte av originaldelar mot delar av annat ursprung, löper fordonsägaren risk att fordonet inte längre uppfyller de krav som säkerhets-, avgasreningsoch bullernormerna uppställer i enlighet med vägtrafikförordningen.

Dessutom upphör garantin att gälla då ändringar som inte överensstämmer med fabriken specifikationer görs på bilen eller om montering sker av reservdelar som inte tillverkats eller godkänts av fabriken. De reparationer som utförs av din märkesrepresentant med originalreservdelar omfattas dessutom av de garantier som finns beskrivna på reparationsorderns baksida.

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

7

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Stämpel	
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Stämpel	
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Stämpel	
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

* Se relevant sida

UNDERHÅLLSSCHEMA

VIN:

Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Kilometer:	Fakturanr:	Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel		
Rostskyddskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/>			

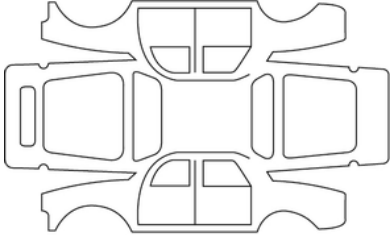
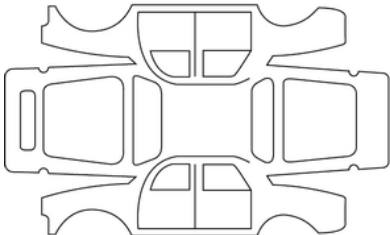
* Se relevant sida

7

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

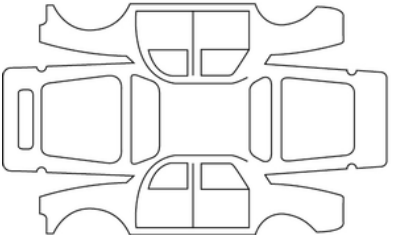
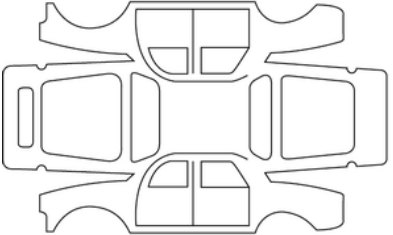
VIN:

Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

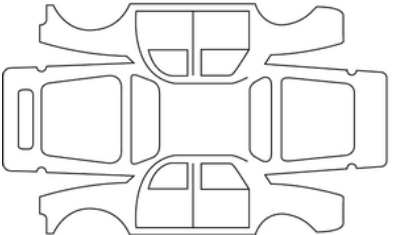
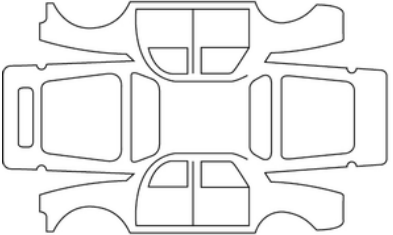
Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

7

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

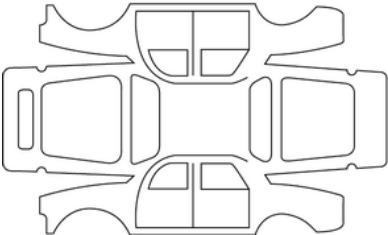
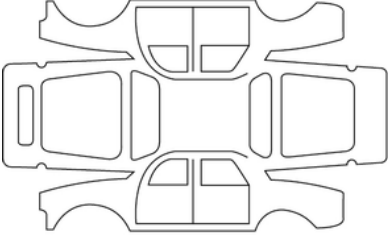
VIN:

Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

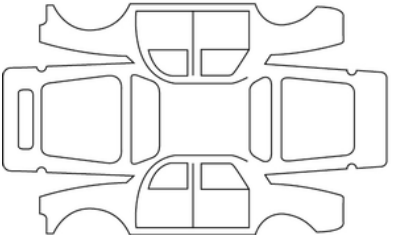
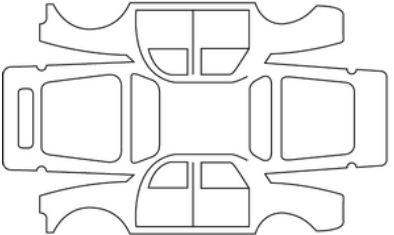
Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

7

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

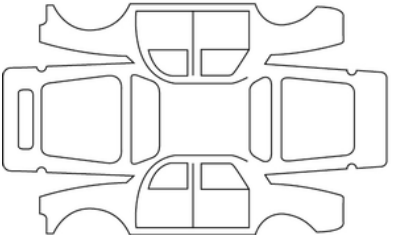
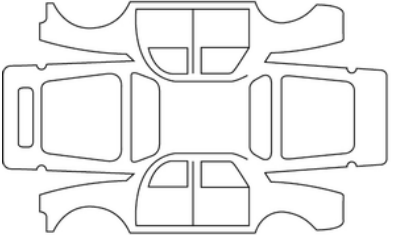
VIN:

Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

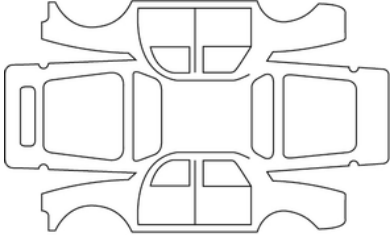
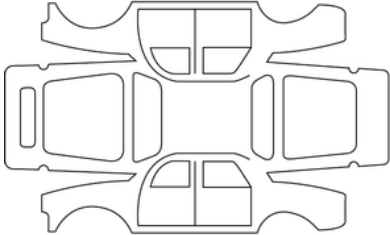
Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

7

ROSTSKYDDSKONTROLL

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

Reparationsdatum:		Stämpel
Rostreparationer att utföra:		
Reparationsdatum:		Stämpel
Reparation som ska utföras:		

ALFABETISKT INDEX

A

ABS, [208](#)
Adaptiv farthållare, [256](#), [256](#)
AdBlue, [173](#)
Airbag, [70](#), [76](#)
Airbag, aktivering av främre passagerarairbags, [126](#)
Airbag : inaktivering av krockkudde på passagerarsida fram, [126](#)
Airbag : inkoppling av krockkudden på passagerarsida fram, [126](#)
Airbags : barnsäkerhet, [126](#)
Airbag uppblåsbar dyna, [70](#), [76](#)
Aktiv panikinbromsning, [231](#), [231](#)
Anpassa fordonsinställningarna, [167](#)
Antispinnkontroll, [210](#)
Användningsföreskrifter, [166](#)
Armstöd, [53](#)
Armstöd fram, [53](#)
Assistans: assistans vid körning med släpvagn, [209](#)
AUTOMATISK LÄSNING AV DÖRRARNA UNDER KÖRNING, [51](#)
Automatväxellåda: användning, [186](#)
Automatväxellåda (användning), [187](#)
Avståndskontroll vid parkering, [267](#), [267](#)
Avståndsvarning, [227](#), [227](#), [227](#)

B

Backkamera, [272](#), [272](#)
Backningsradar, [267](#)
Bakspegel med bred vinkel, [157](#), [299](#)
Bakspeglar, [156](#)

Backväxel: växling, [186](#)
Bagagenät, [315](#), [315](#)
Bagagerum, [313](#), [315](#)
BAGAGERUM, [46](#)
BAKSÄTE, [57](#), [57](#)
Baksäten: Funktioner, [57](#)
Barn, [79](#), [297](#)
Barnsäkerhet, [79](#), [79](#), [86](#), [297](#)
Barnsäkerhetsanordning, [79](#), [86](#)
Barnsäkerhetssystem, [79](#), [86](#)
Barnsäten, [79](#), [80](#), [84](#), [86](#)
Batteri:, [326](#)
Batteri: felsökning, [345](#)
Belysning, [158](#)
Belysning: invändig, [299](#)
Belysning och dimljus, [158](#)
Bensin: tändningslås, [178](#)
Bilens identifieringsskyltar, [371](#)
Blinkrar, [164](#)
Blockerat låsläge för dörrarna, [31](#), [38](#)
Bogsering: bogsering: körassistansfunktion, [209](#)
Bogsering: Starthjälp, [345](#)
Bogseröglor, [345](#)
Borttagning av imma/is på backspeglarna, [156](#)
Borttagning av imma på bakrutan, [289](#)
Bränsleekonomi, [197](#)
Bränsleförbrukning, [197](#), [197](#)
Bränslekvälibet, [171](#)

ALFABETISKT INDEX

Bränslepåfyllning, [171](#)
Bränsleräckvidd, [143](#)
Bränsletank, [170](#)
Bränsletankens volym, [171](#)
Bränsletips för att minska förbrukningen, [197](#)
Byta lampor i belysning fram, [349](#)
Byte av lampor i bakljus, [350](#)
Bältessträckare, [70](#)
Bältessträckare fram, [70](#)

C

Centrallåsning av dörrar, [31](#), [36](#), [36](#), [38](#), [42](#), [44](#), [47](#), [48](#), [52](#)

D

Defroster, imborttagning för vindrutan, [289](#)
Defroster för vindruta., [289](#)
Diesel: köra, [177](#)
Diesel: slut på bränsle, [190](#)
Diesel: tändningslås, [177](#), [178](#)
Dimljus, [162](#), [162](#)
Dimljus: funktion, [162](#), [162](#)
Display, [143](#), [143](#)
Dragkroksbogsering, [317](#)
Dragkroksmontering, [317](#)
Däck, [197](#), [202](#), [332](#), [332](#), [334](#)
Däck: byte av hjul, [332](#)
Däck: däcktryck, [334](#)
Däck: reservhjul vid punktering, [332](#)

Däckpumpning, [334](#), [338](#)
Däcktryck för hjul, [197](#), [202](#), [334](#), [338](#)
Döda vinkeln: varning, [221](#)
Dörrar, [41](#), [44](#)
Dörrar/bagagelucka, [20](#), [31](#), [36](#), [36](#), [38](#), [47](#), [52](#)
Dörrar/luckor, [41](#), [41](#), [42](#), [44](#), [46](#)
Dörrar och bagagelucka - låsning/upplåsning, [22](#)
Dörrar och luckor - låsning/upplåsning, [31](#), [36](#), [38](#)

E

ECO körning, [197](#)
Effektförbrukning, [143](#)
Effektprestandaläge, [197](#)
Ekokörning, [197](#)
Elektroniskt stabiliseringssystem: ESC, [209](#)
Elfönsterhiss, [297](#), [297](#)
Eluppvärmade säten, [54](#)
Ersättnings- och reservdelar, [380](#)
ESC : elektroniskt stabiliseringssystem, [209](#)
Exteriör: underhåll av karosseri, [328](#)
Extra, [285](#), [285](#), [289](#), [289](#), [291](#)

F

Fartbegränsare, [248](#)
Farthållare, [252](#), [252](#)
Farthållare – fartbegränsare, [248](#), [252](#)
Fastspänningsanordningar för barn, [79](#), [86](#)
Felsökning: verktyg, [338](#)

ALFABETISKT INDEX

Filter: olja, [323](#)
Fordonsmått, [374](#)
Fordonsåtervinning, [195](#)
Frihjul, [197](#)
Funktionsfel: automatisk växellåda, [186](#)
Funktionsfel: kortbatterier, [20](#)
Funktionsfel: varningsmeddelanden på färddatorn, [141](#)
Funktionsprestandaläge, [197](#)
Funktionsstörning, [182](#), [187](#), [187](#), [214](#)
Fälla in backspeglarna, [156](#)
Fällning av baksätet, [57](#)
Färddator, [134](#)
Färd med barn, [79](#), [86](#)
Färdparametrar (färddator), [137](#)
Fästanordningar för tillbehör, [319](#), [362](#)
Förankringsöglor, [313](#), [315](#)
Förarassistans, [214](#), [221](#), [227](#), [231](#), [243](#), [256](#)
Förarplats, [128](#)
För barnsäkerhet, [41](#), [42](#), [44](#), [46](#)
Förhöjd tomgång, [247](#)
Försiktighetsåtgärder vid användning, [166](#)
Försatt motorn i vänteläge, [182](#)
Förvaringsfack, [304](#)
Förvaringsutrymme/fack: kupé, [304](#)
Förvaringsutrymmen/fack: bagageutrymme, [310](#)

H

Halvljusstrålkastare, [158](#)

Halvljusstrålkastare: funktion, [158](#)
Handskfack, [308](#)
Hastighetsspärr, [213](#)
Helljus:, [159](#)
Helljus: funktion, [159](#)
Hjul (säkerhet), [332](#)
Hjulbyte, [342](#)
HJULKAPSLAR – HJUL, [344](#)
Hjälpnyckel, [20](#)
Husvagnsbogsering, [317](#)
Högtalarnas placering, [361](#)
Hörbart larm: påminnelse om tända lampor, [41](#), [42](#), [161](#), [161](#)
Hörbart larm om för hög hastighet, [143](#)

I

Identifiering av motor, [372](#), [372](#)
Identifiering av vägskyltar: Varning för överskriden hastighetsgräns, [243](#)
igenkänning av fordon, [231](#)
igenkänning av fotgängare, [231](#)
igenkänning av vägskyltar, [240](#)
lläggning av backväxeln, [187](#)
Indikatorer för växelbyte, [197](#)
Inkörning, [177](#)
Innerbelysning, [299](#)
INNERBELYSNING, [299](#)
Innerbelysning: lampbyte, [353](#)
Instrumentbräda, [304](#)
Instrumentpanel, [143](#), [182](#), [197](#)

ALFABETISKT INDEX

Inställning av framstolar, [53](#), [53](#)

Inställning av framstolarna, [53](#)

Inställning av körställning, [53](#), [53](#), [57](#), [62](#), [62](#)

Insynsskydd, [314](#)

Interiörer: förvaring, [304](#), [308](#), [310](#)

K

Katalysator, [190](#)

Klimatanläggning, [280](#), [285](#), [289](#), [291](#)

Klocka, [148](#), [149](#), [149](#)

Kombinationsinstrument, [143](#), [149](#)

Kompletterande fastspänningsanordningar till säkerhetsbältena, [70](#), [76](#), [76](#)

Kompletterande fastspänningsanordningar utöver säkerhetsbältena bak, [76](#)

Kompletterande klimatanläggning, [291](#)

Kompletterande krockskyddssystem på sidorna, [76](#), [76](#)

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BÄLTEN BAK, [76](#)

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL SÄKERHETS-
BÄLTEN FRAM, [70](#), [70](#)

Kompletterande säkerhetsanordningar, [78](#)

Kontrollampa för styrning, [143](#)

Kontrollampor för körstil, [197](#)

Kontrollampor på instrumentpanel, [143](#), [173](#), [182](#), [197](#)

Kort, [20](#), [22](#), [31](#)

Kort: användning, [20](#), [31](#)

Kort: Användning, [22](#), [179](#)

Kort: batteri, [20](#), [22](#), [31](#)

Kort: handsfree, [20](#)

Kort: låsning/upplåsning av dörrar och luckor, [20](#)

Kort: motorn startar inte i handsfreeläge, [20](#), [22](#), [31](#)

Kort: reservnyckel, [20](#)

Kort. motorn startar inte i handsfreeläge, [20](#)

Kurvhandtag, [310](#)

Kurvljus, [162](#)

Kurvljus: funktion, [162](#)

Körhjälpmedel, [214](#), [221](#), [227](#), [231](#), [243](#), [256](#)

Körhjälpmedel: adaptiv farthållare, [256](#)

Körhjälpmedel: aktiv nödinbromsning, [231](#)

Körhjälpmedel: varning för säkerhetsavstånd, [227](#)

Körning, [178](#), [187](#), [197](#), [202](#), [214](#), [221](#), [227](#), [231](#), [248](#), [252](#), [256](#), [267](#)

Körriktningvisare, [164](#)

Körställning: inställningar, [62](#)

L

Lackunderhåll, [328](#)

Lampor: byta lampor, [349](#)

LASTNING AV BAGAGERUM, [313](#), [315](#)

Ljud- och ljussignaler, [164](#), [164](#)

Ljudsignal, [164](#)

Luftkonditionering: information och användningsråd, [293](#)

Låsa/låsa upp dörrar och luckor: handsfree-läge, [31](#)

Låsa fjärrkontroll, [36](#)

Låsning/upplåsning av dörrar och luckor, blockera dörrar och luckor, [31](#), [38](#)

Låsning av dörrarna, [20](#), [31](#), [36](#), [36](#), [38](#), [41](#), [42](#), [47](#), [48](#), [52](#)

ALFABETISKT INDEX

Låsningfria bromsar: ABS, [208](#)

M

Manuell luftkonditionering, [284](#)

Meddelanden på instrumentpanelen, [140](#), [173](#), [182](#)

Miljö, [195](#), [195](#)

Montering av barnsätet, [81](#), [84](#)

Motor: tändningslås, [178](#)

MOTORHUV, [320](#), [320](#)

Motorolja, [321](#), [323](#)

Motoroljenivå:, [323](#)

MOTORSPECIFIKATIONER, [372](#), [373](#)

Mugghållare, [304](#)

Multimedia, [214](#)

Multimediautrustning, [295](#), [361](#)

Mått, [374](#)

N

Nackskydd bak, [57](#)

Nackskydd fram, [53](#)

Nackstöd, [53](#), [57](#)

Nivåer:, [320](#), [323](#)

Nivå motorolja:, [321](#)

Nyckel/fjärrkontroll, [34](#)

Nyckel/radiostyrd fjärrkontroll: användning, [36](#), [36](#)

Nycklar, [36](#), [36](#)

Nödbromsassistans, [209](#)

Nödbromsning, [231](#)

O

Oljebyte, [323](#)

P

Parkeringsbroms, [194](#)

PARKERINGSBROMS, [194](#)

Parkeringsljus, [158](#)

Partikelfilter, [190](#), [190](#)

Passagerarsäkerhet: framsätesspassagerare airbag, [126](#)

Platser bak, [57](#), [62](#)

Plats för säkringar, [359](#)

Prestandaläge, [197](#)

Punktering, [338](#), [341](#)

Punktering: reservhjul, [340](#)

Punktering: verktyg, [338](#)

På framsätessplatserna, [53](#)

Påminnelse om öppen dörr, [41](#), [42](#), [44](#), [46](#)

R

RADIOURUSTNING, [361](#), [361](#), [361](#)

Ratt: inställning, [155](#)

Ratt: inställning av kör läge, [155](#)

Ratt: variabel servostyrning, [155](#)

Reagens (tank), [173](#)

Reagenskvalitet, [173](#)

Reagenspåfyllning, [173](#)

Reagenstank, [173](#), [173](#)

Reagenstankens kapacitet, [173](#)

ALFABETISKT INDEX

Reglage, [256](#)
Rengöring: fordonets interiör, [330](#)
Reservhjul, [332](#), [341](#)
Rutor, [297](#)
Ryggstöd bak, [57](#), [62](#)
Ryggstöd fram, [53](#), [62](#)
Råd om utsläppskontroll, [196](#), [196](#)
Råd vid körning, [197](#), [197](#)

S

SATS FÖR DÄCKPUMPNING, [335](#), [338](#)
SCR: Selective Catalytic Reduction (selektiv katalysatorreducering),
[173](#)
Servostyrning, [155](#), [155](#)
Skydd mot korrosion, [328](#)
SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER, [330](#)
Slå på fordonets tändning, [178](#)
Släp, [317](#)
Solskydd, [299](#), [299](#), [304](#)
Specialfunktioner för dieselfordon, [190](#)
Speed limiter, [248](#)
Spoiler, [319](#)
Spotlights, [299](#)
Start-/stoppknapp för motor, [178](#)
START AV MOTOR, [178](#), [178](#), [178](#), [182](#)
Starthjälp, bogsering, [345](#)
Starthjälp i backe, [211](#)
Stop and Start, [182](#), [197](#)
Stop and Start-funktion, [182](#)

STOPP AV MOTOR, [178](#), [178](#)
Strålkastare, [349](#)
Strålkastarinställning, [162](#), [162](#)
Stänga dörrarna, [41](#)
SÄKERHETSÅLTEN, [62](#), [62](#), [70](#)
Säkerhetsbälten: inställning av körpositionen, [62](#)
Säkerhetsbälten: påminnelserampa för säkerhetsbälte, [63](#)
Säkringar, [359](#), [360](#)
Säten: bordsläge för framsäte, [308](#)
Säten: uppvärmda, [54](#)
Sätesbas: körställning, [62](#)

T

Takskenor, [319](#)
TAKSKENOR, [319](#), [319](#)
Tanklock, [171](#)
Temperatur, [148](#)
Temperatur: temperatur/tidsskärm, [148](#)
Temperaturreglering, [289](#)
Tillbehör: tillbehörsuttag, [301](#)
Tillsats (reagens), [173](#)
Tomgång, [247](#)
Torkare, [165](#), [166](#), [167](#)
Transportera föremål: bagagenät, [315](#)
Tvätt, [328](#)
Tändning av varselljus: funktion, [158](#)
Tändningslås, [178](#), [179](#)

ALFABETISKT INDEX

U

Underhåll, [196](#)
Underhåll: däck, [332](#)
Underhåll: invändig klädsel, [330](#)
Underhåll: Invändig klädsel, [330](#)
Underhåll: karosseri, [328](#)
Underhåll: mekaniskt, [326](#)
Underhåll: råd för underhåll och utsläppskontroll, [196](#)
Upplåsning/låsning av dörrar och luckor, [47](#)
Upplåsning av dörrar, [47](#), [48](#)
Uppvärmad vindruta, [289](#)

V

Variabel servostyrning, [155](#)
Varning: varningsmeddelanden på färddatorn, [142](#)
Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet, [238](#)
Varning för döda vinkeln, [221](#), [221](#)
Varning för hög hastighet, [243](#)
Varning om filavvikelse, [214](#), [214](#)
Varningssystem för däcktrycksförlust, [202](#), [338](#)
Varselljus, [36](#), [158](#)
Ventilation, [282](#), [285](#), [289](#), [291](#)
Ventilationsmunstycken, [280](#), [280](#), [282](#)
Verktyg, [338](#)
Vikt, [378](#)
Vindruterengöring, [166](#), [167](#)
Vinterkörning, [190](#), [332](#), [332](#)
Volym för motorolja, [323](#)

Värme, [280](#), [285](#), [289](#)
Växelspak, [186](#), [186](#), [187](#)
Växelspak, automatväxellåda, [187](#)
Växelspakar, [187](#)
Växling, [187](#), [197](#)

Y

Ytterbelysning, [164](#), [349](#)

A

Åtgärd, [187](#)
Åtkomst till motorrum, [320](#)

O

Öppning av dörrar, [41](#)
Övervakningssystem för däcktryck, [202](#)



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1374-8 - 77 11 416 332 - 06/2024 - Edition suédoise



7711416332

